

Lai tiešsaistē skatītu un lejupielādētu savu mašīnu lietošanas
pamācības, dodieties uz:-

<https://www.e-technical-information.com>

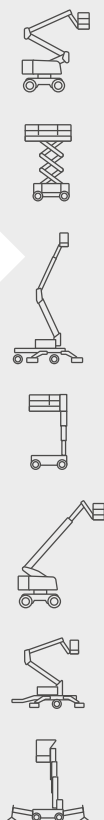
vai arī noskenējiet tālāk esošo QR kodu



OPERATORA ROKASGRĀMATA

HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO

Skārienekrāns



A-Ievads

1	Ievads.....	3
2	Lietotāja atbildība.....	4
2.1	Īpašnieka atbildība.....	4
2.2	Darba devēja atbildība.....	4
2.3	Instruktoru atbildība.....	4
2.4	Operatora atbildība.....	4
3	Drošība postenī.....	5
3.1	Drošības pasākumi.....	5
4	Pieprasījumi attiecībā uz drošību.....	13
5	Paziņošana par negadījumiem.....	14
6	Atbilstība.....	15
6.1	Iekārtas modificēšana.....	15
6.2	Produkta specifikācija.....	15
6.3	Īpašnieka maiņa.....	15
6.4	Atbilstības deklarācija.....	16

B-Iepazīstinošā daļa

1	Vispārējā drošība.....	3
1.1	Paredzētā lietošana.....	3
1.2	Uzlīmju saturs.....	3
1.3	Smaguma pakāpe.....	4
1.4	Apzīmējumi un simbolu definīcijas.....	5
1.5	Simboli un krāsas.....	7
2	Galvenās sastāvdaļas.....	8
2.1	Plāns.....	8
2.2	Apakšējais vadības bloks.....	10
2.3	Augšējais vadības bloks.....	36
3	Veiktspējas rādītāji.....	43
3.1	Tehniskie rādītāji.....	43
3.2	Darba zona.....	49
4	Uzlīmju izvietojums un marķējums.....	50

C-Pārbaude pirms izmantošanas

1	Ieteikumi.....	3
2	Darba zonas novērtējums.....	4
3	Apskate un funkciju pārbaudes.....	5
3.1	Ikdienas apskate.....	5
4	Funkcionālās drošības pārbaudes.....	9
4.1	Nolaišana remontdarbu veikšanai.....	9
4.2	Avārijas apturēšanas pogas	10
4.3	Vadības elementu aktivizēšana.....	10
4.4	Detektora atteice.....	11
4.5	Zumneru testēšana.....	12
4.6	Signāllampiņu testēšana.....	12

4.7	Braukšanas ātruma ierobežošana.....	12
4.8	Slīpuma ierobežošanas sistēma.....	13
4.9	Mašīnas bremzēšana.....	14
4.10	Bremžu pārbaude.....	14
4.11	Pārslogojuma pārbaude.....	15

D-Ekspluatācijas noteikumi

1	Izmantošana.....	3
1.1	Ievads.....	3
1.2	Vispārīgais apraksts.....	3
1.3	Apakšējā vadības bloka darbība (Papildu pozīcija)	3
1.4	Augšējā vadības bloka darbība (Galvenā pozīcija)	4
1.5	Režīmu funkcionēšana.....	5
2	Apakšējais vadības bloks.....	8
2.1	Mašīnas palaišana un izslēgšana.....	8
2.2	Kustības vadības komandas.....	8
3	Platformas vadības bloks.....	11
3.1	Iekārtas palaišana un izslēgšana.....	11
3.2	Braukšanas un stūrēšanas vadība.....	11
3.3	Kustības vadības komandas.....	12
3.4	Citi vadības elementi.....	14
4	Procedūra glābšanai ārkārtas situācijā.....	15
4.1	Jaudas zuduma gadījumā.....	15
4.2	Glābt operatoru, kas atrodas pacēlāja grozā.....	15
4.3	Overriding (Primārās) sistēmas darbība no apakšējā vadības bloka.....	16
4.4	Nav jaudas.....	16
5	Transportēšana.....	17
5.1	Transportēšanas konfigurācija.....	17
5.2	Mašīnas nostiprināšana transportēšanai - HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360.....	17
5.3	Izkraušana.....	19
5.4	Vilkšana.....	19
5.5	Uzglabāšana.....	22
5.6	Pacelšanas operācija.....	24
6	Rekomendācijas lietošanai aukstā gadalaikā.....	28
6.1	Motora eļļa.....	28
6.2	Hidrauliskā eļļa.....	29
7	Akumulatora tehniskā apkope un remontdarbi (Mašīnām, kas aprīkotas ar svina akumulatoru)	30
7.1	Akumulatora uzlāde.....	30
7.2	Akumulatora apkope un uzturēšana (Aprīkotām iekārtām)	32
7.3	Akumulatora ekspluatācijas laika optimizēšana.....	35

E-Vispārīgā specifikācija

1	Iekārtas izmēri.....	3
2	Galveno sastāvdaļu masas.....	5
3	Skaļums un vibrācijas.....	6

Saturs

4	Riteņi un riepas.....	7
4.1	Tehniskie rādītāji.....	7
4.2	Apskate un tehniskā apkope.....	7
5	Opcijas.....	10
5.1	Saderība.....	10
5.2	Gājēju detekcijas asistents.....	10
5.3	Groza apgaismošanas ierīce.....	15
5.4	Braukšanas palīgsistēma.....	16
5.5	Advanced Access Management - Piekļuves kontrole un izmantošanas ierobežojums.....	18
5.6	Rokturis pārvietošanai.....	30
5.7	Platforma.....	31
5.8	Swing gate.....	32
5.9	Komplekts stiklam.....	34
5.10	Balsts inženiertehnisko komunikāciju caurulēm.....	37
5.11	Jaudas pārveidotājs.....	42
5.12	Range Extender.....	44
5.13	Paātrināta uzlāde.....	53
5.14	Activ' Shield Bar - Papildu sistēma, lai izvairītos no saspiešanas (ja ir šī funkcija) ...	55

F-Apkope

1	Vispārīgi.....	3
2	Apkopju grafiks.....	4
3	Pārbaūžu programma.....	5
3.1	Pamatprogramma.....	5
3.2	Ikdienas apskate.....	5
3.3	Periodiskā pārbaude.....	6
3.4	Obligātā pārbaude.....	6
3.5	Vispārējā pārbaude.....	6
4	Remonts un noregulēšana.....	7

G-Papildinformācija

1	Garantijas nosacījumi.....	3
2	Filiāļu kontaktinformācija.....	4
2.1	Brīdinājums attiecībā uz Kaliforniju.....	5

H-Reģistri

1	Iejaukšanās darbību reģistrs.....	3
---	-----------------------------------	---

A - Ievads

1	Ievads.....	3
2	Lietotāja atbildība.....	4
2.1	Īpašnieka atbildība.....	4
2.2	Darba devēja atbildība.....	4
2.3	Instruktoru atbildība.....	4
2.4	Operatoru atbildība.....	4
3	Drošība postenī.....	5
3.1	Drošības pasākumi.....	5
4	Pieprasījumi attiecībā uz drošību.....	13
5	Paziņošana par negadījumiem.....	14
6	Atbilstība.....	15
6.1	Iekārtas modificēšana.....	15
6.2	Produkta specifikācija.....	15
6.3	Īpašnieka maiņa.....	15
6.4	Atbilstības deklarācija.....	16

1 Ievads

Jūs nupat esat iegādājies HAULOTTE® iekārtu, un mēs vēlamies Jums pateikties par Jūsu uzticību un atbalstu.

Pacēlājs ar grozu ir cilvēku pacelšanas iekārta, kas paredzēta tam, lai ļautu lietotājiem pagaidu darbības režīmā ar savu ekipējumu un saviem instrumentiem piekļūt augstu izvietotām darba zonām. Jebkurš cits pacēlāja ar grozu pielietojums vai izmaiņas / modifikācijas jāapstiprina HAULOTTE®.

Šī lietošanas instrukcija nāk komplektā ar iekārtu, tai pastāvīgi jāatrodas iekārtas dokumentu nodalījumā.

Lai garantētu Jums to, ka esat pilnībā apmierināts, ir pilnībā jāievēro šajā lietošanas instrukcijā minētie norādījumi. Lai nodrošinātu šīs iekārtas drošu un pareizu lietošanu, ar groza pacēlāju darboties un to apkopt drīkst tikai apmācīts personāls..

Īpašu uzmanību mēs vēlētos pievērst 2 nozīmīgākajiem punktiem :

- Ievērot norādījumus par drošību.
- Izmantojiet šo aprīkojumu šajā lietošanas instrukcijā norādītajās veiktspējas robežās.

Mūsu iekārtu aprakstam ir komerciāls raksturs, un to nevajadzētu jaukt ar tehniskajām specifikācijām. Iekārtu paredzēto pielietojumu atspoguļo tikai tehnisko specifikāciju tabulas.

Šī operatora rokasgrāmata ir paredzēta uz vāka uzskaitīto HAULOTTE® iekārtu operatoriem.



Valoda un oriģinālā versija : Rokasgrāmatas angļu un franču valodās ir oriģinālie norādījumi. Rokasgrāmatas citās valodās ir oriģinālo norādījumu tulkojumi.

Lietošanas instrukcija neaizstāj nepieciešamo un obligāto apmācību visiem šīs iekārtas lietotājiem. Šī rokasgrāmata ietver lietošanas norādījumus, ko HAULOTTE® sniedz operatoriem, lai nodrošinātu efektīvu un drošu tehnikas darbību.

Šai rokasgrāmatai jābūt labā stāvoklī un pieejamai visiem operatoriem. Papildu kopijas var pasūtīt pie HAULOTTE Services®.

Turpiniet strādāt pilnīgi droši ar HAULOTTE®!

Lai tiešsaistē skatītu un lejupielādētu savu HAULOTTE® mašīnu lietošanas pamācības, dodieties uz :

<https://www.e-technical-information.com>

Vai arī noskenējiet tālāk esošo QR kodu :



2 Lietotāja atbildība

2.1 Īpašnieka atbildība

Īpašniekam (vai nomniekam) ir pienākums :

- Informēt operatoru par norādījumiem / rekomendācijām, kas iekļautas operatora rokasgrāmatā.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par mašīnas ekspluatāciju.
- Nomainiet visas trūkstošās vai bojātās lietošanas instrukcijas vai uzlīmes. Papildu kopijas var pasūtīt pie HAULOTTE Services®.
- Sastādīt profilaktiskās tehniskās apkopes programmu saskaņā ar ražotāja rekomendācijām, ņemot vērā vides prasības un iekārtas lietošanas intensitāti.
- Veikt regulārās apskates saskaņā ar HAULOTTE® rekomendācijām un vietējo normatīvo aktu prasībām.

Visi apskatē konstatētie nepareizas darbības un problēmu cēloņi jānovērš pirms pacēlājs ar grozu tiek atkārtoti nodots ekspluatācijā.

2.2 Darba devēja atbildība

Darba devējam (vai uzņēmuma vadītājam) ir pienākums :

- Apmācīt un kontrolēt lietotāju apmācību.
- Atļaut izmantot iekārtu tikai apmācītam(-iem) lietotājam(-iem).
- Informēt un iepazīstināt operatoru ar vietējās likumdošanas prasībām.
- Aizliegt lietot iekārtu personām :
 - Narkotisko vielu, alkohola, utt. reibumā
 - Ja ir krampji, konvulsijas, reiboņi utt.

2.3 Instruktoru atbildība

- Instruktoram jābūt kvalificētam apmācīt operatorus.
- Apmācībā jāiekļauj visi šajā lietošanas instrukcijā sniegtie norādījumi.
- Apmācībai jānotiek laukumā bez šķēršļiem, līdz mācekļi ir gatavi droši braukt un vadīt transportlīdzekļi.

2.4 Operatoru atbildība

Lietotājam / operatoram ir pienākums :

- Izlasīt un izprast rokasgrāmatu un iepazīties ar uzlīmēm, kas piestiprinātas uz iekārtas.
- Pārbaudīt iekārtu pirms tās lietošanas atbilstoši HAULOTTE® ieteikumiem.
- Informēt īpašnieku (vai nomātāju) gadījumā, ja trūkst rokasgrāmatas vai uzlīmju jeb tās ir sliktā stāvoklī.
- Informēt īpašnieku (vai iznomātāju) par visiem iekārtas darbības traucējumiem.

Operatoram ir jānodrošina tas, lai īpašnieks veiktu apkopes un lai viņš varētu izmantot iekārtu atbilstoši ražotāja paredzētajam mērķim.



Ikvienam lietotājam (vadītājam, pasažierim, uzturētājam, pārvadātājam utt.) ir jāpārzina avārijas vadības ierīces un mašīnas darbība avārijas gadījumā.

Operatoram ir jāpārtrauc iekārtas izmantošana tā nepareizas darbības gadījumā vai gadījumā, ja iekārtai vai tās darbības zonā rodas drošības problēma. Operatoram nekavējoties jāziņo savam vadītājam par radušos problēmu.

3 Drošība postenī

3.1 Drošības pasākumi

3.1.1 Nepareiza lietošana

- Neizmantojiet mašīnu ārpus šajā lietošanas instrukcijā paredzētajiem nosacījumiem.
 - Neizmantojiet iekārtu kā celtni vai kravas pacēlāju.
- 
- Neizmantojiet groza pacēlāju kā pacelšanas ierīci (celtni), pakarinot kravu ārpus platformas.
 - Nepiestipriniet strēli vai grozu pie kāda nekustīga vai kustīga objekta.
 - Nekad neizmantojiet / nedarbiniet iekārtu vienatnē. Uz zemes ir jābūt kādam, kas uzrauga operatoru iespējamās ārkārtas situācijas gadījumā.
 - Neizmantojiet bojātu iekārtu vai tad, ja tā netiek uzturēta tehniskajā kārtībā. Izņemiet no ekspluatācijas bojātu iekārtu.
 - Nekāpiet uz iekārtas pārsega.
 - Neaizstājiet iekārtas stabilitātei būtiskus elementus ar citiem elementiem, kuriem ir atšķirīgs svars vai specifikācija.
 - Neaizvietojiet rūpnīcā uzstādītos riteņus ar atšķirīgu raksturlielumu riteņiem.
 - Nepārveidojiet vai neatslēdziet iekārtas komponentus, lai tādējādi neietekmētu iekārtas drošību un stabilitāti.
 - Neatspējojiet drošības ierīces.
 - Neizmantojiet iekārtu, ja trūkst etiķetes vai tā ir bojāta.
 - Nebojājiet, nepārveidojiet vai nenosedziet iekārtas uzlīmes vai uzrakstus.

3.1.2 Nokrišanas riski

N.B.-:AIZSARGMARGAS IR MOBILĀS PACELŠANAS PLATFORMAS GALVENĀ AIZSARDZĪBAS SISTĒMA PRET NOKRIŠANU (PEMP).

Pirms darbības uzsākšanas :

- Pārliedzinieties, ka margas ir pareizi un droši uzstādītas.
 - Pārliedzinieties, ka durvis vai bīdāmās margas ir nofiksētā pozīcijā.
 - Ja izmantojat mašīnu, kas aprīkota ar vārtiņiem, pārbaudiet, vai tie paši aizveras un vai tie nofiksējas un atbloķējas.
- 
- Notīriet eļļas vai smērvielas pēdas no pakāpieniem, grīdas un margām.
 - Notīriet platformas grīdu (uz tās neatrodas netīrumi).

Lai iekāptu grozā vai izkāptu no tā :

- Iekārtas darbībai ir jābūt pilnībā pārtrauktai (Piekļuves konfigurācija) .
- Izmantojiet paredzēto piekļuves vietu, kas ir vērsta pret mašīnu.
- Starp pakāpieniem un margām izmantojiet 3 atbalsta punktus.
- Turiet pirkstus drošā attālumā no kustīgajām detaļām piekļuves durvju tuvumā.



A - Ievads

Atrrodies grozā :

- Ja darba devējs, kompetentā iestāde vai vietējie noteikumi pieprasa individuālos aizsarglīdzekļus pret kritieniem (IAL), mēs iesakām izmantot visa ķermeņa drošības jostu ar drošības štropi.
- Individuālais aizsardzības līdzeklis pret kritieniem jāpiestiprina tikai pie apstiprinātiem stiprinājuma punktiem, kas paredzēti šim nolūkam platformā.
- Skatiet platformā izvietotās uzlīmes.
- Drošības štropes nekādā gadījumā nedrīkst piestiprināt pie priekšmeta vai konstrukcijas ārpus darba platformas (groza).
- Darbības laikā grozā esošajam(-iem) stingri jāturas pie margām.
- Pēdām visu laiku stingri jāturas uz platformas grīdas.
- Nesēdīet, nestāviet uz platformas margām un nerāpieties pa tām.
- Neatspiedieties pret durvīm vai bīdāmajām margām.
- Neliecieties vai nekāpiet pāri margām. Strādājiet vienīgi atrodoties platformas zonā, kas norobežota ar margām.
- Neizkāpiet no groza, ja tas nav pilnībā saliektā pozīcijā.
- Neizmantojiet margas, lai iekāptu grozā (vai platformā) vai izkāptu no tās.

**3.1.3 Gāšanās / apgāšanās riski****Pirms savas vietas ieņemšanas un iekārtas iedarbināšanas :**

- Pārlicinieties par to, vai darba virsma spēj nest iekārtas svaru. Pārbaudiet atbalsta virsmas nestspēju.  B 3.1 - Tehniskie rādītāji.
- Atrrodies uz platformām, tiltiņiem, utt. uzmanīgi sekojiet braukšanas virziena maiņai. Pārbaudiet braukšanas virzienu, izmantojot sarkanās vai baltās bultiņas uz šasijas un augšējā vadības paneļa.
- Nepārsniedziet maksimālo iekārtas celjspēju, kas ietver materiālu svaru un pieļaujamo personu skaitu. Nepārsniedziet pieļaujamo personu skaitu.
- Nepalieliniet darba augstumu, izmantojot papildelementus (kāpnes).
- Nenovietojiet kāpnes vai sastatnes grozā un neatbalstiet tās pret jebkuru šīs iekārtas daļu.
- Vienmērīgi novietojiet kravu darba platformas (groza) centrā.
- Nelietojiet mašīnu, ja vēja ātrums pārsniedz pieļaujamo sliekšni. Lai uzzinātu pieļaujamo vēja ātrumu, skatiet displeja rādījumu darba platformā (grozā).
- Nekādā gadījumā nepalieliniet groza (vai platformas) laukumu, kas pakļauta vējam. Tas attiecas uz tīkliem, karogiem u.tml.. Šīs prasības neievērošanas rezultātā mašīna var zaudēt stabilitāti un apgāzties.
- Neceliet platformu un nepārvietojiet mašīnu ar paceltu platformu pa nogāzi, kuras slīpums ir lielāks par mašīnas pieļaujamo robežu.
- Neveiciet torņa rotāciju, atrodoties slīpumā, kas pārsniedz 25%.



A - Ievads

- Nebrauciet ar iekārtu pa nogāzi vai slīpumu, kas pārsniedz pieļaujamās robežas.



- Neaizstājiel iekārtas stabilitātei būtiskus elementus ar citiem elementiem, kuriem ir atšķirīgs svars vai specifikācija.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet iekārtu, ja no margām vai strēles nokarājas kādi materiāli vai priekšmeti.



- Nekad negrūdiet un nevelciet priekšmetus ārpus groza. Nepārsniedziet maksimālo atļauto sāns spēku, kas norādīts veiktspējas specifikācijā.
- Neizmantojiet iekārtu, lai atbalstītu jebkādu ārēju konstrukciju.
- Neizmantojiet iekārtu buksēšanai vai vilkšanai.

Mašīnas izmantošana uz nogāzes :



Nebrauciet ar iekārtu pa nogāzi par slīpumu, kas transversālā un šķērsvirzienā pārsniedz iekārtai pieļaujamās robežas  B 3.1 - Tehniskā specifikācija.

VĒJS: Personāla pacelšanas platformu var lietot, ja vējš nepārsniedz maksimālo ātrumu, kas norādīts šīs instrukcijas specifikācijās. Lai noteiktu lokālo vēja ātrumu, izmantojiet zemāk esošo Boforta skalu, vēja ātruma ierobežojuma brīdinājuma ierīci vai anemometru.

N.B.:-BOFORTA (BEAUFORT) SKALA, AR KURU NOSAKA VĒJA ĀTRUMU, IR PAZĪSTAMA VISĀ PASAULĒ UN TIEK LIETOTA SAZIŅAI PAR METEOROLOĢISKAJĒM APSTĀKĻIEM. 10 M (32 FT 9 IN) LIELS VĒJA ĀTRUMS VIRS LĪDZENAS, TĪRAS ZEMES ATBILST KATRAM GRĀDAM.

Beaufort skala

Balles	Meteoroloģiskais apraksts	Novērotā ietekme	m/s	km/h	mph
0	Mierīgs	Dūmi paceļas vertikāli.	0 - 0,2	0 - 1	0 - 0,62
1	Ļoti viegla vēsma	Dūmi norāda vēja virzienu.	0,3 - 1,5	1 - 5	0,62 - 3,11
2	Viegla vēsma	Vējš sajūtams uz sejas. Lapas čab. Vējrādītājs griežas.	1,6 - 3,3	6 - 11	3,72 - 6,84
3	Niecīga vēsma	Lapas un mazi zariņi pastāvīgi kustas. Karogi viegli plīvo.	3,4 - 5,4	12 - 19	7,46 - 11,8
4	Patīkama vēsma	Putekļi un papīri lido. Mazi zariņi saliecas.	5,5 - 7,9	20 - 28	12,43 - 17,4

A - Ievads

Balles	Meteoroloģiskais apraksts	Novērotā ietekme	m/s	km/h	mph
5	Patīkama vēsma	Mazi kociņi šūpojas. Iekšējos ūdeņos rodas viļņi.	8,0 - 10,7	29 - 38	18,02 - 23,6
6	Dzestrs vējš	Lieli zari šūpojas. Elektroapgādes līnijas un skursteņi „gaudo”. Ir grūti atvērt lietussargu.	10,8 - 13,8	39 - 49	24,23 - 30,45
7	Spēcīgs dzestrs vējš	Visi koki šūpojas. Kļūst grūti iet pret vēju.	13,9 - 17,1	50 - 61	31 - 37,9
8	Brāzma	Daži zari lūzt. Parasti pret vēju iet nav iespējams.	17,2 - 20,7	62 - 74	38,53 - 45,98
9	Spēcīga brāzma	Vējš nodara nelielus bojājumus ēkām. Tiek nopūsti dakstiņi un skursteņi.	20,8 - 24,4	75 - 88	46,60 - 54,68

3.1.4 Elektrošoka risks (elektrizācija)



Nāves vai nopietnu ievainojumu risks.

Iekārtai nav izolācijas un tā nav aprīkota ar aizsardzības līdzekļiem pret elektrības līnijas tuvumu vai tiešu kontaktu ar to.

Vienmēr novietojiet visas groza pacelāja daļas, pasažierus, piederumus un instrumentus saprātīgā attālumā no elektropārvades līnijām, lai nodrošinātu, ka neviena groza pacelāja daļa nejauši nesaskartos ar elektropārvades līniju.

Ievērojiet vietējos noteikumus attiecībā uz drošības attālumiem. Pretējā gadījumā ievērojiet vismaz tālāk esošajā tabulā norādītos attālumus :

Minimālais drošības attālums

Elektriskais spriegums	Minimālais drošības attālums	
	Mètre	Feet
0 - 300 V	Izvairieties no saskarsmes	
300 V - 50 kV	3	10
50 - 200 kV	5	15
200 - 350 kV	6	20
350 - 500 kV	8	25
500 - 750 kV	11	35
750 - 1000 kV	14	45

- Darbojošos elektroapgādes līniju tuvumā ņemiet vērā iekārtas kustību un elektroapgādes līniju svārstības.
- Vētras, sniega vai jebkādu citu nelabvēlīgu klimatisku apstākļu gadījumā lietotāja drošība var tikt apdraudēta.
- Neizmantojiet ierīci kā zemējumu metināšanas laikā.
- Neveiciet metināšanu uz iekārtas, pirms tam neatslēdzot akumulatoru.
- No sākuma atslēdziet masas kabeli.
- Iekārtu nav paredzēts lietot akumulatora lādēšanas laikā.
- Kad tiek izmantota platformas maiņstrāvas barošanas līnija, pārliecinieties, ka tā ir nodrošināta ar jaudas slēdzi un nullsecības strāvmaini.
- Nepakļaujiet akumulatoru vai elektriskos komponentus ūdens iedarbībai (augstspiediena tīrīšana, lietus).

Vienmēr turieties tālāk no iekārtas, kas nonākusi saskarsmē ar elektrotīkliem, kuri atrodas zem sprieguma. Personālam uz zemes un grozā nav jāpieskaras vai jāiedarbina iekārta, kad elektrolīnijas atrodas zem sprieguma.



Lietotājs nedrīkst pamest grozu, ja tas nonāk saskarē ar elektrolīniju.

A - Ievads

- Neizmantojiet iekārtu un neveiciet akumulatora uzlādi bīstamā vidē ( D 7 - Akumulatora tehniskā apkope un remontdarbi).

**Elektrības un elektrošoka risks :**

- Nepārtraukti, līdzstrāvai >60 volts ar jaudu >180 A.h ;
- Alternatīva, līdzstrāvai >25 volts.

Pirms jebkurām ar elektrisko ķēdi saistītām darbībām vai darba, kad veicams tādu vietu tuvumā, kas atrodas ZEM SPRIEGUMA, iekārta ir jāatslēdz personai ar atbilstošu izglītību un pilnvarām to darīt. Pēc strāvas atslēgšanas un pirms jebkuru darbību uzsākšanas elektriskajā ķēdē uzgaidiet 5 minūtes, līdz spriegums nokrīt līdz 0 Volt. Ar sprieguma mērītāja palīdzību

pārbaudiet, vai tas ir 0 Volt.  MS0163 -Ekspluatācijas izbeigšanas procedūra.

Atgādinājums par spriegumu un strāvu iekārtā :

- 12 volts DC / VDC (DC līdzstrāvas versija)
- 48 volts DC / VDC (DC līdzstrāvas versija)
- 53 volts AC / VAC (AC maiņstrāvas versija)
- Jaudas >180 Ah (Piemēram, pusbraukšanas akumulatori 6 Volts - 357 Ah, kas ievietoti C5 vai 435 Ah, kas ievietoti C20) :

N.B.-:VALSTU LIKUMDOŠANĀ VAR NOTEIKTAS APMĀCĪBAS PRASĪBAS OPERATORIEM, STRĀDĀJOT AR ELEKTRISKAJĀM REZERVES DAĻĀM.

3.1.5 Eksplozijas / uzliesmojuma riski

- Strādājot ar akumulatoriem vai strāvas avotiem, vienmēr valkājiet aizsargapģērbu, aizsargbrilles vai sejas aizsargu un cimdsus.

N.B.-:SKĀBI NEITRALIZĒ AR NĀTRIJA HIDROĢĒNKARBONĀTU UN ŪDENI.



- Neiedarbiniet dzinēju, ja sajūtat smaku vai konstatējat sašķidrinātas naftas gāzes (SNG), benzīna, dīzeļdegvielas vai citu sprādzienbīstamu vielu noplūdi.
- Nestrādājiet vai nelietojiet iekārtu vidē, kur pastāv sprādzienbīstamības vai uzliesmošanas risks.
- Nepieskarieties pie elementiem, kas ir karsti.
- Neizmantojiet instrumentu, lai izveidotu kontaktu starp akumulatora poliem.



- Nedarbojieties ar akumulatoru dzirksteļu, liesmas, gruzdošas tabakas (gāzu emisija) tuvumā.
- Neatveriet akumulatora baterijas.
- Neuzpildiet degvielas tvertni, kad dzinējs darbojas, un/vai atklātas uguns tuvumā.

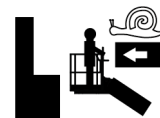
**3.1.6 Saspiešanas / sadursmes riski**

Pirms jebkuras mašīnas lietošanas reizes norobežojiet mašīnas darba un kustības zonu ar marķējumiem, kas atbilst veicamajam uzdevumam un darba videi.

A - Ievads

Atrodieties grozā :

- Pārliecinieties par to, ka darba zona ir brīva augšpusē, sānos un lejā neatrodas šķēršļi, grozu pacelot un/vai nolaižot, tāpat kā pirms braukšanas uzsākšanas.
- Darba laikā sekojiet līdzi tam, lai visas jūsu ķermeņa daļas atrodas groza (vai platformas) iekšpusē. Turieties pie margām pretējā pusē no jebkādam apkārt esošām konstrukcijām.
- Lai novietotu iekārtu ēku/struktūru tiešā tuvumā, ieteicams izmantot strēles un/vai manipulatora kustību tā vietā, lai pārvietotu iekārtu vēl tuvāk.
- Brīdiniet personālu par to, lai nestrādā, nestāv un nepārvietojas zem paceltas strēles/groza.
- Pārliecinieties par strēles pozīciju un kustības amplitūdu griezējgalda rotēšanas laikā.
- Pārliecinieties, ka šasija neatrodas tuvāk par 1 m (3 ft 3 in), lai izvairītos no bedrēm, izciļņiem, slīpiem kritumiem, šķēršļiem, būvgružiem un bedrainas zemes virsmas, kā arī citiem šķēršļiem.
- Ievērojiet vismaz 1 m (3 ft 3 in) attālumu vai visas būvlaukumā esošās zīmes.
- Raugieties, lai personāls uz zemes atrastos vismaz 5 m (16 ft 5 in) attālumā iekārtas braukšanas un rotēšanas operāciju laikā.
- Informējiet par kustības virzienu.
- Kad rotējošā pamatne ir pagriezta par 180°, platforma atrodas pretim iekārtas aizmugurei.
- Pārbaudiet braukšanas virzienu, izmantojot sarkanās vai baltās bultiņas uz šasijas un augšējā vadības paneļa.
- Tāpat ņemiet vērā, ka, mainot braukšanas virzienu (Uz priekšu <> Atpakaļgaitā), vadības svirām vai slēdžiem jāatgriežas neitrālā pozīcijā pirms braukšanas kustības uzsākšanas pretējā virzienā.
- Pārvietojoties novietojiet grozu (vai platformu) tā, lai nodrošinātu vislabāko iespējamo redzamību.
- Darbības laikā grozā esošajam(-iem) stingri jāturas pie margām.
- **Individuālie aizsardzības līdzekļi (EPI) :**
 - Grozā esošajām personām jāvalkā individuālie aizsardzības līdzekļi un jāievēro vietējie spēkā esošie noteikumi.
 - Operatoriem ir jāievēro objekta un darba devēja drošības noteikumi, kā arī spēkā esošie valsts tiesību akti attiecībā uz individuālo aizsarglīdzekļu lietošanu.
 - Visiem individuālajiem aizsarglīdzekļiem, kas nodrošina aizsardzību pret kritienu, jāatbilst spēkā esošajiem tiesību aktiem, kā arī to izmantošana un pārbaude jāveic, ievērojot ražotāja norādījumus.
- Izvairieties no sadursmēm ar kustīgiem vai nekustīgiem šķēršļiem (citām iekārtām).
- Citu iekārtu (krānu, pacelāju u.tml.) lietošana pacelāja darba zonā paaugstina sadursmes un saspiešanas risku. Ierobežojiet citu pārvietojamu iekārtu darbību pacelāja ar grozu darbības zonā.
- Ņemiet vērā iekārtas apstāšanās attālumu, vietas, kas ir ar samazinātu redzamību un nepārredzamas.
- Samaziniet un pielāgojiet braukšanas ātrumu, ņemot vērā segumu, nogāzi (slīpumu) un tuvumā esošās personas.



3.1.7 Patvaļīgu kustību risks

Nekad nelietojiet iekārtu, kas ir bojāta vai kuras darbība ir traucēta.

A - Ievads

Vienmēr ievērojiet šos noteikumus :

- Ieturiet drošu distanci augstsprieguma elektrolīniju tuvumā.
- Ieturiet drošu distanci ģeneratoru, radaru (elektromagnētiska lauka) tuvumā.
- Nepakļaujiet akumulatoru vai elektriskos komponentus ūdens iedarbībai (augstspiediena tīrīšana, lietus).

4 Pieprasījumi attiecībā uz drošību

Iesniegumi par produkta dizainu / specifikāciju, atbilstību standartiem vai vispārējo iekārtas drošību adresējami HAULOTTE® PRODUCT SAFETY dienestam.

Jebkurā korespondencē vai iesniegumā jānorāda visa nepieciešamā informācija: kontaktpersonas vārds un uzvārds, tālruņa numurs, adrese, e-pasta adrese, tāpat kā iekārtas modelis un sērijas numurs.

HAULOTTE® dienests izvērtēs katru iesniegumu / sniegto informāciju un sniegs rakstisku atbildi.

5 Paziņošana par negadījumiem

Nekavējoties informējiet HAULOTTE® gadījumā, ja HAULOTTE® produkts ir iesaistīts incidentā / negadījumā, kura rezultātā nodarīti miesas bojājumi vai iestājusies nāve vai nodarīti būtiski materiāli zaudējumi.

Produktu drošības departaments HAULOTTE Group - EIROPA

Adrese : Rue Emile Zola - 42420 Lorette - France

Tālrunis : +33 (0)4 77 29 24 24

E-pasts : productsafety.europe@haulotte.com

Produktu drošības departaments HAULOTTE Group - Austrālija, Indija un Āzija

Adrese : No.26 Changi North Way - Singapore 498812 - Singapore

Tālrunis : +65 6546 0123

E-pasts : productysafety.apac@haulotte.com

Produktu drošības departaments HAULOTTE Group - Ziemeļamerika un Dienvidamerika

Adrese : 3409 Chandler Creek Rd. - Virginia Beach, VA 23453 - United States

Tālrunis : +1 757 689 2146

E-pasts : productsafety.americas@haulotte.com

Pieslēdzieties mūsu tīmekļa vietnei : www.haulotte.com



6 Atbilstība

6.1 Iekārtas modificēšana

Ir oficiāli aizliegts modificēt HAULOTTE® izstrādājumus. Jebkāda Haulotte iekārtu modificēšana var radīt tehnisko rādītāju, normatīvo aktu prasību un nozares standartu pārkāpšanu.

Jebkurš pieprasījums par izmaiņām ir jāiesniedz rakstiski (veidlapā) un jāapstiprina ražotājam.

Sazinieties ar HAULOTTE Services®, ja jums radušies jautājumi par veidlapu vai attiecībā uz garantiju.

6.1.1 Ražotāja drošības kampaņu īstenošana

Ražotāja veikto drošības kampaņu īstenošana ir obligāta. Kampaņas ir pieejamas mūsu tīmekļa vietnē.

Pieslēdzieties mūsu tīmekļa vietnei : www.haulotte.com



Nekad nepārdodiet (vai necedējiet) mašīnu, ja neesat veikuši visus drošības pasākumus.

6.2 Produkta specifikācija

Mēs neesam atbildīgi par šajā rokasgrāmatā iekļautajām tehniskajām specifikācijām. Pastāvīgu produktu uzlabojumu dēļ, HAULOTTE® patur tiesības pārveidot tehniskās īpašības bez iepriekšēja brīdinājuma.

6.3 Īpašnieka maiņa

Ir svarīgi informēt HAULOTTE Services® par iekārtas īpašnieka maiņu. Tādējādi HAULOTTE® spēs labāk apkalpot un sniegt nepieciešamo palīdzību produkta apkopē. Ja esat pārdevis vai nodevis citam iekārtu, jūsu pienākums ir brīdināt par to HAULOTTE Services®. Šajā veidlapā nav nepieciešams norādīt iznomātu iekārtu nomniekus.

Pieslēdzieties mūsu tīmekļa vietnei : www.haulotte.com



6.4 Atbilstības deklarācija



Atbilstības deklarācijas CE attiecas tikai uz mašīnām, kas apstiprinātas un nodotas ekspluatācijā Eiropas Kopienā (EK).

6.4.1 Atbilstības deklarācija - Visas mašīnas



Atbilstības deklarācijas UKCA attiecas tikai uz mašīnām, kas apstiprinātas un nodotas ekspluatācijā Apvienotajā Karalistē (AK).

Atbilstības deklarācija - Standarti UKCA un CE



UKCA / EC DECLARATION OF CONFORMITY

HAULOTTE Factory



Declares under our own responsibility that the machine described below :

Mobile Elevating Work Platform

Commercial name Type Serial number	Commercial name of the concerned machine Model type of concerned machine Serial number of the machine
---	--

Conforms with provisions of the Regulations listed below :

CE EC Machinery Directive 2006/42/CE EC Directive electromagnetic compatibility 2014/30/EU EU RED Directive on radio equipment (if machine equipped) 2014/53/UE	UKCA Supply of Machinery (safety) 2008 SI2008/1597 amended SI2011/1043/2157 2019/696 Electromagnetic compatibility 2016 SI 2016/1091 amended SI 2017/1206, 2019/696 Radio equipment (if machinery equipped) 2017
--	---

This machine has been type examined by :

Name of the Authorized body :	Name of the Approved body :
--------------------------------------	------------------------------------

Certificate number :	Certificate number :
-----------------------------	-----------------------------

Harmonized standard(s) used as reference(s) : EN280	Designed standard(s) used as reference(s) : BS EN280
---	--

Person authorised to compile the technical file :

HAULOTTE GROUP Compliance Manager RUE EMILE ZOLA CS 30045 42420 LORETTE FRANCE	HAULOTTE UK Ltd General Manager UK and Ireland Unit 1 Gravelly Way, Four Ashes Wolverhampton, West Midlands WV10 7GW ENGLAND
--	---

Name and Signature Division Director	Date and place
--	-----------------------

haulotte.com

777365830192340017WV2801PF-Q2

WV28010H-CE-UKCA-V2.0.5

6.4.2 Atbilstības deklarācija - Termālās platformas

Atbilstības deklarācija - CE standarta



DECLARATION CE DE CONFORMITE
(EC DECLARATION OF CONFORMITY)



Fabricant et personne autorisée à constituer le dossier technique <i>(Manufacturer and the person authorised to compile the technical file.)</i> HAULOTTE GROUP Adresse du site de production <i>(Address of the Division)</i>	Compliance & Regulation Director HAULOTTE GROUP S.A. RUE EMILE ZOLA 42420 LORETTE FRANCE
Nacelle élévatrice de personnel <i>(Mobile Elevating Work Platform)</i>	

en conformité avec le modèle type <i>(In compliance with the Model Type)</i> Nom commercial <i>(Commercial name)</i> Numéro de série <i>(Serial number)</i> Organisme notifié <i>(Notified body)</i> Numéro de certificat <i>(Certificate number)</i> Charge maximale d'utilisation <i>(Rated capacity)</i>	Modèle type de la machine concernée <i>(Type model of the concerned machine)</i> Nom commercial de la machine concernée <i>(Commercial name of the concerned machine)</i> Numéro de série de la machine <i>(Serial number of the machine)</i> Nom et adresse de l'organisme notifié <i>(Name and address of the notified body)</i> Numéro de certificat du type de machine <i>(Certificate number of the type of machine)</i> Charge maximale d'utilisation de la machine concernée <i>(Rated capacity of the concerned machine)</i>
--	---

Nous déclarons que cette machine est conforme aux dispositions des Directives suivantes
(We hereby declare that this machine conforms with all the relevant provisions of the Directives listed below)

Directive CE Machine <i>(EC Machinery Directive)</i> Se conforme aux principales exigences de la norme harmonisée <i>(This machine also fulfils the principles of the harmonised standard)</i> Directive CE concernant la compatibilité électromagnétique <i>(EC Directive on electromagnetic compatibility)</i> Directive CE RED concernant les équipements radioélectriques (si la machine est équipée) <i>(RED EC Directive on radio-electrical equipment (if the machine is equipped))</i> Directive CE d'émission de bruit <i>(EC Outdoor Noise Directive)</i> Méthode de mesure <i>(Measurement method)</i> Niveau de puissance acoustique garanti <i>(LWA, Guaranteed sound level)</i> Niveau de puissance acoustique mesuré max <i>(LWA, Measured sound level)</i>	2006/42/CE EN290 2014/30/EU 2000/14/EC Annexe III-B 101 dB 99 dB
---	--

Cette déclaration porte exclusivement sur la machine dans l'état où elle a été placée sur le marché
(This declaration relates exclusively to the machinery in the state in which it was placed on the market)

Toute modification de la machine décrite ci-dessus a pour effet d'invalider cette déclaration
(Any modification to the above described machine violates the validity of this declaration)

Nom et signature du Directeur du site de production <i>(Name and signature of the Division Director)</i>	Lieu <i>(Place)</i> Date <i>(Date)</i>
---	---



B - Iepazīstinošā daļa

1	Vispārējā drošība.....	3
1.1	Paredzētā lietošana.....	3
1.2	Uzlīmju saturs.....	3
1.3	Smaguma pakāpe.....	4
1.4	Apzīmējumi un simbolu definīcijas.....	5
1.5	Simboli un krāsas.....	7
2	Galvenās sastāvdaļas.....	8
2.1	Plāns.....	8
2.2	Apakšējais vadības bloks.....	10
2.3	Augšējais vadības bloks.....	36
3	Veiktspējas rādītāji.....	43
3.1	Tehniskie rādītāji.....	43
3.2	Darba zona.....	49
4	Uzlīmju izvietojums un marķējums.....	50

B - Iepazīstinošā daļa

1 Vispārējā drošība

1.1 Paredzētā lietošana

Cilvēku pacelšanas platformas (PEMP) HAULOTTE® ir mašīnas cilvēku, instrumentu un materiālu pārvietošanai uz darba vietām, kas atrodas augstumā.

N.B.-LIETOJĒT IEKĀRTU NORMĀLOS KLIMATISKOS APSTĀKĻOS. JA JĀSTRĀDĀ KLIMATISKOS APSTĀKĻOS, KAS VAR IZRAISĪT KAITĒJUMU (MITRUMS, TEMPERATŪRA ĀRPUS IETEICAMĀ DIAPAZONA, SĀĻUMS, KOROZIJAS DRAUDI, ATMOSFĒRAS SPIEDIENS), TAD IEPRIEKŠ SAZINIETIES AR HAULOTTE SERVICES®. BIEŽĀK JĀVEIC APKOPES DARBI.

N.B.-AGRESĪVĀ VIDĒ (LIELS SĀĻU DAUDZUMS ATMOSFĒRĀ: JŪRAS TUVUMS, INDUSTRIĀLA VIDE AR HLORA EMISIJĀM UN/VAI MITRUMA LĪMENI > 70%) IESAKĀM APSTRĀDĀT IEKĀRTU AR AIZSARGEĻĻU.

1.2 Uzlīmju saturs

Uzlīmes uz mašīnas ir paredzētas, lai brīdinātu lietotāju par lietošanas apstākļiem un riskiem, kas raksturīgi grozu pacēlājiem.

Uzlīmes norāda šādu informāciju :

- Smaguma pakāpe.
- Specifisks risks.
- Līdzeklis, lai izvairītos no, novērstu vai samazinātu risku.
- Aprakstošs teksts (ja nepieciešams).

Iepazīstieties ar uzlīmēm un risku smaguma pakāpi.

Uzlīmēm ir jābūt labā stāvoklī, ja nepieciešams, tās jānomaina.

Pievērsiet uzmanību uzlīmēm un tām atbilstošajiem krāsu kodiem.

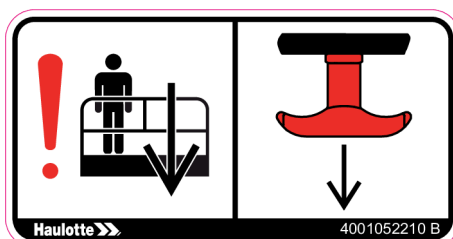
Papildu uzlīmes var iegūt no HAULOTTE Services®.

Standarti CE, UKCA, AS un EAC - Brīdinājuma etiķete



Marķējums	Apraksts
1	Riska identifikācijas simbols
2	Preventīva piktogramma

Standarti CE, UKCA, AS un EAC - Etiķete ar informāciju par svarīgām iekārtas funkcijām



B - Iepazīstinošā daļa

Standarti ANSI un CSA



Marķējums	Apraksts
1	Riska identifikācijas simbols
2	Smaguma pakāpe
3	Preventīva piktoграмма
4	Preventīvs teksts

1.3 Smaguma pakāpe

Krāsa	Nosaukums	Nozīme
		Briesmas : Norāda uz bīstamu situāciju, kas izraisa nāvi vai smagus ievainojumus, ja no tās neizvairās.
		Brīdinājums : Norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai smagus ievainojumus, ja no tās neizvairās.
		Brīdinājums : Norādījumu neievērošana var radīt vieglus līdz vidējus ievainojumus.
		Instrukcija : Norāda uz ieteicamo praksi, kuras neievērošana var radīt zaudējumus vai izraisīt nepareizu iekārtas vai tās daļu darbību.
		Process : Norāda uz apkopes darbību.

B - Iepazīstinošā daļa

1.4 Apzīmējumi un simbolu definīcijas

Lai ilustrētu riskus, preventīvos pasākumus un norādītu papildu informāciju, ja nepieciešams, šajā rokasgrāmatā lietoti simboli.

Lai iepazītos ar simboliem, skatieties šo tabulu.

Simbols	Apraksts	Simbols	Apraksts	Simbols	Apraksts
	Risks saspiest ķermeni		Risks saspiest kāju		Zem augsta spiediena esoša šķidruma izlīšanas risks
			Risks saspiest roku		Risks nožņaugties
			Risks veselībai / drošībai, kas saistīts ar ķīmiskiem produktiem		Bīstamas ietekmes uz veselību risks no darba vides karstumā
	Sitiens ar elektrību vai zibens		Risks gūt apdegumus no kontakta ar liesmu, karstuma avotu vai eksplozijas		Risks gūt traumas no elektriskajām arkām – elektropadeve pēc sistēmu atslēgšanas – akumulatora aizdegšanās, izmeši, u.tml
	Risks operatoram nokrist		Apgāšanās risks sakarā ar pārāk lielu noslodzi / vēja slodzi un pārāk lielu nogāzes slīpumu		Salīdziniet krāsas virziena norādes bultiņām uz šasijas ar virziena norādes bultiņām uz kontroles paneļa
	Nenovietojiet kājas šajā zonā		Nenovietojiet rokas šajā zonā		Turieties pa gabalu no produkta darba zonas
	Nepakļaujiet akumulatoru un elektriskos komponentus ūdens iedarbībai		Pārliecinieties, ka apakšējais šķērslis ir nolaists		

B - Iepazīstinošā daļa

Simbols	Apraksts	Simbols	Apraksts	Simbols	Apraksts
	Aizliegta atklāta liesma		Ievērojiet drošu attālumu augstsprieguma līniju tuvumā kā norādīts rokasgrāmatā – neizmantojiet vētras laikā		Pārslodzes trauksme
	Skatīties rokasgrāmatā		Drošības josta		Lietojiet drošības siksnu un piestipriniet to paredzētajā stiprinājuma vietā
	Spiediens riepās		Kustību apstiprināšana		Izmantojiet drošības balstus pirms jebkurām tehniskās apkopes darbībām
	Vilkšanas punkts		Piestiprināšanas punkts		Celšanas punkts
	Turieties pa gabalu no karstām virsmām		Valkāt aizsargapģērbu		Uzlādēs akumulatorus

B - Iepazīstinošā daļa

1.5 Simboli un krāsas

Simboli tiek izmantoti, lai brīdinātu operatoru par drošības pasākumiem vai izceltu praktisku informāciju.

Lai norādītu uz specifiskiem riskiem šīs iekārtas lietošanā un uzturēšanā, rokasgrāmatā ir lietotā šādi drošības elementu apzīmējumi.

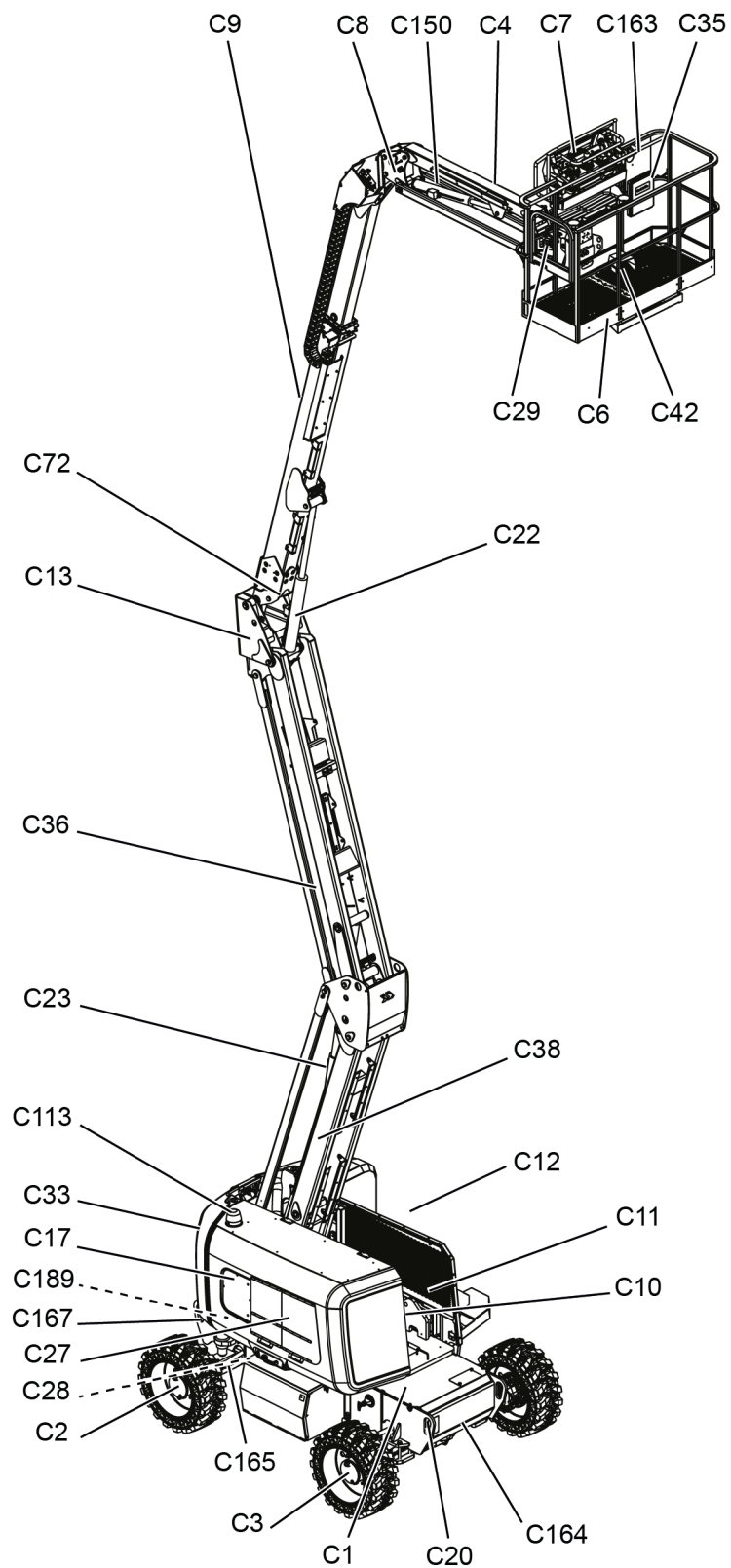
Simbols	Nozīme
	Briesmas : Traumas vai nāves risks (darba drošība)
	Brīdinājums : Materiālo zaudējumu draudi (darba kvalitāte)
	Aizliegta darbība
	Atgādinājums sekot labākajai praksei vai veikt sākotnējās pārbaudes
	Mijnorāde uz citu rokasgrāmatas nodaļu
	Mijnorāde uz citu rokasgrāmatu
	Mijnorāde uz remontu (sazinieties ar HAULOTTE Services®)
N.B. :	Papildu tehniskā informācija

B - Iepazīstinošā daļa

2 Galvenās sastāvdaļas

2.1 Plāns

HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360



B - Iepazīstinošā daļa

Markējums	Apraksts	Markējums	Apraksts
C1	Šasija	C27	Apakšējais vadības bloks+Universālā kontaktligzda
C2	Grozāms ritenis	C28	Slīpuma detektors
C3	Aizmugurējās piedziņas ritenis (un grozāms, ja 4WS)	C29	Platformas rotācijas cilindrs
C4	Strēles pacelšana/nolaišana	C33	Atsvars
C6	Platforma	C35	Dokumentu turētājs
C7	Augšējais vadības bloks	C36	Augšējais plecs
C8	Balansēšanas uztvērēja cilindrs	C38	Apakšējais plecs
C9	Strēle	C42	Drošības ierīces pedālis
C10	Rotācijas celtna mehānisms	C72	Līdzsvara sniegšanas cilindrs
C11	Giezējgalds	C113	Papildus stabilizatori
C12	Range Extender (ja ietilpst)	C150	Strēles pacelšanas cilindrs
C13	Strēles savienojums	C163	Rokas (satveramās) margas
C17	Kreisās puses nodalījums (hidrauliskā tvertne, motora sūkņa bloks un elektriskie komponenti)	C164	Fiksētā nevadāmā ass (Tikai HA16 E - HA46 E) Fiksētā vadāmā ass (Tikai HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360)
C20	Piesiešanas (un/vai pacelšanas balsta) punkti	C165	Nekustīgā vadāmā ass (Tikai HA16 E - HA46 E) Kustīgā vadāmā ass (Tikai HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360)
C22	Strēles pacelšanas cilindrs	C167	Akumulatora lādētāja ligzda
C23	Manipulatora pacelšanas cilindrs	C189	Strāvas slēdzis ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Aprīkotām ierīcēm

B - Iepazīstinošā daļa

2.2 Apakšējais vadības bloks

2.2.1 Plāns - Skārienekrāns

Vispārējs apskats



B - Iepazīstinošā daļa

Vadības elementi un indikatori

Marķējums	Vārds, uzvārds	Apraksts	Funkcija
1	SA720U	Platformas līmeņošanas vadība	Piespiežot  : Nolieciet platformu virzienā uz iekārtas priekšpusi
	SA720D		Piespiežot  : Nolieciet platformu virzienā uz iekārtas aizmuguri
2	SA620U	Piekāres pacelšanas/ nolaišanas pārslēgs ⁽¹⁾	Piespiežot  : Svārstsviras pacēlums
	SA620D		Piespiežot  : Piekāres nolaišana
3	SA530O	Strēles izbīdīšanas pārslēgs	Piespiežot  : Strēles izvilkšana
	SA530I		Piespiežot  : Strēles ievilkšana
4	SA520U	Strēles pacelšanas/ nolaišanas pārslēgs	Piespiežot  : Strēles pacelšana
	SA520D		Piespiežot  : Strēles nolaišana
5	SA420U	Manipulatora pacelšanas/ nolaišanas pārslēgs	Piespiežot  : Manipulatora pacelšana
	SA420D		Piespiežot  : Manipulatora nolaišana
6	SB800	Drošības ierīces pārslēgs	Nospiežot  , kustības vadības ierīču apstiprināšana.

⁽¹⁾ Aprīkotām ierīcēm

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Vārds, uzvārds	Apraksts	Funkcija
7	SA250L	Rotējošās pamatnes rotācijas pārslēgs	Piespiežot  : Rotācija pretēji pulksteņa rādītāja virzienam
	SA250R		Piespiežot  : Rotācija pulksteņa rādītāja virzienā
8	SA750L	Platformas rotēšanas pārslēgs	Piespiežot  : Rotācija pretēji pulksteņa rādītāja virzienam
	SA750R		Piespiežot  : Rotācija pulksteņa rādītāja virzienā
9	SB801	Bremžu pārslēgs	Aktivizēts : Apakšējā vadības bloka aktivizācija
			Piespiests (deaktivizēts) : Izslēgšana
10	HL905	Augšējā vadības bloka izvēles signāllampīņa	LED ieslēgts : Izvēlēts augšējais vadības bloks
11	SA801	Overriding (primārā) sistēmas pārslēgs	Piespiežot  : Atļauj veikt kustības no apakšējā vadības bloka pārslodzes gadījumā (Lietošanai vienīgi ārkārtas situācijās) .
12	SB807	Skaņas signāla vadība	Piespiežot  : Skaņas signāla aktivizēšana
13	HL906	Signāllampīņa, izvēlēts apakšējais vadības bloks	LED ieslēgts : Izvēlēts apakšējais vadības bloks
14	SA903	Gaismas signāla pārslēgs	Piespiežot  : Gaismas signāla ieslēgšana/ izslēgšana

B - Iepazīstinošā daļa

Markējums	Vārds, uzvārds	Apraksts	Funkcija
15	HL909	Pārslodzes rādītājs/Kļūda	 Brīdinājuma signāla ikona - Deg brīdinājuma par pārslodzi ikona (15) un dzinēja brīdinājuma ikona (16), kad darbojas strāvas padeve. - Mirgo pārslodzes brīdinājuma ikona : - Gadījumā, ja radusies kļūme, uz parādīsies kļūdas kods. - Vai uz parādās hidrauliskās eļļas temperatūras ikona. - Vai uz parādās mašīnas pārslodzes stāvoklis.
16	HL908	Dzinēja brīdinājuma indikators/Dzinēja iepriekšēja uzsildīšana	 Brīdinājuma ikona - Deg brīdinājuma par pārslodzi ikona (15) un dzinēja brīdinājuma ikona (16), kad darbojas strāvas padeve. - Mirgo dzinēja brīdinājuma ikona : - Uz parādās dzinēja brīdinājuma ikona. - Vai uz tiks parādīts mašīnas slīpuma stāvoklis. - Vai ja dzinējs ir priekšsildīšanas stadijā.
17	SA310	Barošana ārkārtas situācijā	 Nospiežot  , kad netiek nodrošināta parastā jauda, šis slēdzis darbojas kā aktivizēšanas pārslēgs, kas jānospiež kopā ar vēlamo funkciju, lai aktivizētu kustību.
18	SA308	Pilnībā elektrisks režīms (Ja aprīkots ar opciju Range Extender) Skatīties rokasgrāmatā-  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana	Pilnībā elektriskajā režīmā netiek iedarbināts iekšdedzes dzinējs. Enerģiju nodrošina akumulators. Iedarbinot iekārtu, pēc  noklusējuma tiek aktivizēts šis režīms  .
19	SA309	Automātiskais režīms (Ja aprīkots ar opciju Range Extender) Skatīties rokasgrāmatā-  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana	Automātiskajā režīmā  iekšdedzes dzinējs tiek iedarbināts un noslāpēts atkarībā no iekārtas izmantošanas un piedziņas akumulatora uzlādes līmeņa. Iekšdedzes dzinējs veic akumulatora uzlādi.

B - Iepazīstinošā daļa

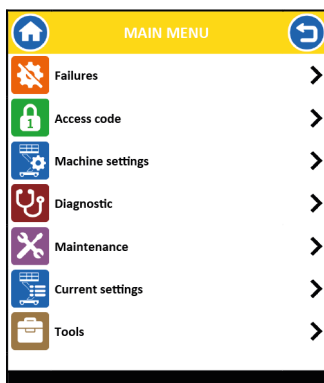
Marķējums	Vārds, uzvārds	Apraksts	Funkcija
20	SA905ST	Manuālais režīms (Piespiedu uzlāde) (Ja aprīkots ar opciju Range Extender) Skatīties rokasgrāmatā-  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana	Manuālajā režīmā  iekšdedzes dzinēju iedarbina un noslēp lietotājs. Iekšdedzes dzinējs veic akumulatora uzlādi. Iekšdedzes dzinējs automātiski izslēdzas, kad akumulatora baterijas ir uzlādētas, un netiek vadīta neviena kustība.
21	SA900	Pamatnes/platformas aktivizēšanas atslēgas pārslēgs	 : Izslēgšana  : Platformas vadības bloka aktivizācija  : Apakšējā vadības bloka aktivizācija
22	—	Skārienekrāns	

B - Iepazīstinošā daļa

2.2.2 Skārienekrāns

Iedarbinot un mašīnas darbības laikā skārienekrāns, kas atrodas apakšējā vadības blokā, parāda mašīnas darbību reālā laika režīmā.

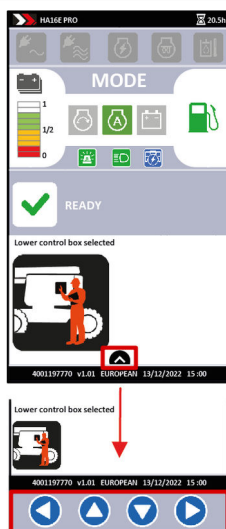
Skārienekrāns



	Sākuma poga
	Atgriešanās poga
	Piekļuves poga izvēlei
	Kļūdas
	Piekļuves kods
	Iekārtas regulēšana
	Diagnostika
	Apkope
	Pašreizējie iestatījumi
	Rīki

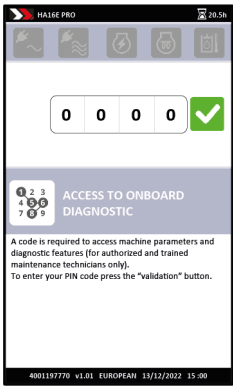
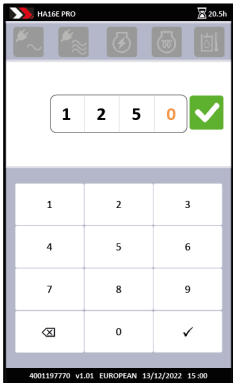
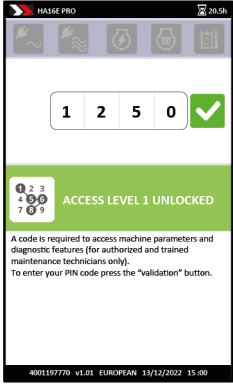
N.B.-:LAI PĀRVIETOTOS PA DAŽĀDĀM IZVĒLNĒM, AR PIRKSTU PIESKARIETIES SKĀRIENEKRĀNAM.

B - Iepazīstinošā daļa

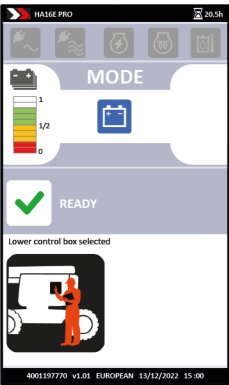
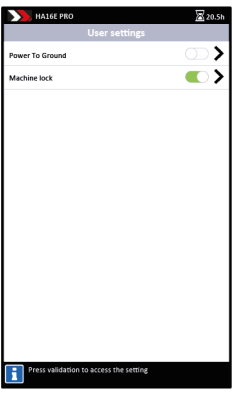
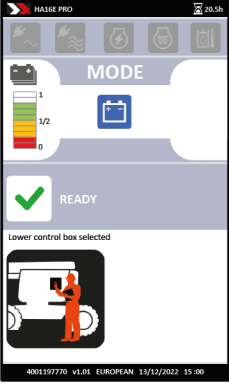
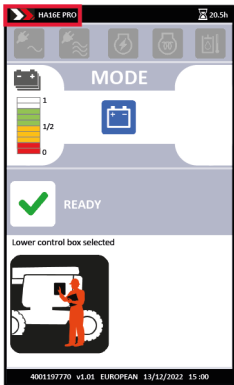


	Nospiežot uz ikonas, tiks parādītas navigācijas bultiņas
	Poga ekrāna ritināšanai pa kreisi
	Poga ritināšanai pa ekrānu uz augšu (Ritināšana ir iespējama, velkot ar pirkstu vertikāli pa ekrānu)
	Poga ritināšanai pa ekrānu uz leju (Ritināšana ir iespējama, velkot ar pirkstu vertikāli pa ekrānu)
	Poga ekrāna ritināšanai pa labi

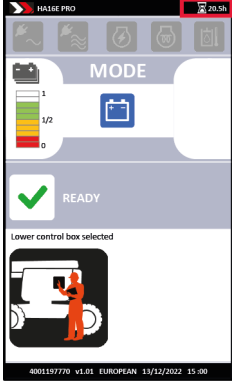
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Ikona	Apraksts
	Diagnosticas piekļuves kods (Vizualizācija atkarībā no mašīnas veida)		Diagnosticas kods vēl nav ievadīts
			Ievadītais diagnostikas kods ir pareizs (Līmenis 1, 2 vai 3 atkarībā no speciālista pieejas līmeņa)
			Ievadītais diagnostikas kods nav pareizs
	Ievadiet piekļuves kodu (Vizualizācija atkarībā no mašīnas veida)		Ievadiet piekļuves kodu, izmantojot digitālo tastatūru (Pieskarieties skārienekrānam)
			Piekļuves koda apstiprināšana (Pieskarieties skārienekrānam)
	Diagnosticas piekļuves kods NIV 1 (Vizualizācija atkarībā no mašīnas veida)	Mašīnu var personalizēt ar lietotāja identifikācijas kodu. Personalizēšana ir iespējama tikai ar NIV 1 : 1250 piekļuvi. Mašīnas īpašību displejs : Programmatūras versija, mašīnas sērijas numurs, pielāgošanas parametri. Iespējamās parametru izmaiņas : Valoda, kļūdu parādīšanas formāts, spilgtuma iestatījumi, laiks un atsevišķas pieejamas iespējas.	
			Operatora kods vēl nav ievadīts
			Ievadītais operatora kods ir pareizs
			Ievadītais operatora kods nav pareizs

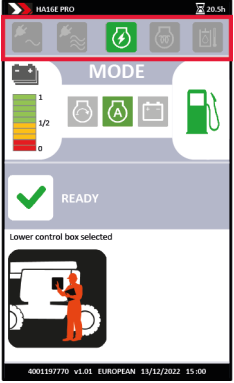
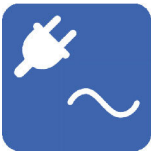
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Ikona	Funkcija	
				
	Lietotāja iestatījumi	Machine lock  Power To Ground 	Mašīnas kustību bloķēšana ar kodu Aktivizē vai deaktivizē apakšējā vadības ierīču bloka barošanas padevi	
Ikona	Apraksts	Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)				
				
	Mašīnas modeļa zona		Mašīnas modelis	Mašīnas modeļa displejs

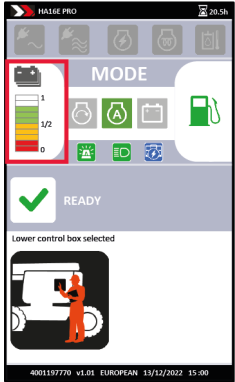
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Ikona	Apraksts	Funkcija
	Stundu mērītājs/ nākamās tehniskās apkopes zona		Stundu mērītājs	Smilšu pulkstenis mirgo, ja iekārta veic kustību (pārvietošanās un/vai pacelšanas).
			Brīdinājumi	Apkopes veikšanas rīka ikona un līdz nākamajai apkopei atlikušo stundu skait tiek parādīts uz 5, kad mašīna tiek iedarbināta.
				Apkopes veikšanas rīka ikona parādās SARKANĀ krāsā, kad līdz nākamajai plānotajai apkopei ir palicis mazāk par 25 stundām

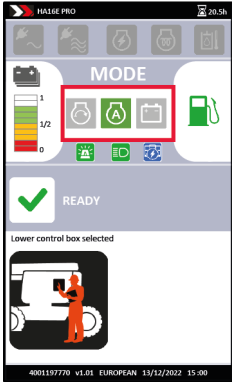
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Lādēšanas ikonu zona	
	Vienfāzes	Vienfāzes uzlādes kontaktdakša ir pievienota elektrotīklam
	Trīsfāzes	Trīsfāzes uzlādes kontaktdakša ir pievienota elektrotīklam
	Savienojums Range Extender	Range Extender ir pievienots mašīnai.
	Motora priekšsildīšana	Notiek motora priekšsildīšana. Lūdzu, uzgaidiet dažas sekundes.
	Hidrauliskās eļļas pārkaršana	Hidrauliskās eļļas pārkaršanas detektēšana

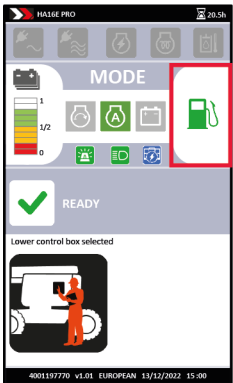
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis) 		
	Funkcionālas informācijas zona	
	Akumulatora uzlādes stāvoklis	Akumulatora uzlādes stāvokļa mērītājs
	Notiek uzlāde	Mašīna uzlādējas
	Paātrināta akumulatora uzlāde	Mašīna uzlādējas
	Pilna akumulatora uzlāde	Uzlāde ir pilnīga un pabeigta

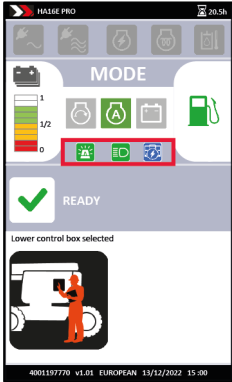
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Funkcionālas informācijas zona	
	Elektriskais režīms	Elektriskā režīmā mašīna darbosies tikai ar akumulatoriem. Nav emisiju
	Automātiskais režīms	ECO režīmā mašīna automātiski pārvaldīs motoru un elektriskās ieejas
	Piespiedu režīms	PIESPIEDU režīmā mašīna darbosies ar motoru, un akumulators paliks uzlādēts

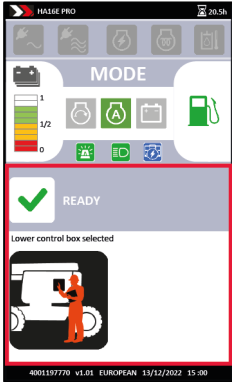
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Funkcionālas informācijas zona	
	Augsts degvielas līmenis	Pietiekams degvielas līmenis
	Zems degvielas līmenis	Degvielas līmenis ir zems. Uzpildīt degvielu

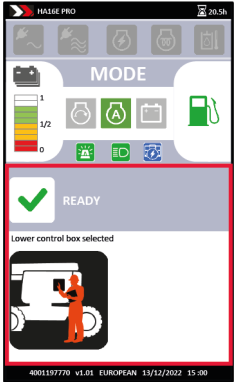
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Papildfunkcijas	
	Signāluguns	Ikona iedegas tad, ja ir aktīva bākuguns funkcija
	Activ' Lighting System	Ikona iedegas tad, ja Activ' Lighting System ir ieslēgta automātiskajā vai manuālajā režīmā
	Barošana platformā	Platformas barošanas padeve ir aktīva

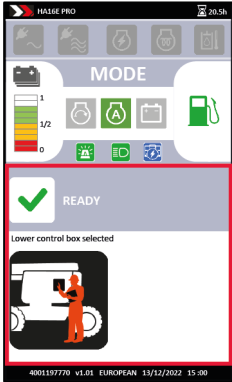
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Mašīnas statusa zona	
	Piktograma un nosaukums	Parāda piktogramu un mašīnas statusu
	Gatavs	Mašīna ir gatava; parādās, ka nav nav kļūdu un neviena no citām mašīnas stāvokli raksturojošām ikonām nav aktīva
	Trauksme	Trauksmes ikona mirgo šeit : - Mašīnas bojājums - Bojājums atklāts - Mašīna ir pārslogota - Iekārta atrodas slīpumā Parādīsies ikona, lai parādītu mašīnas statusu, konstatēto kļūdu vai kļūmi

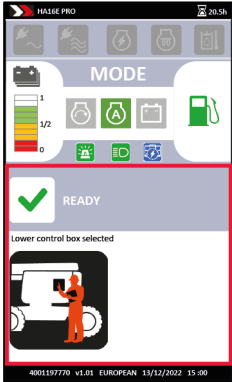
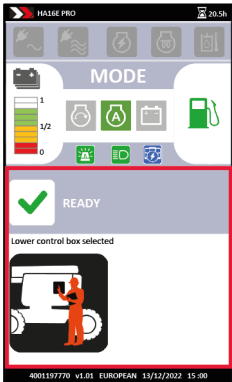
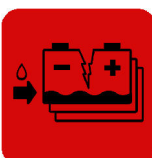
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Mašīnas statusa zona	
	Izvēlēts augšējais vadības panelis	Pārslēgs novietots augšējā vadības bloka pozīcijā.
	Izvēlēts apakšējais vadības bloks	Pārslēgs novietots apakšējā vadības bloka pozīcijā.
	Slīpums	Mašīna atrodas izvilkta pozīcijā un pārlieka slīpuma stāvoklī. Atkarībā no iekārtas konfigurācijas, pacelšanas un pagarināšanas funkcijas tiek palēninātas vai apturētas.
	Pārslodzes trauksme	Platforma ir pārslogota. Noņemt papildu svaru līdz nominālajam svaram, lai atjaunotu kustības. Ārkārtas situācijā platformā esošā operatora glābšanai izmantot sistēmu "Overriding" (primārā).
	Mašīna tiek uzlādēta	Akumulatora uzlāde (No sektora).

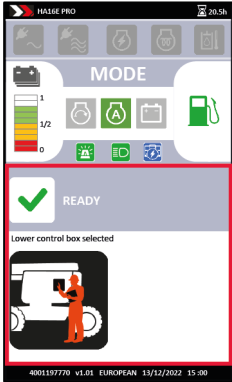
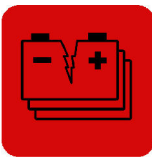
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Mašīnas statusa zona	
	Augšējās sadalītājiēkārtas avārijas apturēšana	Ir nospiesta ārkārtas apturēšanas spiedpoga augšējā vadības blokā. Mašīna tiks izslēgta pēc dažām sekundēm, ja apakšējā vadības bloka atslēgas pārslēgs (21) atrodas  pozīcijā.
	Neaktīvs avārijas režīms	Vadības ierīce Overriding system (11) ir neaktīva, jo mašīna nav pārslogota. Izmantojiet funkciju aktivizēšanas vadības ierīci, lai glābtu operatoru, kurš ir iestrēdzis vai pats nespēj nokāpt.
	Aktīvs avārijas režīms	Avārijas režīmu izmantot tikai operatora glābšanai, kurš ir iesprostots vai nespēj nolaisties. Nospiediet un turiet avārijas pogu UN vēlāmās kustības komandpogu nospiešanu.

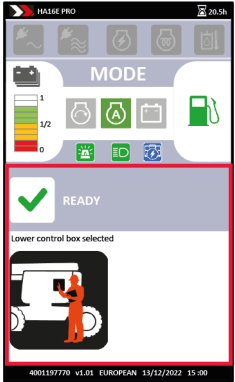
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Mašīnas statusa zona	
	Zems akumulatora uzlādes līmenis	Izmantojiet termisko režīmu vai ECO režīmu, lai uzlādētu akumulatoru, vai pievienojiet mašīnu strāvas kontaktligzdai.
	Ir sasniegts uzlādes laiks	 Skatiet Apkopes rokasgrāmatu
Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Mašīnas statusa zona	
	Akumulatora ūdens līmenis zems	Zems ūdens līmenis akumulatorā, piepildiet tvertni ar demineralizētu ūdeni. Veiciet pilnu uzlādi. Ja ūdens līmenis nav pareizs, pastāv liels akumulatoru bojājumu risks. Celšanas kustības ir aizliegtas.
	Zems ūdens trauka līmenis	Zems ūdens līmenis akumulatorā, piepildiet tvertni ar demineralizētu ūdeni. Veiciet pilnu uzlādi. Ja ūdens līmenis nav pareizs, pastāv liels akumulatoru bojājumu risks. Celšanas kustības ir aizliegtas.

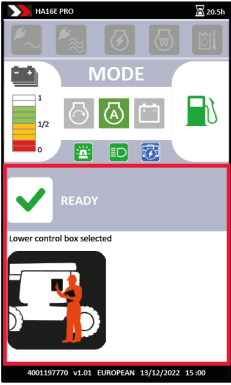
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Mašīnas statusa zona	
	Standarta akumulatora uzlāde (35 h stundas bez pilnas uzlādes)	Uzmanību, nākamā uzlāde ir jāveic, pievienojot iekārtas kontaktdakšu ārējam elektropadeves avotam. Pretējā gadījumā pastāv liels akumulatoru bojājumu risks, un mašīna nobloķēsies.
	Standarta akumulatora uzlāde (45 h stundas bez pilnas uzlādes)	Uzmanību, nākamā uzlāde ir jāveic, pievienojot iekārtas kontaktdakšu ārējam elektropadeves avotam, lai izvairītos no akumulatora bojājumiem

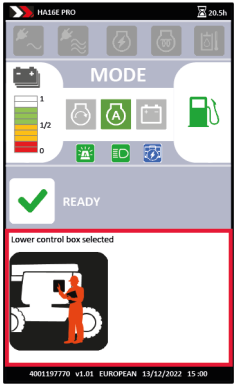
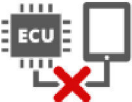
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
	Mašīnas statusa zona	
	Apkopes grafiks	 Skatiet Apkopes rokasgrāmatu
	Pārvietošana atspējoja ar tā uzlādēšanu	Lai novērstu lādētāja bojājumus, visām pārvietošanas kustībām jābūt atspējotām.
	Pārāk karsts, lai uzlādētu	Akumulatora temperatūra ir pārāk augsta. To uzlāde nodarītu bojājumus.
	Pārāk auksts, lai uzlādētu	Akumulatora temperatūra ir pārāk zema. To uzlāde nodarītu bojājumus.

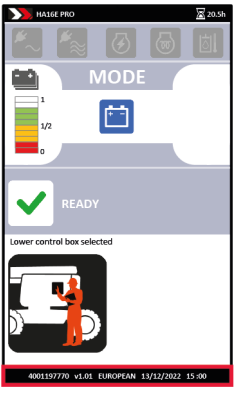
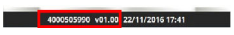
B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis)		
	Mašīnas statusa zona	
	Ierobežota kustība kritiskā akumulatora līmeņa dēļ	Akumulatora līmenis ir kritisks. Akumulatora uzlāde obligāta. Lai turpinātu darbu, akumulatora uzlādēšanai izmantojiet termisko režīmu vai ECO režīmu.
	Range Extender atvienots	Range Extender ir atvienots. AUTO un FORCE režīmi nav pieejami.
	Atvērts drošinātājs	Mašīnu var darbināt tikai ar avārijas sūkni. Aktivizējiet drošinātāju normālai darbībai vai akumulatora uzlādei.
	Mašīna ir ieslēgta elektriskā režīmā un/vai uzlāde ir pārtraukta	Strāvas padeve no platformas tīkla kontaktligzdas akumulatoriem nav saderīga ar akumulatoru uzlādes beigām.

B - Iepazīstinošā daļa

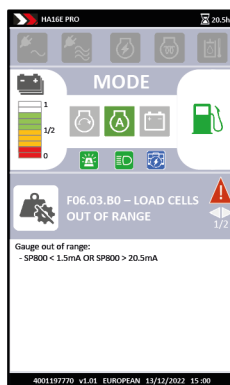
Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis) - Vizualizācija atkarībā no mašīnas veida		
	Apraksts	
	F12.01 Kļūme Bus CAN	CAN tīkla kļūda starp ekrānu un pārējo mašīnu.
	Tiek veikta diagnostika	Mašīnai ir pieslēgta HAULOTTE Diag konsole.
	Ekrāna programmatūra ir novecojusi	Ir būtiski atjaunināt ekrāna programmatūru. Sazinieties ar Haulotte Service®.

B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis) - Vizualizācija atkarībā no mašīnas veida		
	Apraksts	
	Activ' Shield Bar® izlēgts	Sekundārā drošības sistēma ir izslēgta (Ja ietilpst aprīkojumā) .
	Activ' Shield Bar® palaista	Sekundārā drošības sistēma ir palaista. Operators var būt iesprostots uz platformas:- - Šādā situācijā uz zemes esošajam lietotājam jāpagriež vadības bloka aktivizēšanas pārslēgs (22), apakšējā vadības blokas pozīcijā , lai būtu iespējams izmantot mašīnu. - Augšējā vadības bloka vadība ir deaktivizēta. - Pārbaudiet, vai apakšējā vadības bloka ārkārtas apstādināšanas slēdzis - spiedpoga (9) ir parauts. - Lai iekārta droši darbotos no apakšējā vadības bloka, piespiediet un turiet drošības ierīces pārslēgu (6) .
Ikona	Apraksts	Funkcija
Sākuma ekrāns (kontrolmērinstrumentu panelis) - Vizualizācija atkarībā no mašīnas veida		
	Vispārējās informācijas zona	
	Mašīnas programmatūras versija un kods	Parāda atsauci uz mašīnā instalēto programmatūru un tās versiju.
	Mašīnas datums un laiks	Parāda ECU mašīnas datumu un laiku.

B - Iepazīstinošā daļa

Ikona	Funkcija	Apraksts	Ikona	Funkcija	Apraksts
Mašīnas kļūdas - Vizualizācija atkarībā no mašīnas veida					



Mašīnas kļūdu ikonas (Lūdzu skatīt mašīnas konfigurāciju)

	Kļūdas kods F01.xx	Kļūda:-Ātruma regulatora skaitļotājs		Kļūdas kods F09.xx	Kļūda:-Siltumdzinējs
	Kļūdas kods F02.xx	Kļūda:-Strāvas slēdzis		Kļūdas kods F10.xx	Kļūda:-Funkcijas
	Kļūdas kods F03.xx	Kļūda:-Vadības slēdžu releji		Kļūdas kods F11.xx	Kļūda:-Mašīnas drošība
	Kļūdas kods F04.xx	Kļūda:-Īeslēdzējreleja vārsts		Kļūdas kods F12.xx	Kļūda:-Konsole ECU
	Kļūdas kods F05.xx	Kļūda:-Pārslēgs		Kļūdas kods F13.xx	Kļūda:-Slēdži

B - Iepazīstinošā daļa

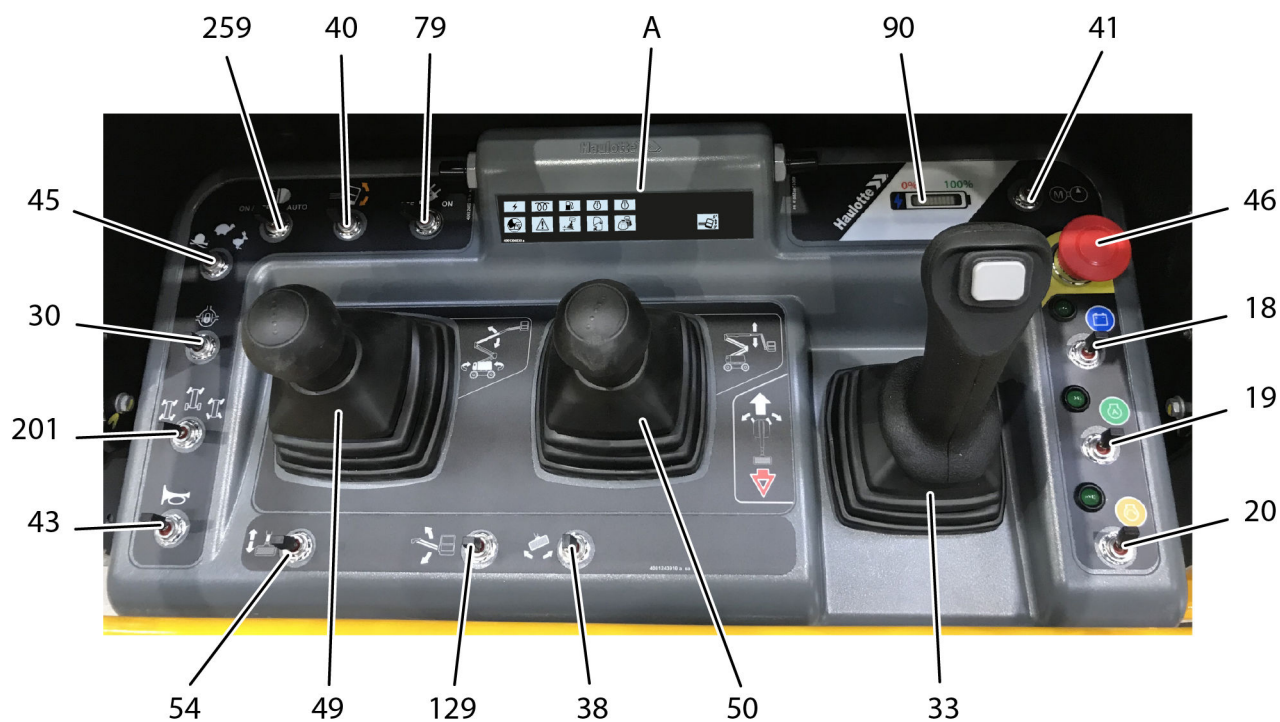
Ikona	Funkcija	Apraksts	Ikona	Funkcija	Apraksts
Mašīnas kļūdas - Vizualizācija atkarībā no mašīnas veida					
	Kļūdas kods F06.xx	Kļūda:-Svēršanas sistēma		Kļūdas kods F14.xx	Kļūda:-Pārvietošanas domkrats
	Kļūdas kods F07.xx	Kļūda:-Pozīcijas slēdzis vai sensors		Kļūdas kods F15.xx	Kļūda:-Ķēde CAN
	Kļūdas kods F08.xx	Kļūda:-Elektrības sistēma		Kļūdas kods F16.xx	Kļūda:-Elektromotors
	Kļūdas kods F17.xx	Kļūda:-Sūkņa motors		Kļūdas kods F18.xx	Kļūda:-Ģenerators
	Kļūdas kods F19.xx	Kļūda:-Telemātika			

B - Iepazīstinošā daļa

2.3 Augšējais vadības bloks

2.3.1 Plāns

Vispārējs apskats



B - Iepazīstinošā daļa

Vadības elementi un indikatori

Marķējums	Vārds, uzvārds	Apraksts	Funkcija
18	SA306	Pilnībā elektrisks režīms (Ja aprīkots ar opciju Range Extender) Skatīties rokasgrāmatā-  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana	Pilnībā elektriskajā režīmā netiek iedarbināts iekšdedzes dzinējs. Energiju nodrošina akumulators. Iedarbinot iekārtu, pēc noklusējuma tiek aktivizēts šis režīms  .
19	SA307	Automātiskais režīms (Ja aprīkots ar opciju Range Extender) Skatīties rokasgrāmatā-  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana	Automātiskajā režīmā  iekšdedzes dzinējs tiek iedarbināts un noslāpēts atkarībā no iekārtas izmantošanas un piedziņas akumulatora uzlādes līmeņa. Iekšdedzes dzinējs veic akumulatora uzlādi.
20	SA303	Manuālais režīms (Ja aprīkots ar opciju Range Extender) (Piespiedu uzlāde) Skatīties rokasgrāmatā-  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana	Manuālajā režīmā  iekšdedzes dzinēju iedarbina un noslāpē lietotājs. Iekšdedzes dzinējs veic akumulatora uzlādi. Iekšdedzes dzinējs automātiski izslēdzas, kad akumulatora baterijas ir uzlādētas, un netiek vadīta neviena kustība.
30	SA100	Diferenciālā bloķēšanas pārslēga slēdzis	Turēts nospiests : Dažādu bloķēšanu izvēle
33	SM902F	Braukšanas kursorsvira	Uz priekšu : Pārnese virzienā uz baltas krāsas bultiņu
	SM902B		Atpakaļ : Pārnese virzienā uz sarkanas krāsas bultiņu
	SM902R	Stūrēšanas poga (Virziena pārslēdzējs)	Pa labi : Pagriezt pa labi-Izvēlēts nākamais režīms (201)
	SM902L		Pa kreisi : Pagriezt pa kreisi-Izvēlēts nākamais režīms (201)
38	SA751R	Platformas rotēšanas pārslēgs	Pa labi : Rotācija pretēji pulksteņa rādītāja virzienam
	SA751L		Pa kreisi : Rotācija pulksteņa rādītāja virzienā
40	SA721U	Platformas līdzsvara pārslēgs	Augšup : Platformas pacelšana
	SA721D		Lejup : Platformas nolaišana

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Vārds, uzvārds	Apraksts	Funkcija
41	SA800	Papildu avārijas bloks	Piespiests : Atbalsta ģeneratora aktivizācija
			Atlaists : Atbalsta ģeneratora deaktivizācija
43	SA907	Skaņas signāla vadība	Nospiest skaņas signāla pārslēgu pa labi, lai taurētu
			Skaņas signāls pārtrauks skanēt, kad pārslēgu atlaidīs
45	SA110HS	Braukšanas ātruma vadība	 Braukšana lielā ātrumā (liels attālums)
	SA110MS		 Braukšana vidējā ātrumā
	SA110LS		 Braukšana ar nelielu ātrumu, nobraukšana no rampas vai uzbraukšana pa rampu
46	SB802	Bremžu pārslēgs	Aktivizēts : Platformas vadības bloka aktivizācija
			Piespiests : Noslēdz strāvas piegādi platformai un zemes vadības kabīnei
49	SM900X	Kustīgās platformas rotācijas kursorsvira	Pa labi : Rotācija pretēji pulksteņa rādītāja virzienam
	SM900N		Pa kreisi : Rotācija pulksteņa rādītāja virzienā
	SM900Y	Strēles pacelšanas kursorsvira	Uz priekšu : Strēles pacelšana
	SM900N		Atpakaļ : Strēles nolaišana
50	SM901Y	Strēles pacelšanas/nolaišanas kursorsvira	Uz priekšu : Statņa pacelšana
	SM901N		Atpakaļ : Statņa nolaišana
54	SA531I	Strēles izbīdīšanas pārslēgs	Uz priekšu : Strēles ievilkšana
	SA531O		Atpakaļ : Strēles izvilkšana
79	SA906L	Platformas strāvas padeves vadība (1)	Pa kreisi : Strāvas padeve ir atspējota
	SA906R		Pa labi : Strāvas padeve ir iespējota

(1) Aprīkotām ierīcēm

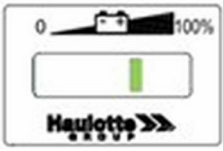
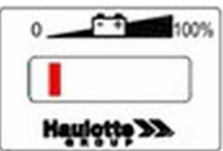
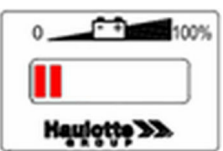
B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Vārds, uzvārds	Apraksts	Funkcija
90	LBB02	Akumulatora uzlādes līmeņa indikators	Akumulatora uzlādes līmenis.
129	SA621U	Piekares pacelšanas/nolaišanas pārslēgs	Uz priekšu : Piekares pacelšana
	SA621D		Atpakaļ : Piekares nolaišana
201	SA101SY	Stūrēšanas režīma izvēle (1)	Pa labi : Sinhrona ass : Režīms 4 virzāmie riteņi (Tikai modelim PRO)
	SA101 2WS		Pa vidu : 2 virzāmie riteņi uz priekšējās ass
	SA101CR		Pa kreisi : Sāniska ass (Tikai modelim PRO)
259	SA910 ONOFF	Activ' Lighting System pārslēgs	 ON / OFF
	SA910 AUTO		 automātiskais apgaismojums
A		Augšējā vadības bloka displeja paziņojumi (LED 101 - 116)	

B - Iepazīstinošā daļa

2.3.2 Akumulatora uzlādes līmeņa indikators(90)

Akumulatora uzlādes līmenis

Ikona	Funkcija
	No 100% līdz 50% LED tiks parādīts zaļā krāsā ar akumulatora uzlādes līmeņa gradāciju
	No 50% līdz 20% LED tiks parādīts oranžā krāsā ar akumulatora uzlādes līmeņa gradāciju
	- No 10% līdz 20% otrais LED tiks parādīts sarkanā krāsā ar akumulatora uzlādes līmeņa gradāciju
	- No 0% līdz 10% 2 pirmie LED tiks parādīti sarkanā krāsā pārmaiņus ar akumulatora uzlādes līmeņa gradāciju



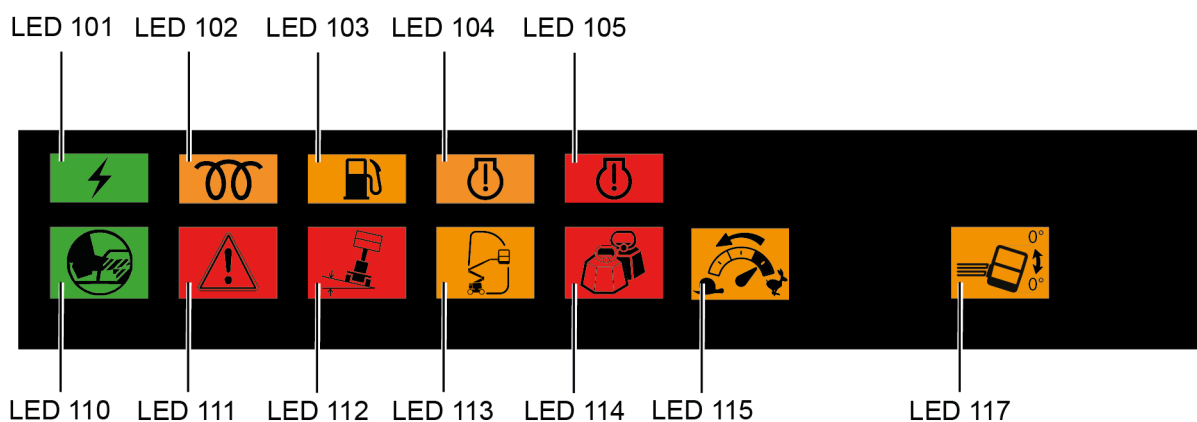
Pēc iekārtas kustības 45 stundām bez pilnas akumulatora uzlādes no elektrotīkla un neatkarīgo no akumulatora uzlādes līmeņa 2 pirmās LED parādīsies sarkanā krāsā pārmaiņus ar akumulatora uzlādes līmeņa gradāciju.



Uz apakšējā vadības bloka ekrāna (22) tiks parādīts patiesais akumulatora uzlādes stāvoklis, kā arī paziņojums par uzlādi no elektrotīkla, kas veikta pēc 45 stundām.

2.3.3 Displeja panelis (LED 101 - 117)

Augšējā vadības bloka displeja paziņojumi

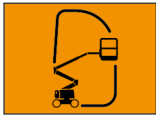
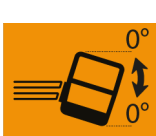


B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Vārds, uzvārds	Simbols	Funkcija
LED 101	HL900		Iekārta darbojas : - Mirgo lēni : Mašīna ir zem sprieguma, augšējais vadības bloks ir neaktīvs, bet ir izvēlēts apakšējais vadības bloks - Deg : Mašīna ir zem sprieguma un ir izvēlēts augšējais vadības bloks
LED 102	HL300		Priekšsuzsilde : - Deg : Priekšsuzsilde Range Extender⁽¹⁾
LED 103	HL307		Zems degvielas līmenis ⁽¹⁾
LED 104			Netiek izmantots
LED 105	HL305		Stop Range Extender : Lampiņa deg nepārtrauki darbības kļūmes gadījumā ⁽¹⁾
LED 110	HL807		Drošības ierīces pedālis : - Ieslēgts, ja aktivizēšanas pedālis ir aktīvs
LED 111	HL801		Kļūdas : - Ātri mirgo : Ja ir aktīva kļūme (notikusi kļūme)

⁽¹⁾ Ja aprīkots ar opciju Range Extender

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Vārds, uzvārds	Simbols	Funkcija
LED 112	HL800		Slīpuma detektors : - Iedegas sasvēršanās gadījumā, mašīna salocīta vai atlocīta
LED 113			Netiek izmantots
LED 114	HL802		Pārslodzes trauksme : - Deg pārslodzes gadījumā - Ātri mirgo : Svēršanas sistēmas kļūme / pārslodze
LED 115	HL560		Pārmērīgs ātrums ⁽²⁾ : - Iedegas pārmērīga braukšanas ātruma gadījumā
LED 117	HL720		Platformas seguma vai transportēšanas pozīcijas selektora slēdzis +/- 10° : - Iedegta fiksēti, ja groza leņķis sasniedz +/- 10° attiecībā pret horizontāli un vada kompensācijas kustību

⁽²⁾ Aprīkotām ierīcēm

B - Iepazīstinošā daļa

3 Veiktspējas rādītāji

3.1 Tehniskie rādītāji

Izmantojiet tālāk esošo tabulu, lai noteiktu veicamajam darbam atbilstošāko Haulotte iekārtu.



Neaizstājiel iekārtas stabilitātei būtiskus elementus, piemēram, akumulatorus vai riepas, ar citiem elementiem, kuriem ir atšķirīgs svars vai specifikācija. Tas var ietekmēt iekārtas stabilitāti.

Standarti CE, UKCA, AS, EAC, CSA un ANSI A92.20

Iekārta	HA16 E - HA46 E	
	SI	Imp.
Specifikācija - Izmēri		
Maksimālais darba augstums	16 m	52 ft 6 in
Maksimālais platformas augstums	14 m	46 ft 0 in
Maksimālais darba izliekums virs zemes	7,93 m	26 ft 0 in
Maksimālais augstums virs zemes	7,43 m	24 ft 5 in
Groza maksimālais augstums pirms braukšanas ātruma ierobežojumiem	4,5 m	14 ft 9 in
Maksimālais izliekums ar šķēršļiem	7,86 m	25 ft 9 in
Maksimālā kravnesība	300 kg	661 lbs
Svārsta darba leņķis	130°	
Platformas rotēšanas leņķis	90°	
Izlīces rotācijas leņķis	75°	
Griezējgalda rotācijas leņķis	355° nav turpināms	
Maksimālais pieļaujamais personu skaits	2	
Maksimālais pieļaujamais vēja ātrums	45 km/h (12,5 m/s)	28 mph (41 ft/s)
Maksimālais slīpums	40%	
Maksimālais pieļaujamais slīpums	5°	
Manuālais spēks	400 N - 90 lbf	
Maksimālā noslodze uz riteni	3830 kg	8444 lb
Ārējais pagriezienu rādiuss	3,30 m	10 ft 8 in
Iekšējais pagriezienu rādiuss	1,20 m	3 ft 9 in
Maksimālais spiediens uz cietas virsmas	14,5 kgf/cm²	206 psi
Kopējais svars (Bez izvēles)	7 030 kg	15,498 lbs

B - Iepazīstinošā daļa

Iekārta	HA16 E - HA46 E	
Braukšanas ātrums	1,2 km/h	0.75 mph
- Neliels ātrums (Mašīna atvērta)	2,1 km/h	1.3 mph
- Vidējs ātrums (Mašīna atvērta)	4,9 km/h	3.04 mph
- Liels ātrums (Mašīna salocīta)		
Maksimālais vilkšanas ātrums brīvgaitā	1,7 km/h	1.06 mph

Specifikācija - Veiktspēja

Izmantošanas temperatūra	No - 20°C līdz + 50°C (No - 68°F līdz + 122°F)
Izmantošanas temperatūra Tikai EAC - Ja mašīna aprīkota ar opciju	No - 30°C līdz + 50°C (No - 22°F līdz + 122°F)
Uzglabāšanas temperatūra	No - 40°C līdz + 70°C (No - 104°F līdz + 158°F)

Enerģijas uzglabāšana (Standarta mašīna)

Akumulatora veids		Akumulatora svars	Sistēmas spriegums	Tilpums
Akumulators AGM	Standarta	54,2kg(120lb) uz bloku	48V (6V x 8 bloks)	390 Ah (C20) 331 Ah (C5)
Pusvilces akumulators	-Izvēles	57kg(125lb) uz bloku	48V (6V x 8 bloks)	435 Ah (C20) 357 Ah (C5)
Vilces akumulators	-Izvēles	22,5kg(50lb) par elementu	48V (2V x 24 elementi)	360 Ah (C5)
Hidrauliskā rezeuāra ietilpība			76 L	20 gal US

B - Iepazīstinošā daļa

Standarti CE, UKCA, AS, EAC, CSA un ANSI A92.20

Iekārta	HA16 E PRO - HA46 E PRO	
Specifikācija - Izmēri	SI	Imp.
Maksimālais darba augstums	16 m	52 ft 6 in
Maksimālais platformas augstums	14 m	46 ft 0 in
Maksimālais darba izliekums virs zemes	7,93 m	26 ft 0 in
Maksimālais augstums virs zemes	7,43 m	24 ft 5 in
Groza maksimālais augstums pirms braukšanas ātruma ierobežojumiem	4,5 m	14 ft 9 in
Maksimālais izliekums ar šķēršļiem	7,86 m	25 ft 9 in
Maksimālā kravnesība	300 kg	661 lbs
Svārsta darba leņķis	130°	
Platformas rotēšanas leņķis	90°	
Izlices rotācijas leņķis	75°	
Griezējgalda rotācijas leņķis	355° nav turpināms	
Maksimālais pieļaujamais personu skaits	2	
Maksimālais pieļaujamais vēja ātrums	45 km/h (12,5 m/s)	28 mph (41 ft/s)
Maksimālais slīpums	40%	
Maksimālais pieļaujamais slīpums	5°	
Manuālais spēks	400 N - 90 lbf	
Maksimālā noslodze uz riteni	3830 kg	8444 lb
Ārējais pagriezienu rādiuss	3,30 m	10 ft 8 in
Iekšējais pagriezienu rādiuss	1,20 m	3 ft 9 in
Maksimālais spiediens uz cietas virsmas	14,5 kgf/cm²	206 psi
Kopējais svars (Bez izvēles)	7 120 kg	15,697 lbs
Braukšanas ātrums	1,2 km/h	0.75 mph
- Neliels ātrums (Mašīna atvērta)	2,1 km/h	1.3 mph
- Vidējs ātrums (Mašīna atvērta)	4,9 km/h	3.04 mph
- Liels ātrums (Mašīna salocīta)		
Maksimālais vilkšanas ātrums brīvgaitā	1,7 km/h	1.06 mph
Specifikācija - Veiktspēja		
Izmantošanas temperatūra	No - 20°C līdz + 50°C (No - 68°F līdz + 122°F)	

B - Iepazīstinošā daļa

Iekārta		HA16 E PRO - HA46 E PRO		
Izmantošanas temperatūra		No - 30°C līdz + 50°C (No - 22°F līdz + 122°F)		
Tikai EAC - Ja mašīna aprīkota ar opciju				
Uzglabāšanas temperatūra		No - 40°C līdz + 70°C (No - 104°F līdz + 158°F)		
Enerģijas uzglabāšana				
Akumulatora veids		Akumulatora svars	Sistēmas spriegums	Tilpums
Akumulators AGM	Standarta	54,2kg(120lb) uz bloku	48V (6V x 8 bloks)	390 Ah (C20) 331 Ah (C5)
Pusvilces akumulators	-Izvēles	57kg(125lb) uz bloku	48V (6V x 8 bloks)	435 Ah (C20) 357 Ah (C5)
Vilces akumulators	-Izvēles	22,5kg(50lb) par elementu	48V (2V x 24 elementi)	360 Ah (C5)
Hidrauliskā rezeuāra ietilpība			76 L	20 gal US

B - Iepazīstinošā daļa

Standarti CE, UKCA, AS, EAC, CSA un ANSI A92.20

Iekārta	HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360	
Specifikācija - Izmēri	SI	Imp.
Maksimālais darba augstums	16 m	52 ft 6 in
Maksimālais platformas augstums	14 m	46 ft 0 in
Maksimālais darba izliekums virs zemes	7,93 m	26 ft 0 in
Maksimālais augstums virs zemes	7,43 m	24 ft 5 in
Groza maksimālais augstums pirms braukšanas ātruma ierobežojumiem	4,5 m	14 ft 9 in
Maksimālais izliekums ar šķēršļiem	7,86 m	25 ft 9 in
Maksimālā kravnesība	300 kg	661 lbs
Svārsta darba leņķis	130°	
Platformas rotēšanas leņķis	90°	
Izlices rotācijas leņķis	75°	
Griezējgalda rotācijas leņķis	360° nepārtraukti	
Maksimālais pieļaujamais personu skaits	2	
Maksimālais pieļaujamais vēja ātrums	45 km/h (12,5 m/s)	28 mph (41 ft/s)
Maksimālais slīpums	40%	
Maksimālais pieļaujamais slīpums	5°	
Manuālais spēks	400 N - 90 lbf	
Maksimālā noslodze uz riteni	3830 kg	8444 lb
Ārējais pagriezienu rādiuss	5,05 m	16 ft 7 in
Iekšējais pagriezienu rādiuss	2,68 m	8 ft 10 in
Maksimālais spiediens uz cietas virsmas	14,5 kgf/cm ²	206 psi
Kopējais svars (Bez izvēles)	7 155 kg	15,777 lbs
Braukšanas ātrums	1,2 km/h	0.75 mph
- Neliels ātrums (Mašīna atvērta)	2,1 km/h	1.3 mph
- Vidējs ātrums (Mašīna atvērta)	4,9 km/h	3.04 mph
- Liels ātrums (Mašīna salocīta)		
Maksimālais vilkšanas ātrums brīvgaitā	1,7 km/h	1.06 mph
Specifikācija - Veiktspēja		
Izmantošanas temperatūra	No - 20°C līdz + 50°C (No - 68°F līdz + 122°F)	

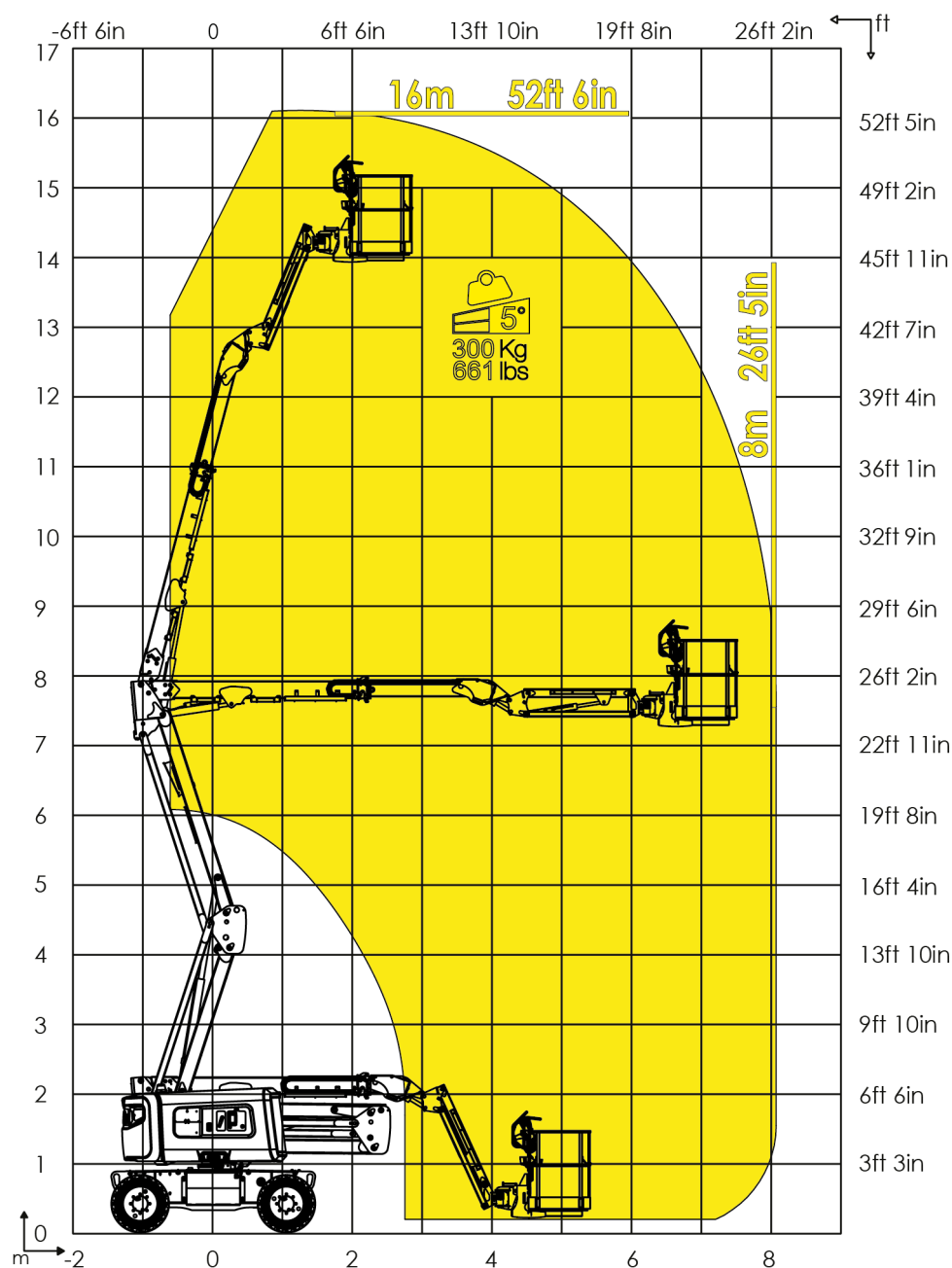
B - Iepazīstinošā daļa

Iekārta		HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360		
Izmantošanas temperatūra		No - 30°C līdz + 50°C (No - 22°F līdz + 122°F)		
Tikai EAC - Ja mašīna aprīkota ar opciju				
Uzglabāšanas temperatūra		No - 40°C līdz + 70°C (No - 104°F līdz + 158°F)		
Energijas uzglabāšana				
Akumulatora veids		Akumulatora svars	Sistēmas spriegums	Tilpums
Akumulators AGM	Standarta	54,2kg(120lb) uz bloku	48V (6V x 8 bloks)	390 Ah (C20) 331 Ah (C5)
Pusvilces akumulators	-Izvēles	57kg(125lb) uz bloku	48V (6V x 8 bloks)	435 Ah (C20) 357 Ah (C5)
Vilces akumulators	-Izvēles	22,5kg(50lb) par elementu	48V (2V x 24 elementi)	360 Ah (C5)
Hidrauliskā rezeuāra ietilpība			76 L	20 gal US

B - Iepazīstinošā daļa

3.2 Darba zona

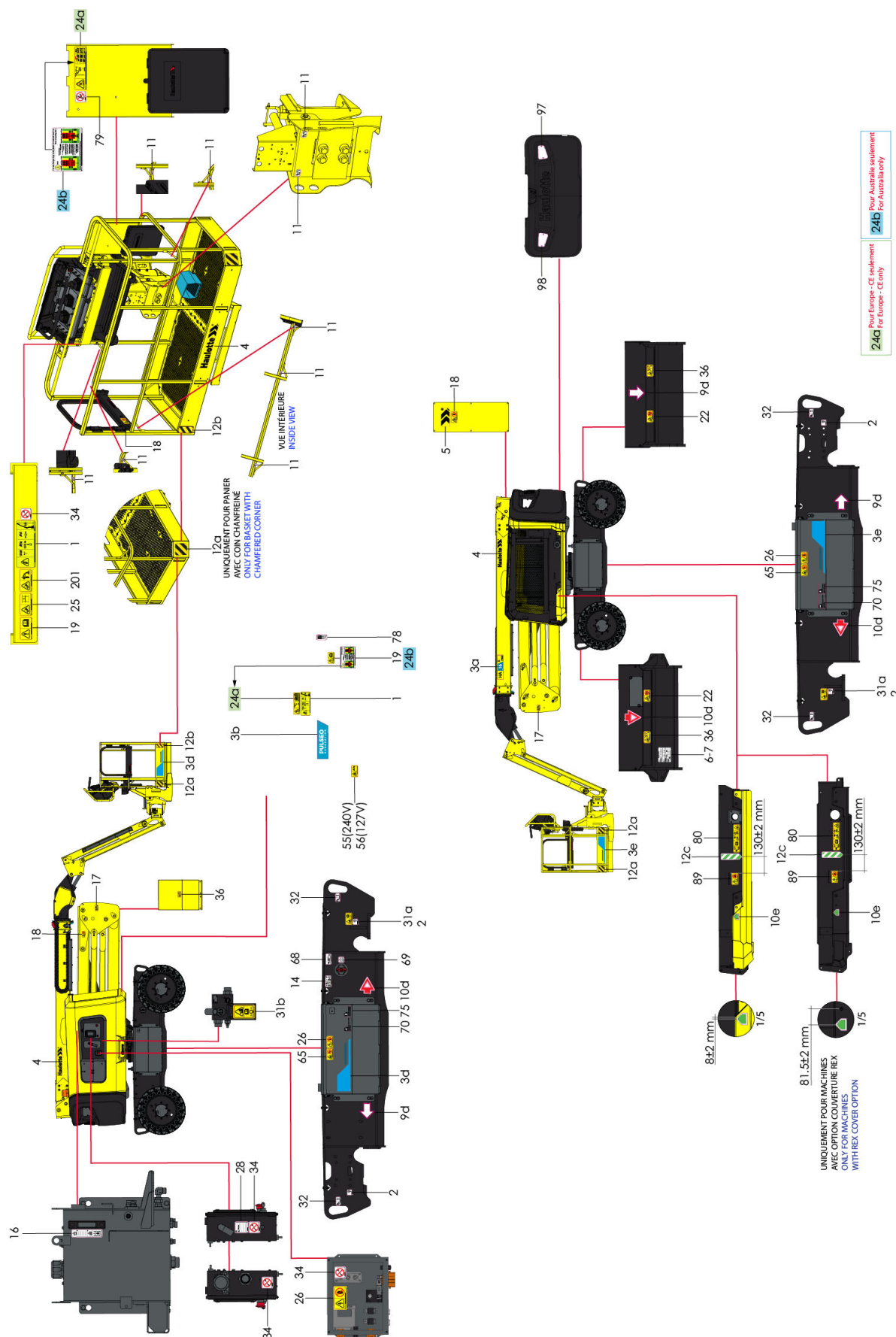
HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360



B - Iepazīstinošā daļa

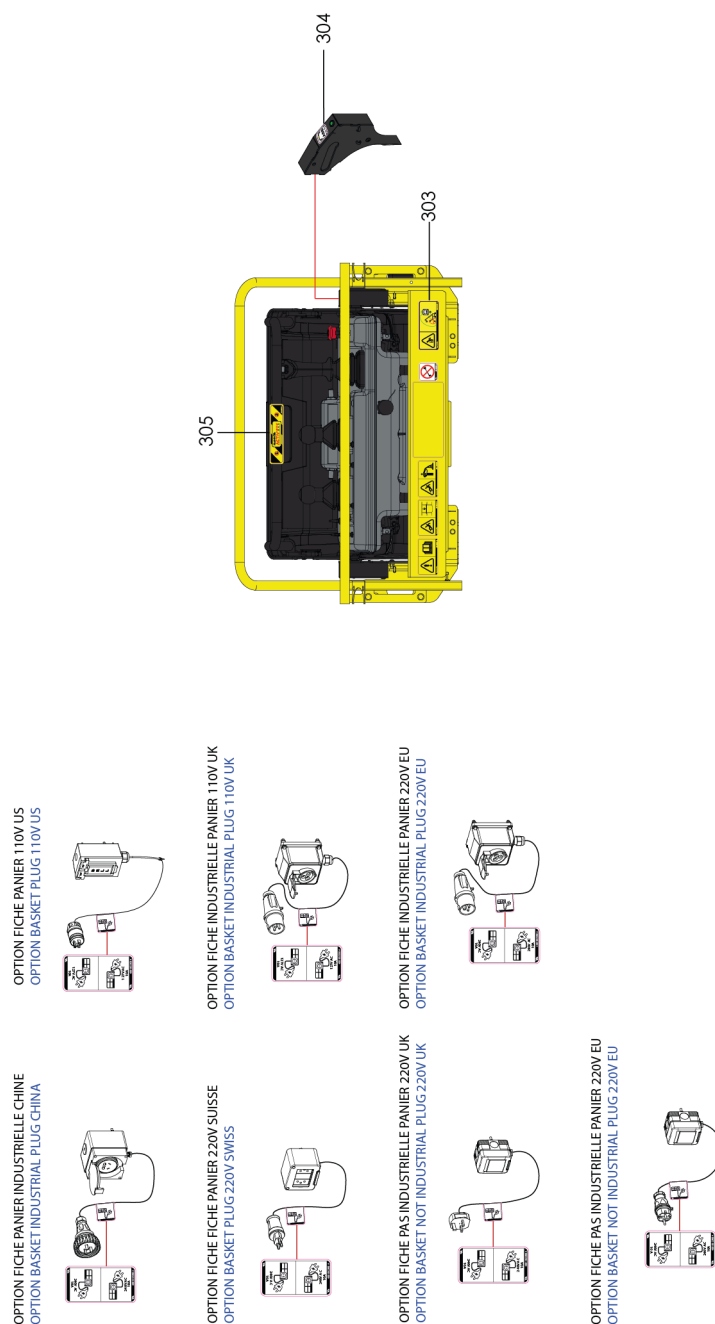
4 Uzlīmju izvietojums un marķējums

Standardi CE, UKCA, AS un EAC : HA16 E - HA16 E PRO - HA16 E PRO 360



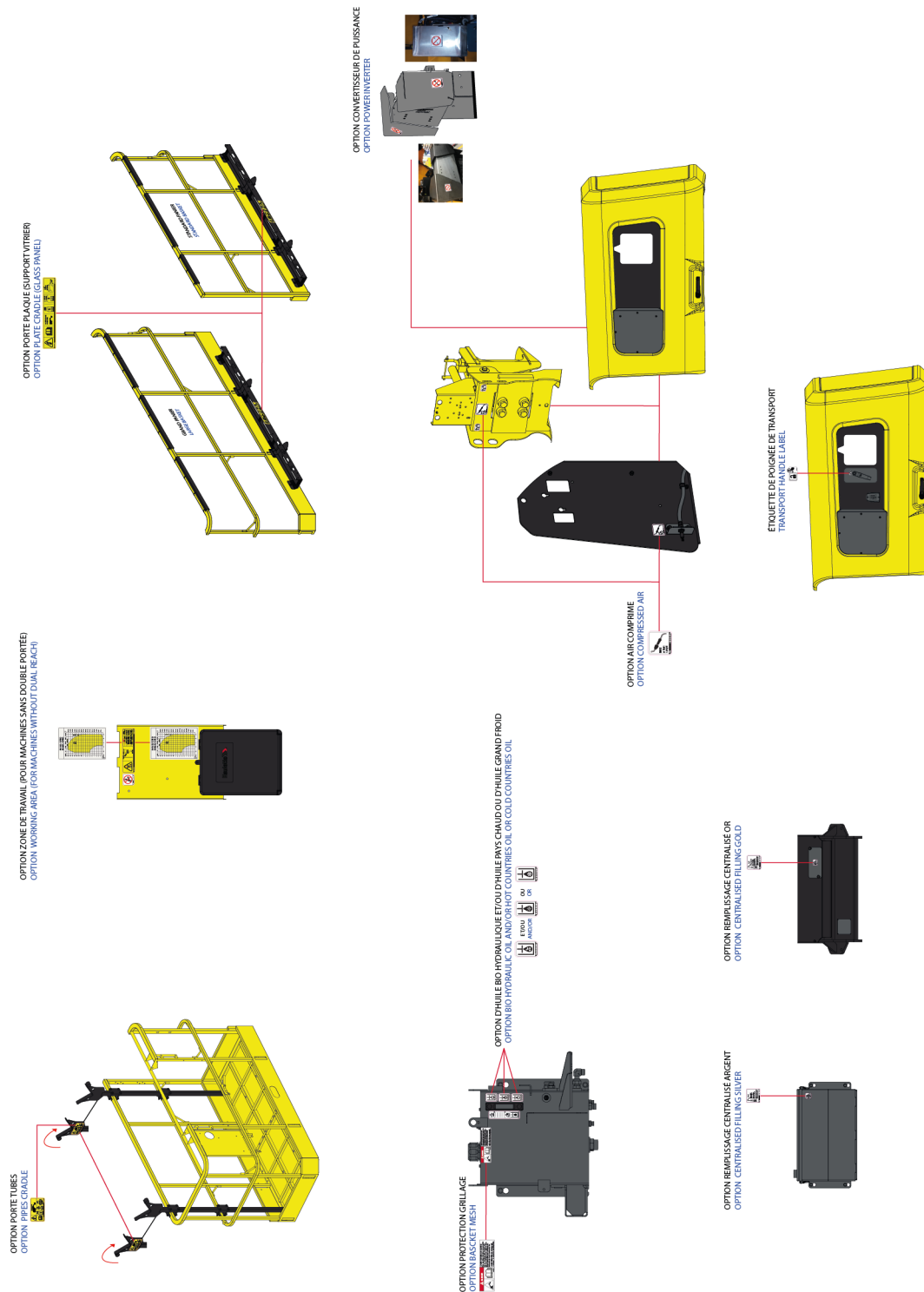
B - Iepazīstinošā daļa

Standarti CE, UKCA, AS un EAC : HA16 E - HA16 E PRO - HA16 E PRO 360



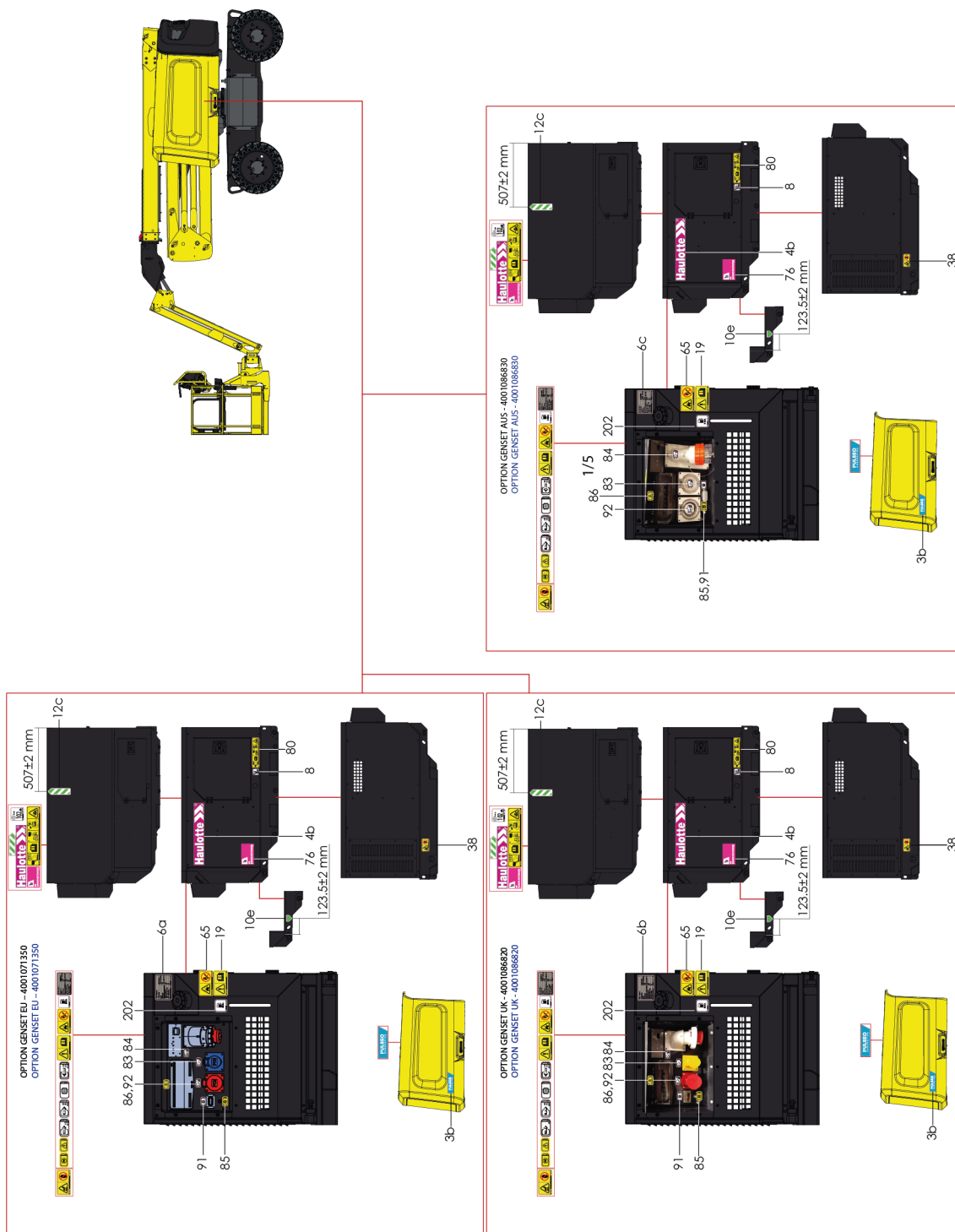
B - Iepazīstinošā daļa

Standarti CE, UKCA, AS un EAC : HA16 E - HA16 E PRO - HA16 E PRO 360



B - Iepazīstinošā daļa

Standarti CE, UKCA, AS un EAC : HA16 E - HA16 E PRO - HA16 E PRO 360



B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA16 E	
			CE / UKCA / EAC	AS
1	Kravas augstums	2	4001269480	4001269480
2	Spiediens - Piepūle uz virsmu	4	4001269500	4001269500
3a	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E 336 x 100 - Gaiša iekārta	1	4001267190	4001267190
3a	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E 336 x 100 - Tumša iekārta	1	4001267210	4001267210
3b	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E	2	4001275780	4001275780
3d	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E 336 x 100	2	4000677570	4000677570
3e	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E	2	4000677580	4000677580
4	HAULOTTE 495 x 80 - Gaiša iekārta	3	4001072210	4001072210
4	HAULOTTE 495 x 80 - Tumša iekārta	3	4001072220	4001072220
5	HAULOTTE 165 x 80 - Gaiša iekārta	1	4001072250	4001072250
5	HAULOTTE 165 x 80 - Tumša iekārta	1	4001072260	4001072260
9d	Kustību vadība	3	4001083270	4001083270
10d	Kustību vadība	3	4001083390	4001083390
10e	Range Extender zaļā bultiņa	1	4001269540	4001269540
11	Stiprinājuma vieta	9	4001052020	4001052020
12a	Materiālais risks grozam ar taisno stūri	3	4001083240	4001083240
12b	Materiālais risks grozam ar taisno stūri	2	4001083250	4001083250
12a	Materiālais risks grozam tikai ar slīpināto stūri	4	4001083240	4001083240
12c	Materiālu risks	1	4001269520	4001269520
14	Sadursmes draudi - brošēšana	1	4001081530	4001081530
16	Augšējais un apakšējais eļļas līmenis	1	4001052060	4001052060
17	Risks saspīest ķermeni	2	4001265480	4001265480
18	Rokas trauma	2	4001052080	4001052080
19	Izlasiet operatora rokasgrāmatu	2	4001052090	4001052090
22	Kājas trauma	2	4001073700	4001073700
24a	Elektrolīnijas	2	4001052120	N/A
24b	Elektrolīnijas	2	N/A	4001052140
25	Margu aizvēršana	1	4001052150	4001052150
26	Savienojuma vieta	3	4001052160	4001052160
28	Programmatūras versija	1	4000504670	4000504670

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA16 E	
			CE / UKCA / EAC	AS
31a	Atlaist bremzes	2	4001073710	4001073710
31b	Atlaist bremzes	1	4001270040	4001270040
32	Stiprinājuma vieta vilkšanai	4	4001052180	4001052180
34	Elektrošoka draudi - Nemazgāt ar augstu spiedienu	4	4001052200	4001052200
36	Risks saspīest ķermeni	3	4001081590	4001081590
55	Nāvējoša elektrošoka risks - Lādētājs - 240 V - 15 A	1	4001110960	4001110960
56	Nāvējoša elektrošoka risks - Lādētājs - 127 V - 16 A	1	4001110970	4001110970
65	Ugunsgrēka risks	2	4001052270	4001052270
68	Transporta augstums	1	4001269510	4001269510
69	Akumulatora nodalījums	1	4001140220	4001140220
70	Informācija - AC MAINTENANCE-FREE MOTORS - Gaiša iekārta	2	4001053450	4001053450
70	Informācija - AC MAINTENANCE-FREE MOTORS - Tumša iekārta	2	4001053500	4001053500
75	Informācija - ACTIV' ENERGY MANAGEMENT - Gaiša iekārta	2	4001053460	4001053460
75	Informācija - ACTIV' ENERGY MANAGEMENT - Tumša iekārta	2	4001053510	4001053510
78	QR kodu - MyCompanion	1	4001281820	4001281820
79	Elektriskais savienojums	1	4001101260	4001101260
80	Montāžas procedūra - Range Extender	1	4001074890	4001074890
89	Neuzglabāt	1	4001074880	4001074880
97a	Atstarojoša etiķete - Kreisā puse	1	4001266050	4001266050
98	Atstarojoša etiķete - Labā puse	1	4001266060	4001266060
201	Valkāt drošības apģērba	1	4001052300	4001052300
303	ActivShield Bar	1	4001081630	4001081630
304	Elektroniskais panelis - ActivShield Bar	1	4001069620	4001069620
305	Neatspiedieties pret aizsargbarjeru	1	4001069640	4001069640
3b	Range extender	1	4001275780	4001275780
4b	Range Extender	1	4001072220	4001072220

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA16 E	
			CE / UKCA / EAC	AS
6	Range Extender	1	4001128580 / 4001128590 / 4001128600	4001128580 / 4001128590 / 4001128600
8	Range Extender	1	4001068990	4001068990
10e	Range Extender	1	4001269540	4001269540
12c	Range Extender	1	4001269520	4001269520
19	Range Extender	1	4001052090	4001052090
38	Range Extender	1	4001075820	4001075820
65	Range Extender	1	4001052270	4001052270
76	Range Extender	1	4001072970	4001072970
80	Range Extender	1	4001074890	4001074890
83	Range Extender	1	4001075850 / 4001075860	4001075850 / 4001075860
84	Range Extender	1	4001075870	4001075870
85	Range Extender	1	4001075880	4001075880
86	Range Extender	1	4001128990	4001128990
91	Range Extender	1	4001075830	4001075830
92	Range Extender	1	4001075840	4001075840
202	Range Extender	1	4001076200	4001076200
Nav attēlots	Opcija cauruļu turēšanai	2	4001267650	4001267650
Nav attēlots	Opcija balsta ligza	1	4001267770	4001267770
Nav attēlots	Opcija bio hidrauliskā eļļa	1	4001052380	4001052380
Nav attēlots	Opcija bio hidrauliskā eļļa - Valstis ar aukstu klimatu	1	4001052390	4001052390
Nav attēlots	-Izvēles Stiepļu plaukts	1	4001095980	4001095980
Nav attēlots	-Izvēles - Darba zona	1	4001260130	4001260130
Nav attēlots	Opcija centralizēta uzpilde	1	4001052340	4001052340
Nav attēlots	Opcija saspiests gaiss	1	4001052370	4001052370
Nav attēlots	Rokturis pārvietošanai	1	4001295050	4001295050
Nav attēlots	Opcija elektrības kontaktligzda	1	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360
Nav attēlots	Jaudas pārveidotājs pēc izvēles	2	4001052200	4001052200

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA16 E PRO - HA16 E PRO 360	
			CE / UKCA / EAC	AS
1	Kravas augstums	2	4001269480	4001269480
2	Spiediens - Piepūle uz virsmu	4	4001269500	4001269500
3a	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E PRO 336 x 100 - Gaiša iekārta	1	4001267200	4001267200
3a	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E PRO 336 x 100 - Tumša iekārta	1	4001267220	4001267220
3b	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E PRO	2	4001275780	4001275780
3d	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E PRO	2	4000677570	4000677570
3e	Tirdzniecības nosaukums - HA16 E PRO	2	4000677580	4000677580
4	HAULOTTE 495 x 80 - Gaiša iekārta	3	4001072210	4001072210
4	HAULOTTE 495 x 80 - Tumša iekārta	3	4001072220	4001072220
5	HAULOTTE 165 x 80 - Gaiša iekārta	1	4001072250	4001072250
5	HAULOTTE 165 x 80 - Tumša iekārta	1	4001072260	4001072260
9d	Kustību vadība	3	4001083270	4001083270
10d	Kustību vadība	3	4001083390	4001083390
10e	Range Extender zaļā bultiņa	1	4001269540	4001269540
11	Stiprinājuma vieta	9	4001052020	4001052020
12a	Materiālais risks grozam ar taisno stūri	3	4001083240	4001083240
12b	Materiālais risks grozam ar taisno stūri	2	4001083250	4001083250
12a	Materiālais risks grozam tikai ar slīpināto stūri	4	4001083240	4001083240
12c	Materiālu risks	1	4001269520	4001269520
14	Sadursmes draudi - brošēšana	1	4001081530	4001081530
16	Augšējais un apakšējais eļļas līmenis	1	4001052060	4001052060
17	Risks saspīest ķermeni	2	4001265480	4001265480
18	Rokas trauma	2	4001052080	4001052080
19	Izlasiet operatora rokasgrāmatu	2	4001052090	4001052090
22	Kājas trauma	2	4001073700	4001073700
24a	Elektrolīnijas	2	4001052120	N/A
24b	Elektrolīnijas	2	N/A	4001052140
25	Margu aizvēršana	1	4001052150	4001052150

B - Iepazīstinošā daļa

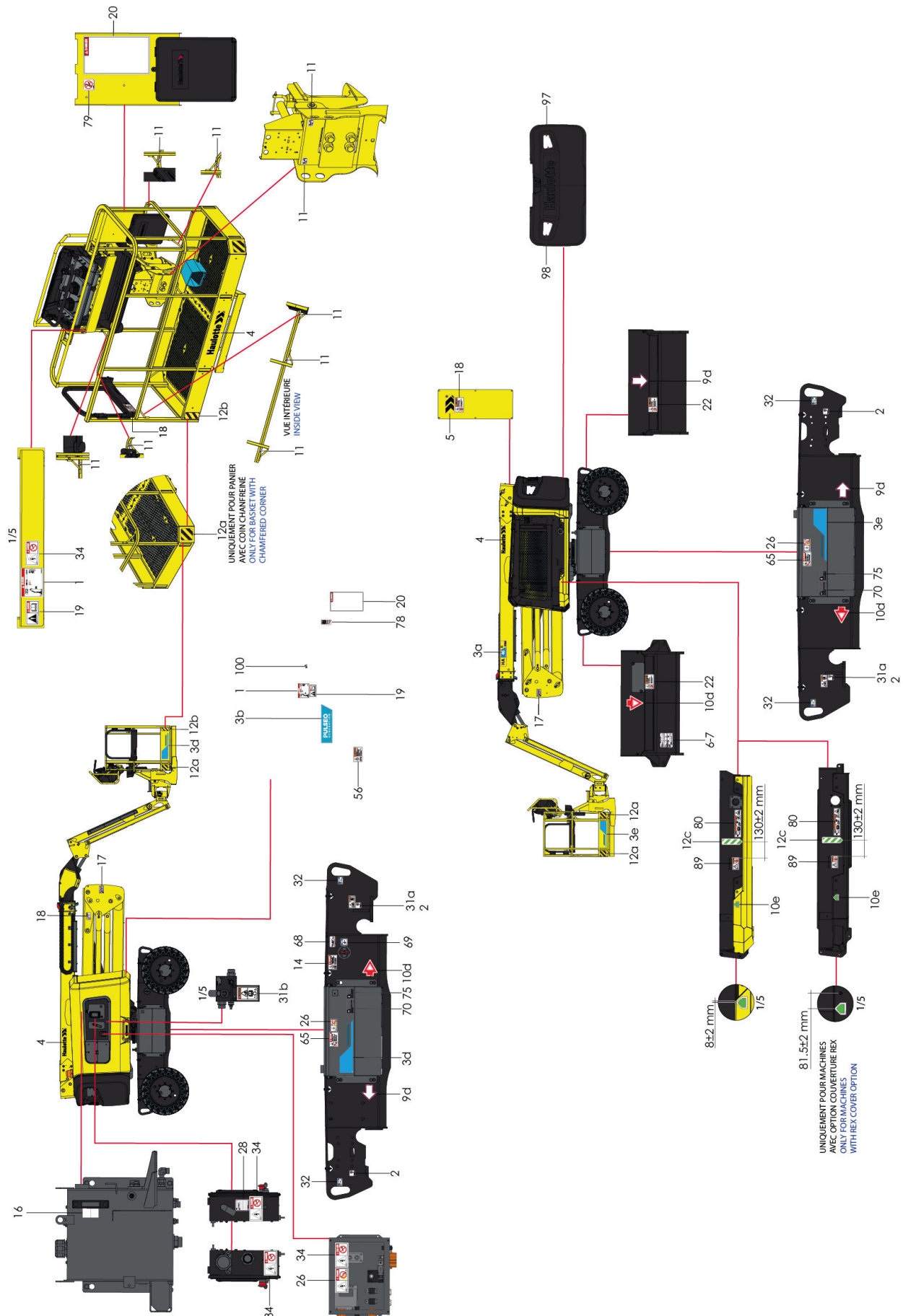
Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA16 E PRO - HA16 E PRO 360	
			CE / UKCA / EAC	AS
26	Savienojuma vieta	3	4001052160	4001052160
28	Programmatūras versija	1	4000504670	4000504670
31a	Atlaist bremzes	2	4001073710	4001073710
31b	Atlaist bremzes	1	4001270040	4001270040
32	Stiprinājuma vieta vilkšanai	4	4001052180	4001052180
34	Elektrošoka draudi - Nemazgāt ar augstu spiedienu	4	4001052200	4001052200
36	Risks saspiest ķermeni	3	4001081590	4001081590
55	Nāvējoša elektrošoka risks - Lādētājs - 240 V - 15 A	1	4001110960	4001110960
56	Nāvējoša elektrošoka risks - Lādētājs - 127 V - 16 A	1	4001110970	4001110970
65	Ugunsgrēka risks	2	4001052270	4001052270
68	Transporta augstums	1	4001269510	4001269510
69	Akumulatora nodalījums	1	4001140220	4001140220
70	Informācija - AC MAINTENANCE-FREE MOTORS - Gaiša iekārta	2	4001053450	4001053450
70	Informācija - AC MAINTENANCE-FREE MOTORS - Tumša iekārta	2	4001053500	4001053500
75	Informācija - ACTIV' ENERGY MANAGEMENT - Gaiša iekārta	2	4001053460	4001053460
75	Informācija - ACTIV' ENERGY MANAGEMENT - Tumša iekārta	2	4001053510	4001053510
78	QR kodu - MyCompanion	1	4001281820	4001281820
79	Elektriskais savienojums	1	4001101260	4001101260
80	Montāžas procedūra - Range Extender	1	4001074890	4001074890
89	Neuzglabāt	1	4001074880	4001074880
97a	Atstarojoša etiķete - Kreisā puse	1	4001266050	4001266050
98	Atstarojoša etiķete - Labā puse	1	4001266060	4001266060
201	Valkāt drošības apģērba	1	4001052300	4001052300
303	Activ'Shield Bar	1	4001081630	4001081630
304	Elektroniskais panelis - Activ'Shield Bar	1	4001069620	4001069620
305	Neatspiedieties pret aizsargbarjeru	1	4001069640	4001069640

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA16 E PRO - HA16 E PRO 360	
			CE / UKCA / EAC	AS
3b	Range extender	1	4001275780	4001275780
4b	Range Extender	1	4001072220	4001072220
6	Range Extender	1	4001128580 / 4001128590 / 4001128600	4001128580 / 4001128590 / 4001128600
8	Range Extender	1	4001068990	4001068990
10e	Range Extender	1	4001269540	4001269540
12c	Range Extender	1	4001269520	4001269520
19	Range Extender	1	4001052090	4001052090
38	Range Extender	1	4001075820	4001075820
65	Range Extender	1	4001052270	4001052270
76	Range Extender	1	4001072970	4001072970
80	Range Extender	1	4001074890	4001074890
83	Range Extender	1	4001075850 / 4001075860	4001075850 / 4001075860
84	Range Extender	1	4001075870	4001075870
85	Range Extender	1	4001075880	4001075880
86	Range Extender	1	4001128990	4001128990
91	Range Extender	1	4001075830	4001075830
92	Range Extender	1	4001075840	4001075840
202	Range Extender	1	4001076200	4001076200
Nav attēlots	Opcija cauruļu turēšanai	2	4001267650	4001267650
Nav attēlots	Opcija balsta ligza	1	4001267770	4001267770
Nav attēlots	Opcija bio hidrauliskā eļļa	1	4001052380	4001052380
Nav attēlots	Opcija bio hidrauliskā eļļa - Valstis ar aukstu klimatu	1	4001052390	4001052390
Nav attēlots	-Izvēles Stiepļu plaukts	1	4001095980	4001095980
Nav attēlots	-Izvēles - Darba zona	1	4001260130	4001260130
Nav attēlots	Opcija centralizēta uzpilde	1	4001052340	4001052340
Nav attēlots	Opcija saspiegtais gaiss	1	4001052370	4001052370
Nav attēlots	Rokturis pārvietošanai	1	4001295050	4001295050
Nav attēlots	Opcija elektrības kontaktligzda	1	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360
Nav attēlots	Jaudas pārveidotājs pēc izvēles	2	4001052200	4001052200

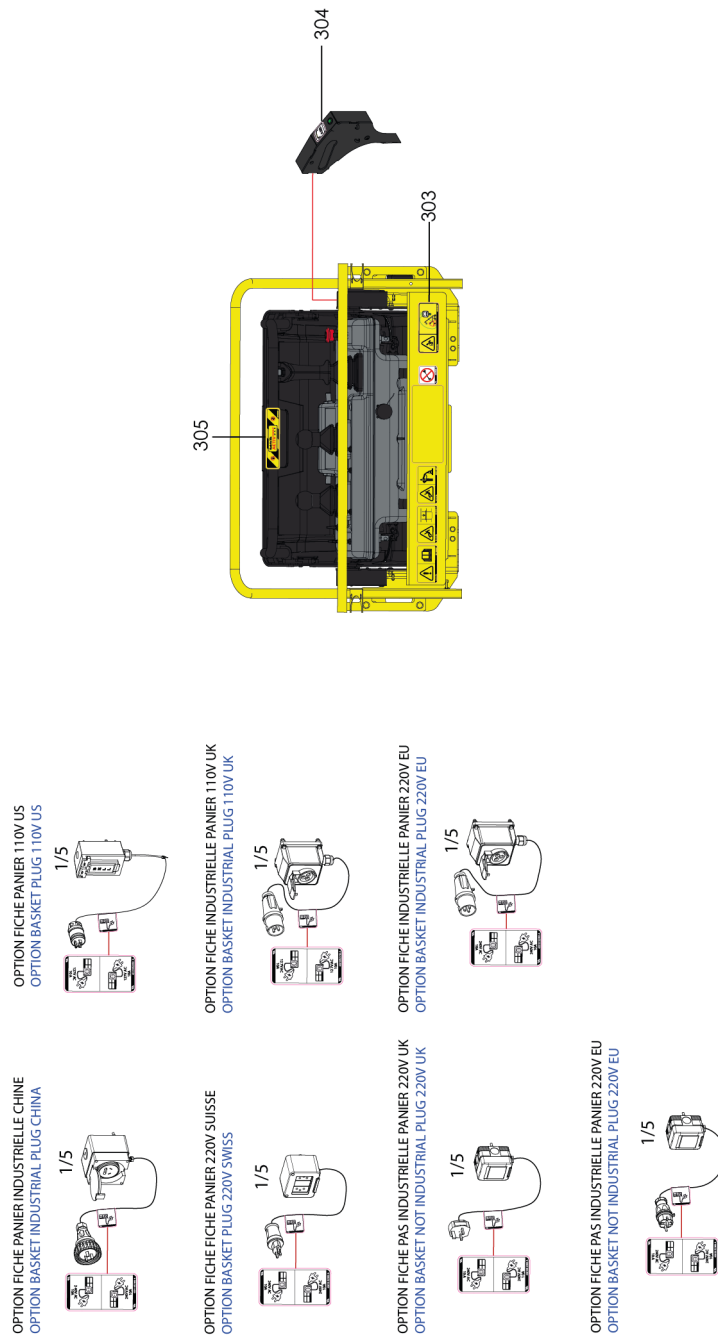
B - Iepazīstinošā daļa

Standarti ANSI un CSA : H46 E - H46 E PRO - H46 E PRO 360



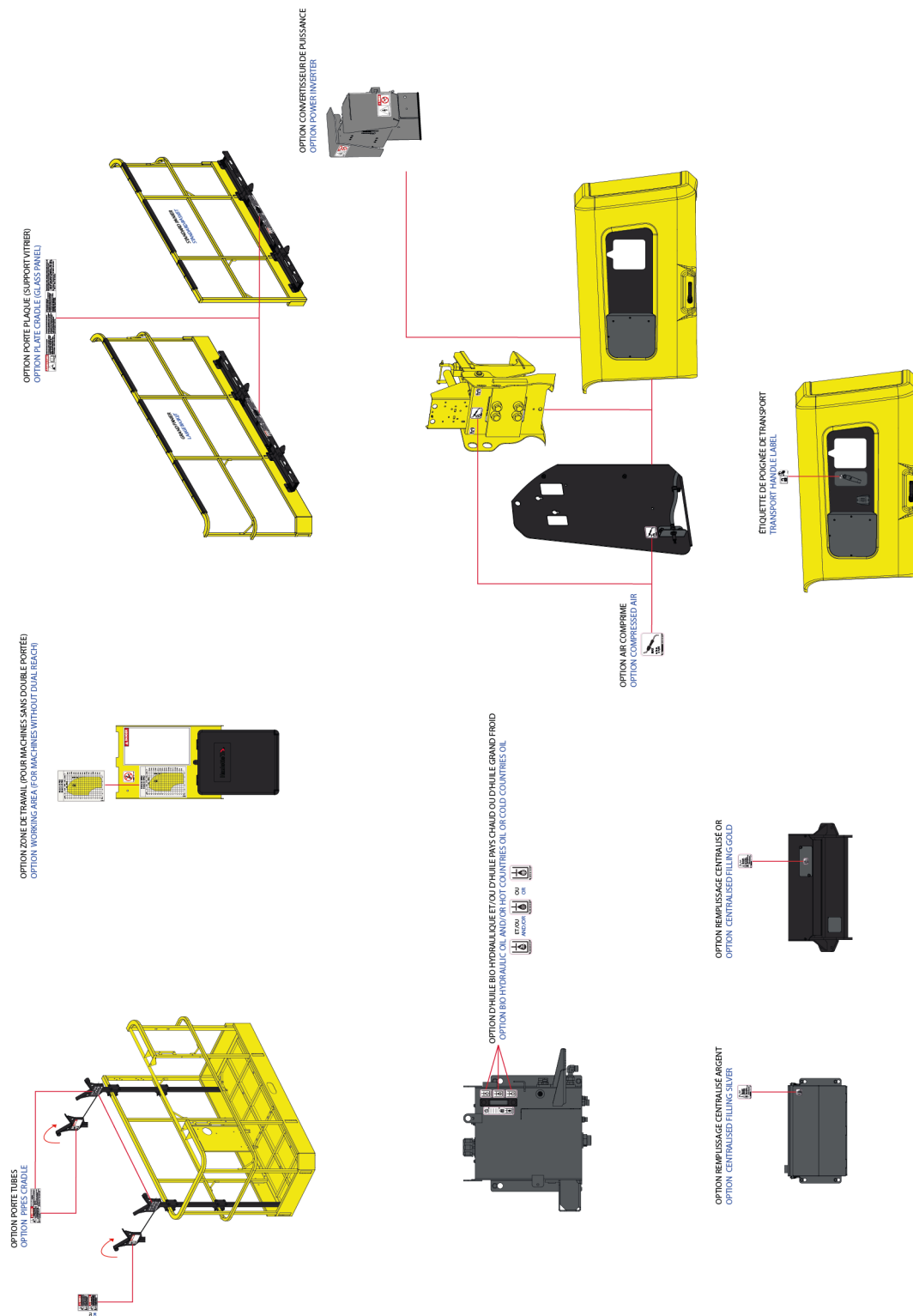
B - Iepazīstinošā daļa

Standarti ANSI un CSA : H46 E - H46 E PRO - H46 E PRO 360



B - Iepazīstinošā daļa

Standarti ANSI un CSA : H46 E - H46 E PRO - H46 E PRO 360



B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA46 E		
			ANSI / CSA		
			Angļu	Franču	Spāņu
1	Kravas augstums	2	4001269490	4001269490	4001269490
2	Spiediens - Piepūle uz virsmu	4	4001269500	4001269500	4001269500
3	Tirdzniecības nosaukums - HA46 E 362 x 100 - Gaiša iekārta	1	4001267230	4001267230	4001267230
3	Tirdzniecības nosaukums - HA46 E 362 x 100 - Gaiša iekārta	1	4001267250	4001267250	4001267250
4	HAULOTTE 495 x 80 - Gaiša iekārta	3	4001072210	4001072210	4001072210
4	HAULOTTE 495 x 80 - Tumša iekārta	3	4001072220	4001072220	4001072220
5	HAULOTTE 165 x 80 - Gaiša iekārta	1	4001072250	4001072250	4001072250
5	HAULOTTE 165 x 80 - Tumša iekārta	1	4001072260	4001072260	4001072260
8	Skaņas stiprums - 97 dB	1	4001267460	4001267460	4001267460
9d	Kustību vadība	3	4001083270	4001083270	4001083270
10d	Kustību vadība	3	4001083390	4001083390	4001083390
10e	Range Extender zaļā bultiņa	1	4001269540	4001269540	4001269540
11	Stiprinājuma vieta	9	4001052020	4001052020	4001052020
12a	Materiālais risks grozam ar taisno stūri	3	4001083240	4001083240	4001083240
12b	Materiālais risks grozam ar taisno stūri	2	4001083250	4001083250	4001083250
12a	Materiālais risks grozam tikai ar slīpināto stūri	4	4001083240	4001083240	4001083240
12c	Materiālu risks	1	4001269520	4001269520	4001269520
14	Sadursmes draudi - brošēšana	1	4000024830	4000068080	4000086510
16	Augšējais un apakšējais eļļas līmenis	1	307P221060	307P221060	307P221060
17	Risks saspiest ķermeni	2	4000024640	4000067680	4000086460
18	Rokas trauma	2	4000024770	4000067710	4000086490
19	Izlasiet operatora rokasgrāmatu	2	4000025140	4000025140	4000025140

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA46 E		
			ANSI / CSA		
			Angļu	Franču	Spāņu
20	Ekspluatācijas noteikumi	2	4000027570	4000068880	4000086640
22	Kājas trauma	2	4000024840	4000024840	4000024840
26	Savienojuma vieta	3	4000027100	4000027100	4000027100
28	Programmatūras versija	1	4000504670	4000504670	4000504670
31a	Atlaist bremzes	2	4001133750	4001133750	4001133750
31b	Atlaist bremzes	1	4001270050	4001270050	4001270050
32	Stiprinājuma vieta vilkšanai	4	4000027310	4000027310	4000027310
34	Elektrošoka draudi - Nemazgāt ar augstu spiedienu	4	4000025130	4000025130	4000025130
56	Lādētāja kontaktligzda 127 V	1	4001134690	4001134690	4001134690
65	Ugunsgrēka risks	2	4000025030	4000068120	4000086550
68	Transporta augstums	1	4001269510	4001269510	4001269510
69	Akumulatora nodalījums	1	4001167960	4001167960	4001167960
78	QR kodu - MyCompanion	1	4001281820	4001281820	4001281820
79	Elektriskais savienojums	1	4001101260	4001101260	4001101260
80	Montāžas procedūra - Range Extender	1	4001128970	4001128970	4001128970
89	Neuzglabāt	1	4001134640	4001134640	4001134640
97a	Atstarojoša etiķete - Kreisā puse	1	4001266050	4001266050	4001266050
98	Atstarojoša etiķete - Labā puse	1	4001266060	4001266060	4001266060
303	ActivShield Bar	1	4000609540	4000609540	4000609540
304	Elektroniskais panelis - ActivShield Bar	1	4000596720	4000596720	4000596720
305	Neatspiedieties aizsargbarjeru pret	1	4000206690	4000206690	4000206690
3b	Range extender	1	4001275780	4001275780	4001275780
4b	Range Extender	1	4001072220	4001072220	4001072220
6	Range Extender	1	4001128610	4001128610	4001128610
10e	Range Extender	1	4001269540	4001269540	4001269540
12c	Range Extender	1	4001269520	4001269520	4001269520

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA46 E		
			ANSI / CSA		
			Angļu	Franču	Spāņu
19	Range Extender	1	4000025140	4000025140	4000025140
38	Range Extender	1	4000027450	4000027450	4000027450
65	Range Extender	1	4000025010	4000025010	4000025010
76	Range Extender	1	4001072970	4001072970	4001072970
80	Range Extender	1	4001128970	4001128970	4001128970
83	Range Extender	1	4001129050	4001129050	4001129050
84	Range Extender	1	4001129060	4001129060	4001129060
85	Range Extender	1	4001075880	4001075880	4001075880
86	Range Extender	1	4001128990	4001128990	4001128990
91	Range Extender	1	4001075830	4001075830	4001075830
92	Range Extender	1	4001129040	4001129040	4001129040
202	Range Extender	1	4001126880	4001126880	4001126880
Nav attēlots	Opcija cauruļu turēšanai	2	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570
Nav attēlots	Opcija balsta ligza	1	4000131830 / 4000131730	4000131830 / 4000131730	4000131830 / 4000131730
Nav attēlots	Opcija bio hidrauliskā eļļa	1	4001052380	4001052380	4001052380
Nav attēlots	Opcija bio hidrauliskā eļļa - Valstis ar aukstu klimatu	1	4001052390	4001052390	4001052390
Nav attēlots	-Izvēles Stiepļu plaukts	1			
Nav attēlots	-Izvēles - Darba zona	1	4001260130	4001260130	4001260130
Nav attēlots	Opcija centralizēta uzpilde	1	4001052340	4001052340	4001052340
Nav attēlots	Opcija saspiests gaiss	1	4001052370	4001052370	4001052370
Nav attēlots	Rokturis pārvietošanai	1	4001295050	4001295050	4001295050
Nav attēlots	Opcija elektrības kontaktligzda	1	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360
Nav attēlots	Jaudas pārveidotājs pēc izvēles	2	4000025130	4000025130	4000025130

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA46 E PRO - H46 E PRO 360		
			ANSI / CSA		
			Angļu	Franču	Spāņu
1	Kravas augstums	2	4001269490	4001269490	4001269490
2	Spiediens - Piepūle uz virsmu	4	4001269500	4001269500	4001269500
3	Tirdzniecības nosaukums - HA46 E PRO 362 x 100 - Gaiša iekārta	1	4001267240	4001267240	4001267240
3	Tirdzniecības nosaukums - HA46 E PRO 362 x 100 - Gaiša iekārta	1	4001267260	4001267260	4001267260
4	HAULOTTE 495 x 80 - Gaiša iekārta	3	4001072210	4001072210	4001072210
4	HAULOTTE 495 x 80 - Tumša iekārta	3	4001072220	4001072220	4001072220
5	HAULOTTE 165 x 80 - Gaiša iekārta	1	4001072250	4001072250	4001072250
5	HAULOTTE 165 x 80 - Tumša iekārta	1	4001072260	4001072260	4001072260
8	Skaņas stiprums - 97 dB	1	4001267460	4001267460	4001267460
9d	Kustību vadība	3	4001083270	4001083270	4001083270
10d	Kustību vadība	3	4001083390	4001083390	4001083390
10e	Range Extender zaļā bultiņa	1	4001269540	4001269540	4001269540
11	Stiprinājuma vieta	9	4001052020	4001052020	4001052020
12a	Materiālais risks grozam ar taisno stūri	3	4001083240	4001083240	4001083240
12b	Materiālais risks grozam ar taisno stūri	2	4001083250	4001083250	4001083250
12a	Materiālais risks grozam tikai ar slīpināto stūri	4	4001083240	4001083240	4001083240
12c	Materiālu risks	1	4001269520	4001269520	4001269520
14	Sadursmes draudi - brošēšana	1	4000024830	4000068080	4000086510
16	Augšējais un apakšējais eļļas līmenis	1	307P221060	307P221060	307P221060
17	Risks saspiest ķermeni	2	4000024640	4000067680	4000086460
18	Rokas trauma	2	4000024770	4000067710	4000086490

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA46 E PRO - H46 E PRO 360		
			ANSI / CSA		
			Angļu	Franču	Spāņu
19	Izlasiet operatora rokasgrāmatu	2	4000025140	4000025140	4000025140
20	Ekspluatācijas noteikumi	2	4000027570	4000068880	4000086640
22	Kājas trauma	2	4000024840	4000024840	4000024840
26	Savienojuma vieta	3	4000027100	4000027100	4000027100
28	Programmatūras versija	1	4000504670	4000504670	4000504670
31a	Atlaist bremzes	2	4001133750	4001133750	4001133750
31b	Atlaist bremzes	1	4001270050	4001270050	4001270050
32	Stiprinājuma vieta vilkšanai	4	4000027310	4000027310	4000027310
34	Elektrošoka draudi - Nemazgāt ar augstu spiedienu	4	4000025130	4000025130	4000025130
56	Lādētāja kontaktligzda 127 V	1	4001134690	4001134690	4001134690
65	Ugunsgrēka risks	2	4000025030	4000068120	4000086550
68	Transporta augstums	1	4001269510	4001269510	4001269510
69	Akumulatora nodalījums	1	4001167960	4001167960	4001167960
78	QR kodu - MyCompanion	1	4001281820	4001281820	4001281820
79	Elektriskais savienojums	1	4001101260	4001101260	4001101260
80	Montāžas procedūra - Range Extender	1	4001128970	4001128970	4001128970
89	Neuzglabāt	1	4001134640	4001134640	4001134640
97a	Atstarojoša etiķete - Kreisā puse	1	4001266050	4001266050	4001266050
98	Atstarojoša etiķete - Labā puse	1	4001266060	4001266060	4001266060
303	ActivShield Bar	1	4000609540	4000609540	4000609540
304	Elektroniskais panelis - ActivShield Bar	1	4000596720	4000596720	4000596720
305	Neatspiedieties aizsargbarjeru pret	1	4000206690	4000206690	4000206690
3b	Range extender	1	4001275780	4001275780	4001275780
4b	Range Extender	1	4001072220	4001072220	4001072220
6	Range Extender	1	4001128610	4001128610	4001128610

B - Iepazīstinošā daļa

Marķējums	Apraksts	Daudzums	HA46 E PRO - H46 E PRO 360		
			ANSI / CSA		
			Angļu	Franču	Spāņu
10e	Range Extender	1	4001269540	4001269540	4001269540
12c	Range Extender	1	4001269520	4001269520	4001269520
19	Range Extender	1	4000025140	4000025140	4000025140
38	Range Extender	1	4000027450	4000027450	4000027450
65	Range Extender	1	4000025010	4000025010	4000025010
76	Range Extender	1	4001072970	4001072970	4001072970
80	Range Extender	1	4001128970	4001128970	4001128970
83	Range Extender	1	4001129050	4001129050	4001129050
84	Range Extender	1	4001129060	4001129060	4001129060
85	Range Extender	1	4001075880	4001075880	4001075880
86	Range Extender	1	4001128990	4001128990	4001128990
91	Range Extender	1	4001075830	4001075830	4001075830
92	Range Extender	1	4001129040	4001129040	4001129040
202	Range Extender	1	4001126880	4001126880	4001126880
Nav attēlots	Opcija cauruļu turēšanai	2	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570	4000131600 / 4000131610 / 4000131620 / 4000708570
Nav attēlots	Opcija balsta ligza	1	4000131830 / 4000131730	4000131830 / 4000131730	4000131830 / 4000131730
Nav attēlots	Opcija bio hidrauliskā eļļa	1	4001052380	4001052380	4001052380
Nav attēlots	Opcija bio hidrauliskā eļļa - Valstis ar aukstu klimatu	1	4001052390	4001052390	4001052390
Nav attēlots	-Izvēles Stiepļu plaukts	1			
Nav attēlots	-Izvēles - Darba zona	1	4001260130	4001260130	4001260130
Nav attēlots	Opcija centralizēta uzpilde	1	4001052340	4001052340	4001052340
Nav attēlots	Opcija saspiests gaiss	1	4001052370	4001052370	4001052370
Nav attēlots	Rokturis pārvietošanai	1	4001295050	4001295050	4001295050
Nav attēlots	Opcija elektrības kontaktligzda	1	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360	4001052350 / 4001052360
Nav attēlots	Jaudas pārveidotājs pēc izvēles	2	4000025130	4000025130	4000025130

C - Pārbaude pirms izmantošanas

1	Ieteikumi.....	3
2	Darba zonas novērtējums.....	4
3	Apskate un funkciju pārbaudes.....	5
3.1	Ikdienas apskate.....	5
4	Funkcionālās drošības pārbaudes.....	9
4.1	Nolaišana remontdarbu veikšanai.....	9
4.2	Avārijas apturēšanas pogas	10
4.3	Vadības elementu aktivizēšana.....	10
4.4	Detektora atteice.....	11
4.5	Zummeru testēšana.....	12
4.6	Signāllampiņu testēšana.....	12
4.7	Braukšanas ātruma ierobežošana.....	12
4.8	Slīpuma ierobežošanas sistēma.....	13
4.9	Mašīnas bremzēšana.....	14
4.10	Bremžu pārbaude.....	14
4.11	Pārslogojuma pārbaude.....	15

Notes

C - Pārbaude pirms izmantošanas

1 Ieteikumi

Tā uzņēmuma vadītājam, kurš ir atbildīgs par šīs iekārtas ekspluatāciju, jānodrošina to, ka iekārta ir piemērota veicamajam darbam; t.i. iekārta spēj veikt darbu atbilstoši drošības prasībām un saskaņā ar šīs operatora rokasgrāmatas norādījumiem. Uzņēmuma vadībai, kura ir atbildīga par iekārtu operatoru darbībām, jāņem vērā spēkā esošos vietējos normatīvos aktus iekārtas izmantošanas valstī un jānodrošina, lai šie normatīvie akti tiek ievēroti.

Pirms iekārtas izmantošanas izlasiet iepriekšējās nodaļas.. Pārliecinieties, ka Jūs izprotat šādus punktus :

- Drošības pasākumi.
- Operatora atbildību.
- Iekārtas attēlojumu un darbības principus.

C - Pārbaude pirms izmantošanas

2 Darba zonas novērtējums

Pirms jebkādu darbību veikšanas ir jāpārlicinās, ka iekārta atbilst veicamajiem darbiem un darba videi :

- Veiciet padziļinātu darba vietas apskati, lai noteiktu potenciālos riskus darba zonā.
- Veiciet nepieciešamos piesardzības pasākumus, lai izvairītos no sadursmēm ar citām mašīnām vai cilvēkiem, kas atrodas darba zonā.
- Ierobežot darba zonu.
- **Nodrošini, lai :**
 - Būtu pieļaujami meteoroloģiskie apstākļi (vējš, lietus u.tml.) iekārtas izmantošanai.
 - Zemi iekārtas atbalsta zonā nebūtu ietekmējuši slikti meteoroloģiskie apstākļi.
- Pārbaudiet, vai ir iegūtas nepieciešamās atļaujas, lai strādātu ar iekārtu noteiktās vietās (piemēram, ķīmisku produktu ražotnēs).
- Nosakiet glābšanas plānu visiem riskiem, tajā skaitā nokrišanas un apgāšanās riskiem.

Īpaši jāuzmanās tad, ja pacēlājs tiek izmantots, pārvietojoties caur vairākiem metāla konstrukcijas līmeņiem. Lietotājs var tikt iesprostots, ja grozs ietriecas metāla karkasā.

Šis risks pieaug, palielinoties metāla konstrukcijas stāvu skaitam, kā arī tad, ja aprīkojums tiek izkrauts zemākajos stāvos, tādējādi samazinot telpu, kur droši pārvietoties.

C - Pārbaude pirms izmantošanas

3 Apskate un funkciju pārbaudes

3.1 Ikdienas apskate

Katru dienu un pirms jauna darba perioda uzsākšanas, un katrā operatora maiņas gadījumā, iekārtu ir vizuāli jāpārbauda un jāveic funkcionālais tests.



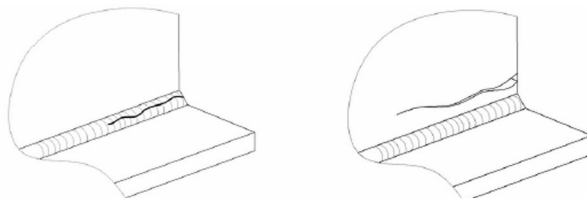
- Nekad nelietojiet grozu ja tas ir bojāts vai ja ir konstatēti darbība traucējumi.
- Ja kontrolsarakstā pārbaudes laikā kāds elements ir atzīmēts ar NĒ, iekārta jāiezīmē un jāpārtrauc tās lietošana.
- Nelietojiet iekārtu, līdz norādītie elementi netiek izlaboti un norādīti kā gatavi drošai lietošanai.

Gadījumā, ja detaļu stiprinājumi kļuvuši vaļīgi, meklējiet informāciju par griezes momenta vērtību apkopes rokasgrāmatā.

Noplūdes gadījumā nomainiet detaļas pirms izmantošanas.

Nomainiet strukturālas detaļas pirms lietošanas, ja tās ir deformētas (ar paisām, ieplaisājušas metinājuma vietās, tām ir nolobījusies krāsa).

Ieplaisājušu metinājuma šuvju piemēri



Mēs iesakām ik dienas aizpildīt šīs veidlapas un saglabāt tās arhīvā.

Katra darbība ir atzīmēta ikdienas pārbaudes lapā, izmantojot šādus simbolus.

Izmantojiet tālāk esošo detalizēto programmu.

	Iztukšošanas atvere		Elļošana-Iesmērēšana		Piestiprināšana
	Līdzināšana		Sistēmu maiņu		Funkciju regulēšana / Pārbaudes / Tīrīšana
	Vizuāla apskate		Pārbaudes ar testu		

Sērijas numurs : Darbības laiks : HAULOTTE Services® līguma numurs : Tehniskās apkopes reģistrācijas numurs : Datums : Vārds, uzvārds :	Modelis : Paraksts :
--	-------------------------

C - Pārbaude pirms izmantošanas

Haulotte		Ikdienas	OK	NOK	Izlabots	Komentāri
Šasijas montāža : Riteņi, pārnese, stūrēšana un riteņu asis						
Pārbaudiet riteņu un riepu stāvokli						
Autonomijas pagarinātājs (ja aprīkots)						
Pārbaudiet degvielas līmeni (Papildiniet, ja nepieciešams)						
Pārbaudīt motoreļļas līmeni (Papildiniet, ja nepieciešams)						
Pārbaudiet, vai nav noplūdes dzinēja sastāvdaļās						
Akumulators						
Pārbaudiet akumulatora aparātūras stāvokli (bojājumi, korozija utt.)						
Disks						
Pārbaudīt diska rotācijas noslēgšanas sistēmas darbību						
Hidrauliskā sistēma: eļļa, filtri un šļūtenes						
Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni (Papildiniet, ja nepieciešams ; Iekārta ir salocītā pozīcijā)						
Pārbaudiet hidrauliskā spiediena filtra aizsērēšanas indikatoru (nomainīt filtru, ja aizsērējis)						
Pārbaudīt, vai šļūtenēs, blokos un sūkņos, savienojumos, cilindros un tvertnē nav radusies noplūde, deformācijas un bojājumi						
Platforma						
Pārbaudiet, vai durvis vai bīdstienis automātiski atgriežas aizvērtā un bloķētā pozīcijā						
Pārbaudīt, siksnu fiksācijas punktos nav lūzumu vai bojājumu						

C - Pārbaude pirms izmantošanas

Haulotte	Ikdienas	OK	NOK	Izlabots	Komentāri
Vispārīgi					
Pārbaudīt identifikācijas plāksnes, drošības uzlīmju, lietošanas rokasgrāmatas un apkopes rokasgrāmatas esamību, tīrību un salasāmību					
Pārbaudīt vadības bloku esamību un salasāmību					
Pārbaudīt pārsegu atvēršanos un aizvēršanos (šasisja, rotējošā pamatne, augšējais vadības bloks)					
Pārbaudīt kabeļu bloku, kabeļu un savienojumu stāvokli					
Pārbaudīt, vai nav neraksturīgu trokšņu un saraustītu kustību					
Pārbaudīt, vai pamanāmu bojājumu					
Pārbaudīt, vai uz korpusa nav plaisu, ieplaisājušu savienojumu un noberzta krāsojuma					
Pārbaudīt, vai nav trūkstošu vai nepievilktu skrūvju					
Pārbaudīt, vai asu fiksatoros, riteņos un asīs nav deformāciju, lūzumu vai bojājumu					
Pārbaudīt, vai savienojumu vietās un bīdāmajos elementos nav svešķermeņu					
Aizsardzības ierīces					
Pārbaudīt augšējā un apakšējā vadības bloka darbību: vadības sviras, slēdži, pogas, skaņas signāls, ārkārtas apturēšanas elementi, ekrāni un signāllampīņas					
Pārbaudīt vizuālo un audio trauksmes signālu darbību					

C - Pārbaude pirms izmantošanas

Haulotte	Ikdienas	OK	NOK	Izlabots	Komentāri
Pārbaudīt slīpuma noteikšanas sistēmas darbību					
Pārbaudīt ārkārtas nolaišanas sistēmas darbību					
Pārbaudīt asu bloķēšanas sistēmas darbību					
Pārbaudīt kravas kontroles sistēmas darbību (vizuāls brīdinājums vadības blokā)					
Pārbaudīt Activ Shield Bar darbību (ja ietilpst)					

C - Pārbaude pirms izmantošanas

4 Funkcionālās drošības pārbaudes

Lai aizsargātu operatoru un iekārtu, drošības sistēmas nepieļauj iekārtas darbināšanu ar slodzi, kas pārsniedz tās veiktspēju. Kad nostrādā drošības sistēmas, iekārta tiek apturēta un turpmākas kustības netiek pieļautas.

Operatoram jāiepazīstas ar šīm tehnoloģijām un jāizprot, ka tas nenozīmē darbības traucējumus, bet gan to, ka iekārta ir sasniegusi savas veiktspējas robežas.

Paceļamās platformas ir aprīkotas ar augšējo vadības pulti (galvenā stacija) un apakšējo vadības pulti (palīgstacija), kas ļauj lietotājiem izmantot mašīnu pilnīgā drošībā.. Uz apakšējā vadības bloka ir pieejama avārijas ierīce pārslodzes izraisītas bloķēšanas gadījumā („Overriding” sistēma), lai veiktu grozā esošo cilvēku ārkārtas glābšanu.

Šī pārbaude apraksta iekārtas izmantošanu un tam nepieciešamos specifiskos vadības elementus.



Vadības elementu novietojumu un to aprakstu : skatīt nodaļas B 2.2 un D 2 - par apakšējo vadības bloku, kā arī B 2.3 un D 3 - par augšējo vadības bloku.

4.1 Nolaišana remontdarbu veikšanai

Rezerves sūknis

Soļi	Darbība
1	Pavelciet ārkārtas situācijas apturēšanas slēdzi - spiedpogu (9) apakšējā vadības blokā.
2	Pagrieziet apakšējā vadības bloka pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā  . Signāllampiņas un displejs iedegas.
3	Turiet avārijas bloka aktivizēšanas pogu (17) un iedarbiniet balstu pacelšanas pārslēgu (5), līdz tiek konstatēta kustība.
4	Atjaunot mašīnas stāvokli tās piekļuves konfigurācijā.

Overriding

Soļi	Darbība
1	Paraujiet ārkārtas apstādināšanas slēdzus – spiedpogas uz apakšējā vadības bloka (9) un uz platformas vadības bloka (46).
2	Pagrieziet apakšējā vadības bloka pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā  . Signāllampiņas un displejs iedegas.
3	Paturiet spiežampogu OVERRIDING (11) nospiestu un pārbaudiet ekrānā, ka tiek parādīts šāds paziņojums : Neaktīvs avārijas režīms.

C - Pārbaude pirms izmantošanas

4.2 Avārijas apturēšanas pogas

4.2.1 Apakšējo vadības bloku

Pamatnes kontroles kārbas avārijas apstādināšanas slēdzis - spiedpoga

Soļi	Darbība
1	Pavelciet ārkārtas situācijas apturēšanas slēdzi - spiedpogu (9) apakšējā vadības blokā.
2	Pagrieziet apakšējā vadības bloka pārslēgu ar  atslēgu (21) pozīcijā. Signāllampiņas un displejs iedegas.
3	Aktivizēt avārijas apturēšanas pogu (9). Signāllampiņas un displejs nodziest.
4	Pārbaudiet, vai nenotiek nekāda kustība.

4.2.2 Augšējo vadības bloku

Augšējā vadības bloka avārijas apstādināšanas slēdzis - spiedpoga

Soļi	Darbība
1	Paraujiet ārkārtas apstādināšanas slēdžus – spiedpogas uz apakšējā vadības bloka (9) un uz platformas vadības bloka (46).
2	Pagrieziet apakšējā vadības bloka pārslēgu ar  atslēgu (21) pozīcijā. Signāllampiņas un displejs iedegas.
3	Aktivizēt avārijas apturēšanas pogu (46). Signāllampiņas un displejs nodziest.
4	Pārbaudiet, vai nenotiek nekāda kustība.

4.3 Vadības elementu aktivizēšana

Jāvirza kustības aktivizēšanas pārslēgs, lai varētu veikt kustības.

Kustības aktivizēšanas pārslēga sistēma ir atkarīga no iekārtas konfigurācijas un to veido viens no šiem elementiem :

- Drošības ierīces pārslēgs uz apakšējā vadības bloka (6) .
- Pedālis grozā (C42) .

N.B.-:AKTIVIZĀCIJAS KOMANDSLĒDZIS IR JĀAKTIVIZĒ PIRMS JEBKĀDAS DARBĪBAS UZSĀKŠANAS AR KURSORSVIRU VAI SLĒDŽIEM.

C - Pārbaude pirms izmantošanas

4.3.1 Apakšējo vadības bloku

Soļi	Darbība
1	Pavelciet ārkārtas situācijas apturēšanas slēdzi - spiedpogu (9) apakšējā vadības blokā.
2	Pagrieziet apakšējā vadības bloka pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā  . Signāllampiņas un displejs iedegas.
3	Pārbaudiet kustības vadības ierīci, neiedarbinot aktivizēšanas vadības ierīci (6).
4	Pārliecinieties, vai nenotiek kustība.
5	Turiet nospiestu aktivizēšanas vadības ierīci (6) un pārbaudiet katru kustību vadības ierīci.
6	Pārbaudiet, vai visas kustības ir pabeigtas. N.B.-:JA AKTIVIZĒŠANAS VADĪBAS IERĪCE (6) TIEK VAIRĀKAS SEKUNDES TURĒTA NOSPIESTA BEZ KUSTĪBU ATLASĪŠANAS, AKTIVIZĒŠANAS VADĪBAS IERĪCE TIEK AUTOMĀTISKI DEAKTIVIZĒTA. ATLAIDIET UN PĒC TAM PATURIET AKTIVIZĒŠANAS VADĪBAS IERĪCI (6) NOSPIESTU, LAI TO NO JAUNA AKTIVIZĒTU.

4.3.2 Augšējo vadības bloku

Soļi	Darbība
1	Paraujiet ārkārtas apstādināšanas slēdžus – spiedpogas (9) uz apakšējā vadības bloka (46) un uz augšējā vadības bloka.
2	Pagrieziet apakšējā vadības bloka pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā  . Signāllampiņas un displejs iedegas.
3	Pārbaudiet kustības vadības ierīci, neiedarbinot aktivizēšanas pedāli (C42).
4	Pārliecinieties, vai nenotiek kustība.
5	Turiet nospiestu aktivizēšanas pedāli (C42) un pārbaudiet katru kustību vadības ierīci.
6	Pārbaudiet, vai visas kustības ir pabeigtas. N.B.-:JA AKTIVIZĒŠANAS PEDĀLIS TIEK VAIRĀKAS SEKUNDES TURĒTS NOSPIESTS BEZ KUSTĪBU ATLASĪŠANAS, TAS TIEK AUTOMĀTISKI DEAKTIVIZĒTS. ATLAIDIET UN PĒC TAM PATURIET AKTIVIZĒŠANAS PEDĀLI (C42) NOSPIESTU, LAI TO NO JAUNA AKTIVIZĒTU.

4.4 Detektora atteice

Mašīna ir aprīkota ar integrētu kļūmju noteikšanas sistēmu, kad norāda operatoram par tās darbības kļūmju esamību.

Kļūme tiek identificēta ar kļūmes kodu.

Kļūmes kods ir rakstīts uz apakšējā vadības bloka.

Atkarībā no bojājuma veida dažas kustības tiek bloķētas vai palēninātas, lai nodrošinātu lietotāja drošību.

Mašīnu nedrīkst izmantot līdz kļūme tiek novērsta.

C - Pārbaude pirms izmantošanas

4.5 Zummeru testēšana

No apakšējā vadības bloka

Soļi	Darbība
1	Paraujiet ārkārtas apstādināšanas slēdžus – spiedpogas uz apakšējā vadības bloka (9) un uz platformas vadības bloka (46).
2	Pagriezt apakšējā vadības bloka pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā  .
3	Iedarbinot atskan zummeri uz zemes un platformā.

4.6 Signāllampiņu testēšana

No apakšējā vadības bloka

Soļi	Darbība
1	Pavelciet ārkārtas situācijas apturēšanas slēdzi - spiedpogu (46) augšējā vadības blokā.
2	Pagriezt apakšējā vadības bloka pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā  .
3	Pārbaudiet, vai sprieguma pieslēgšanas brīdī uz īsu brīdi iedegas signāllampiņas (10, 13, 15, 16) un vai iedegas skārienekrāns.

No augšējā vadības bloka

Soļi	Darbība
1	Paraujiet ārkārtas apstādināšanas slēdzi (9) uz apakšējā vadības bloka.
2	Pagriezt apakšējā vadības bloka pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā  .
3	Piespiediet avārijas apstādināšanas slēdzi (46) uz augšējā vadības bloka, pēc tam to paraujiet.
4	Pārbaudiet, vai augstās vadības paneļa displejā esošās signāllampiņas (101 - 117) uz īsu brīdi iedegas sprieguma pieslēgšanas brīdī.

4.7 Braukšanas ātruma ierobežošana

Visi braukšanas ātrumi ir atļauti, ja mašīna ir saliektā stāvoklī (mašīna transportēšanas stāvoklī).

Mašīna automātiski pielāgo savu pacelšanas ātrumu.

Pacelšanas laikā ir atļauts tikai mikroātrums.

C - Pārbaude pirms izmantošanas

Augšējo vadības bloku

Soļi	Darbība
1	Novietojiet iekārtu uz līdzenas un cietas virsmas..
2	No augšējā vadības bloka pārļiecināties, ka darbojas lielais, vidējais un zemais pārneses ātrums (45).
3	Izbīdīet teleskopu no 30 cm / 12 in (54).
4	Pārļiecināties, ka ir atļauts tikai mikro ātrums (Izvēloties mazu, vidēju un lielu ātrumu, mašīnas ātrums nemainās) .
5	Pilnībā ievēlciēt teleskopu (54).
6	Paceliet 30 cm / 12 in (50) balstu.
7	Pārļiecināties, ka ir atļauts tikai mikro ātrums (Izvēloties mazu, vidēju un lielu ātrumu, mašīnas ātrums nemainās) .
8	Pilnībā salokiet balstu (50).
9	Paceliet 30 cm / 12 in (49) strēli.
10	Pārļiecināties, ka ir atļauts tikai mikro ātrums (Izvēloties mazu, vidēju un lielu ātrumu, mašīnas ātrums nemainās) .
11	Pilnībā atgriezīt atpakaļ strēli (49).

4.8 Slīpuma ierobežošanas sistēma

Katrā no vadības blokiem zūmēra skaņa norāda operatoram uz to, ka iekārta neatrodas salocītā pozīcijā un ir novietota uz nogāzes, kuras slīpums pārsniedz pieļaujamo.

N.B.-:SLĪPUMA DETEKTORS IR AKTĪVS TIKAI TAD, JA IEKĀRTA ATRODAS SALIEKTĀ POZĪCIJĀ.

Kad mašīna atrodas lejupejošā nogāzē, kas pārsniedz maksimālo pieļaujamo slīpumu, un kad mašīna atrodas augšupejošā nogāzē :

- PĀRNESES un PACELŠANAS kontrole ir aizliegta.
- Nolaišanas ātrumi tiek samazināti.

Šajā gadījumā veiciet pilnīgu iekārtas salocīšanu, tad novietojiet to uz līdzenas virsmas pirms celšanas darbību veikšanas.



Neveiciet torņa rotāciju, atrodoties slīpumā, kas pārsniedz 25%. Pārļiecinieties par to, lai strēle atrodas pozīcijā starp riteņiem.

Lai pārbaudītu sāngāzuma sensora darbību, veiciet turpmāk minētās darbības :

C - Pārbaude pirms izmantošanas

Pārbaudiet slīpuma detektoru

Soļi	Darbība
1	Novietojiet mašīnu salocītā pozīcijā.
2	Novietojiet iekārtu slīpumā, kas pārsniedz maksimālo pieļaujamo ( B 3.1 - Tehniskie rādītāji) .
3	Pārbaudiet, vai ir iedegusies slīpuma signāllampīņa LED 112 (Uz paltformas) .
4	Atlocīt mašīnu. Pārļiecinieties, ka kustība ir pārtraukta.
5	Atskanēs zummeri apakšā un uz platformas.

4.9 Mašīnas bremzēšana

Augšējais vadības bloks

Soļi	Darbība
1	Paraujiet ārkārtas apstādināšanas slēdžus – spiedpogas (15) uz apakšējā vadības bloka (46) un uz augšējā vadības bloka.
2	Pagriezt apakšējā vadības bloka pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā  .
3	Atlasiet mazu pārneses ātrumu (45)  , pēc tam lēnām darbiniet pārneses manipulatoru.
4	Atlaidiet manipulatoru. Pārļiecināties, ka mašīna apstājas nekavējoties un bez novirzes.

4.10 Bremžu pārbaude



Pārbaudiet, vai testa zonā nav apdraudējuma :

- Novietojiet mašīnu uz līdzenas, cietas virsmas un attīrītas virsmas (uzmanieties no elektrolīnijām).
- Pārļiecinieties, vai ir pieejams pietiekams attālums, lai droši apturētu mašīnu.
- Novietojiet stūrējamās riteņus tā, lai tie būtu taisni.
- Izveidojiet aizsargbarjeras, lai atzīmētu testu veikšanas vietu.

C - Pārbaude pirms izmantošanas

Augšējais vadības bloks

Soļi	Darbība
1	Paraujiet ārkārtas apstādināšanas slēdžus – spiedpogas uz apakšējā vadības bloka un uz augšējā vadības bloka.
2	Pagrieziet zemes vadības kārbas izvēles taustiņu uz platformas vadības kārbas pozīciju.
3	Atlasiet mazu pārneses ātrumu, pēc tam lēnām darbiniet pārneses manipulatoru.
4	Ieslēdziet turpgaitas pārnesumu un ar mazu ātrumu uzbrauciet mašīnu uz platformas, kuras slīpums ir mazāks par maksimālo pieļaujamo slīpumu.
5	Atlaidiet manipulatoru.
6	Mašīna pilnībā apstājas. 5 sekundes noturiet mašīnu nekustīgā stāvoklī.
7	Pārliecinieties, ka bremzes spēj noturēt mašīnu nekustīgā stāvoklī. Mašīnai jāpaliek nekustīgā pozīcijā.

4.11 Pārslogojuma pārbaude

Pārslogošanas sistēma ir būtisks mašīnas drošības elements. Periodiski ir jāveic šīs pārbaudes-

Jums vajadzēs :

	- Individuālie aizsardzības līdzekļi - Uzlīme "NELIETOT" - Standarta instrumentu komplektu - Piemērots un atbilstošs celšanas aprīkojums kravas uzcelšanai un nocelšanai no platformas - 2 slodze 100% un 120% no nominālās slodzes : Skatiet B nodaļu  - Tehniskie rādītāji.		- Novietojiet barjeras ap darbavietas perimetru
	1 persona		

Process :

Augšējais vadības bloks

Soļi	Darbība
1	Novietojiet mašīnu uz līdzenas, cietas virsmas un attīrītas virsmas (uzmanieties no elektrolīnijām).
2	Novietojiet mašīnu salocītā pozīcijā.
3	Apzīmējiet darbības zonu (barjeras, konusi, marķēšanas lente) .
4	Ierobežot piekļuvi zonai (aizlieguma zīme).
5	Novietojiet zīmīti "NELIETOT" uz palaišanas/apturēšanas slēdža, lai informētu personālu, ka tiek veikta iekārtas apkope.
6	Novietojiet mašīnu vietā, kur nepieciešams strādāt augstumā.
7	Iedarbiniet mašīnu.

C - Pārbaude pirms izmantošanas

Soļi	Darbība
8	Izmantojiet ārēju pacelšanas ierīci, lai novietotu 100% no nominālās slodzes platformas centrā.
9	No apakšējā vadības bloka : Pārbaudiet, vai nav pārslodzes brīdinājuma.
10	Izņemiet svaru no groza.
11	Izmantojiet ārēju pacelšanas ierīci, lai novietotu 120% no nominālās slodzes platformas centrā.
12	Pārbaudiet, vai deg pārslodzes/kļūdas indikators.
13	Pārbaudiet, vai ekrānā nav parādījies pārslodzes brīdinājums .
14	Izņemiet no groza jebkuru kravu.

D - Eksploatācijas noteikumi

1	Izmantošana.....	3
1.1	Ievads.....	3
1.2	Vispārīgais apraksts.....	3
1.3	Apakšējā vadības bloka darbība (Papildu pozīcija)	3
1.4	Augšējā vadības bloka darbība (Galvenā pozīcija)	4
1.5	Režīmu funkcionēšana.....	5
2	Apakšējais vadības bloks.....	8
2.1	Mašīnas palaišana un izslēgšana.....	8
2.2	Kustības vadības komandas.....	8
3	Platformas vadības bloks.....	11
3.1	Iekārtas palaišana un izslēgšana.....	11
3.2	Braukšanas un stūrēšanas vadība.....	11
3.3	Kustības vadības komandas.....	12
3.4	Citi vadības elementi.....	14
4	Procedūra glābšanai ārkārtas situācijā.....	15
4.1	Jaudas zuduma gadījumā.....	15
4.2	Glābt operatoru, kas atrodas pacēlāja grozā.....	15
4.3	Overriding (Primārās) sistēmas darbība no apakšējā vadības bloka.....	16
4.4	Nav jaudas.....	16
5	Transportēšana.....	17
5.1	Transportēšanas konfigurācija.....	17
5.2	Mašīnas nostiprināšana transportēšanai - HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360.....	17
5.3	Izkraušana.....	19
5.4	Vilkšana.....	19
5.5	Uzglabāšana.....	22
5.6	Pacelšanas operācija.....	24
6	Rekomendācijas lietošanai aukstā gadalaikā.....	28
6.1	Motora eļļa.....	28
6.2	Hidrauliskā eļļa.....	29
7	Akumulatora tehniskā apkope un remontdarbi (Mašīnām, kas aprīkotas ar svina akumulatoru)	30
7.1	Akumulatora uzlāde.....	30
7.2	Akumulatora apkope un uzturēšana (Aprīkotām iekārtām)	32
7.3	Akumulatora eksploatācijas laika optimizēšana.....	35

Notes

D - Eksploataācijas noteikumi

1 Izmantošana

1.1 Ievads

Pacelāju drīkst izmantot tikai apmācīti un to darīt pilnvaroti operatori.

Pirms izmantošanas :

- Izlasīt, izprast un sekot visiem rokasgrāmatā esošajiem norādījumiem un drošības prasībām attiecībā uz pacelāju ar grozu.
- Izlasīt, izprast un ievērot visus atbilstošos normatīvos aktus.
- Iepazīties ar mašīnas vadības elementu un sistēmu lietošanai ārkārtas situācijās darbību.

1.2 Vispārīgais apraksts

Visas mašīnas ir aprīkotas ar :

- Augšējo vadības bloku.
- Apakšējo vadības bloku.

N.B.:-

- **ĀRKĀRTAS APSTĀDINĀŠANAS SLĒDZIS IR IZVIETOTS KATRĀ NO VADĪBAS BLOKIEM.**
- **POGAS "AVĀRIJAS APSTĀŠANĀS" NOSPIEŠANA UZ ZEMĀKAS VADĪBAS PANEĻA APTUR VISUS KUSTĪGUS MEHĀNISMUS.**
- **POGAS "AVĀRIJAS APSTĀŠANĀS" NOSPIEŠANA UZ AUGŠĒJĀS VADĪBAS PANEĻA APTUR VISUS KUSTĪGUS MEHĀNISMUS, JA AUGŠĒJĀS VADĪBAS PANEĻS IR IZVĒLĒTS. POGAS "AVĀRIJAS APSTĀŠANĀS" UZ AUGŠĒJĀS VADĪBAS PANEĻA IR NEITRĀLIZĒTA, KAD IR IZVĒLĒTS ZEMĀKAIS VADĪBAS PANEĻS.**

1.3 Apakšējā vadības bloka darbība (Papildu pozīcija)

Apakšējais vadības bloks ir paredzēts vienīgi apkopes operāciju veikšanai un izmantošanai ārkārtas situācijās.

- Mašīnas ieslēgšana un izslēgšana tiek veikta, izmantojot vadības bloka aktivizēšanas slēdzi ar atslēgu (21).
- Vadības bloka aktivizēšana notiek, pagriežot vadības bloka aktivizēšanas slēdzi ar atslēgu (21) vēlamajā

pozīcijā  .

- Apakšējais vadības bloks ir ieslēgts un aktīvs tikai, kad :
 - Ārkārtas apturēšana poga vadības blokā nav nospiesta.
 - Iekārta ir ieslēgta.
 - Ir izvēlēts apakšējais vadības bloks.

N.B.:-JA SPRIEGUMA PIESLĒGŠANAS LAIKĀ NAV SKAŅAS VAI VIZUĀLA SIGNĀLA, PĀRBAUDIET IEDARBINĀŠANAS AKUMULATORA BATERIJAS STĀVOKLI.

N.B.:-LIETOJOT ĀRKĀRTAS APSTĀDINĀŠANAS SLĒDZI-SPIEDPOGU, NEATSLĒDZIET MAŠĪNAS CENTRĀLO BAROŠANU (LIETOŠANAI VIENĪGI ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀS) . LAI ATSLĒGTU MAŠĪNAS CENTRĀLO BAROŠANU,

NOVIETOJIET VADĪBAS BLOKA AKTIVIZĒŠANAS PĀRSLĒGU AR ATSLĒGU (21) POZĪCIJĀ 

- Drošības ierīces pārslēgam (6) jābūt aktīvam un piespiestam, lai ļautu veikt vienu vai vairākas kustības. Ja drošības ierīces pārslēgs (6) ir piespiests ilgāk par 8s, neizvēloties kustības funkciju, drošības ierīces pārslēgs automātiski tiek deaktivizēts.

N.B.:-AKTIVIZĒŠANAS VADĪBAS IERĪCE (6) IR JĀAKTIVIZĒ VISPIRMS, PIRMS TIEK VEIKTAS JEBKĀDAS DARBĪBAS AR VADĪBAS IERĪCĒM.

- No apakšējais vadības bloks nav iespējams veikt braukšanas un stūrēšanas kustības.
- Visi slēdži, ar kuriem tiek vadīta kustība, pēc atlaišanas automātiski atgriežas neitrālā pozīcijā.
- Iedarbinot visiem slēdžiem jāatrodas neitrālā pozīcijā (neaktivizētiem).

D - Eksploataācijas noteikumi

- Sistēma "Overriding" (primārā) : Skatīt  D 4.2 - Glābt operatoru, kas atrodas pacēlāja grozā.
- Slēdžu stāvoklis automātiski tiek testēts iedarbināšanas laikā.
- Signāllampiņas (10), (13), (15) un (16) tiek testētas mašīnas iedarbināšanas laikā.
- Kad vadības bloka aktivizēšanas pārslēgs (21) augšējā vai apakšējā vadības blokā ir aktivizēts, iekārta pēc noklusējuma darbojas elektriskajā režīmā. Taču ir 2 citi režīmi, kurus var izvēlēties pēc nepieciešamības (ja ietilpst) :
 - Ja ir aktivizēts manuālais režīms (20), dzinējs ieslēdzas neatkarīgi no tā, kāds ir akumulatora uzlādes līmenis.
 - Ja ir aktivizēta automātiskā režīma poga (19), motors tiek iedarbināts vai noslēpēts automātiski atbilstoši akumulatora uzlādes līmenim (Skatīt :  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana) .
- Skaņas signāls (zummers) izdod skaņas signālu šādās konfigurācijās :
 - Tests ieslēdzot.
 - Pārslodzes trauksme.
 - Slīpums, ja mašīna ir atvērtā pozīcijā.
 - Hidrauliskās eļļas pārkaršana.
 - Kustības signāla opcija.
 - Kustības signāla opcija.

1.4 Augšējā vadības bloka darbība (Galvenā pozīcija)

- Augšējais vadības bloks tiek iedarbināts tikai tad, ja :
 - Nevienas no ārkārtas apstādīšanas slēdžiem nav piespiests (augšējais, apakšējais vadības bloks).
- Lai novietotu mašīnu pozīcijā ON, pagrieziet augšējā vadības blokā  apakšējā vadības bloka aktivizēšanas pārslēgu ar atslēgu (21).
- Bojāts manipulators vai tāds, kas aktivizēts, pieslēdzot spriegumu, netiek ņemts vērā, lai vadītu kustību. Ja šī kļūme pazūd, kustība atkal tiek atļauta.

N.B.-:LIETOJOT ĀRKĀRTAS APSTĀDINĀŠANAS SLĒDZI-SPIEDPOGU, NEATSLĒDZIET MAŠĪNAS CENTRĀLO BAROŠANU (LIETOŠANAI VIENĪGI ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀS) . LAI ATSLĒGTU MAŠĪNAS CENTRĀLO BAROŠANU,

NOVIETOJIET APAKŠĒJĀ VADĪBAS BLOKA AKTIVIZĒŠANAS PĀRSLĒGU AR ATSLĒGU (21) POZĪCIJĀ 

- Drošības ierīces pedālim (C42), kas ietilpst aprīkojumā, jābūt aktivizētam un piespiestam, lai ļautu veikt vienu vai vairākas kustības. Ja, izmantojot drošības ierīces pedāli, tas ir aktivizēts ilgāk par 8 s, neizvēloties kustības funkciju, kustība tiek atteikta.

N.B.-:AKTIVIZĀCIJAS KOMANDSLĒDZIS (C42) IR JĀAKTIVIZĒ PIRMS JEBKĀDAS DARBĪBAS UZSĀKŠANAS AR KURSORSVIRU VAI SLĒDŽIEM.

N.B.-:KAD KUSTĪBA IR PĀRTRAUKTA, OPERATORAM IETEICAMS NOŅEMT PĒDU NO DROŠĪBAS IERĪCES PEDĀĻA.

- Drošības ierīces pedāļa atlaišana kustības laikā izraisa kustības apturēšanu un jebkuras citas kustības veikšana ir deaktivēta. Kustību apturēšana notiek pakāpeniski.
 - Ja drošības ierīces pedālis tiek piespiests atkārtoti 0,5 s laikā, kustība atsākas.
- Visi slēdži un kursorsvires, ar kuriem tiek vadīta kustība, pēc atlaišanas automātiski atgriežas neitrālā pozīcijā.
- Iedarbinot visiem slēdžiem un vadības svirām jāatrodas neitrālā pozīcijā.
- Slēdžu stāvoklis automātiski tiek testēts mašīnas iedarbināšanas laikā un kontrolēts katrā ieslēgšanas reizē. Slēdži iespējams izmantot tikai pēc tā atrašanās neitrālā pozīcijā.
- Skaņas signāls (zummers) izdod skaņas signālu šādās konfigurācijās :
 - Tests ieslēdzot.
 - Pārslodzes trauksme.
 - Slīpums, ja mašīna ir atvērtā pozīcijā.

D - Eksploatācijas noteikumi

- Hidrauliskās eļļas pārkaršana.
- Kustības signāla opcija.
- Kustības signāla opcija.
- Rezerves sūknis (sūkņa vai braukšanas akumulatora atteicas gadījumā) ( D 4.1 - Jaudas zuduma gadījumā).
- Signāllampiņas : Visu signāllampiņu (LED 101 - 117) stāvoklis tiek testēts mašīnas iedarbināšanas laikā.



Pārbraucieni laikā pa nogāzi :

- Vienmēr novietojiet bultiņu virs aizmugurējās ass braukšanas virzienā.
- Vienmēr virziet iekārtu nogāzes virzienā.
- Vienmēr veiciet strēles pilnīgu ievilkšanu saliektā pozīcijā.
- Nebraska no nogāzēm ar lielu ātrumu.
- Šaurās vai aizkrautās vietās nebrauciet ātri. Kontrolējiet ātrumu.

1.5 Režīmu funkcionēšana

Kad akumulatora uzlādes līmenis ir zemāks par 20%, ir aizliegtas šādas darbības :

- Strēles pacelšana
- Manipulatora pacelšana
- Teleskopa izvilkšana
- Braukšana, ja iekārta ir salocītā pozīcijā.

Ja akumulators ir izlādējies zem 5%, nav atļauts veikt nekādas darbības.

Obligāti ir jāuzlādē akumulatori no tīkla vai iedarbinot Range Extender (Skatīt  D 7 - Akumulatora tehniskā apkope un remontdarbi).

Lai atslēgtu galveno mašīnas barošanas padevi, pagrieziet vadības bloka aktivizēšanas atslēgas

pārslēgu (21) pozīcijā .

1.5.1 Pilnībā elektrisks režīms (Ja mašīna aprīkota ar opciju Range Extender)

Pēc pieslēgšanas spriegumam pēc noklusējuma mašīna darbosies režīmā Viss elektrisks  (Akumulatora barošanas padeve un Range Extender nodziest).

1.5.2 Automātiskais režīms (Ja mašīna aprīkota ar opciju Range Extender)

Šajā režīmā  dzinējs tiek automātiski iedarbināts vai apturēts. Akumulatora uzlādes līmenis tiek regulēts, lai optimizētu tā eksploatācijas ilgumu, samazinot enerģijas patēriņu ar iekšdedzes dzinēja izmantošanu. Tāpat tiek uzturēts iekārtas veikspējas līmenis.

Mašīnām, kas aprīkotas ar svina akumulatoru :

- Iekšdedzes dzinējs tiek iedarbināts :
 - Ja akumulatoru uzlādes stāvoklis ir no 55 % līdz 80 %.

N.B.-AKUMULATORA UZLĀDE, PIESLĒDZOT TO ELEKTROTĪKĻAM VAI IEDARBINOT DZINĒJU, IR OBLIGĀTA (SKATĪT  D 7 - AKUMULATORA TEHNISKĀ APKOPE UN REMONTDARBI) .

Range Extender kļūmes gadījumā mašīna automātiski pārslēdzas uz pilnīgi elektrisko režīmu.

D - Eksploatācijas noteikumi

1.5.3 Manuālais režīms (Ja mašīna aprīkota ar opciju Range Extender)



Šo režīmu var izvēlēties jebkurā brīdī.

Range Extender ražos strāvu, lai uzlādētu akumulatorus līdz 100%.

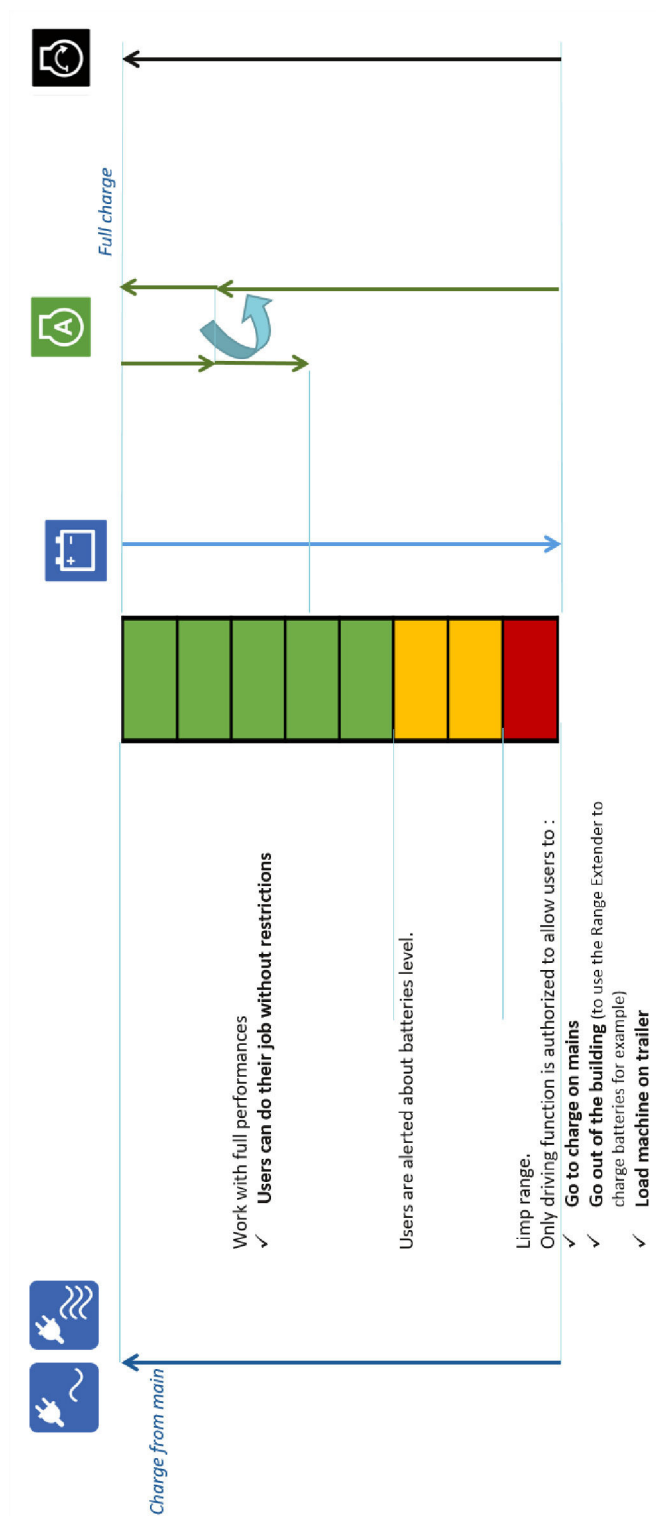
Motors automātiski apstāsies, kad akumulatori būs pilnībā uzlādēti.

Range Extender kļūmes gadījumā mašīna automātiski pārslēdzas uz pilnīgi elektrisko režīmu.

D - Eksploatācijas noteikumi

1.5.4 Dzinēju funkcionēšanas sintēze

Enerģijas pārvaldība: akumulatora izmantošana



D - Eksploataācijas noteikumi

2 Apakšējais vadības bloks

2.1 Mašīnas palaišana un izslēgšana

- Pārbaudiet, vai apakšējā vadības bloka (9) un augšējā vadības bloka (46) ārkārtas apstādināšanas slēdži - spiedpogas ir parauti.

- Pagrieziet vadības bloka aktivizēšanas pārslēgu ar atslēgu (21) pozīcijā , lai izvēlētos apakšējo vadības bloku. Pēc noklusējuma ir aktivizēts pilnībā elektrisks režīms (18) (dzinējs nesāk darboties) . Skatīt :  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana.

Lai apturētu iekārtu no apakšējā vadības bloka :

- Pagrieziet vadības bloka aktivizēšanas pārslēgu ar atslēgu (21) izslēgšanas pozīcijā .
- Strāvas padeve tagad ir atslēgta.

N.B.-:AR ŠO DARBĪBU TIEK ATSLĒGTA STRĀVAS PADEVE MAŠĪNAI, KAS IR NEPIECIEŠAMA, LAI IZVAIRĪTOS NO AKUMULATORA IZLĀDĒŠANĀS.

N.B.-:SKĀRIENĒKRĀNS AUTOMĀTISKI IESLĒDZAS GAIDĪŠANAS REŽĪMĀ PĒC ILGSTOŠAS NELIETOŠANAS. LAI ATKAL IESLĒGTU SKĀRIENĒKRĀNU, PAGRIEZIET ATSLĒGAS PĀRSLĒGU POZĪCIJĀ ON.

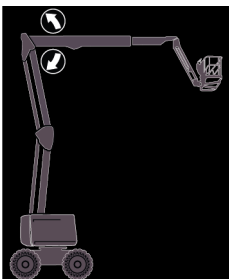
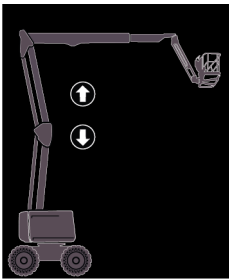
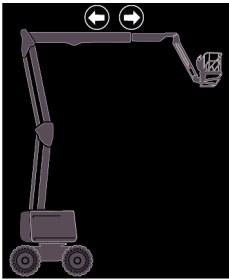
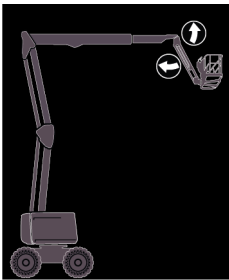
2.2 Kustības vadības komandas

N.B.-:AKTIVIZĒŠANAS VADĪBAS IERĪCE (6) IR JĀAKTIVIZĒ VISPIRMS, PIRMS TIEK VEIKTAS JEBKĀDAS DARBĪBAS AR SPIEDPOGĀM.

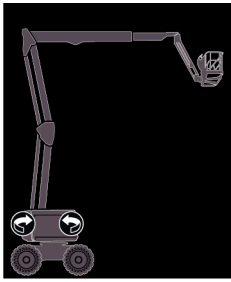
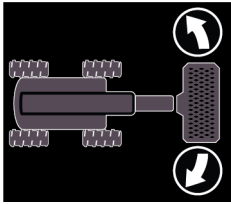
N.B.-:JA AKTIVIZĒŠANAS SLĒDZIS (6) TIKS ATLAISTS, VISA KUSTĪBA TIKS PĀRTRAUKTA.

D - Eksploataācijas noteikumi

Apakšējās vadības pults vadības elementi

Vadība		Darbība
Strēles pacelšana/ nolaišana		Nospiediet strēles pacelšanas slēdzi (4), lai paceltu  strēli.
		Nospiediet strēles nolaišanas slēdzi (4), lai nolaistu  strēli.
Balsta pacelšana/ nolaišana		Nospiediet statņa pacelšanas slēdzi (5) uz augšu  statņa pacelšanai
		Nospiediet statņa pacelšanas slēdzi (5) uz leju  statņa nolaišanai
Strēles teleskopa pagarināšana/ ievilkšana		Nospiediet strēles teleskopa pagarināšanas slēdzi (3), lai pagarinātu strēli  .
		Nospiediet strēles teleskopa ievilkšanas slēdzi (3), lai ievilktu strēli  .
Piekares pacelšana/ nolaišana (ja tiek izmantota)		Nospiediet piekares pacelšanas slēdzi (2), lai paceltu piekari  .
		Nospiediet piekares nolaišanas slēdzi (2), lai nolaistu piekari  .

D - Eksploataācijas noteikumi

Vadība	Darbība
Rotējošās pamatnes pagriešana	 Nospiediet rotējošās pamatnes pagriešanas slēdzi (7), lai pagrieztu to pretēji pulksteņrādītāja virzienam .
	Nospiediet rotējošās pamatnes pagriešanas slēdzi (7), lai pagrieztu to pulksteņrādītāja virzienā .
Groza pagriešana	 Nospiediet groza pagriešanas slēdzi (8), lai pagrieztu to pretēji pulksteņrādītāja virzienam .
	Nospiediet groza pagriešanas slēdzi (8), lai pagrieztu to pulksteņrādītāja virzienā .
Groza līdzsvarošana	 Nospiediet platformas kompensācijas vadību (1) , lai atliektu platformu uz augšu.
	Nospiediet platformas kompensācijas vadību (1) , lai noliektu platformu uz leju.

D - Eksploataācijas noteikumi

3 Platformas vadības bloks

3.1 Iekārtas palaišana un izslēgšana

3.1.1 Lai palaistu mašīnu

Uz apakšējā vadības bloka :

- Pārliedzināties, vai ir parauts mašīnas ārkārtas apstādināšanas (9) slēdzis.

- Pagrieziet vadības bloka aktivizēšanas pārslēgu ar atslēgu (21) augšējā vadības bloka pozīcijā , lai ieslēgtu augšējo vadības bloku.

Uz augšējā vadības bloka :

- Pārbaudiet, vai ārkārtas apstādināšanas slēdzis (46) ir piespiests.
- Izgaismojas iedarbināšanas signāllampīņa (101) uz platformas displeja.

Kad vadības bloku pārslēgs ar atslēgu (21) ir aktivizēts, iekārta pēc noklusējuma atrodas pilnībā elektriskā režīmā. Skatīt režīmu funkcionēšanas sadaļu :  D 1.5 - Režīmu funkcionēšana.

3.1.2 Lai apturētu dzinēju

Dzinējs apstājas un iekārta atgriežas pilnībā elektriskā režīmā, ja :

- Manuālajā režīmā ir nospiests pārslēgs (20) uz apakšējā vadības bloka vai slēdzis (20) uz augšējā vadības bloka tiek nospiests uz leju ;
- Automātiskajā režīmā ir nospiests pārslēgs (19) uz apakšējā vadības bloka vai slēdzis (19) uz augšējā vadības bloka ir nospiests uz leju.

Iekārtas galveno barošanu var atslēgt tikai apakšējā vadības blokā, pagriežot pārslēgu ar atslēgu vadības

bloka aktivizēšanai (21) pozīcijā OFF  ( D 1.5 - Režīmu funkcionēšana) .



Skārienekrāns automātiski ieslēdzas gaidīšanas režīmā pēc ilgstošas nelietošanas. Lai atkal ieslēgtu skārienekrānu, nospiediet avārijas apturēšanas pogu, pēc tam izpildiet palaišanas procedūru.

3.2 Braukšanas un stūrēšanas vadība

Lai aktivizētu pārneses un stūrēšanas funkcijas, nospiediet aktivizēšanas pedāli un vienlaikus pārvietojiet kursorsviru (33) vēlamajā virzienā.

N.B.-:AKTIVIZĒŠANAS PEDĀLIS (C42) IR JĀAKTIVIZĒ VISPIRMS, PIRMS TIEK VEIKTAS JEBKĀDAS DARBĪBAS AR MANIPULATORU VAI SLĒDŽIEM.

Pirms pārvietošanās atrodiet baltās un sarkanās virziena bultiņas, kas atrodas uz šasijas un augšējā vadības paneļa.

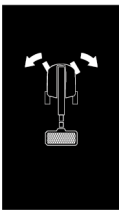
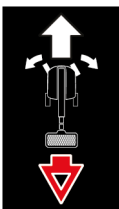
Virziet braukšanas vadības svitu (33) tādā virzienā, kas atbilst virziena bultiņām.

N.B.-:UZ NELĪDZENAS GRUNTS NOLAIDIET STRĒLI, LAI UZLABOTU BRAUKŠANAS SNIEGUMU.



Neizmantojiet vienlaicīgi diferenciālā bloķēšanas pārslēga slēdzi (35) un stūrēšanas slēdzi. Neaktivizējiet diferenciāļa bloķētāja vadības ierīci (35) spēcīgas saķeres gadījumā (sausas asfalts utt.).

D - Eksploatācijas noteikumi

Vadība	Darbība	
Stūrēšana		Nospiediet ar īkšķi pārslēgšanas slēdzi uz manipulatora (33) pa kreisi vai pa labi ar īkšķi, lai pavērstu riteņus.
Stūrēšanas režīma izvēle		Sinhrona ass : Režīms 4 virzāmie riteņi
		2 virzāmie riteņi uz priekšējās ass
		Sāniska ass
Braukšana		Pārvietot manipulatoru (33) uz priekšu, lai pārvietotu mašīnu uz priekšu BALTAS krāsas bultiņas virzienā
		Pārvietot manipulatoru (33) uz aizmuguri, lai pārvietotu mašīnu uz priekšu SARKANAS krāsas bultiņas virzienā
Braukšanas ātrums		Piespiediet braukšanas ātruma pārslēgu (45) uz  braukšanai lielā ātrumā.
		Piespiediet braukšanas ātruma pārslēgu (45) uz  braukšanai vidējā ātrumā.
		Novietot pārnesumu pārslēgu (45) uz  braukšanai nelielā ātrumā (nelīdzens reljefs, īss attālums, pietuvojoties galamērķim, sāngāzumā un lai šķērsotu slīpumu).

N.B.-:STŪRĒŠANAS REŽĪMS DARBOJAS AR EĻĻAS PĀRNESI. LAI ATKĀRTOTI IZTAISNOTU AIZMUGURĒJO TILTU, VAR BŪT NEPIECIEŠAMS PĀRIET VIRZĀMO RĪTĒŅU REŽĪMĀ 2.

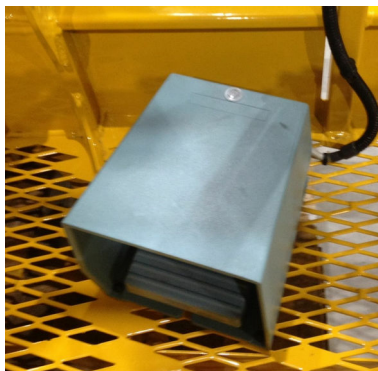
3.3 Kustības vadības komandas

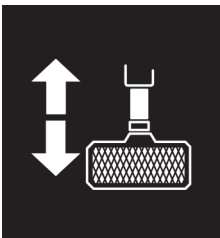
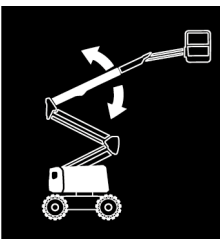
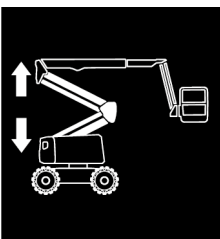
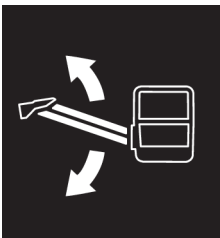
N.B.-:AKTIVIZĒŠANAS PEDĀLIS (C42) IR JĀAKTIVIZĒ VISPIRMS, PIRMS TIEK VEIKTAS JEBKĀDAS DARBĪBAS AR MANIPULATORU VAI SLĒDŽIEM.

N.B.-:JA AKTIVIZĒŠANAS PEDĀLIS (C42) TIKS ATLAISTS, VISA KUSTĪBA TIKS PĀRTRAUKTA.

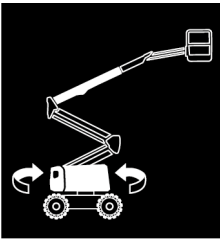
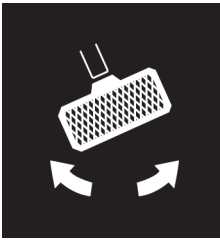
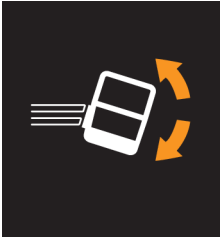
D - Eksploataācijas noteikumi

Drošības ierīces pedālis(C42)



Vadība		Darbība
Strēles teleskopa pagarināšana/ ievilkšana		Pārvietot slēdzi (54) uz priekšu, lai ievilkto teleskopu.
		Pārvietot slēdzi (54) uz aizmuguri, lai izbīdītu teleskopu.
Strēles pacelšana/ nolaišana		Pabīdiet strēles/rotējošās pamatnes kursorsvīru (49) uz priekšu, lai strēli paceltu.
		Velciet strēles/griezējgalda vadības svīru (49) atpakaļ, lai nolaistu strēli.
Statņa pacelšana/ nolaišana		Pārvietot balstu pacelšanas manipulatoru (50) uz priekšu, lai paceltu balstu.
		Pārvietot balstu pacelšanas manipulatoru (50) uz aizmuguri, lai nolaistu balstu.
Piekāres pacelšana/ nolaišana		Pārvietot svārstveida pārslēgu (129) uz priekšu, lai paceltu svārstu.
		Darbiniet svārstveida pārslēgu (129) uz aizmuguri, lai nolaistu svārstu.

D - Eksploataācijas noteikumi

Vadība		Darbība
Rotējošās pamatnes pagriešana		Pastumiet grozāmās rotēšanas vadības sviru (49) pa kreisi rotēšanai pulksteņa rādītāja virzienā.
		Pastumiet grozāmās rotēšanas vadības sviru (49) pa labi rotēšanai pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.
Groza pagriešana		Virziet groza rotēšanas slēdzi (38) pa kreisi rotēšanai pulksteņrādītāja virzienā (CW).
		Pastumiet platformas rotēšanas pārslēgu (38) pa labi rotēšanai pretēji pulksteņa rādītāja virzienam
Groza līdzsvarošana		Pārvietot groza kompensācijas pārslēgu (40) uz priekšu, lai sasvērtu grozu (vai platformu) uz mašīnas augšējo daļu.
		Pārvietot groza kompensācijas pārslēgu (40) uz aizmuguri, lai sasvērtu grozu (vai platformu) uz mašīnas apakšējo daļu.

3.4 Citi vadības elementi

- Skaņas signāls : Nospieš skaņas signāla pārslēgu (43) pa labi, lai taurētu. Skaņas signāls pārtrauc skanēt, kad slēdzis tiek atlaists.

3.4.1 Activ' Lighting System

Skatīt  B 3.3 - Augšējo vadības bloku.

Šī opcija ļauj iekārtas operatoram droši iekraut to kravas automašīnā vai izkraut no tās.

Sistēma Activ' Lighting System, ka ir izvietota rotējošās pamatnes, strēles un platformas līmenī, izgaismo vadības elementus un iekārtas apkārtni. Lietotājs var arī droši pārvietot iekārtu.

D - Eksploataācijas noteikumi

4 Procedūra glābšanai ārkārtas situācijā

4.1 Jaudas zuduma gadījumā

Galvenā barošanas avota atteices gadījumā sekundārais avārijas barošanas avots, ko darbina startera akumulators, ļauj vadīt kustības gan no apakšējās vadības pults (uz zemes), gan no augšējās vadības pults (grozā).

Tā kā elektriskā sūkņa autonomā darbība ir ierobežota, ieteicams nolaisties zemes līmenī pēc iespējas ātrākā un tiešākā veidā.

Elektriskā sūkņa izmantošana ir īpaši paredzēta tikai nolaišanai ārkārtas situācijā. Ir ieteicams vispirms ievilkāt teleskopisko sistēmu pirms strēles nolaišanas.

N.B.-:REIZI MĒNESĪ VEICIET ELEKTRISKĀ SŪKŅA DARBĪBAS TESTĒŠANU. SKATIET APKOPES ROKASGRĀMATU.

Atkarībā no izmantotā vadības bloka, piespiediet un turiet rezerves ģenerators selektora slēdzi (17) uz apakšējā vadības bloka vai uz augšējā vadības bloka (41). Ievēlciēt un nolaidiet strēli, izmantojot apakšējā vadības bloka slēdžus (3) un (4) vai slēdzi (54) un vadības sviru (49) uz augšējā vadības bloka.

Ārkārtas situācijā, ja operatoram jāpamet platforma, kad tā ir pacelta, jāņem vērā šie ieteikumi.

- Izkāpiet uz stingras un drošas konstrukcijas.
- Izkāpjot no platformas, ir jāņem vērā iespējamo strēles izliekšanos.
- Pasažierim(-iem) jānodrošina, lai drošības nolūkos tiktu izmantotas šim nolūkam paredzētās uzkabes siksnas 2. Viena no drošības siksām jāpiestiprina grozā, kur atrodas operators, tam paredzētajā stiprināšanas vietā, otra jānostiprina pie konstrukcijas, uz kuru operators vēlas pārvietoties.
- Neatstājiet platformu, kamēr neesat pārliecinājušies, ka kravas izkraušanas laikā mašīna nepārvietosies.
- Operatoram(-iem) jāpamet grozs, izmantojot parasto vietu izkāpšanai.

N.B.-:NEATVIENOJIET PLATFORMAI PIESTIPRINĀTO DROŠĪBAS SIKSNU, JA PĀRVIETOŠANĀS UZ CITU KONSTRUKCIJU IR BĪSTAMA VAI JA NAV IZDEVIES VEIKT DROŠU PĀRVIETOŠANOS. NEMĒĢINIET PAMEST GROZU, NOKĀPJOT PA STRĒLI. SAGAI DIET PALĪDZĪBU, LAI DROŠI PAMESTU GROZU.

4.2 Glābt operatoru, kas atrodas pacēlāja grozā

Situācijā, kad grozā esošajam operatoram nepieciešama palīdzība (piemēram, veselības problēmas, ievainojums, vai nosprostojums, kas neļauj piekļūt vadības blokam), uz zemes esošajai personai jāpiekļūst vadības operāciju funkcijām, lai to sniegtu.

HAULOTTE® ir izveidojusi uz zemes izvietotu ārkārtas situāciju vadības sistēmu, lai droši nogādātu operatoru uz zemes un sniegtu viņam atbilstošu palīdzību.



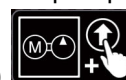
Sistēma ļauj nolaist pasažierus līdz zemei pat tad, ja tiek nospiesta avārijas apturēšanas poga no augšējās pozīcijas vai tiek konstatēta pārslodze.

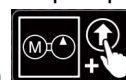
Process :

- Pagrieziet vadības bloka iedarbināšanas selektora slēdzi ar atslēgu (21) apakšējā vadības bloka

pozīcijā .

- Augšējais vadības bloks ir deaktivizēts.
- Pārbaudiet, vai apakšējā vadības bloka ārkārtas apstādināšanas slēdzis - spiedpoga (9) ir parauts.



- Lai nolaistu platformu, turiet uz leju drošības ierīces pārslēgu (17)  un vienlaicīgi aktivizējiet vēlamās kustības pārslēgu.

Skatīt  D 4.2 - Glābt operatoru, kas atrodas pacēlāja grozā.

D - Eksploataācijas noteikumi

4.3 Overriding (Primārās) sistēmas darbība no apakšējā vadības bloka

N.B.-JA DROŠĪBAS SISTĒMAS NEĻAUJ KUSTĪBAS NORMĀLI VEIKT NO APAKŠĒJĀ VADĪBAS PANEĻA VAI JA IR PĀRSLODZE, IZMANTOJIET TĀLĀK APRAKSTĪTO "OVERRIDING" SISTĒMU..



Sistēma "Overriding" paredzēta izmantošanai izņēmuma gadījumos nevis parastās avārijas situācijās.

Process :

- Nospiediet un turiet slēdzi "Overriding" (primārais) (11) .
- Darboties ar teleskopa strēles vadības ierīci (3), lai ievilkto teleskopu .
- Piespiediet strēles pacelšanas slēdzi (4), lai paceltu  vai nolaistu  strēl.
- Piespiediet statņa pacelšanas slēdzi (5), lai paceltu  vai nolaistu  statni.

N.B.-KAD GLĀBŠANAS OPERĀCIJA PAVEIKTA, SAGATAVOJIET ZIŅOJUMU PAR NEGADĪJUMU.

4.4 Nav jaudas

Galvenā barošanas avota un papildu barošanas avota (elektriskā sūkņa) darbības kļūmes gadījumā nemēģiniet veikt kustības, izmantojot hidraulisko bloku, ja neesat izgājis apmācību HAULOTTE Services®. Visas drošības ir deaktivizētas un var rasties riski. Neatbilstoša mašīnas lietošana var radīt smagus miesas bojājumus vai izraisīt nāvi.



Ja lietotāju nevar nolaist lejā ar nevienu no iepriekšminētajām metodēm, nekavējoties sazinieties ar HAULOTTE Services®.

D - Eksploatācijas noteikumi

5 Transportēšana

5.1 Transportēšanas konfigurācija



Iekraušanas laikā nodrošiniet, lai :

- Iekraušanas rampas var izturēt mašīnas svaru.
- Iekraušanas rampas ir atbilstoši nostiprinātas pirms iekraušanas veikšanas.
- Iekraušanas rampām ir pietiekama savienojuma zona.
- Kravas transportlīdzeklim jāatrodas uz līdzenas virsmas un tam jābūt nostiprinātam, lai novērstu aizribošanu mašīnas piekraušanas vai izkraušanas laikā.

Izvairieties atrasties zem vai pārāk tuvu mašīnām, kad tās veic izkraušanu.

Mašīnas darbībai ir jābūt pilnībā pārtrauktai :

- Pārbaudiet vai kravas platforma ir tukša.

Lai pārvietotos pa slīpumu, izvēlieties mazu braukšanas ātrumu.

Ja slīpums ir pārāk stāvs, papildus mazam braukšanas ātrumam izmantojiet vinču.

- Jāpārliedzinās, vai piekare ir pietiekami pacelta, lai izvairītos no kontakta ar zemi, mašīnai uzbraucot uz rampas.
- Lēnām uzbrauciet uz kravas automobiļa kravas platformas. Nepārtraukti pārbaudot riteņu stāvokli.
- Nostipriniet mašīnu aiz dotajām balsta vietām ( Nodaļa D-Celtņa sastāvs) .
- Pirms transportēšanas rotējošo platformu ar rotācijas tapu, kas atrodas zem rotējošās platformas ( Nodaļa D-Celtņa sastāvs) .
- Platformai jābūt piestiprinātai, lai novērstu pēkšņu kustību un novērstu īpašuma bojājumus transportēšanas laikā.
- Nepievelciet pārāk stipri, nostiprinot platformu ar siksnām.



Nepareiza kustība var izraisīt mašīnas apgāšanos, kas var radīt nopietnus miesas bojājumus un materiālos zaudējumus.



Vienmēr vērsiet strēli pa mašīnas asi un pārvarēta nogāzes ar grozu uz leju.



Lai iekāptu grozā vai izkāptu no tā : Nokrišanas riski ( A 2.1.2) .

5.2 Mašīnas nostiprināšana transportēšanai - HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360



Nobloķējiet rotējošo platformu ar rotācijas tapu pirms pārvietošanās lielākā attālumā vai mašīnas transportēšanu ar kravas transportlīdzekli.

D - Eksploatācijas noteikumi

Rotējošās platformas rotēšana

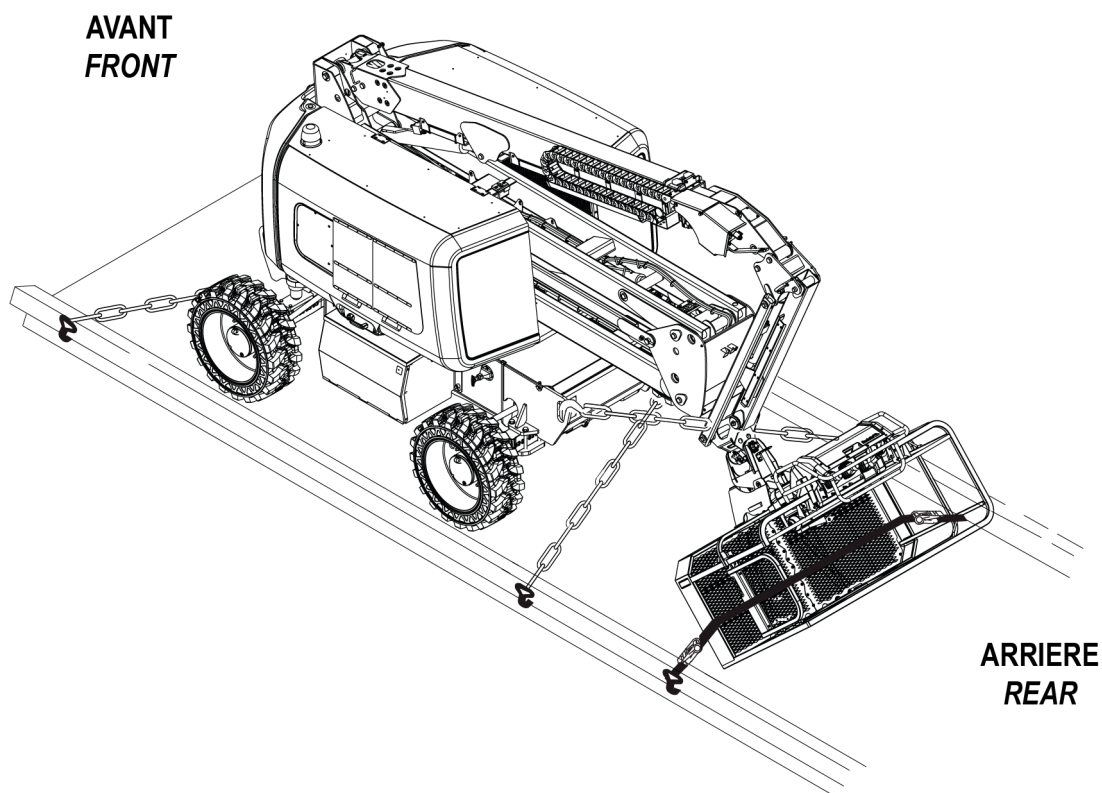
Griezējgaldā rotācija iespējama	Griezējgaldā rotācija nav iespējama
	

Transportēšana uz kravas automašīnas platformas



Aizliegts veikt celšanu, kad mašīna ir novietota uz kravas automašīnas platformas...

Mašīnas noslodze



D - Ekspluatācijas noteikumi



Iekraušanas parametri

Marķējums	Apraksts	HA16 E - HA46 E - HA16 E PRO - HA46 E PRO - HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360
B	Sānu attālums starp diskām	2,5 m (8 ft 2 in)
C	Priekšējo riteņu spiediens	14,1 daN/cm ² (204.5 pounds/ inches ²)
D	Aizmugurējo riteņu spiediens	14,1 daN/cm ² (204.5 pounds/ inches ²)
	Stiprinājuma vieta	

5.3 Izkraušana

Pirms izkraušanas pārbaudiet, vai mašīna ir labā stāvoklī un transportēšanas laikā nav bojāta..

- Izņemiet diska rotācijas noslēgšanas rēdzi (Nodaļa D-Celtņa sastāvs) .
- Noņemiet kravas stiprinājuma siksnas un ķēdes.
- Izvēlieties mazu braukšanas ātrumu uz augšējā vadības bloka.
- Iedarbināt mašīnu no vadības bloka uz platformas.



Iedarbinot mašīnu, kas ir tikusi nostiprināta un transportēta, drošības sistēma var fiksēt viltus pārslodzi, aizliedzot veikt jebkādas kustības no groza (augšējā) vadības bloka.

Lai pārstartētu sistēmu, paceliet strēli pāris centimetrus (īkšķus) virs zemes ar šasijas (apakšējā) vadības bloka palīdzību.

5.4 Vilkšana



Gadījumā, ja mašīna nestrādā, to ir iespējams aizvilkt nelielā attālumā, lai iekrautu transportlīdzeklī :

- Pārbaudiet mašīnu (Skatiet Apkopes rokasgrāmatu MS0163 - Ekspluatācijas izbeigšanas procedūra) .
- Pārliecinieties, ka neviena persona neatrodas grozā transportēšanas laikā.
- Pirms iekraušanas transportlīdzeklī pārliecinieties par to, vai platforma ir pilnībā nolaista.
- Platforma nedrīkst būt piekrauta.
- VIENMĒR raugieties, lai mašīnai apkārt neatrastos šķēršļi (objekti vai personas), kad bremzes ir atlaistas.

Atlaidiet bremzes, lai veiktu salūzušas mašīnas vilkšanu (Skatīt D 5.4.1 - Atlaist bremzes) .

D - Eksploataācijas noteikumi

Transportēšanas konfigurācijā mašīnas bremžu sistēma nav aktīva. Izmantojiet jūgstieni, lai novērstu nelaimes gadījumu risku :

- Nepārsniedziet maksimālo ātrumu, kāds paredzēts mašīnai saliektā pozīcijā (Skatīt  B 4.1 - Tehniskā specifikācija) .
- Nelietot uz virsmas, kuras slīpums lielāks par 40%.



Lai paceltu vai nolaistu pa nogāzi, izmantojiet piemērotu vinču.



Izpildiet šīs darbības uz līdzenas, horizontālas virsmas. Lai imobilizētu mašīnu, bloķējiet riteņus ar ķīļiem. Mašīna brīvi kustās uz priekšu, vairs nav bremžu sistēmas.

5.4.1 Atlaist bremzes

Lai aizvilktu salūzušu mašīnu, veiciet rokas bremžu atlaišanu.



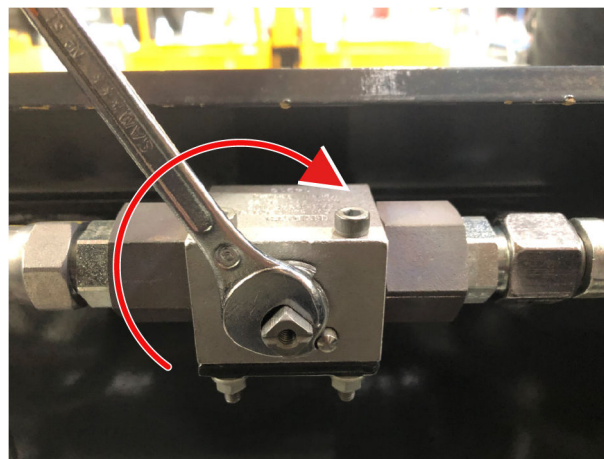
Izpildiet šīs darbības uz līdzenas, horizontālas virsmas. Lai imobilizētu mašīnu, bloķējiet riteņus ar ķīļiem. Mašīna brīvi kustās uz priekšu, vairs nav bremžu sistēmas.



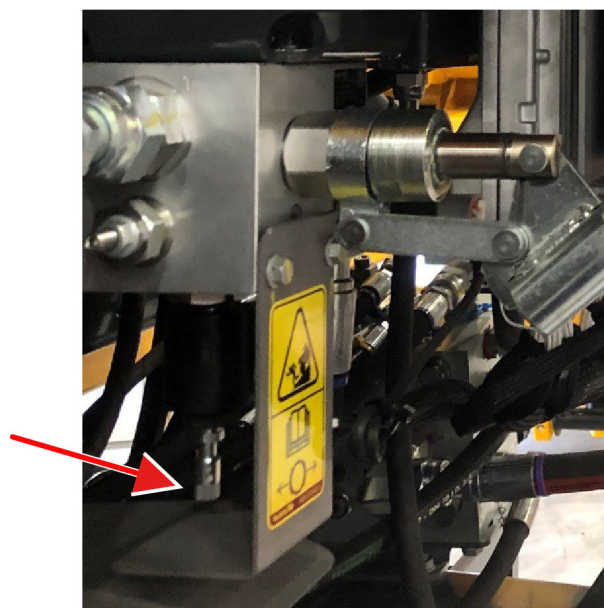
Manuālo vadību izmantojiet TIKAI mašīnas vilkšanai.

Atbremzēšanas bloks atrodas uz šasijas virs aizmugurējās ass :

- Noņemiet aizsargkorpusu.
- Izmantojot plakano uzgriežņu atslēgu 9 mm, nofiksējiet vārstu, pagriežot 1/4 no apgrieziena (pulksteņrādītāju virzienā).

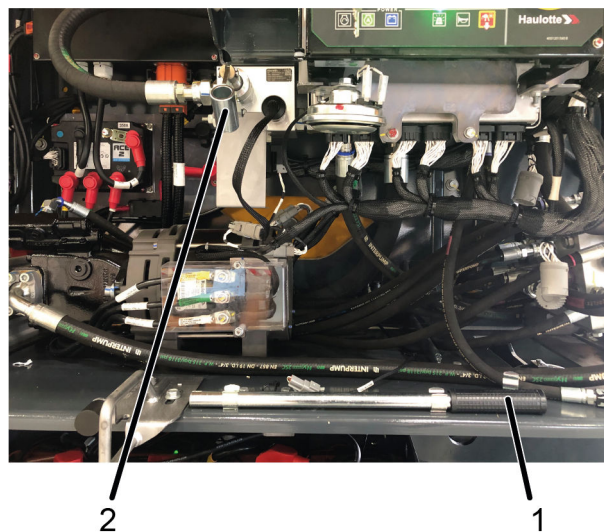


- Atveriet apakšējās vadības konsoles vāku.
- Nobloķējiet atbremzēšanas vārstu YV105 :
 - Darbiniet vārsta galu uz augšu un vienlaikus pagrieziet to par 1/4 no apgrieziena (pretēji pulksteņrādītāju virzienam).



D - Eksploataācijas noteikumi

- Ievietojiet sviru (1) sūkņa pievadā (2).



- Darbiniet sūkņa sviru (1), līdz sasniedzat pretestību (Parasti ar sviru (1) ir jāveic 15 līdz 20 darbības) .

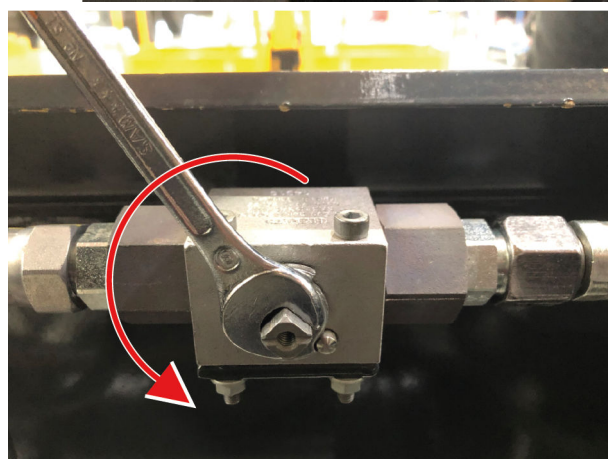


Mašīna ir atbremzēta.

D - Eksploatācijas noteikumi

Tiklīdz mašīna tiek vilkta drošā un stabilā stāvoklī, stāvbremze nekavējoties jāaktivizē, atbloķējot bremžu atbrīvošanas vārstu :

- Noņemiet sviru (1) no sūkņa trīša (2).
- Atbloķējiet atbremzēšanas vārstu, pagriežot 1/4 no pagrieziņa (pulkstenrādītāju virzienā).
- Izmantojot plakano uzgriežņu atslēgu 9 mm, atbloķējiet vārstu, pagriežot 1/4 no apgrieziņa (pretēji pulkstenrādītāju virzienam).



Sagatavojot mašīnu aizvilkšanai, tā vairs netiek bremzēta. Izmantojiet jūgstieni, lai novērstu nelaimes gadījumu risku.



Nepārsniedziet maksimālo ātrumu, kāds paredzēts mašīnai saliektā pozīcijā (Skatīt  B 4.1 - Tehniskā specifikācija) .

5.5 Uzglabāšana



Kad iekārta netiek izmantota, to var uzglabāt piemērotā zonā. Ja tas tiek glabāts ilgāk par 3 mēnešiem bez lietošanas, pirms eksploatācijas ir jāveic tā apsekošana.



Informāciju par dzinēja uzglabāšanu skatīt dzinēja ražotāja izdotajos eksploatācijas un apkopes noteikumos.



Uzturiet akumulatorus uzlādētus. Skatīt  Nodaļa D - Akumulatora eksploatācijas laika optimizēšana.

Mašīna jāuzglabā apsargātā zonā un strēlei jābūt salocītā pozīcijā; tai pat laikā strēli var pacelt, taču ne izbīdīt. Pārliecinieties, ka uz platformas neatrodas krava.

Akumulators pats izlādējas. Jo augstāka ir apkārtējās vides temperatūra, jo ātrāk izlādējas akumulators. Ja iekārta tiek uzglabāta un netiek izmantota, ieteicams katru mēnesi uzlādēt tās akumulatoru.

D - Eksploataācijas noteikumi

Ja iekārta ir jāuzglabā ilgāk nekā 72 stundas :

- Atvienojiet kontaktu un izņemiet no aizdedzes atslēgu.



- Deaktivizējiet automātisko slēdzi (Atvērts stāvoklis) .



Neuzglabājiēt un nepārvietojiet mašīnu atlocītā veidā.

Pārliecinieties, vai visi vadības bloki un durvis ir aizvērti un aizslēgti.

No apakšējā vadības bloka pagrieziet slēdzi ar atslēgu (21) līdz galam pa kreisi , lai noslāpētu mašīnu.

Pārliecinieties, ka tapa rotējošās platformas bloķēšanai ir pagriezta atspējotā pozīcijā (Skatīt  D 5.2 - Celtņa sastāvs) .

Izņemiet kontaktatslēgu, lai izvairītos no mašīnas neatļautas lietošanas.



Aizliegts mašīnu uzglabāt atlocītā pozīcijā ar šķērsli zem manipulatora.



Lai izvairītos no cilindriem radītām korozijas problēmām, tos uzglabājot vairāk par 1 mēnesi :

- Normālā atmosfēras vidē : veikt pilnu ciklu visiem cilindriem 2 katru uzglabāšanas mēnesi.
- Agresīvā vidē (augsta sāļuma līmeņa atmosfērā: pie jūras, rūpnieciskā zona ar hlorīda un/vai mitruma emisijām >70%), ieteicams piemērot zemāk norādīto aizsardzības procedūru :
 - Mazgāt un skalot ar tīru ūdeni visu mašīnu.
 - Žāvēt visus cilindru stienus, izmantojot pūtēju.
 - Tieši uzsmērēt šķīdinātāju eļļu, atstājot eļļas plēvi pēc šķīdinātāja iztvaikošanas par visiem mašīnas stieniem, kas atrodas glabāšanas pozīcijā.

D - Eksploataācijas noteikumi

- Atkārtot produkta uzklāšanu katru mēnesi.



Pēc iekārtas mazgāšanas jāpārliedz, vai tā ir pilnībā nožuvusi un uz daļām, kuras var sarūsēt (piemēram, cilindru stieņiem), nav mitruma. Nemazgājiet elektriskās sastāvdaļas ar augstspiediena mazgātāju. Notīriet netīrumus ap elektriskajām sastāvdaļām ar sausu drānu.

5.6 Pacelšanas operācija

Iekārtas iekraušanas / izkraušanas laikā, paceļot to ar krānu, ir būtiski ņemt vērā tālāk minēto :

- Novietojiet mašīnu salocītā pozīcijā ar pilnībā ievilkto strēli un manipulatoru.
- Platformai jābūt tukšai.
- Pagrieziet rotējošo platformu un grozu kā šeit aprakstīts.
- Nobloķējiet griezējgalda ar griezējgalda rotācijas bloķēšanas tapu.
- Pārbaudiet, vai celšanas piederumi ir labā stāvoklī un izvēlēti atbilstoši tehniskajai specifikācijai. Celšanas iekārtas jāpiestiprina vienīgi pacelšanai paredzētajos punktos.
- Katra no ķēdēm vai siksnām, kas tiek izmantotas mašīnas pacelšanai, jāpielāgo, lai uzturētu mašīnu taisnā pozīcijā un līdz minimumam samazinātu bojājumu mašīnai risku.



- Balsta vietas pacelšanai ir atzīmētas ar šādu simbolu .
- Pacelšanu drīkst veikt tikai autorizēti un kvalificēti operatori..



Nekad netiniet ap mašīnu štropes, kas paredzētas celšanai ar atsvaru.

Bez Range Extender



D - Eksploataācijas noteikumi

Bez Range Extender



D - Eksploataācijas noteikumi

Ar Range Extender



D - Eksploatācijas noteikumi

Ar Range Extender



	Skavu skaits	Štropju skaits	Garums	Minimāla štropju un skavu pretestība
A	4	4	5 m (16 ft 5 in)	3000 daN (6750 lbf)

D - Eksploataācijas noteikumi

6 Rekomendācijas lietošanai aukstā gadalaikā

Aukstā laikā neuzglabāiet iekārtu ar izlādējušos akumulatoru. Ieteicams, lai temperatūrā, kas ir zemāka par 0 °C (32 °F), iekārta netiktu uzglabāta ar akumulatora uzlādes līmeni zem 75 %. Ja jūs nevarat uzlādēt akumulatoru, izmantojot elektrotīklu, iedarbiniet dzinēju ar Range Extender manuālajā režīmā, lai palielinātu akumulatora uzlādes līmeni.

Ieslēdziet manuālo režīmu, lai iedarbinātu dzinēju un pārļiecinātos, vai tas darbojas atbilstoši. Ja dzinēju nevar iedarbināt, nemēģiniet to palaist ilgstoši. Ļaujiet starterim atdzist dažas minūtes, pirms mēģiniet vēlreiz. Ja dzinēju joprojām nevar iedarbināt pēc vairākiem mēģinājumiem, skatiet dzinēja apkopes rokasgrāmatu un pārslēdziet uz pilnībā elektrisko režīmu.

Īpaši aukstos laika apstākļos mašīnām jābūt aprīkotām ar papildaprīkojumu iedarbināšanai aukstumā.

N.B.-:SĀKOTNĒJĀ IEDARBINĀŠANA VIENMĒR IR VEICAMA NO APAKŠĒJĀ VADĪBAS BLOKA.

6.1 Motora eļļa

Pareizais viskozitātes līmenis SAE tiek noteikts pēc minimālās apkārtējās temperatūras, kad dzinējs tiek iedarbināts aukstumā, un pēc maksimālās apkārtējās temperatūras dzinēja izmantošanas laikā.

Vispār izmantojiet eļļu ar viszemāko viskozitāti, lai pie iedarbināšanas atbilstu sākuma temperatūras prasībām.

Motoreļļas viskozitāte		
Viskozitātes indekss	Apkārtējā temperatūra	
	Minimālais	Maksimālais
SAE 0W20	-40°C (-40°F)	10°C (50°F)
SAE 0W30	-40°C (-40°F)	30°C (86°F)
SAE 0W40	-40°C (-40°F)	40°C (104°F)
SAE 5W30	-30°C (-22°F)	30°C (86°F)
SAE 5W40	-30°C (-22°F)	40°C (104°F)
SAE 10W30	-20°C (-4°F)	40°C (104°F)
SAE 15W40	-10°C (14°F)	50°C (122°F)

API klasifikācija

Degvielas veids	Motoreļļas klasifikācija
Degviela ar zemu sēra saturu ≤ [0.05% (500 ppm)]	API CJ-4 vai CK-4
Sēra saturs < 0.50% (5000 ppm)	(Ja tiek izmantota degviela ar augstu sēra saturu, mainiet motoreļļu biežāk (aptuveni uz pusi samazinot intervālus starp katru eļļas maiņu))

N.B.-:IESKATĪETIES KOPĀ AR MAŠĪNU PIEGĀDĀTĀ DZINĒJA ROKASGRĀMTĀ, LAI IEGŪTU PAPILDU IETEIKUMUS PAR DZINĒJA EĻĻU.

D - Eksploataācijas noteikumi

6.2 Hidrauliskā eļļa

Apkārtējās vides apstākļi var samazināt iekārtas veiktspēju, ja hidrauliskās eļļas temperatūra nerasniedz atbilstošo līmeni.

Ieteicams lietot hidraulisko eļļu atkarībā no meteoroloģiskajiem apstākļiem. Skatīt šo tabulu.

Vides apstākļi	SAE Viskozitātes novērtējums
Apkārtējās vides temperatūra starp - 35°C (- 31°F) un + 35°C (+ 95°F)	HV 32 ARTIC
Apkārtējās vides temperatūra starp - 15°C (5°F) un + 40°C (+ 104°F)	HV 32
Apkārtējās vides temperatūra starp 0°C (+ 32°F) un + 45°C (+ 113°F)	HV 68

N.B.: -IETEICAMS NOMAINĪT ZEMAI TEMPERATŪRAI PAREDZĒTO EĻĻU, KAD APKĀRTĒJĀS VIDES TEMPERATŪRA SASNIEDZ + 15°C (59°F). NAV IETEICAMS SAJAUKT DAŽĀDU RAŽOTĀJU VAI DAŽĀDU VEIDU EĻĻAS.

D - Eksploatācijas noteikumi

7 Akumulatora tehniskā apkope un remontdarbi (Mašīnām, kas aprīkotas ar svina akumulatoru)

7.1 Akumulatora uzlāde

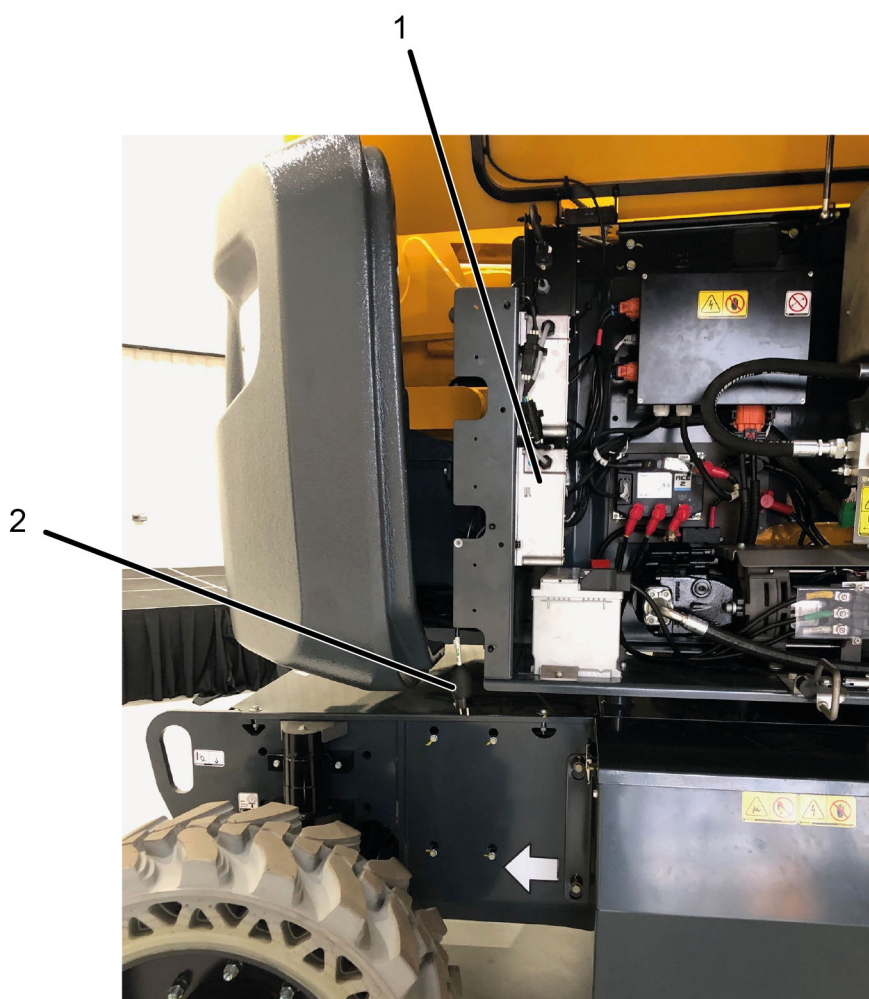
7.1.1 Klāja lādētājs

Klāja lādētājs tiek lietots, lai uzlādētu pusbraukšanas akumulatoru. Maksimālā intensitāte ir 16A tīkliem 220V - 240V un 110V. Akumulatora lādēšana sākas tiklīdz kā galvenais pievads ir pievienots.

N.B.: -AKUMULATORA UZLĀDES CIKLA LAIKĀ UN TAD, KAS TAS PIESLĒGTS ELEKTROTĪKLAM, NAV ATĻAUTS VEIKT NEKĀDAS DARBĪBAS.

Apraksts	Specifikācija
Akumulatora uzlādes ierīce	48V / 60.A
Elektriskā barošana	85-265 Vac / 50-60hz / 16A
Akumulatoru spriegums	48 V
Uzlādes ilgums	No 12 h līdz 24 h (bez opcijas Range Extender)

Atrašanās vietas



D - Eksploatācijas noteikumi

Marķējums	Nozīme
1	Klāja lādētājs
2	Akumulatora uzlādes galvenais vads



Nekad neaizvietojiet uzlādes ierīces kabeli ar citu bez HAULOTTE® rakstiskas atļaujas.

7.1.2 Akumulatora uzlāde



- Nekad neizmantojiet ārējo uzlādes ierīci vai lādēšanu, izmantojot citas iekārtas akumulatoru.
- Pārliecinieties, ka tīkla elektropadeve ir piemērota un aprīkota ar automātiskajiem slēdžiem, kas nodrošina drošību :
 - Ja tiek izmantots kabeļu spoles tipa pagarinātājs, tas obligāti ir pilnībā jāattin pirms atkārtotas uzlādes veikšana.
 - Kabeļa sekcijai jābūt 2,5 mm² vai vairāk atkarībā no kabeļa garuma.
 - Spraudkontaktam ir jānodrošina 16 A strāva.
 - Ja netiek nodrošināta pietiekama padeves jauda, ir iespējams izvēlēties ierobežotu uzlādes jaudu ekrānā (22) (Pieejams ar 1 līmeņa kodu).

Procedūra

Soļi	Darbība
1	No galvenās izvēlnes izvēlieties :
2	Iekārtas regulēšana 
3	Iekārtas konfigurēšana 
4	Opciju regulēšana
5	Akumulatora uzlādes konfigurācija : - 220-240V / 16A - Vienfāzes - Trīsfāzes



- Nekad neuzlādējiet akumulatora bateriju, ja ārējā temperatūra ir zemāka par - 20° C.
- VIENMĒR veiciet akumulatora uzlādi atvērtā un labi vēdināmā telpā.
- Ieteicams veikt pilnu uzlādi vismaz 1 reizes 7 dienās. Ja tas nav veikts, augšējā vadības bloka ekrānā (22) parādīsies atgādinājuma paziņojums.

Uzlādes cikla ilgums

- Aptuveni 12 stundas no 220 - 240 V AC / 16A tīkla.
- Aptuveni 20 stundas no 110 V AC / 16A tīkla.

Uzlādes cikls automātiski apstājas, tiklīdz uzlāde ir pabeigta.

Pilna uzlāde var ilgt līdz pat 24 stundām, ja akumulators ir pavisam izlādējies (Uzlādes līmenis ir zem 5 %) ; bez opcijas Range Extender.

D - Eksploatācijas noteikumi

7.2 Akumulatora apkope un uzturēšana (Aprīkotām iekārtām)

7.2.1 Akumulatoru uzpilde



Strādājot ar barošanas avotiem, valkājiet aizsargbrilles un aizsargapģērbu (skābes aerosols).



Akumulators ir jāuzpilda TIKAI pēc pilnas uzlādes. Šo noteikumu neievērošana var izraisīt elektrolīta pārplūšanu u.tml.



Akumulators ir OBLIGĀTI jāuzpilda, kad tas ir nepieciešams, lai tas netiktu sabojāts. Svina plāksnes gaisā oksidējas. Tām vienmēr ir jābūt pārklātām ar elektrolītu.



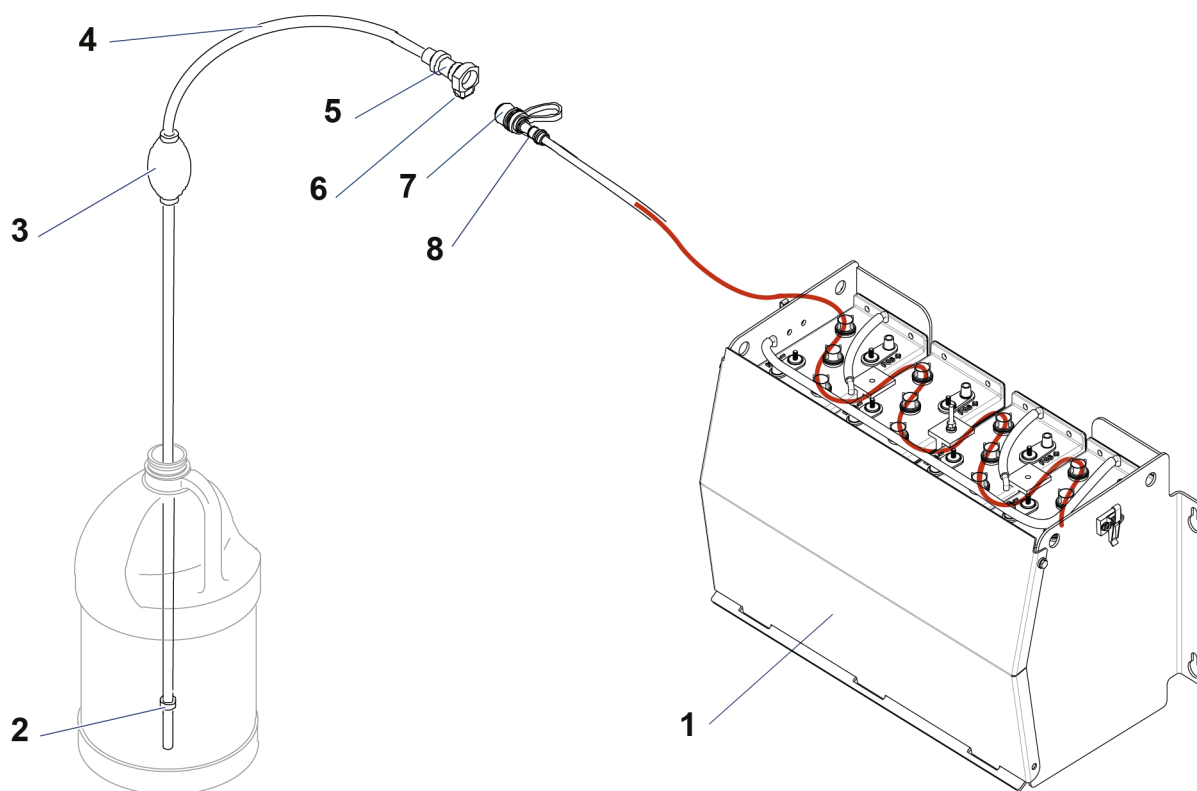
Ūdens līmeni akumulatorā nedrīkst papildināt, kad gaisa temperatūra ir zemāka par 0°, vai arī dejonizētais ūdens centralizētajā uzpildes sistēmā sasalst.



Mašīnām, kas pēc izvēles aprīkotas ar vilces akumulatoru : Akumulatoru uzlāde nav atļauta, pirms nav sasniegts 10 pilns uzlādes cikls.

7.2.1.1 Manuāla akumulatora uzpildes procedūra

Single-Point Watering System



D - Eksploatācijas noteikumi

Marķējums	Nozīme
1	Akumulators
2	Ieeja ar filtru
3	Rokas sūknis
4	Šļūtenes
5	Aptverošais savienojums
6	Poga
7	Vāciņš
8	Aptvertais savienojums



Elementu līmeņošana vienmēr ir jāveic pēc akumulatora uzlādes. Akumulatora uzpilde pirms uzlādes (vai ar nepilnu uzlādi) var izraisīt pārplūšanu, kas var radīt miesas bojājumus un potenciālu kaitējumu uzpildes sistēmai un akumulatoram.

Pilnībā uzlādējiet akumulatorus pirms pievienot tos destilētā ūdens uzpildei.

1. Palaist pilnu akumulatora uzlādes ciklu un pārbaudīt uzlādes indikatoru.
2. Atvienojiet akumulatora uzlādes ierīci, pēc tam novietojiet atpakaļ kontaktdakšu tās korpusā.
3. Atbrīvojiet divus aizslēgus.
4. Noņemiet pārsegus.
5. Iemērciet caurspīdīgo šļūtenes (4) ieplūdes galu (2), kas aprīkots ar rokas sūkni (3) tvertnē ar demineralizētu ūdeni (Nav komplektā ar mašīnu) .
6. Nospiediet rokas sūkni (3), lai darbinātu to, līdz ūdens nokļūst šļūtenē (4)
7. Tiklīdz rokas sūknis (3) darbojas, noņemiet vāciņu (7) no aptvertā savienojuma (8), kas atrodas uz melnās barošanas caurulītes kopuma
8. Pieslēdziet centralizētās uzpildes sistēmas aptverošā savienojuma ātro āķi (5), kas ietver rokas sūkni, pie aptvertā savienojuma (8).
9. Stingri saspiediet rokas sūkni, lai destilētais ūdens nokļūtu līdz akumulatoriem (1).
10. Kad rokas sūknī (3) jūtama pretestība, tas nozīmē, ka visas akumulatora iedaļa ir atbilstoši uzpildītas.
11. Noņemiet uzpildes caurulītes aptverošo savienojumu (5) no aptvertā savienojuma (8), nospiežot dzelteno spiedpogu (6), pēc tam uzlieciet vāciņu (7) uz iekārtas šļūtenes.
12. Aizveriet iekārtas pārsegus.
13. Neatstājiet tvertni pievienotu pēc uzpildes, jo tas var izraisīt pārmērīgu akumulatoru uzpildi.

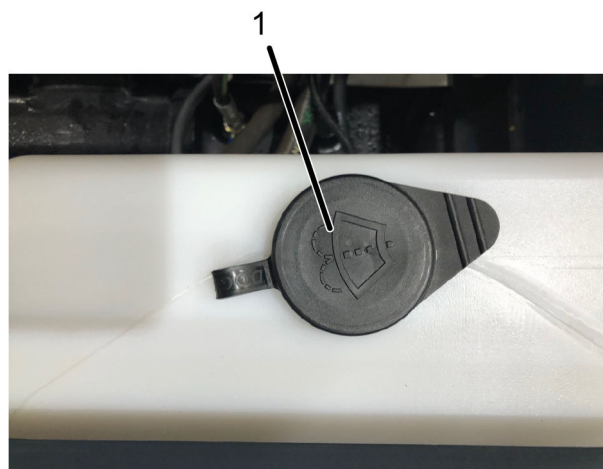
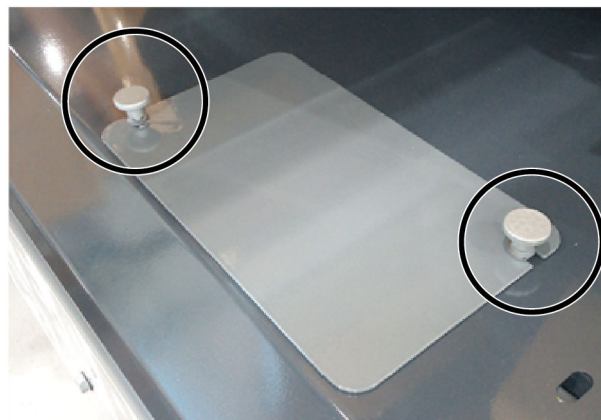
7.2.1.2 Tvertnes uzpildes procedūra (Ar centralizētas uzpildes opciju)



Lai veiktu centrālo uzpildīšanu, ārējā temperatūra nedrīkst būt zemāka par 0 ° C.

D - Eksploatācijas noteikumi

1. Atskrūvējiet skrūves, kas notur aizsargvāku.
2. Atveriet uzpildes vāciņu (1).
3. Uzpildiet tvertni ar demineralizētu ūdeni.
4. Pareizi aizveriet aizgriezni.
5. Pilnībā uzlādējiet akumulatorus, lai atsāktu automātisko uzpildīšanu vai aktivizētu automātisko uzpildīšanu no apakšējās vadības konsoles skārienekrāna.



Navigācija izvēlnēs

Soļi	Darbība
1	No galvenās izvēlnes izvēlieties :
2	Iekārtas regulēšana 
3	Kalibrēšana 
4	Akumulatora bateriju ūdens uzpildes sūkņa manuāla vadība : - Procedūra akumulatora bateriju papildīšanai ar ūdeni - Nospiediet uz „Apstiprināšana”, lai aktivizētu akumulatora bateriju uzpildi ar ūdeni 20 s laikā

7.2.2 Atsērošanas uzlāde

Normālas akumulatora izmantošanas laikā, to uzlādējot akumulatora plāksnēm uzkrājas svina sulfāti (Svina sulfāta veidošanās) . Akumulatora uzlāde izšķīdina svina sulfātus. Plāksnes tiek atbrīvotas no sulfātiem.

Turklāt, sulfāti parādās arī akumulatora pašizlādes laikā vai kad tas uzglabāšanas laikā nav pilnībā uzlādēts (< 70%).

D - Eksploatācijas noteikumi

Akumulatoram novecojot, svina sulfāts var kļūt cietāks un no tā kļūst grūtāk atbrīvoties parastas uzlādes laikā. Tas noved pie autonomijas zuduma. Atsērošanas uzlāde ir līdzeklis akumulatora reģenerēšanai.



Lai atsērošanas uzlāde būtu efektīvāka, ir ieteicams to veikt, kad baterijas uzlādes līmenis ir zemāks par 30%.

Process :

- Atveriet iekārtas regulēšanas izvēlni->Izvēles->Atsērošanas pieprasījums (HAULOTTE DIAG kods, 2 līmenis) ;
- Opcija ir aktīva un tiks īstenota nākamajā uzlādes reizē, izmantojot elektrotīklu ;
- Uzlādes laiks paildzināsies līdz pat+30 h ;

7.3 Akumulatora eksploatācijas laika optimizēšana

Lai optimizētu akumulatora darbību un tā eksploatācijas ilgumu, ieteicams ievērot tālāk norādītos priekšnoteikumus :

- Regulāri veikt akumulatora apkopi atbilstoši norādījumiem.
- Neuzglabāt iekārtu ar izlādējušos akumulatoru (Ilgāk par 72 stundām) .
- Regulāri veikt pilnu uzlādi.
- Bez vajadzības neuzturēt iekārtu stāvoklī, kad uzlāde ir zemāka par 70%.



- OBLIGĀTI pilnībā jāuzlādē akumulators ik pēc 35 iekārtas izmantošanas stundām.
- Ja iekārta tiek izmantota ilgāk par 45 stundām bez pilnas uzlādes, pastāv akumulatora bojājumu risks.

Turiet akumulatora virspusi tīru un sausu. Nepareiza pievienošana vai korozija var izraisīt būtisku jaudas zudumu.

	Pilna uzlāde	Tilpuma kontrole	Atsērošanas uzlāde
Izmantojot			
Ja uzlādes līmenis darba dienas beigās ir < 50%	X		
Ik pēc 35 izmantošanas stundām	X		
Pirms uzglabāšanas	X		
1 reizi nedēļā	X	X	
1 reizi 2 nedēļās		O	
1 reizi mēnesī		O	
1 reizi 6 mēnešos			X
Uzglabājot			
1 reizi mēnesī	X		



Ilgstošas uzglabāšanas gadījumā ir ieteicams pilnībā uzlādēt akumulatoru, pēc tam to atvienot no elektrotīkla  D 5.5 Uzglabāšana. Ieteicams reizi mēnesī uzlādēt akumulatoru.



Akumulatora ūdens patēriņš atkarīgs no tā izmantošanas. Pamatā ieteicams pārbaudīt ūdens līmeni 1 reizes nedēļā.

Notes

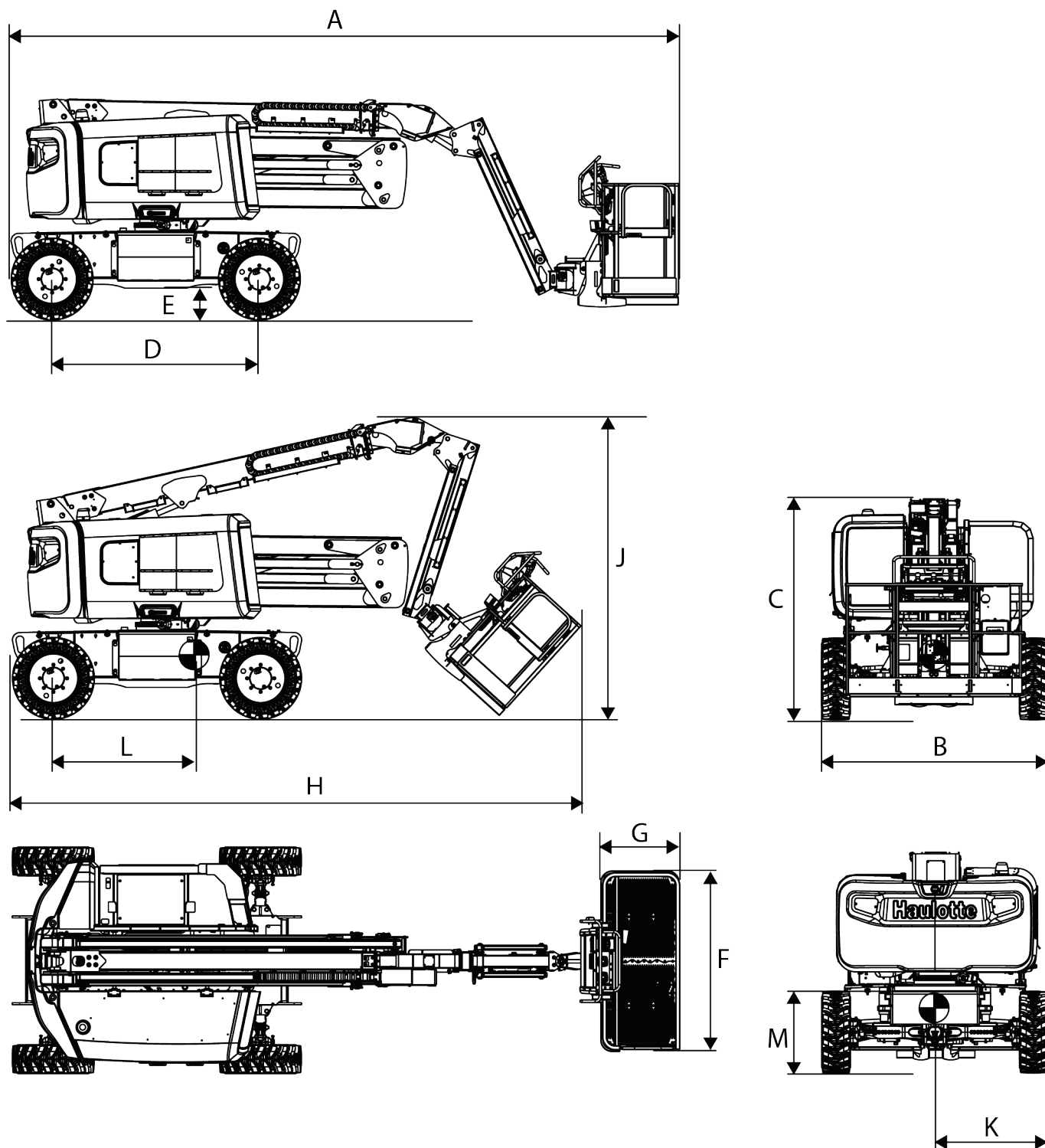
E - Vispārīgā specifikācija

1	Iekārtas izmēri.....	3
2	Galveno sastāvdaļu masas.....	5
3	Skaļums un vibrācijas.....	6
4	Riteņi un riepas.....	7
4.1	Tehniskie rādītāji.....	7
4.2	Apskate un tehniskā apkope.....	7
5	Opcijas.....	10
5.1	Saderība.....	10
5.2	Gājēju detekcijas asistents.....	10
5.3	Groza apgaismošanas ierīce.....	15
5.4	Braukšanas palīgsistēma.....	16
5.5	Advanced Access Management - Piekļuves kontrole un izmantošanas ierobežojums.....	18
5.6	Rokturis pārvietošanai.....	30
5.7	Platforma.....	31
5.8	Swing gate.....	32
5.9	Komplekts stiklam.....	34
5.10	Balsts inženiertehnisko komunikāciju caurulēm.....	37
5.11	Jaudas pārveidotājs.....	42
5.12	Range Extender.....	44
5.13	Paātrināta uzlāde.....	53
5.14	Activ' Shield Bar - Papildu sistēma, lai izvairītos no saspiešanas (ja ir šī funkcija) ...	55

E - Vispārīgā specifikācija

1 Iekārtas izmēri

Salocīta / transportēšanas pozīcija : Konfigurācijas, kas neaizņem daudz vietas uz zemes ir nepieciešama iekārtas uzglabāšanai un/vai piegādei-Pieejas pozīcija.



E - Vispārīgā specifikācija

Iekārta		HA16 E - HA46 E		HA16 E PRO - HA46 E PRO	
Marķējums	Specifikācija - Izmēri	SI	Imp.	SI	Imp.
A	Kopējais garums	6,78 m	22 ft 4 in	6,78 m	22 ft 4 in
B	Lielums	2,3 m	7 ft 55 in	2,3 m	7 ft 55 in
C	Kopējais augstums	2,29 m	7 ft 52 in	2,29 m	7 ft 52 in
D	Garenbāze (attālums starp riteņu asīm)	2,11 m	6 ft 92 in	2,11 m	6 ft 92 in
E	Minimālais klīrenss	23,5 cm	0 ft 77 in	23,5 cm	0 ft 77 in
E	Maksimālais attālums no zemes	34 cm	1 ft 12 in	34 cm	1 ft 12 in
F X G	Platformas izmēri (Standarta)	1,83 x 0,8 m	6 ft 0 in x 2 ft 7 in	1,83 x 0,8 m	6 ft 0 in x 2 ft 7 in
F X G	Platformas izmēri (-Izvēles)	2,44 x 0,9 m	8 ft 0 in x 3 ft 0 in	2,44 x 0,9 m	8 ft 0 in x 3 ft 0 in
H	Uzglabāšanas garums	5,79 m	19 ft 0 in	5,79 m	19 ft 0 in
J	Uzglabāšanas augstums	3 m	9 ft 84 in	3 m	9 ft 84 in
K	Smaguma centrs - X	1,12 m	45 in	1,12 m	45 in
L	Smaguma centrs - Y	1,16 m	46 in	1,16 m	46 in
M	Smaguma centrs - Z	1,08 m	43 in	1,06 m	42 in

Iekārta		HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360	
Marķējums	Specifikācija - Izmēri	SI	Imp.
A	Kopējais garums	6,78 m	22 ft 4 in
B	Lielums	2,3 m	7 ft 55 in
C	Kopējais augstums	2,29 m	7 ft 52 in
D	Garenbāze (attālums starp riteņu asīm)	2,11 m	6 ft 92 in
E	Minimālais klīrenss	23,5 cm	0 ft 77 in
E	Maksimālais attālums no zemes	34 cm	1 ft 12 in
F X G	Platformas izmēri (Standarta)	1,83 x 0,8 m	6 ft 0 in x 2 ft 7 in
F X G	Platformas izmēri (-Izvēles)	2,44 x 0,9 m	8 ft 0 in x 3 ft 0 in
H	Uzglabāšanas garums	5,79 m	19 ft 0 in
J	Uzglabāšanas augstums	3 m	9 ft 84 in
K	Smaguma centrs - X	1,12 m	45 in
L	Smaguma centrs - Y	1,16 m	46 in
M	Smaguma centrs - Z	1,06 m	42 in

E - Vispārīgā specifikācija

2 Galveno sastāvdaļu masas

N.B.-MASAS NOTEIKTAS AR TUKŠIEM REZERVUĀRIEM.

	HA16 E - HA46 E		HA16 E PRO - HA46 E PRO	
	SI	Imp.	SI	Imp.
Riteņa masa	145 kg	320 lb	145 kg	320 lb
Šasijas kopējā masa	824 kg	1,817 lb	824 kg	1,817 lb
Pretsvara masa	1300 kg	2,866 lb	1300 kg	2,866 lb
Akumulatora masa	440 kg	970 lb	440 kg	970 lb
Griezējgalda masa	1382 kg	3,047 lb	1382 kg	3,047 lb
Sviras pleca masa	695 kg	1,532 lb	695 kg	1,532 lb
Strēles masa	550 kg	1,213 lb	550 kg	1,213 lb
Groza masa	152 kg	335 lb	152 kg	335 lb
Groza kopējā masa	155 kg	342 lb	155 kg	342 lb

	HA16 E PRO 360 - HA46 E PRO 360	
	SI	Imp.
Riteņa masa	145 kg	320 lb
Šasijas kopējā masa	824 kg	1,817 lb
Pretsvara masa	1300 kg	2,866 lb
Akumulatora masa	440 kg	970 lb
Griezējgalda masa	1417 kg	3,124 lb
Sviras pleca masa	695 kg	1,532 lb
Strēles masa	550 kg	1,213 lb
Groza masa	152 kg	335 lb
Groza kopējā masa	155 kg	342 lb

E - Vispārīgā specifikācija

3 Skaļums un vibrācijas

Skaļuma un vibrāciju raksturlielumi noteikti šādos apstākļos :

- Trokšņu līmenis darba vietā ir noteikts atbilstoši ES direktīvai 2006/42/CE.
- Garantētais skaļuma līmenis LWA (norādīts uz produkta) ir noteikts atbilstoši ES direktīvai 2000/14/CE.
- Vibrācijas, ko mašīna novada uz cilvēku lokāli un uz visu ķermeni, ir noteiktas atbilstoši ES direktīvai 2006/42/CE.

Specifikācija		
	Ar Range Extender	Bez Range Extender
Skaņas spiediena līmenis darba vietā	80,2 dBA	< 70 dBA
Garantētais skaņas spiediena līmenis	94,7 dBA	83,6 dBA
Vibrācijas lokāli	Šī PEMP radītās vibrācijas plaukstas un rokas zonai nepārsniedz 2,5 m/s ² (98,4 in/s ²)	
Vibrācijas uz visu ķermeni	Šī PEMP radītās vibrācijas ķermenim kopumā nepārsniedz 0,5 m/s ² (19,6 in/s ²)	

E - Vispārīgā specifikācija

4 Riteņi un riepas

4.1 Tehniskie rādītāji

Sastāvdaļa	Standarta riteņi
Numurs	Camso 830 x 285
Tips	Solid Tyre (Curred - on)
Riteņu masa	145 kg (320 lbs)
Garums	830 mm x 285 mm (2 ft 9 in / 0 ft 11 in)
Griezes moments	320 Nm (236 lbs ft)

4.2 Apskate un tehniskā apkope



Riepa ir piestiprināta pie riteņa loka un nav paredzēta nomaiņai atsevišķi.

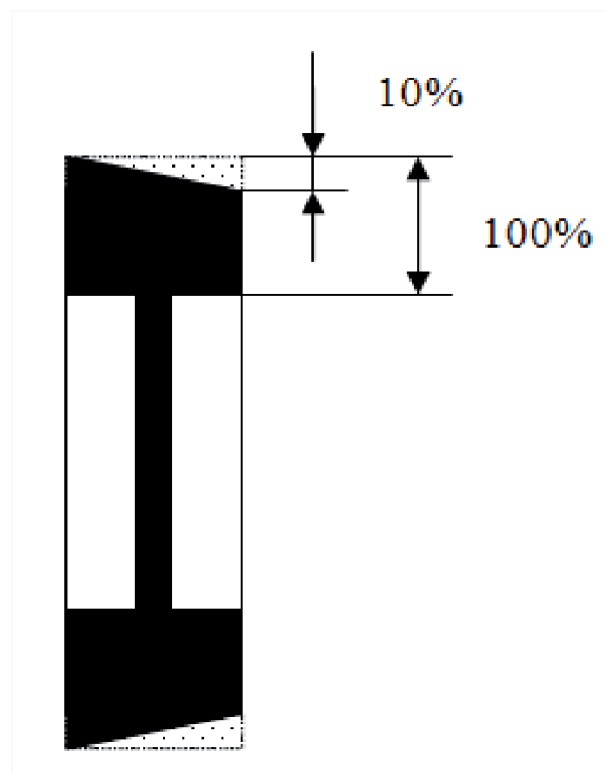
Riepu nomaiņa jāveic šādos gadījumos

- Deformācija vai plaisas uz riteņa loka.
- Riteņa loks un riepa ir atlīmējušies.
- Vienmērīgs nolietojums līdz nodiluma limitam :
 - Riepa 830 x 285 : Ø 830 mm / 33 in

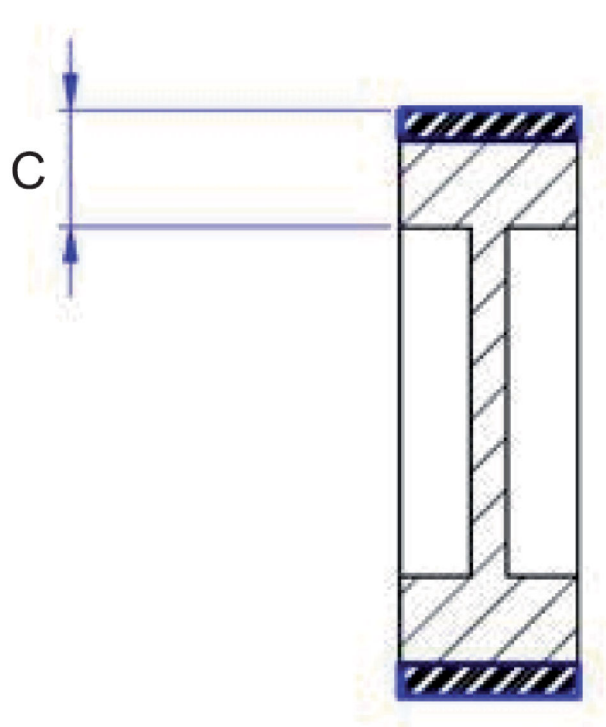


E - Vispārīgā specifikācija

- Nevienmērīgs nolietojums laukumam, kas saskaras ar virsmu (> 10%)



- Vienmērīgs nolietojums laukumam, kas saskaras ar virsmu (> 25 %)



	Standarta riteņi
Jauna riepa	C = 140 mm / 6 in
Nomaināma riepa (Vienmērīgs nodilums > 25 %)	C = 105 mm / 5 in

E - Vispārīgā specifikācija

- 1 pilnībā pārplīsis piesis.
- 2 secīgi daļēji pārplīsuši pieši.
- Bojāti 2 secīgi atvēruma caurumi.



Riteņi un riepas ir nozīmīgas mašīnas stabilitāti ietekmējošas sastāvdaļas. Drošības nolūkot

- Izmantojiet vienīgi tādas rezerves detaļas HAULOTTE®, kas atbilst mašīnas tehniskajai specifikācijai. Skatiet rezerves daļu katalogu.
- Neaizstājiet rūpnīcā uzliktās riepas ar citām, kurām ir atšķirīgas īpašības.
- Nekad neaizvietojiet cieta materiāla riepu ar riepām ar putu pildījumu vai piepumpējamām riepām.

Nomainīšanas procedūra

- Atskrūvējiet noņemamā riteņa uzgriežņus.
- Paceliet mašīnu, izmantojot domkratu vai celtni.
- Noņemiet riteņa uzgriežņus.
- Noņemiet riteņi.
- Pielāgojiet jauno riteņi.
- Nolaidiet mašīnu uz zemes.
- Vienmērīgi pievelciet riteņa uzgriežņus ar pievilkšanas spēku 320 Nm (236 ft lbs).



Pēc katrām 200 h darbības reizēm pārbaudiet riteņu uzgriežņu pievilkšanas spēku.

N.B.:-JA IR RITENIS NOMAINĪTS, PĀRBAUDIET TAPU VIRZIENU (KAS NORĀDA ROTĀCIJAS VIRZIENU VIRZIENĀ AV), LAI PĀRLIECINĀTOS, KA UZSTĀDĪŠANA IR PAREIZA.

E - Vispārīgā specifikācija

5 Opcijas

5.1 Saderība



Pirms jebkura izvēles aprīkojuma vai papildpiederuma uzstādīšanas sazinieties ar HAULOTTE®, lai pārbaudītu saderību.

5.2 Gājēju detekcijas asistents

5.2.1 Apraksts

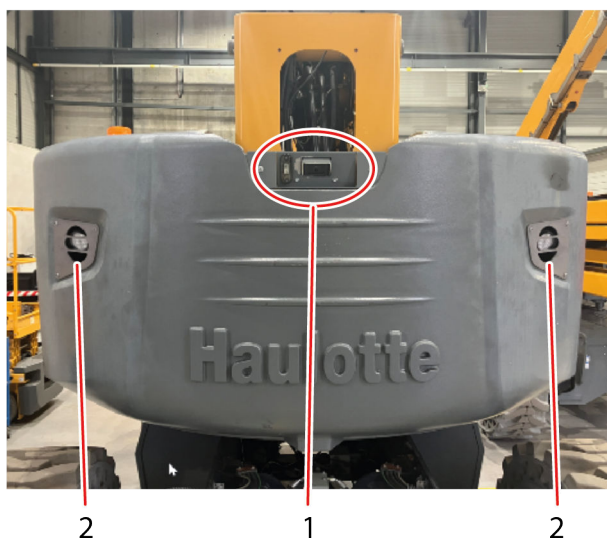
Gājēju detekcijas asistents ir sekundāra sistēma, kas palīdz noteikt gājējus. Gājēju detekcijas asistents sastāv no kameras, kas brīdina par personas atrašanos detekcijas zonā.

Ja persona nonāk kameras detekcijas zonā, sistēma par viņa klātbūtni signalizēs ar gaismas un skaņas signāliem.



Jāņem vērā, ka šī ierīce neizslēdz lietotāja atbildību apgūt un ievērot mašīnas lietošanas drošības principus, kas norādīti mašīnas lietošanas instrukcijā, darba devēja drošības noteikumos un darba vietas noteikumos.  **Skatīt sadaļu : Ievads**

5.2.2 Specifikācija



E - Vispārīgā specifikācija

Markējums	Vārds, uzvārds	Apraksts
1	U680	Kamera
2	EL906 A - EL906B	Lukturi Activ' Lighting System
3	HL680	Vizuāla brīdinājuma LED diode operatoram grozā

5.2.3 Drošības pasākumi



Obligāti jānodrošina, lai gājēju detekcijas asistenta opcija darbotos katru reizi, kad mašīna tiek iedarbināta.



Sistēmai ir tehniski ierobežojumi (apgaisojuma apstākļi, analizētas formas utt.), kas neatbrīvo mašīnas operatoru no atbildības attiecībā uz braukšanu un no tās izrietošajām sekām.



Pastāvīgi un rūpīgi uzraugiet braukšanu, vidi un katras situācijas apstākļus un, ja nepieciešams, rīkojieties, lai novērstu negadījuma un sadursmes risku.



Izvēles aprīkojuma svars tiek automātiski iekļauts mašīnas celtségā.

5.2.4 Pārbaude pirms lietošanas

- Ja kontrolsarakstā pārbaudes laikā kāds elements ir atzīmēts ar NĒ, mašīna jāiezīmē, jāizslēdz un jāpārtrauc tās lietošana.
- NELIETOJIET mašīnu, līdz norādītie elementi netiek izlaboti; celtnim jābūt gatavam drošai lietošanai.

Apraksts	Jā	Nē
- Pārbaudiet visas mašīnai raksturīgās funkcijas :  Skatiet mašīnas lietotāja rokasgrāmatas C-4 sadaļu : Pārbaude pirms izmantošanas		
- Visu mašīnas funkcionālo testu rezultāti ir pozitīvi		
- Pārbaudiet, lai kamera būtu labā stāvoklī (labi nofiksēta, nav bojāta, nav aizsegta)		

Pārbaudiet, vai kamera darbojas pareizi (Šīs operācijas izpildei nepieciešamas divas personas)

Markējums	Darbība
1	Novietojiet personu aptuveni 6 metru attālumā no pretsvara
2	Ievietojiet personu grozā
3	Nospiediet vadības aktivizēšanas pedāli : - Mirgo pretsvara Activ'Lighting System priekšējie lukturi (2) - Mirgo indikators (3) uz labās puses vāka - Atskan grozā esošais zummers

E - Vispārīgā specifikācija

5.2.5 Izmantošana

5.2.5.1 Darbības princips

Iedarbināšana :

- Kad iekārta tiek iedarbināta, sistēma automātiski ieslēdzas, un ir atlasīts augšējais vadības panelis.
- Nepieciešams aptuveni 12 sekunžu inicializācijas laiks, kura laikā SA HL680 brīdinājuma LED diode mirgo ar frekvenci 3 uzplaiksnījumiem sekundē.

Kameras darbības indikācija :

Kamera darbojas šādos apstākļos :

- Mašīna nelokās katru reizi, kad tiek nospiests aktivizācijas pedālis.
- Mašīna atlokās katrā pārvietošanas kustības vai rotējošās pamatnes griešanās kustības sākumā.

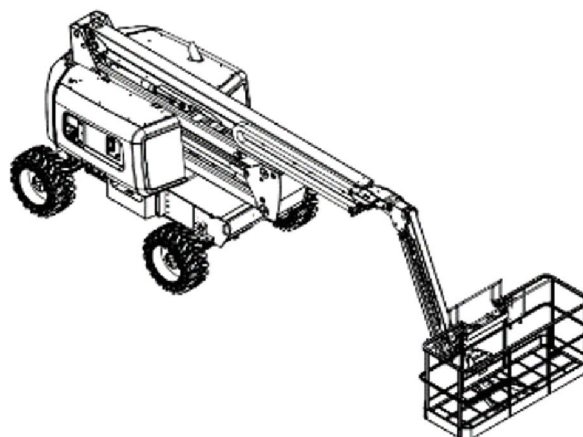
Par kameras novērošanas funkcijas aktivizēšanos operatoram platformā signalizē ar vienu groza skaņas signāla pīkstieni un vienu SA HL680 LED uzplaiksnījumu.



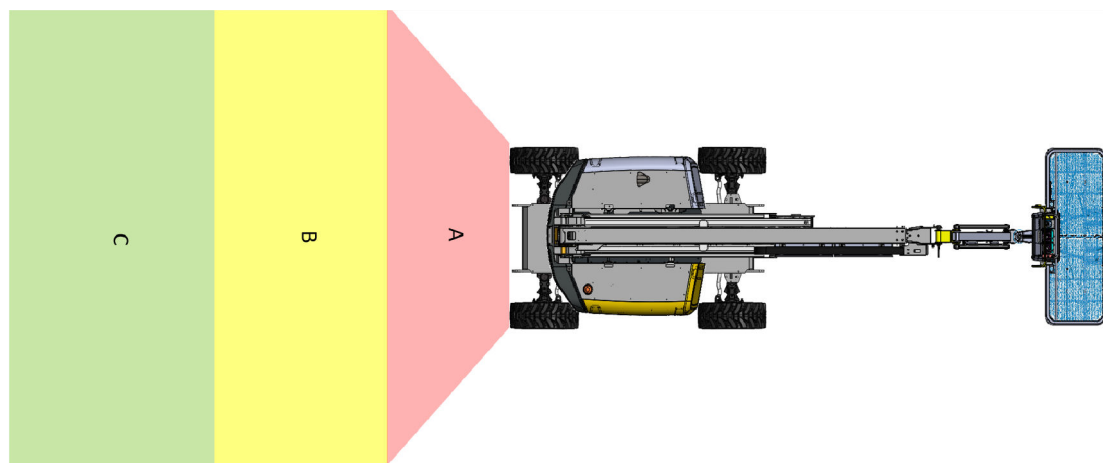
Ja ieslēgšanās pīkstiens un uzplaiksnījums neaktivizējas, kā aprakstīts iepriekš, sistēma var nebrīdināt.

Ja kameras detekcijas zonā ieiet gājējs, ir pieejamas 3 zonas.

Nolocītas mašīnas darbības režīms :



Nolocītas mašīnas darbības režīms



E - Vispārīgā specifikācija

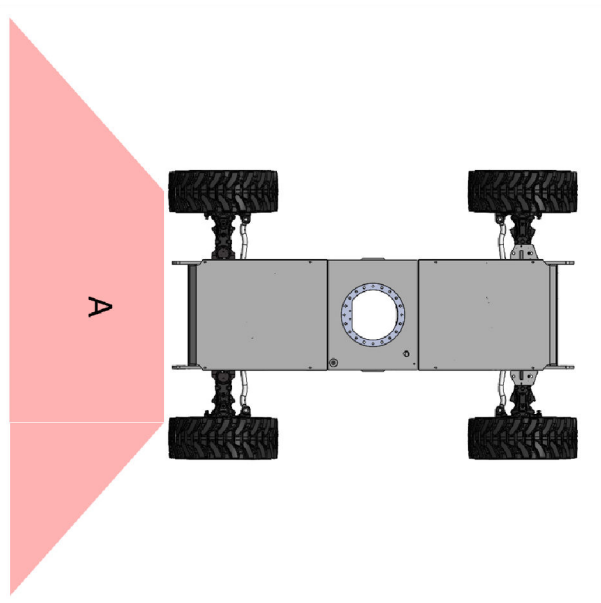
Zona	Iedarbināšanas sliekšņi (+/- 20%)	Brīdinājuma aktivizēšanas priekšnoteikumi	Brīdinājumi	Biežums
A (Tuvu)	Līdz 1,2 m	Nospiests vadības aktivizēšanas pedālis	- Atskan augšējās vadības pults brīdinājuma signāls (vai zummers) - Lukturi Activ' Lightning System mirgo - LED brīdinājums SA HL680 mirgo	X 3 sekundē
B (Vidēja līmeņa)	No 1,2 m līdz 5 m	Nospiests vadības aktivizēšanas pedālis	- Atskan augšējās vadības pults brīdinājuma signāls (vai zummers) - LED brīdinājums SA HL680 mirgo	X 2 sekundē
C (Tālu)	No 5 m līdz 10 m	Nospiests vadības aktivizēšanas pedālis un izvēlēts liels vai vidējs ātrums	- Atskan augšējās vadības pults brīdinājuma signāls (vai zummers) - Lukturi Activ' Lightning System mirgo - LED brīdinājums SA HL680 mirgo	X 1 sekundē

Atlocītas mašīnas darbības režīms :



E - Vispārīgā specifikācija

Atlocītas mašīnas darbības režīms



Zona	Iedarbināšanas sliekšņi (+/- 20%)	Brīdinājuma aktivizēšanas priekšnoteikumi	Brīdinājumi	Biežums
A (Tuvu)	Līdz 1,2 m	Rotējošās pamatnes rotācijas kustība vai pārvietošanās kustība	- Atskan augšējās vadības pults brīdinājuma signāls (vai zummers) - Lukturi Activ' Lightning System mirgo - LED brīdinājums SA HL680 mirgo	X 3 sekundē

5.2.5.2 Kameras mērījumu ierobežojumi



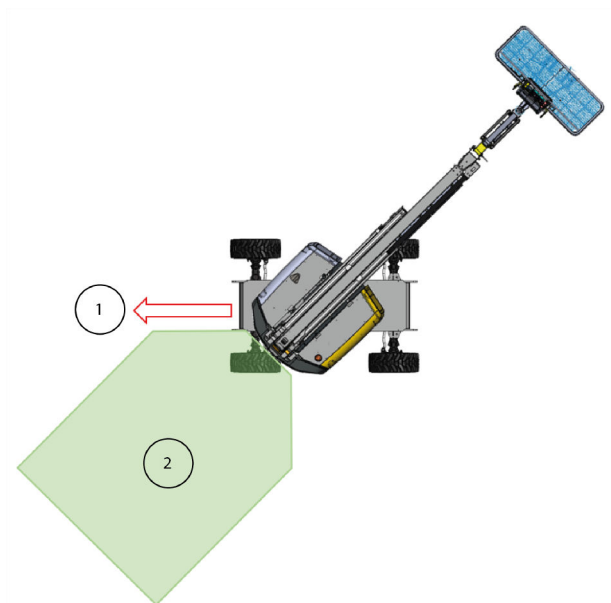
Sistēmai ir tehniski ierobežojumi, var gadīties, ka brīdinājumi netiek sniegti vai tiek izsniegti ar nokavēšanos.

Tālāk norādītās situācijas ne vienmēr var būt atpazītas :

- Daļēji nosegti gājēji.
- Gājēji, kuri par tādiem netiek atpazīti novērošanas leņķa vai sava silueta dēļ.
- Gājējs ārpus detekcijas zonas.
- Gājējs, mazāks par 80 cm.
- Straujos pagriezienos.
- Spēcīgā miglā, lietū, smidzināšanā vai sniegā.
- Nepārtraukta atspīduma gadījumā no pretgaismas.
- Nepietiekama apgaismojuma gadījumā.
- Ja kameras redzamības lauks ir daļēji netīrs vai daļēji aizsegts un nedarbojas automātiskās detekcijas sistēma.
- Ja pretsvars nav izlīdzināts ar mašīnas pārvietošanas virzienu.
- Utt...

E - Vispārīgā specifikācija

Piemērs par neuztveršanas gadījumu, ja pretsvars nav saskaņots ar mašīnas pārvietošanas virzienu



Atzīme	Apraksts
1	Pārvietošanās virziens
2	Kameras detekcijas zona

Aizsegta kameras detekcija :

Operators tiek brīdināts, ja kamera ir pilnībā aizsegta vai netīra :

- Bojājuma diode augšējā vadības panelī.
- Kļūdas kods: "Gājēju detekcijas asistenta kamera ir aizsegta, lūdzu, notīriet kameru" apakšējā vadības panelī.
- Ja parādījusies kļūme vai mašīna tiek iedarbināta, vizuālā brīdinājuma LED diode SA HL680 groza operatoram mirgo ilgāk par 20 sekundēm.

5.2.6 Īpašas uzlīmes

Kods	Apraksts
4001300820	Gājēju detekcijas asistenta vizuāls brīdinājums

5.3 Groza apgaismošanas ierīce

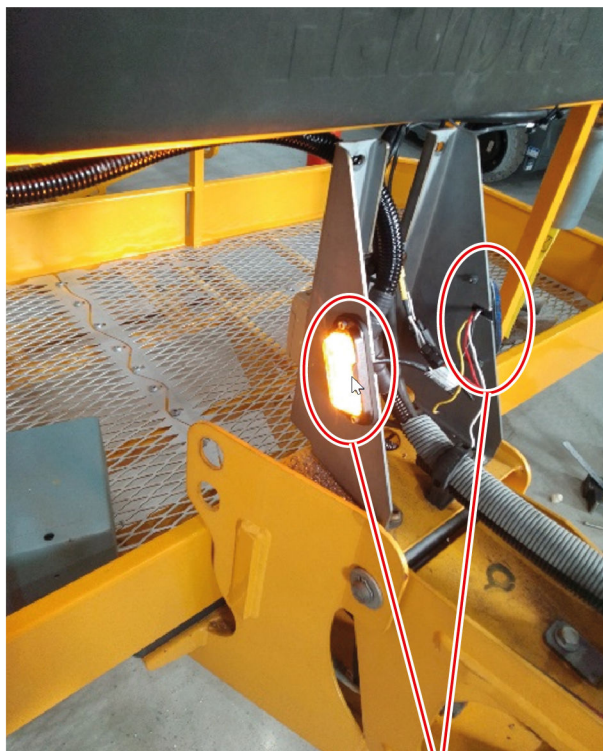
5.3.1 Apraksts

Groza apgaismojuma ierīce ir opcija, kas uzlabo groza redzamību personām, kas atrodas uz zemes, īpaši iekārtas iekraušanas un izkraušanas procesā..

Activ' Lighting System	Iekārta ir salocītā pozīcijā	Iekārta nav salocīta
ON	Apgaismojuma aprīkojums ON	Apgaismojuma aprīkojums OFF
OFF	Apgaismojuma aprīkojums OFF	Apgaismojuma aprīkojums OFF

E - Vispārīgā specifikācija

5.3.2 Specifikācija



1

Markējums	Daudzums	Apraksts
1	2	Apgaismojuma led

5.4 Braukšanas palīgsistēma

5.4.1 Apraksts

Šī opcija ir braukšanas palīgierīce, kas palīdz lietotājam labi uztvert riskus savā vidē un vajadzības gadījumā pielāgot savu braukšanu.

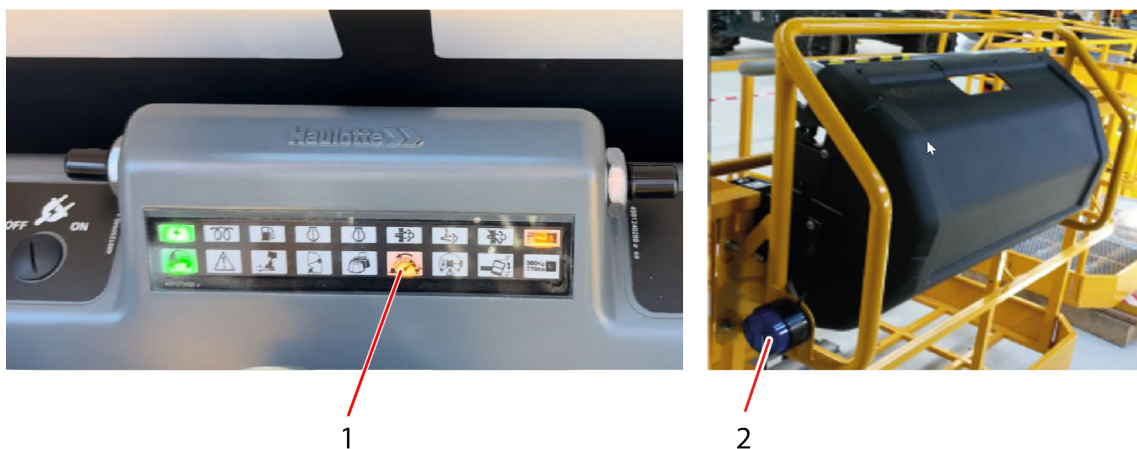
Mašīna ir aprīkota ar notikumu detektoriem šādiem gadījumiem :

- Pārmērīgs ātrums uz nelīdzenas virsmas
- Pārmērīgs ātrums uz slīpas virsmas
- Apgāzta mašīnas brīdinājums

Skaņas un/vai vizuāls signāls brīdina operatoru un personālu uz zemes.

E - Vispārīgā specifikācija

5.4.2 Specifikācija



Marķējums	Vārds, uzvārds	Simbols	Apraksts
1	HL560		Pārmērīgs ātrums : - Iedegas pārmērīga braukšanas ātruma gadījumā
2	EL901	Zila diode	Iedegas detekcijas gadījumā

5.4.3 Pārmērīga ātruma detekcijas uz nelīdzenas virsmas, šķības vai slīpas virsmas

Pārmērīga ātruma detekcijas sistēma uz nelīdzenas, šķības vai slīpas virsmas aktivizē brīdinājumu, lai brīdinātu lietotāju par risku zaudēt kontroli pār trajektoriju.

Atklāšanas sliekšnis	Augšējais vadības bloks	Apakšējais vadības bloks
1. brīdinājuma līmenis	- Led diode (1) ir iedegusies - Atskan skaņas signālierīce platformā	/
2. brīdinājuma līmenis	- Led diode (1) ir iedegusies - Atskan skaņas signālierīce platformā - Zilā diode (2) ir iedegusies	Atskan skaņas signālierīce uz zemes

Procedūra brīdinājuma gadījumā :

- Atlaidiet aktivizācijas pedāli.
- Izvēlieties mazu braukšanas ātrumu.
- Atgriezieties uz līdzenas, stabilas zemes bez šķēršļiem.
- Brīdinājums izslēdzas.

Detekcijas robežas :

Brīdinājuma aktivizēšanas sliekšņi ir iepriekš definēti un neatkarīgi no iekārtas lietošanas konteksta, daži lietojumi var nebūt nosakāmi :

- Raustīšanās tikai sānos
- Utt...

5.4.4 Kontroles zaudēšana vai apgāšanās

Apgāšanās gadījumā negadījuma laikā aktivizējas vizuālie un skaņas brīdinājumi, lai brīdinātu tuvumā esošās personas.

Lietošanas ierobežojumi :

Mašīnas apgāšanās var sabojāt noteiktas sastāvdaļas un neieslēgt brīdinājumu.

E - Vispārīgā specifikācija

5.5 Advanced Access Management - Piekļuves kontrole un izmantošanas ierobežojums

5.5.1 Apraksts

Piekļuves kontrole un izmantošanas ierobežojumi ir iespējas, kas pieejamas mašīnai, kas aprīkota ar risinājumu SHERPAL. Ar šīm iespējām var ierobežot mašīnas izmantošanu.

Šo ierobežojumu parametrus iestata un pārvalda, izmantojot platformu MyHaulotte, autoparka pārvaldnieks.

5.5.1.1 Piekļuves kontrole

Piekļuves kontroles mērķis ir aizliegt veikt pacelšanu operatoram, kuram nav attiecīgās atļaujas. Piekļuvi mašīnai nodrošina kods RFID un/vai karte RFID uz tālvadības lasītāja RFID tastatūras.

Piekļuves kontrole arī ļauj mašīnas īpašniekam bloķēt piekļuvi mašīnas diagnostikas ekrāniem lietotājiem, kuriem nav līmeņa 3 koda (Kods pieejams tikai pilnvarotiem tehniķiem). Mašīnas displejā ir jāievada līmeņa 3 kods.

5.5.1.2 Izmantošanas ierobežojums

Izmantošanas ierobežojums ir ar mašīnu saistīts ierobežojums. Ar izmantošanas ierobežojumu var ierobežot mašīnas izmantošanu, ja tā pārkāpj vadītāja iepriekš noteiktos izmantošanas nosacījumus.

Šīs funkcijas parametrus var iestatīt, izmantojot platformu MyHaulotte, personas, kurām ir atbilstošas pilnvaras un tiesības.

Iestatāmie izmantošanas nosacījumi ir šādi :

- GEOFENCE:-Ar ģeogrāfisko atrašanās vietu saistīta izmantošanas atļauja
- TIMEFENCE:-Atļauja izmantot saskaņā ar definētiem laika diapazoniem
- Attālināts ierobežojums:-Izmantošanas ierobežojuma piespiedu aktivizēšana neatkarīgi no nosacījumiem GEOFENCE un TIMEFENCE
- Kļūme Tracker:-Ierobežojuma aktivizēšana, ja ir tracker kļūda

Ja mašīna pārkāpj izmantošanas nosacījumus, ir atļautas tikai kustības, ar kurām var mikroātrumā veikt pārnesei un salocīšanu.

Ja uz mašīnu attiecas ierobežojums, apakšējā vadības bloka displejā tiek parādīts brīdinājuma paziņojums. Lietotājs grozā tiek brīdināts ar signāllampiņu augšējā vadības blokā , kas mirgo šādā biežumā 1s ON - 1s OFF.

5.5.1.3 GEOFENCE

Pārvaldnieks var aktivizēt GEOFENCING ierobežojumus, lai ierobežotu mašīnas izmantošanu tā sauktajā ATĻAUTAJĀ ģeogrāfiskajā apgabalā vai ārpus tā sauktā AIZLIEGTĀ ģeogrāfiskā apgabala, ko viņš ir definējis. Ja mašīna pārvietojas ārpus šī perimetra, tai būs ierobežota funkcionalitāte.

5.5.1.4 TIMEFENCE

Pārvaldnieks var aktivizēt TIMEFENCING ierobežojumus, lai ierobežotu izmantošanu ārpus noteiktā perioda (Diena, Darbības laika diapazons, ...). Ja mašīna tiek izmantota ārpus pārvaldnieka noteiktā laika diapazona, tās funkcionalitāte būs ierobežota.

Ierobežojums GEOFENCING un/vai TIMEFENCING kļūst aktīvs pēc mašīnas salocīšanas.

5.5.1.5 Attālināts ierobežojums

Tāpat autoparka pārvaldniekam ir iespēja attālināti ieplānot ierobežojumu.

Tas līdzinās ierobežojuma piespiedu aktivizēšanai neatkarīgi no izmantošanas laika nosacījumiem TIMEFENCING vai ģeogrāfiskās atrašanās vietas GEOFENCING.

E - Vispārīgā specifikācija

5.5.2 Papildu funkcijas

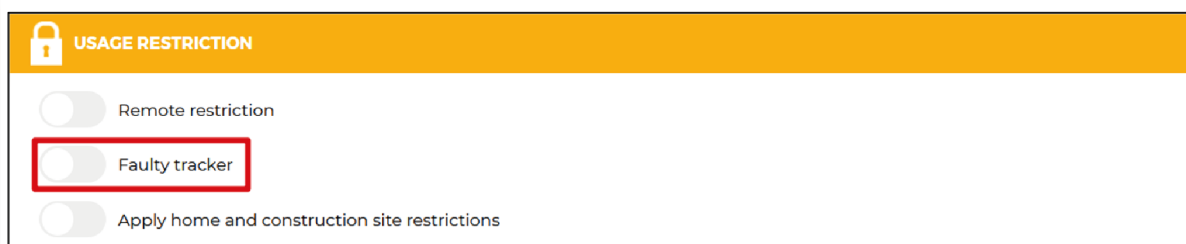
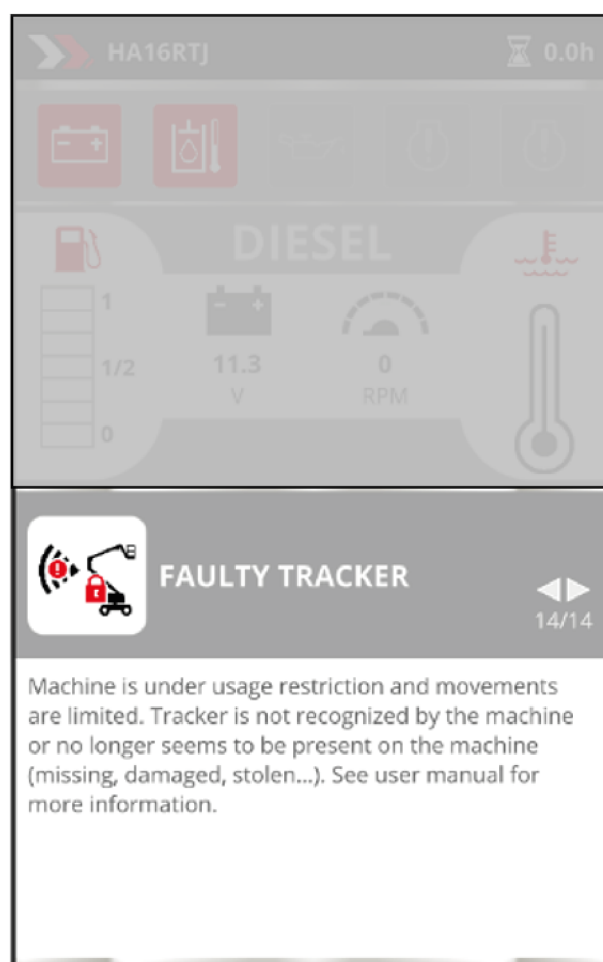
5.5.2.1 Piekļuves kontroles un izmantošanas ierobežojumu kombinācija

Piekļuves kontroli var apvienot ar mašīnas izmantošanas ierobežojumiem. Ja piekļuves kontrole un izmantošanas ierobežojums ir aktīvi, šo divu kombināciju piemēro tā, lai lietotājs būtu pakļauts visstingrākā ierobežojuma ierobežojumiem.

5.5.2.2 Bojājuma funkcija tracker

Problēmas gadījumā (piemēram, izsekošanas ierīce ir noplēsta, atvienota vai bojāta) šī funkcija ļauj veikt piespiedu ierobežojuma aktivizēšanu.

Šī funkcija ir deaktivizēta pēc noklusējuma. Šo funkciju var aktivizēt mašīnas datu lapā, izmantojot platformu MyHaulotte.



E - Vispārīgā specifikācija

5.5.3 Statuss SUPER USER

Autoparka pārvaldnieks var pievienot statusu Super User lietotājam, izmantojot platformu MyHaulotte. Ar „Super lietotāja” profilu mašīnu var izmantot pat tad, ja tā ir pakļauta izmantošanas ierobežojumam.

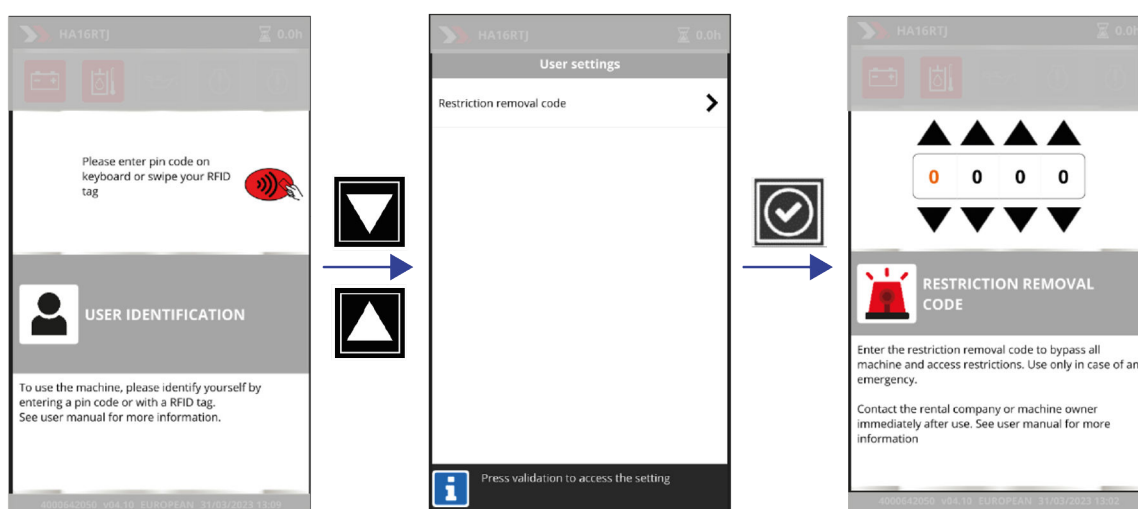
Profils Super User var būt saistīts ar vienu vai vairākām mašīnām.

Profils Super User tad var iedarbināt šīs mašīnas, izmantojot kodu PIN, ko ģenerējis autoparka pārvaldnieks MyHaulotte, vai ar tam piešķirto karti RFID.

5.5.4 Kods ierobežojumu atcelšanai

Ar šo kodu var mašīnai neatgriezeniski noņemt visus ierobežojumus (Piekļuves kontrole, Izmantošanas ierobežojums un Attālināts ierobežojums).

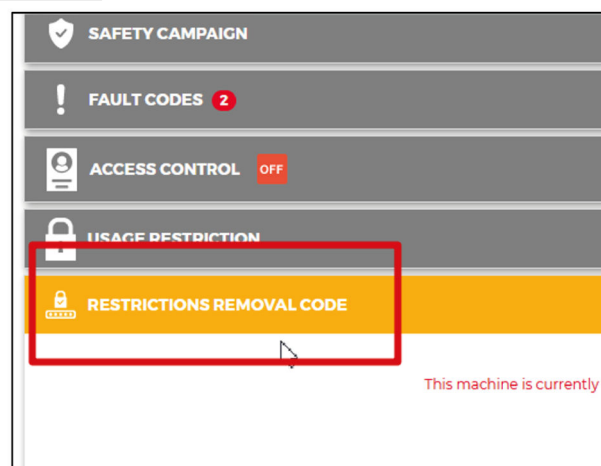
Ierobežojuma atcelšanas kodu ģenerē autoparka pārvaldnieks MyHaulotte. Pēc tam šis kods jāievada mašīnas ekrānā Restrictions Removal Code, lai to neatgriezeniski atbloķētu.



Ievadiet kodu ierobežojumu atcelšanai.



Neatgriezeniska ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana.

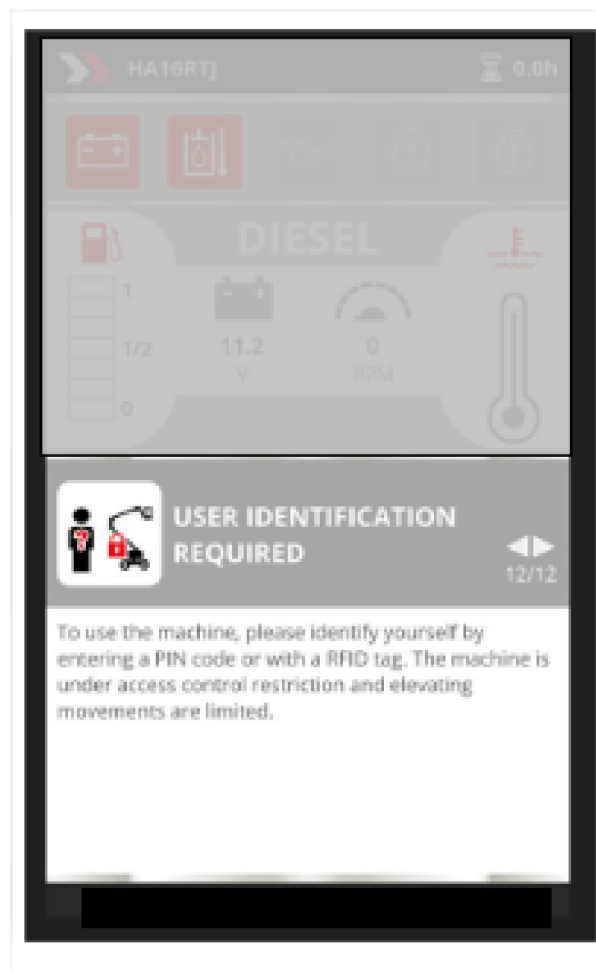


E - Vispārīgā specifikācija

5.5.5 Izmantošana

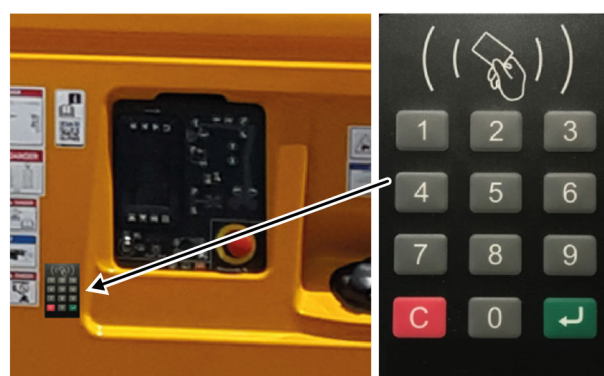
5.5.5.1 Aktivizēta mašīnas izmantošana ar piekļuves kontroli

Kad mašīna ir ieslēgta (pieslēgta enerģijas padeve), parādās šāds ekrāna rādījums.



Tad mašīnu var iedarbināt :

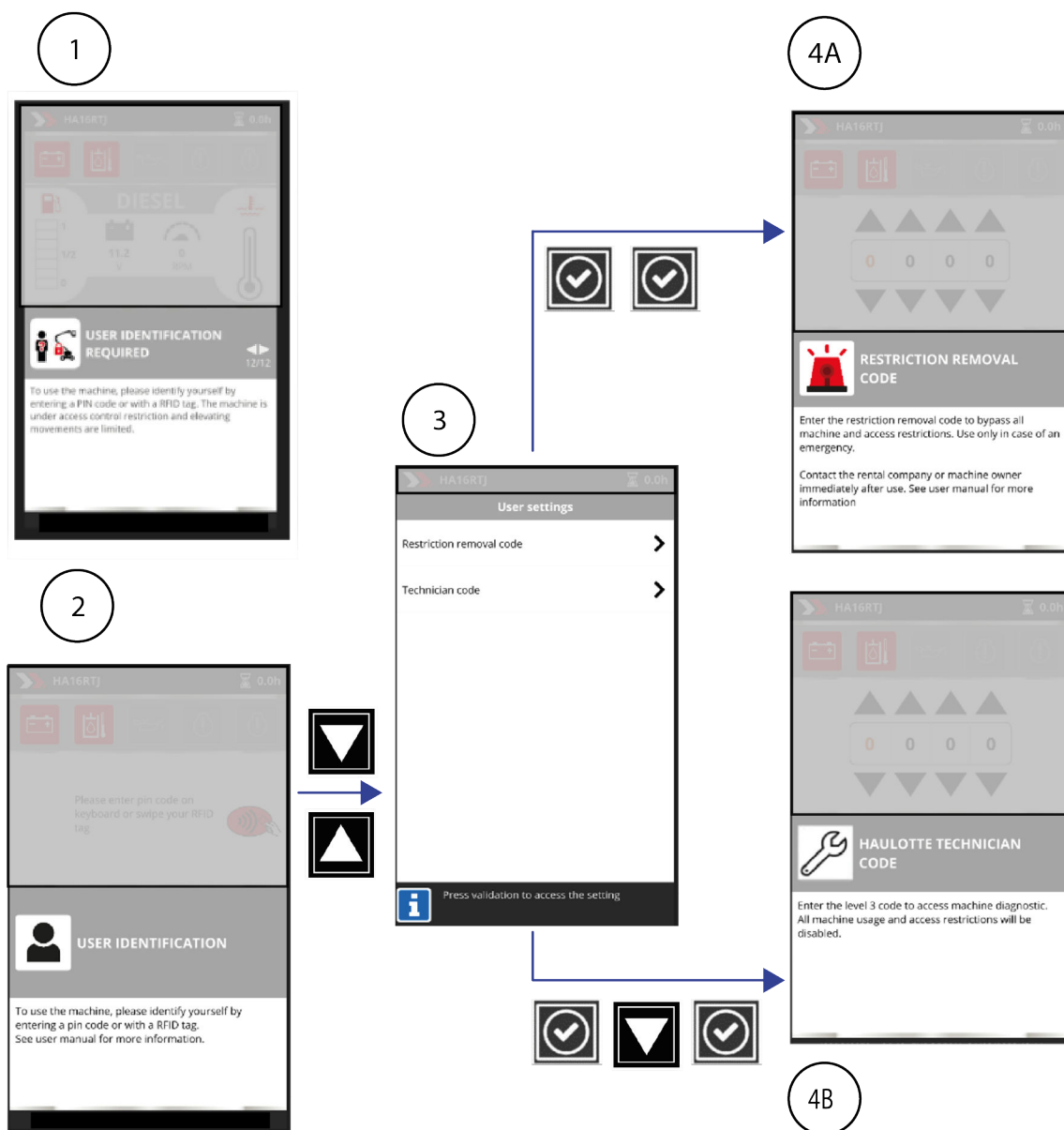
- Lietotājs ar iedarbināšanas kodu User Identification. Šis kods ir jāievada uz tālvadības tastatūras RFID.
- Pilnvarots Haulotte tehnicien Identification tehniķis Haulotte®. Mašīnas displejā ir jāievada līmeņa 3 kods.
- Lietotājs ar ierobežojumu atcelšanas kodu Restrictions Removal Code. Šis kods pieder autoparka pārvaldniekam vai mašīnas īpašniekam. Kods tiek ģenerēts platformā MyHaulotte, un tas ir jāievada mašīnas ekrānā. Šo kodu nevar izsniegt uzņēmums Haulotte®.



Iedarbināšana, kad ir aktivizēta piekļuves kontrole :

- Ievadiet piekļuves kodu vai izmantojiet žetonu RFID.
- Ievadiet „Super lietotāja” piekļuves kodu vai izmantojiet „Super lietotāja” žetonu RFID.
- Pilnvarots tehniķis var izmantot līmeņa 3 kodu.
- Ievadiet ierobežojumu atcelšanas kodu mašīnas ekrānā.

E - Vispārīgā specifikācija



Markējums	Darbības
1	Uz tastatūras RFID ievadiet kodu PIN vai izmantojiet karti RFID vai ievadiet kodu Super User
2	/
3	/
4A	Ievadiet kodu ierobežojumu atcelšanai  Neatgriezeniska ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana. Normālas darbības atjaunošana.
4B	Ievadiet līmeņa 3 kodu  Īslaicīga ierobežojumu piekļuves kontroles deaktivizēšana (līdz mašīna izslēdzas).

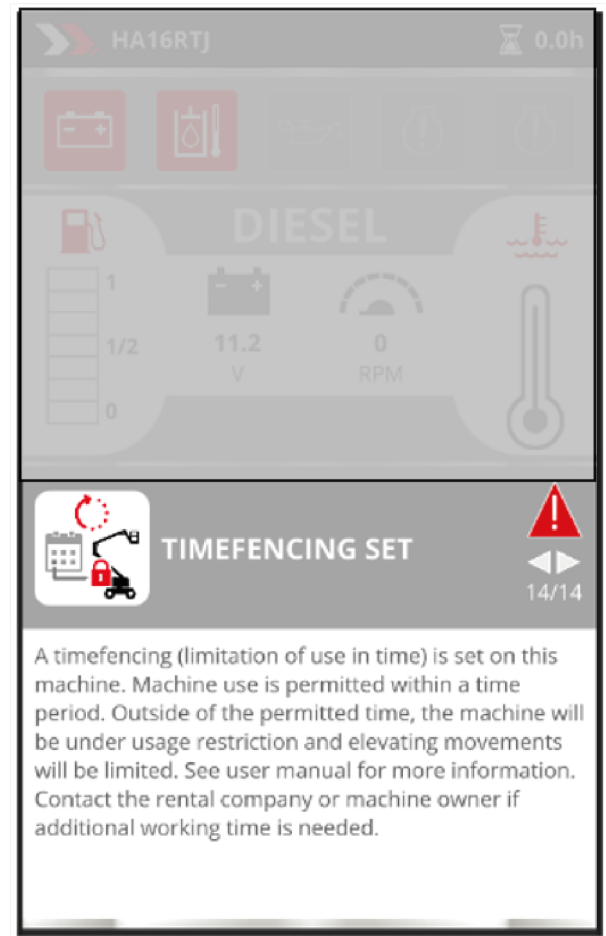
E - Vispārīgā specifikācija

5.5.5.2 Mašīnas iedarbināšana ar aktivizētu izmantošanas ierobežojumu

Aktivizēts ierobežojums Timefencing un izmantošana atļautajā laika diapazonā

Klasiskā iedarbināšana bez piekļuves koda :

- Nākamais ekrāna rādītums norāda, ka mašīnai ir iestatīts ierobežojums.

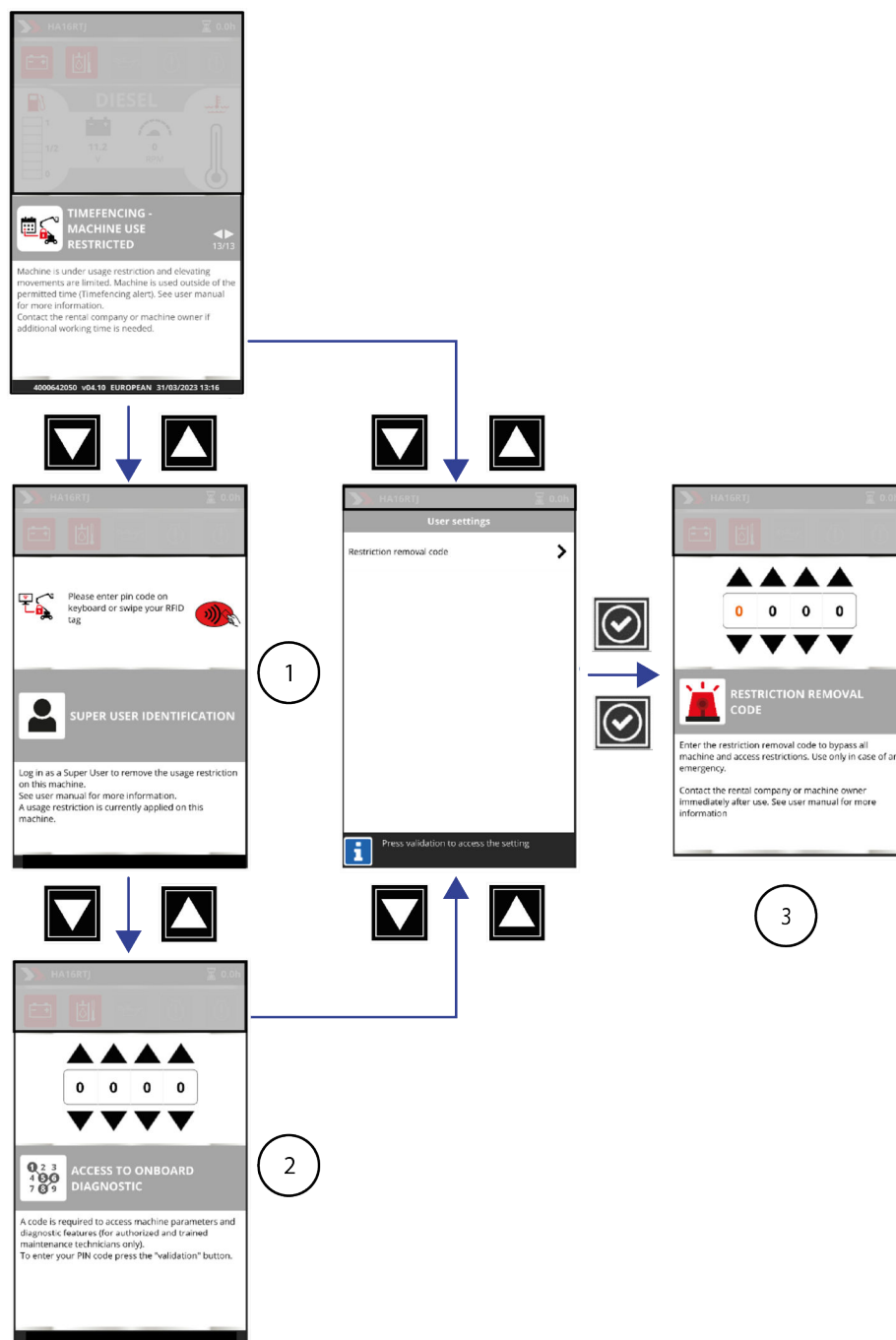


Aktivizēts „Timefencing” un izmantošana ārpus atļautā laika diapazona

Iedarbināšana, kad ir ieprogrammēts un aktivizēts izmantošanas ierobežojums TIMEFENCING :

- Paziņojums ekrānā norāda, ka ierobežojums ir aktivizēts.
- Ievadiet „Super lietotāja” piekļuves kodu Super User vai izmantojiet „Super lietotāja” žetonu RFID.
- Pilnvarots tehniķis var izmantot līmeņa 3 kodu.
- Lietotājs, kuram ir kods, var ievadīt ierobežojumu atcelšanas kodu mašīnas ekrānā.

E - Vispārīgā specifikācija



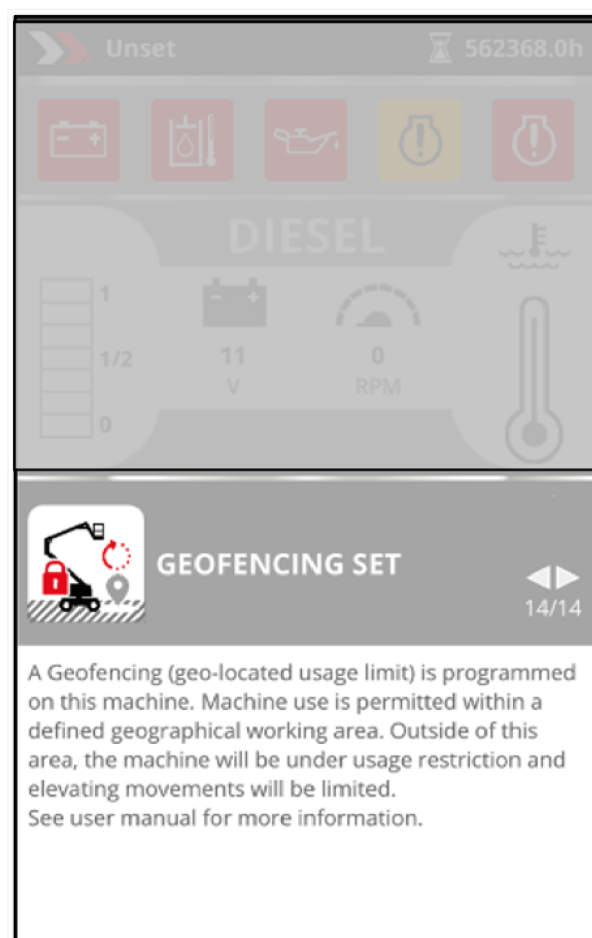
Markējums	Darbības
1	Uz tastatūras RFID ievadiet kodu PIN Super User vai izmantojiet karti RFID vai ievadiet kodu Super User
2	Ievadiet līmeņa 3 kodu  Īslaicīga ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana.
3	Ievadiet kodu ierobežojumu atcelšanai  Neatgriezeniska ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana. Normālas darbības atjaunošana.

E - Vispārīgā specifikācija

Aktivizēts ierobežojums Geofencing un izmantošana atļautajā ģeogrāfiskajā zonā

Klasiskā iedarbināšana bez piekļuves koda :

- Nākamais ekrāna rādījums norāda, ka mašīnai ir iestatīts ierobežojums.

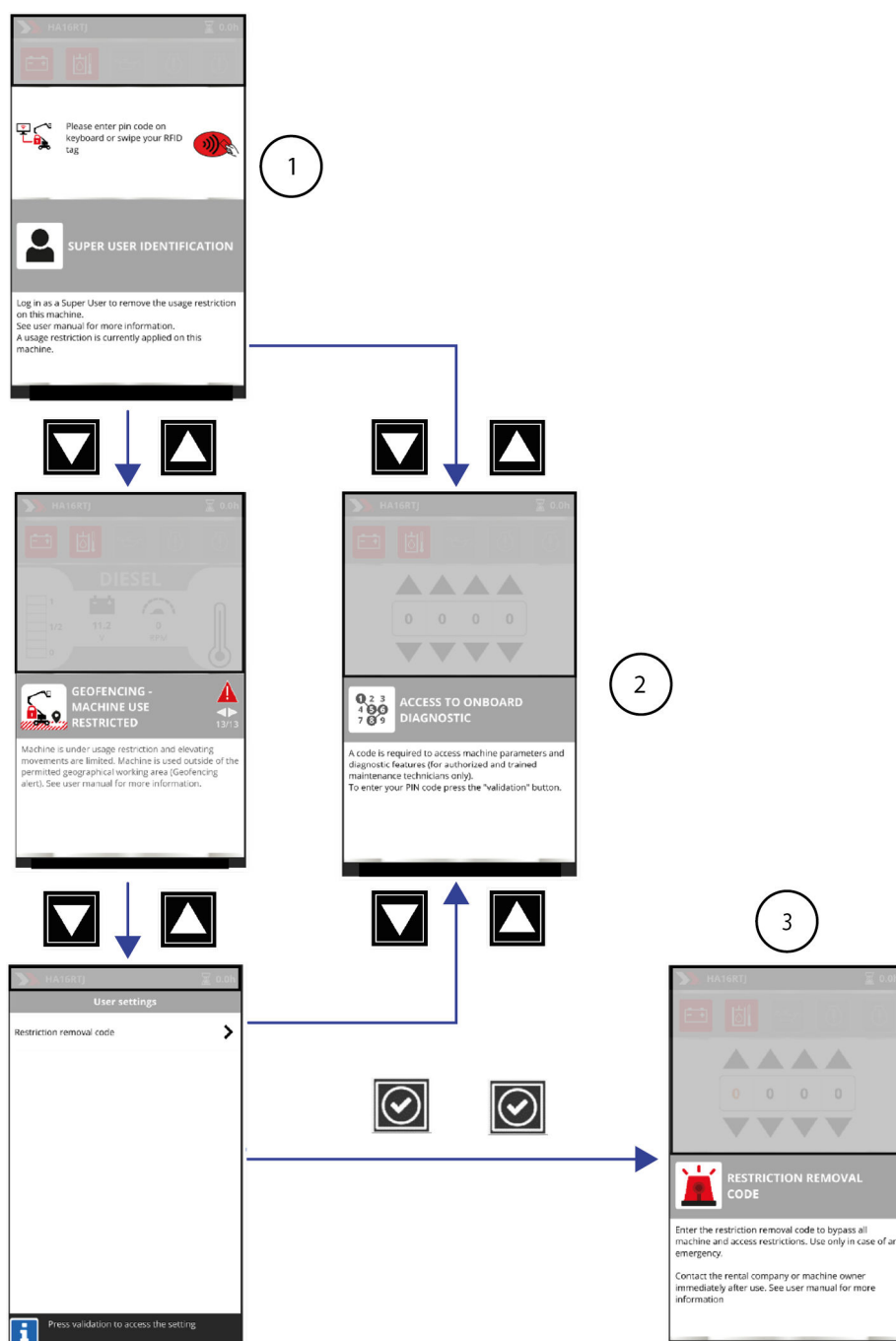


Aktivizēts ierobežojums Geofencing un izmantošana ārpus atļautā ģeogrāfiskā apgabala

Iedarbināšana, kad ir ieprogrammēts un aktivizēts izmantošanas ierobežojums GEOFENCING :

- Paziņojums ekrānā norāda, ka ierobežojums ir aktivizēts.
- Ievadiet „Super lietotāja” piekļuves kodu Super User vai izmantojiet „Super lietotāja” žetonu RFID.
- Pilnvarots tehniķis var izmantot līmeņa 3 kodu.
- Ievadiet ierobežojumu atcelšanas kodu mašīnas ekrānā.

E - Vispārīgā specifikācija



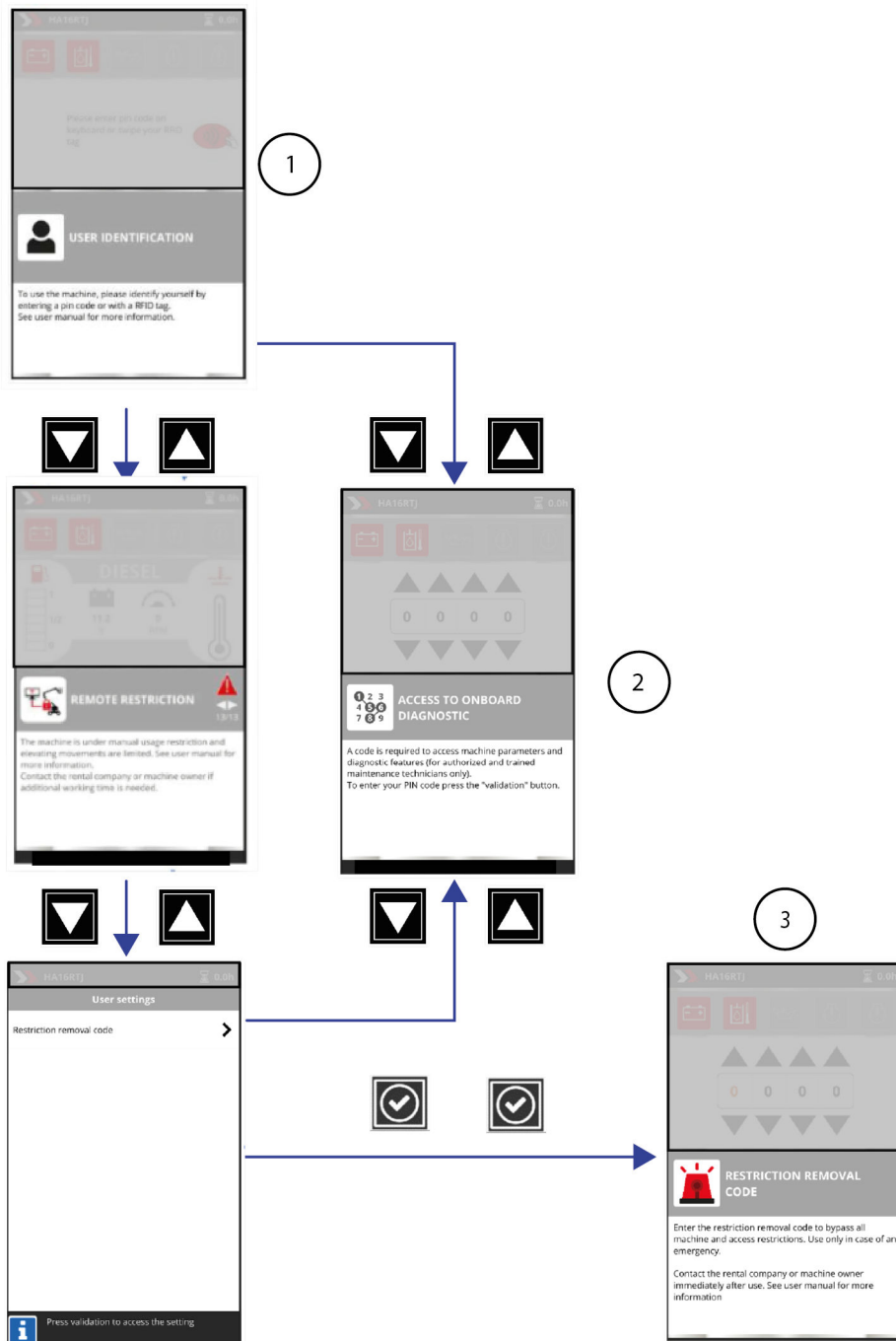
Markējums	Darbības
1	Uz tastatūras RFID ievadiet kodu PIN Super User vai izmantojiet karti RFID Super User vai ievadiet kodu Super User
2	Ievadiet līmeņa 3 kodu  Īslaicīga ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana.
3	Ievadiet kodu ierobežojumu atcelšanai  Neatgriezeniska ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana. Normālas darbības atjaunošana.

E - Vispārīgā specifikācija

Attālināts ierobežojums

Iedarbināšana, kad ir ieprogrammēts un aktivizēts attālinātais ierobežojums :

- Paziņojums ekrānā norāda, ka ierobežojums ir aktivizēts.
- Ievadiet „Super lietotāja” piekļuves kodu Super User vai izmantojiet „Super lietotāja” žetonu RFID.
- Pilnvarots tehniķis var izmantot līmeņa 3 kodu.
- Ievadiet ierobežojumu atcelšanas kodu mašīnas ekrānā.



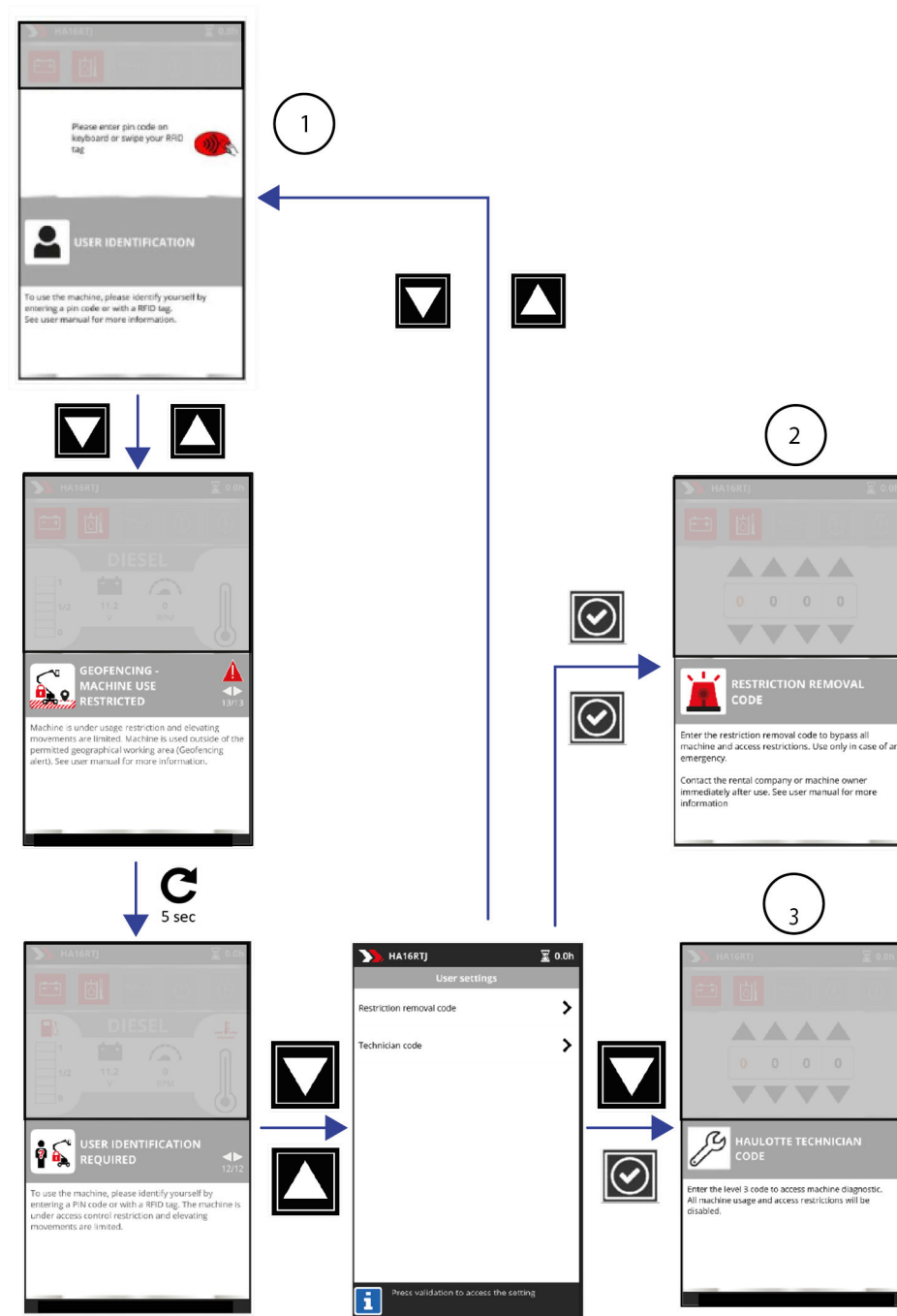
E - Vispārīgā specifikācija

Marķējums	Darbības
1	Uz tastatūras RFID ievadiet kodu PIN Super User vai izmantojiet karti RFID Super User vai ievadiet kodu Super User
2	Ievadiet līmeņa 3 kodu  Īslaicīga ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana.
3	Ievadiet kodu ierobežojumu atcelšanai  Neatgriezeniska ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana. Normālas darbības atjaunošana.

Piekļuves kontroles un izmantošanas ierobežojumu kombinācija

- Ievadiet mašīnas piekļuves kodu vai izmantojiet žetonu RFID (mašīna saglabā ierobežotas lietošanas iespējas) vai izmantojiet žetonu RFID Super User vai izmantojiet kodu Super User.
- Pilnvarots tehniķis var izmantot līmeņa 3 kodu.
- Ievadiet ierobežojumu atcelšanas kodu mašīnas ekrānā.

E - Vispārīgā specifikācija



Markējums	Darbības
1	Uz tastatūras RFID ievadiet kodu PIN vai izmantojiet karti RFID vai ievadiet kodu Super User
2	Ievadiet kodu ierobežojumu atcelšanai  Neatgriezeniska ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana. Normālas darbības atjaunošana.
3	Ievadiet līmeņa 3 kodu  Īslaicīga ierobežojumu un piekļuves kontroles deaktivizēšana.

E - Vispārīgā specifikācija

5.6 Rokturis pārvietošanai

5.6.1 Apraksts

Šī izvēles iespēja ir paredzēta, lai darbības ar apakšējo vadības bloku (papildu pozīcija) būtu vieglākas.

Ar šo izvēles iespēju var samazināt mašīnas krišanas risku, to iekraujot smagās tehnikas autovedējā vai izkraujot no tā. Rokturis nodrošina, ka operators saglabā 3 atbalsta punktus, ja attālums starp mašīnu un kravas automašīnas platformas malu ir ierobežots.

5.6.2 Specifikācija

Vispārīgs skats



Vadības elementi un indikatori

Marķējums	Apraksts
1	Rokturis pārvietošanai
6	Drošības ierīces pārslēgs
260	Papildu aktivizēšanas slēdzis

5.6.3 Drošības pasākumi



- Neizmantojiet pārvietošanas rokturi, lai iekarinātu, piestiprinātu aprīkojumu vai izvilkto cauri siksnu.

5.6.4 Pārbaude pirms izmantošanas



- Pārbaudiet, vai rokturis ir pareizi piestiprināts.
- Pārlicinieties, ka rokturis nav bojāts.
- Pārlicinieties par informatīvās uzlīmes uz sastatnes esamību un salasāmību.
- Pirms lietošanas pārbaudiet pārvietošanas roktura darbību. Skatīt nodaļu :  **Izmantošana.**

5.6.5 Izmantošana

N.B.:-PAPILDU AKTIVIZĒŠANAS PEDĀLIS (260) IR JĀAKTIVIZĒ VISPIRMS, PIRMS TIEK VEIKTAS JEBKĀDAS DARBĪBAS AR MANIPULATORU VAI SLĒDŽIEM.

E - Vispārīgā specifikācija

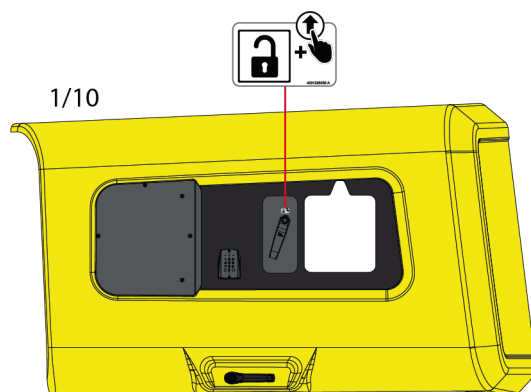
Soļi	Darbība
1	Ar kreiso roku stingri turiet pārvietošanas rokturi (1).
2	Novietojiet kreisās rokas īkšķi uz papildu aktivizēšanas slēdža (260). Turiet papildu aktivizēšanas slēdzi (260) nospiestu.
3	Ar labo roku darbiniet kustības vadības ierīces apakšējā vadības blokā.
4	Atlaist vadības ierīces. Kustības apstājas.

N.B.-JA PAPILDU AKTIVIZĒŠANAS SLĒDZIS (260) TIKS ATLAISTS, VISA KUSTĪBA TIKS PĀRTRAUKTA.

N.B.-AKTIVIZĒŠANAS SLĒDZI (6) APAKŠĒJĀ VADĪBAS BLOKĀ VAR IZMANTOT PAPILDU AKTIVIZĒŠANAS SLĒDŽA DARBĪBAS TRAUCĒJUMU GADĪJUMĀ (260).

5.6.6 Īpašu uzlīmju opcija

Apzīmējumu novietojums



Markējums	Apraksts	Daudzums	Kods
1	Rokturis pārvietošanai	1	4001295050

5.7 Platforma

Tehniskie rādītāji

Veids	Platformas ieeja		
Mazā platforma	Platformas platums	0,8 m - 2 ft 7 in	Bīdāmās margas
	Platformas garums	1,8 m - 5 ft 11 in	Swing gate
Lielā platforma	Platformas platums	0,91 m - 3 ft	Bīdāmās margas
	Platformas garums	2,44 m - 8 ft	Swing gate

E - Vispārīgā specifikācija

Bīdāmās margas



Swing gate



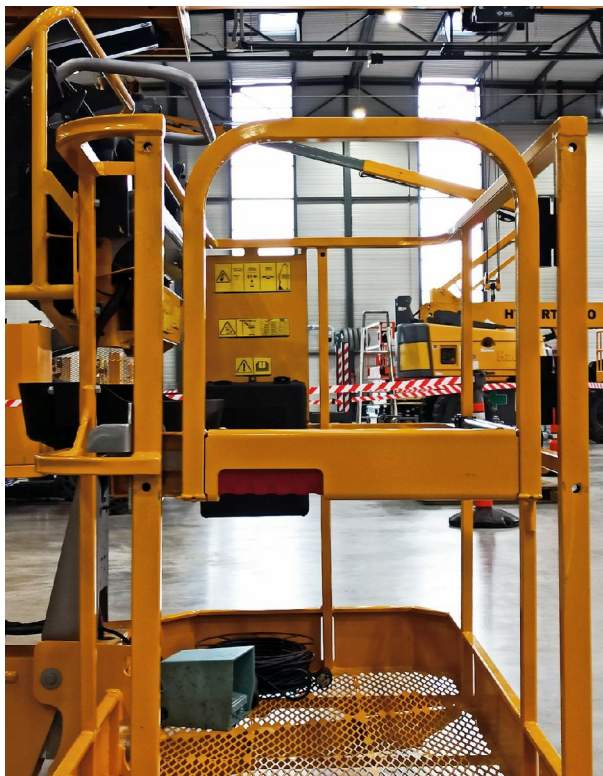
5.8 Swing gate

5.8.1 Apraksts

SWING GATE sastāv no sāniski uzstādītiem, grozāmiem $\frac{1}{2}$ vārtiem ar slēdzamu fiksatoru, kas ļauj vieglāk nokļūt platformā. Atsperu eņģes un fiksēšanas mehānisms ļauj vārtiem vērties tikai uz iekšpusi.

E - Vispārīgā specifikācija

Swing gate



5.8.2 Specifikācija

Lielums : 500 mm / 19.68 in.

5.8.3 Drošības pasākumi



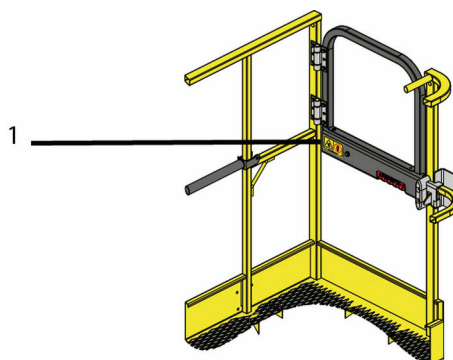
- Durvis ir daļa no aizsargmargu sistēmas, un pēc iekāpšanas platformā tās ir jāaizver.

5.8.4 Sagatavošanas noteikumi

- Pārbaudiet, vai bloķēšanas mehānisms ir pareizi nostiprināts.
- Pārliedziniet, ka eņģes un fiksators darbojas pareizi un nav deformēti.
- Pārliedziniet, ka pēc uzkāpšanas vai nokāpšanas no platformas vārti automātiski atgriežas aizvērtā un nofiksētā pozīcijā.

5.8.5 Īpašu uzlīmju opcija

Apzīmējumu novietojums



E - Vispārīgā specifikācija

Markējums	Apraksts	Daudzums	Kods
1	Rokas trauma	1	4001052080

5.9 Komplekts stiklam

5.9.1 Apraksts

Šis papildaprīkojums ir balsts, lai atvieglotu paneļu transportēšanu. Šis papildaprīkojums sastāv no apmales, kas stiepjas gar grīdu platformas ārpusē. Panelis(-i) jānovieto uz paliktņa un stingri jānostiprina pie margām ar siksnu (neietilpst).

N.B.:-ŠIS PAPILDAPRĪKOJUMS NAV PAREDZĒTS LIETOŠANAI AR PLATFORMU, KURAI IEEJA IR NO SĀNIEM.

5.9.2 Specifikācija

Sastāvdaļa	Specifikācija
Maksimālā kravnesība	115 kg (220 lbs)
Papildaprīkojuma masa	10 kg (22 lbs)
Maksimālā kravas virsma	3 m ² (32 sq.ft)
Maksimālais pieļaujamais paneļa augstums	1,20 m (3 ft 11 in)
Maksimālais pieļaujamais vējš	CE / UKCA / AS : 12,5 ms - 45 km/h - 28 mph ANSI / CSA: 7 ms - 25 km/h - 15 mph

5.9.3 Drošības pasākumi



- Izlasiet un izprotiet norādījumus pirms papildaprīkojuma lietošanas.
- Šis papildaprīkojums izmantojams, lai transportētu paneļus. Neizmantojiet šo papildaprīkojumu, lai transportētu cita veida kravas.
- Nepiekariniet kravu.
- Nepārsogojiet papildaprīkojumu un nodrošiniet to, lai materiāls būtu labi piestiprināts ar siksnas palīdzību (neietilpst).
- Nepārsniedziet platformas nominālo celjspēju. Papildaprīkojuma, paneļa, operatora, instrumentu un visa cita aprīkojuma kopējā masa nedrīkst pārsniegt nominālo celjspēju.
- Neiekraujiet tādu paneli, kura virsmas laukums pārsniedz maksimālo atļauto. Papildu laukuma pakļaušana vēja iedarbībai samazina mašīnas stabilitāti. Neuzstādiet citu papildaprīkojumu, kas palielina vēja iedarbības laukumu.
- Pārliedziniet par to, vai panelis nesamazina redzamību darba vidē veicamo manipulāciju laikā. Netransportējiet paneli, kura augstums pārsniedz atļauto.
- Manipulāciju laikā saglabājiet pietiekami drošu attālumu starp paneli un šķēršļiem darba vidē.
- Nelietojiet mašīnu, ja vēja ātrums pārsniedz šim papildaprīkojumam atļauto.

5.9.4 Pārbaude pirms izmantošanas



- Pārliedziniet par to, vai paliktņim nav plaisu vai citu bojājumu.
- Pārliedziniet par to, vai balsts ir atbilstoši nostiprināts uz platformas.
- Pārliedziniet par informatīvās uzlīmes uz sastatnes esamību un salasāmību.
- Pārliedziniet, ka siksnā nav savijusies vai saplīsusi.

5.9.5 Izmantošana

- Iekraujiet plāksni uz platformas paliktņa.
- Stingri piestipriniet paliktņi pie margām, izmantojot siksnu (neietilpst), kuras izmērs un izturīgums ir pielāgots plāksnei.

E - Vispārīgā specifikācija

Ieteikumi stiprināšanai ar siksnu-Liela plāksne



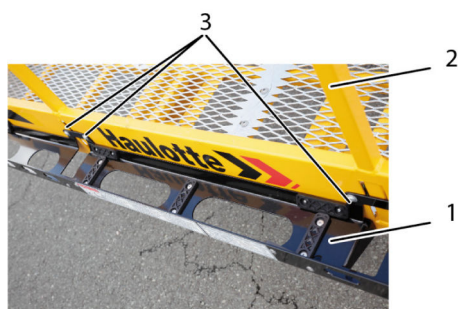
Ieteikumi stiprināšanai ar siksnu-Maza plāksne



E - Vispārīgā specifikācija

5.9.6 Montāža/Demontāža

Paliktnis



Markējums	Apraksts
1	Paliktnis (Balsts plāksnēm)
2	Platforma
3	Skrūves un uzgriežņi
4	Uzmavas COLSON
5	Plastmasas aizsargs

- Nostipriniet paliktni (1) uz platformas (2) ar skrūvju un uzgriežņu (3) palīdzību
- Novietojiet aizsargu (5) uz roktura un nostipriniet to ar uzmavām (4)

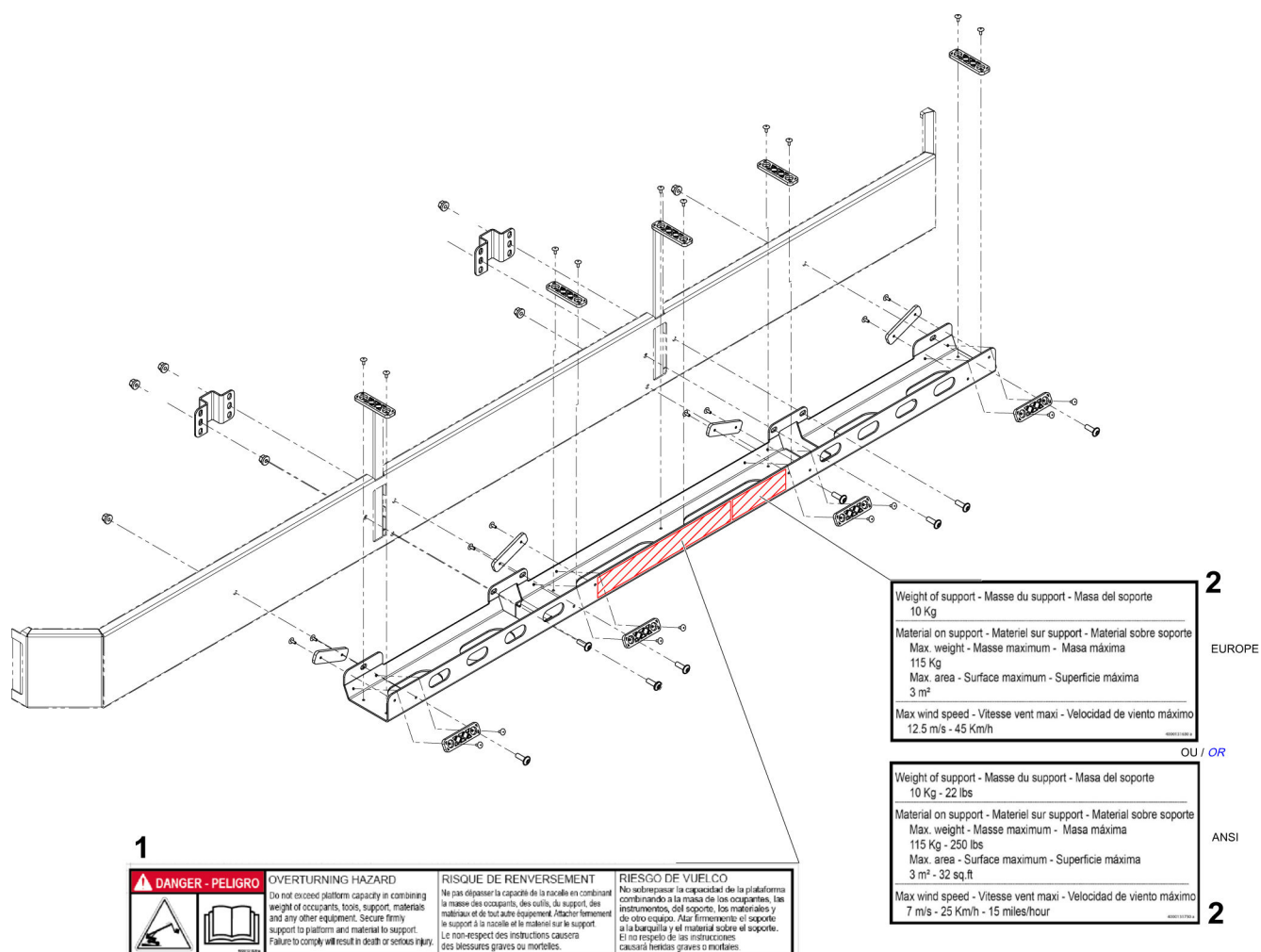
N.B.-:IETEICAMĀIS PIEVILKŠANAS APMĒRS : 16 NM

- Izmēģiniet pirms iedarbināšanas : Novietojiet 176 kg (390 lbs) smagu kravu uz balsta un veiciet pārbaudi. Skatīt sadaļu par pārbaudi pirms lietošanas.

E - Vispārīgā specifikācija

5.9.7 Īpašas uzlīmes modelim

Apzīmējumu novietojums



Marķējums	Apraksts	Daudzums	Kods
1	Gāšanās risks	1	40000131830
2	Aprīkojuma specifikācija	1	CE / UKCA / AS : 4001267770 ANSI / CSA: 4000131730

5.10 Balsts inženiertehnisko komunikāciju caurulēm

5.10.1 Apraksts

Šis papildaprīkojums ir balsts, kas paredzēts cauruļu un šļūteņu transportēšanai. Tas sastāv no 2 šūpuļiem, kas piestiprināti platformas iekšpusē aizmugurē. Truba ir jānovieto uz cilindriskajām detaļām un stingri jāpiestiprina pie tām ar siksnu (neietilpst).

E - Vispārīgā specifikācija

5.10.2 Specifikācija

Sastāvdaļa	Specifikācija
Balsta masa	8 kg (20 lbs)
Balsta materiāla masa	80 kg (175 lbs)
Maksimālā kravas virsma	0,8 m ² (Ø 0,32 m x 2,5 m) / 8.6 sq.ft (Ø 1 ft x 8.6 ft)
Maksimālais atļautais vēja ātrums	12,5 m/s - 45 km/h - 28 mph

5.10.3 Drošības pasākumi



- Izlasiet un izprotiet norādījumus pirms papildaprīkojuma lietošanas.
- Šis papildaprīkojums ir paredzēts, lai transportētu stieņus un caurules. Neizmantojiet šo papildaprīkojumu, lai transportētu cita veida kravas.
- Nepiekariniet kravu.
- Nepārsogojiet papildaprīkojumu un nodrošiniet to, lai materiāls būtu labi piestiprināts ar siksnas palīdzību (neietylptst).
- Nepārsniedziet platformas nominālo celbspēju. Papildaprīkojuma, kravas, operatora, instrumentu un visa cita aprīkojuma kopējā masa nedrīkst pārsniegt nominālo celbspēju.
- Neiekraut caurules, kuru virsmas laukums pārsniedz maksimālo atļauto. Papildu laukuma pakļaušana vēja iedarbībai samazina mašīnas stabilitāti. Neuzstādiet citu papildaprīkojumu, kas palielina vēja iedarbības laukumu.
- Nelietojiet mašīnu, ja vēja ātrums pārsniedz šim papildaprīkojumam atļauto.
- Vienmēr novietojiet balstus platformas iekšpusē. Novietojiet balstu apakšējo daļu tā, lai tā atspiestos pret platformas grīdu.
- Manipulāciju laikā saglabāiet pietiekami drošu attālumu starp kravu un šķēršļiem darba vidē.

5.10.4 Pārbaude pirms izmantošanas



- Pārliedzinieties par to, vai balstam nav plaisu vai citu bojājumu.
- Pārliedzinieties par to, vai balsts ir atbilstoši nostiprināts uz platformas.
- Pārliedzinieties par informatīvās uzlīmes uz sastatnes esamību un salasāmību.
- Pārliedzinieties, ka sikсна nav savijusies vai saplīsusi.
- Pārliedzinieties par to, ka kravas izvietošanas un papildaprīkojums netraucē vadības operācijas un piekļuvi platformai.
- Pārliedzinieties par to, vai papildaprīkojums un krava nesamazina redzamību darba vidē veicamo manipulāciju laikā.

5.10.5 Izmantošana

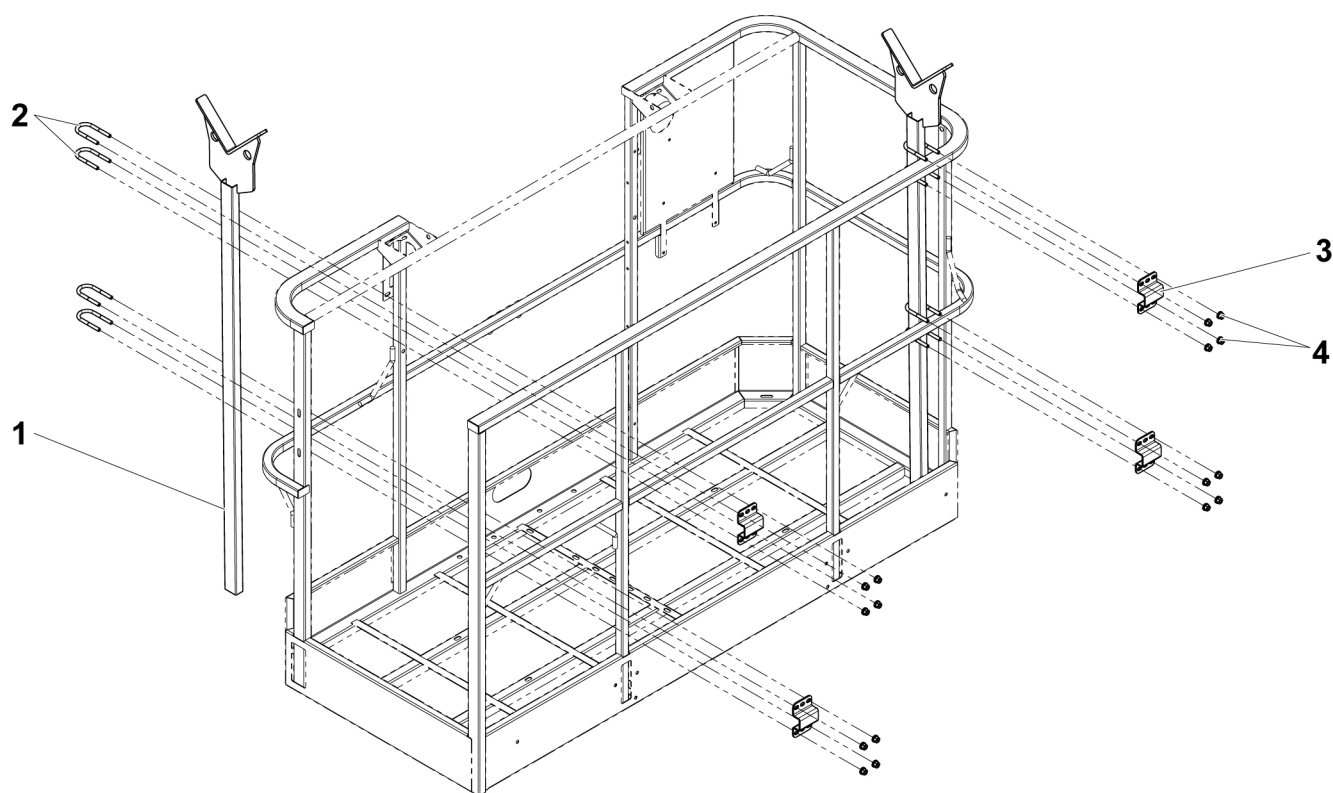
- Novietojiet kravu ar atbalstu uz 2 balstiem.
- Iecentrējiet kravu uz balstiem.
- Stingri piestipriniet kravu pie katra no balstiem ar atbilstoša izmēra un izturīguma siksnu.

E - Vispārīgā specifikācija

Ieteikumi stiprināšanai ar siksnu



5.10.6 Montāža-Demontāža



Marķējums	Apraksts
1	Cilindriskā detaļa
2	Fiksācijas skrūves U uzgrieznis
3	Skava
4	Uzgriežņi

- Novietojiet cilindriskās detaļas tā, lai krava atrastos paralēli platformai.
- Uztādiet divas cilindriskās detaļas (1) uz margām, izmantojot 4 komplektācijā ietilpstošās skavas (3).

E - Vispārīgā specifikācija

- Pieskrūvējiet skavas, izmantojot U komplektācijā ietilpstošās 2 skrūvju uzgriežņus (2) un 4 uzgriežņus (4), visās vietās, kur cilindriskā detaļa krustojas ar margām.

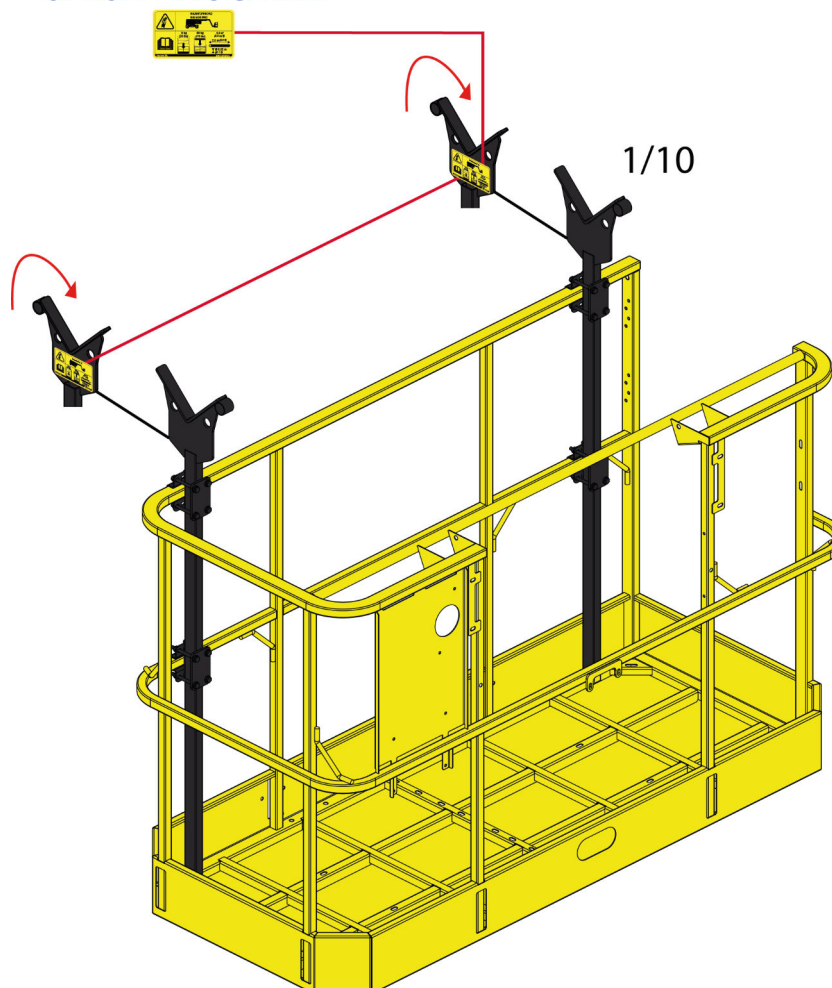
N.B.-:IETEICAMĀIS PIEVILKŠANAS APMĒRS : 16 NM

- Pārļiecinieties par to, vai cilindriskā detaļa saskaras ar groza grīdu.
- Pārļiecinieties par to, vai starp 2 cilindriskajām detaļām un kravas centru ir atbilstošs attālums.
- Izmēģiniet pirms iedarbināšanas : Novietojiet un cilindriskajā detaļā 120 kg (265 lbs) smagu kravu. Pārļiecinieties par to, ka cilindriskā detaļa iztur šo svaru un pārbaudiet vizuāli, vai konstrukcija nav bojāta.

5.10.7 Īpašu uzlīmju opcija

Apzīmējumu novietojums

OPTION PORTE TUBES
OPTION PIPES CRADLE



E - Vispārīgā specifikācija

Marķējums	Apraksts	Daudzums	Kods
1	Gāšanās risks	1	CE / UKCA / AS / EAC : 4001267650 Vācu valodā : 4000708570 ANSI / CSA : - Angļu valodā : 4000131600 - Franču valodā : 4000131610 - Spāņu valodā : 4000131620

E - Vispārīgā specifikācija

5.11 Jaudas pārveidotājs

5.11.1 Apraksts

Strāvas pārveidotājs baro platformas tīkla kontaktligzdu, izmantojot akumulatoros uzkrāto enerģiju.

Strāvas pārveidotājs atrodas uz rotējošās pamatnes. Strāvas pārveidotājs tiek aktivizēts ar slēdzi uz augšējā vadības paneļa.

Strāvas kontaktligzdas piegādātā frekvence un spriegums ir atkarīgs no lietošanas valsts.

N.B.:-JA MAŠĪNA IR APRĪKOTA AR STRĀVAS PĀRVEIDOTĀJA OPCIJU, TAD PLATFORMAS TĪKLA KONTAKTLIGZDU VAR DARBINĀT TIKAI AR ŠO IERĪCI.

5.11.2 Specifikācija

Plāns	Specifikācija
Nominālais ieejas spriegums	48V
Nominālais izejas spriegums un frekvence (Amerikas tirgus)	110V AC / 60 Hz
Nominālais izejas spriegums un frekvence (Eiropas Kopienas tirgus)	230V AC / 50 Hz
Nominālā izejas jauda	3 kVA
Nepārtrauktas lietošanas ilgums	3 h
Nepārtraukta darbības jauda	1,3 kVA

5.11.3 Drošības pasākumi



- Pirms opcijas izmantošanas izlasiet visus norādījumus.
- Pārliecinieties, ka neviens neatrodas zem groza.
- Pārbaudiet, vai darbarīkam nepieciešamais spriegums sakrīt ar kontaktligzdas piegādāto spriegumu.
- Nepārslogojiet barošanas ķēdi.
- Nelietojiet elektriskos darbarīkus ūdens klātbūtnē.
- Nepārsniedziet nominālo izejas jaudu.



Nepakļaujiet platformas kontaktdakšu tiešai saskarei ar ūdens strūklu vai augstspiediena tīrītāju.

5.11.4 Pārbaude pirms izmantošanas



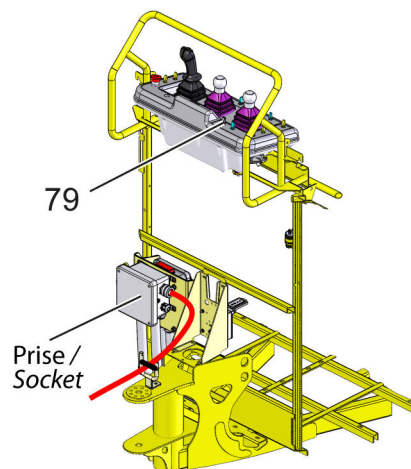
- Pārbaudiet, vai strāvas pārveidotājs ir kārtīgi nostiprināts, vai tajā nav pazudušas vai vaļīgas daļas un vai nav bojājumu.
- Pārbaudiet vadu stāvokli.

E - Vispārīgā specifikācija

5.11.5 Izmantošana

Sprieguma pieslēgšana :

- Iedarbiniet mašīnu.
- Lai aktivizētu strāvas pārveidotāju, no augšējā vadības paneļa pārvietojiet platformas barošanas avota vadību (79) pa labi ( B - Augšējais vadības bloks).
- Pievienojiet ierīci kontaktligzdai.
- Pievienojiet vai atvienojiet kontaktdakšu jebkurā laikā.



N.B.-:MAŠĪNAS KUSTĪBAS IR AIZLIEGTAS, JA STRĀVAS PĀRVEIDOTĀJS IR AKTĪVS.

N.B.-:KAD AKUMULATORA UZLĀDES LĪMENIS IR ZEM 30%, STRĀVAS PĀRVEIDOTĀJS VAIRS NAV PIEEJAMS. UZLĀDĒS AKUMULATORUS.

N.B.-:AKUMULATORU UZLĀDES LAIKĀ IR ATĻAUTS IZMANTOT STRĀVAS PĀRVEIDOTĀJU.

N.B.-:JA STRĀVAS PĀRVEIDOTĀJS TIEK IZMANTOTS VIENLAIKUS AR RANGE EXTENDER, VAR TIKT TRAUCĒTS IEPRIEKŠ IZVĒLĒTAIS UZLĀDES REŽĪMS (VISS ELEKTRISKAIS REŽĪMS, AUTOMĀTISKAIS REŽĪMS, MANUĀLAIS REŽĪMS). LIETOTĀJS TIEK INFORMĒTS PAR AKTĪVO UZLĀDES REŽĪMU, MIRGOJOT ATBILSTOŠAI DIODEI.

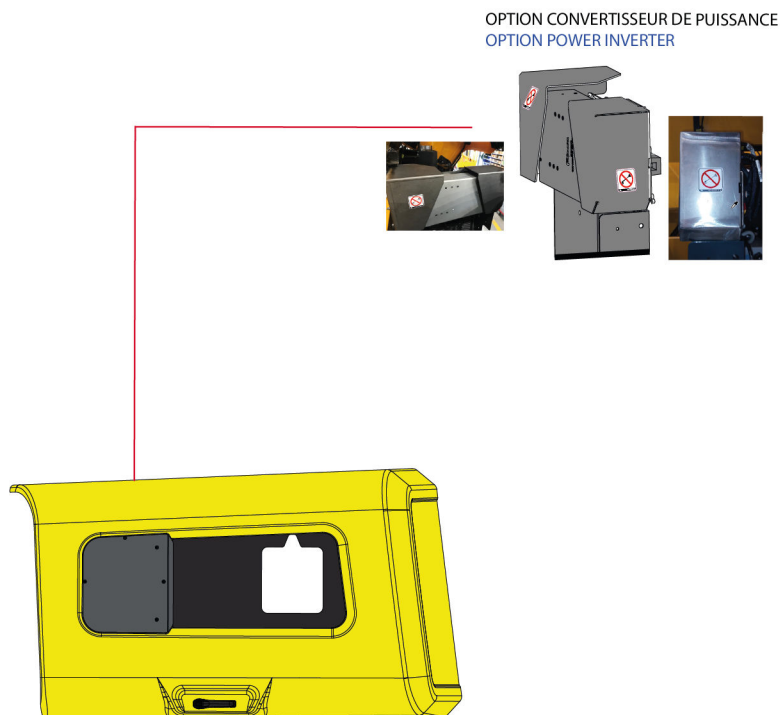
Izslēgšana :

- Atvienojiet ierīci no kontaktligzdas.
- Lai deaktivizētu strāvas pārveidotāju, pārvietojiet vadības sviru (79) pa kreisi ( B - Augšējais vadības bloks).
- Aparāta kustības ir atkal aktivizētas.

E - Vispārīgā specifikācija

5.11.6 Īpašu uzlīmju opcija

Apzīmējumu novietojums



Markējums	Apraksts	Daudzums	Kods
1	Elektrošoka draudi - Aizliegums lietot augstspiediena tīrītāju	2	CE / UKCA / AS / EAC : 4001052200 ANSI / CSA : 4000025130

5.12 Range Extender

5.12.1 Apraksts

Šī opcija ir paredzēta mašīnas autonomai uzlādēšanai, ja tuvumā nav pieejams elektrotīkls.

N.B.-: RANGE EXTENDER VAR DARBOTIES TIKAI TAD, JA MAŠĪNĀ IR PIEEJAMA PAĀTRINĀTAS UZLĀDES IESPĒJA.

Šī opcija ļauj darbināt instrumentus no kontaktligzdām, kas atrodas uz vadības paneļa RANGE EXTENDER, vai darbināt platformas barošanas iespēju (ja tāda ir mašīnā).

Visas celšanas un pārvietošanas kustības ir iespējamas ar mašīnu, kas aprīkota ar Range Extender ar nosacījumu, ka akumulatoriem ir pietiekams uzlādes līmenis.

E - Vispārīgā specifikācija

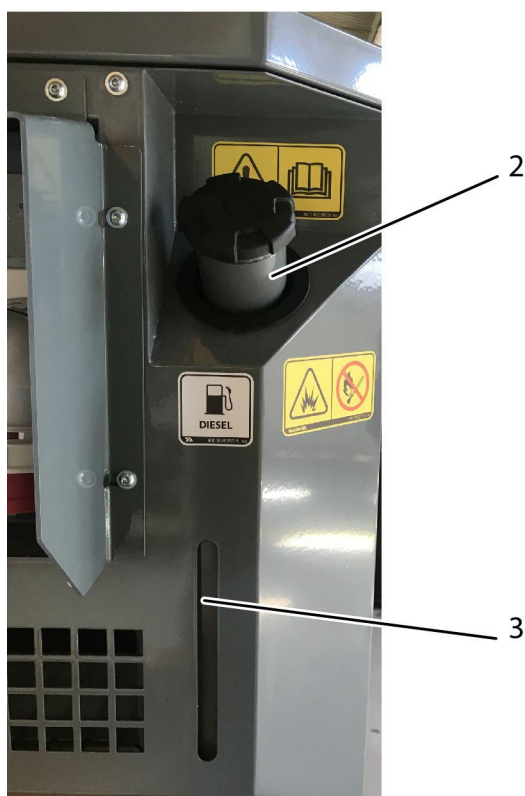
5.12.2 Specifikācija

Range Extender - 1



Marķējums	Apraksts
1	Motora apkopes durvis

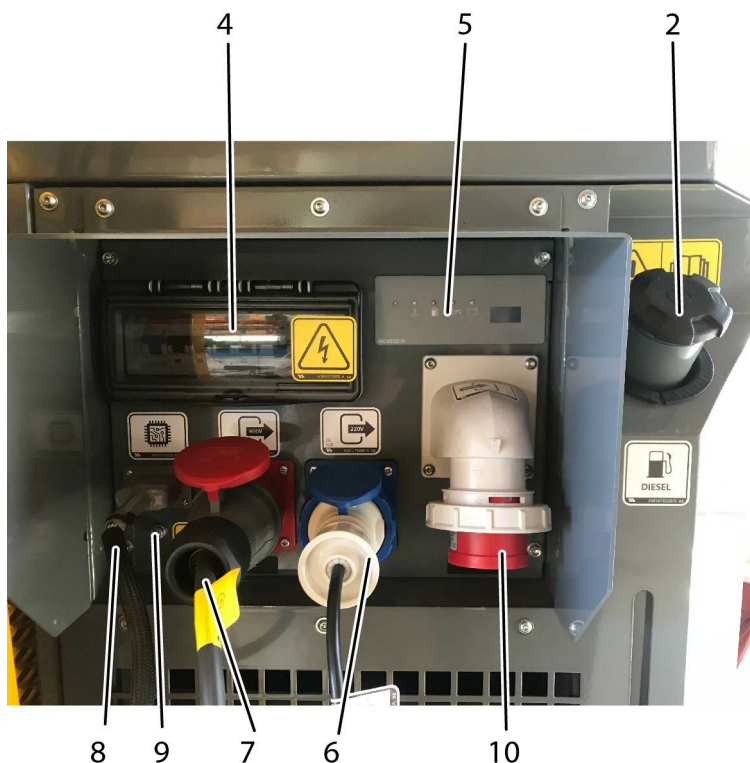
Range Extender - 2



E - Vispārīgā specifikācija

Marķējums	Apraksts
2	Degvielas uzpildīšana
3	Degvielas līmeņa rādītājs

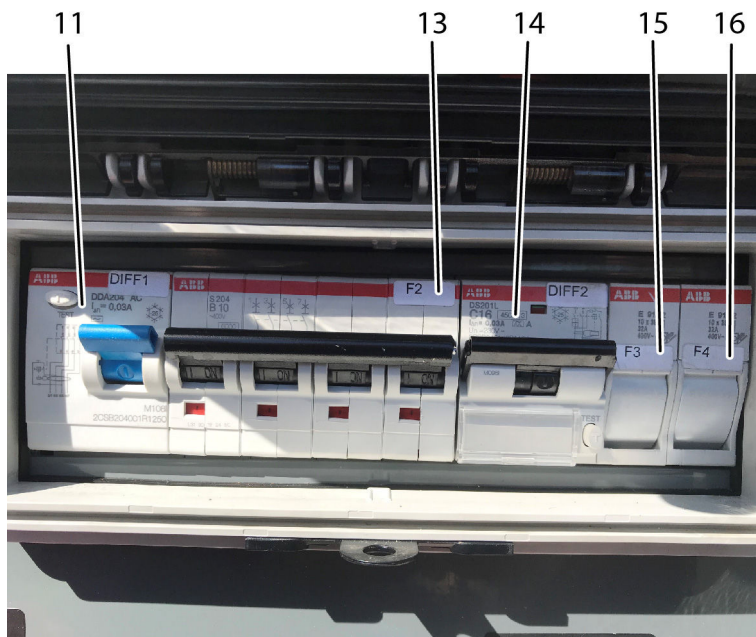
Range Extender - 3



Marķējums	Apraksts
2	Degvielas uzpildīšana
4	Automātslēdžu panelis
5	Indikators
6	Strāvas kontaktligzda platformā
7	Ligzda paātrinātai uzlādei
8	Vadības ligzda
9	Zemējums
10	Ligzda pagarinātājam, ja uzlāde notiek no 400 V sektora

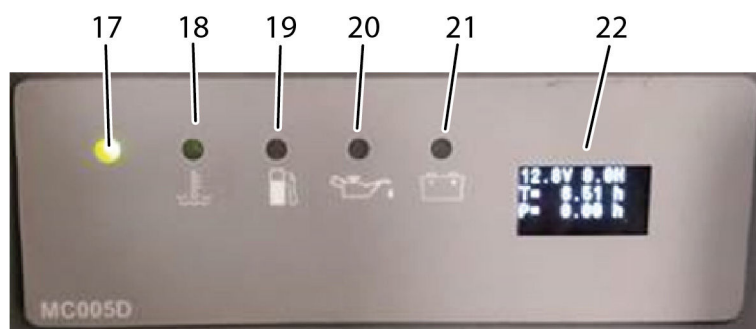
E - Vispārīgā specifikācija

Range Extender - 4



Marķējums	Apraksts
11	Q3 - Diferenciālais slēdzis
13	Q2 - Atdalītājslēdzis
14	Q1 - Vienfāzes magnētiskais un diferenciālais automātslēdzis
15	F3 - Range Extender drošinātājs + 12V
16	F4 - Range Extender priekšsildes drošinātājs

Range Extender - 5



E - Vispārīgā specifikācija

Markējums	Apraksts
17	Barošana/Gatavs iedarbināšanai - Zaļa
18	Motoreļļas pārkaršana - Sarkana
19	Degvielas rezerves indikators - Sarkana
20	Zems eļļas spiediena līmenis - Sarkana
21	Iedarbināšanas akumulatora uzlādes kļūda - Sarkana
22	Iedarbināšanas akumulatora sprieguma, maiņstrāvas barošanas frekvences, stundu skaitītāja displejs

	Standarti CE, EAC un AS	Tikai UKCA	Standarti ANSI un CSA
Izmēri (Garums / Platums/Augstums)	1250 mm x 622 mm x 812 mm / 4 ft 6 in x 25 in x 32 in	1250 mm x 622 mm x 812 mm / 4 ft 6 in x 25 in x 32 in	1250 mm x 622 mm x 812 mm / 4 ft 6 in x 25 in x 32 in
Svars	254 kg / 560 lb		
Degvielas veids	Dīzeļdegviela		
Degvielas tvertnes ietilpība	20 l / 5 gal		
Jauda	4,7 kW		4,9 kW
Skaņas stiprums	102 dBA		
Biežums	50 Hz		60 Hz
Spriegums	230 / 400 V	110 / 400 V	110 / 240 V
Biežums	16 A		15 A / 25 A

E - Vispārīgā specifikācija

5.12.3 Drošības pasākumi



Plašāku informāciju skatiet piegādātāja rokasgrāmatā (piegādāta kopā ar Range Extender).



- Izlasiet un izprotiet norādījumus pirms papildaprīkojuma lietošanas.
- Nedarbiniet Range Extender slēgtās vietās.
- Range Extender vajadzētu darboties tikai uz mašīnas.
- Uzglabāšanas laikā turiet Range Extender drošā un stabilā vietā.
- Mitrā laikā turiet Range Extender drošā un stabilā patvērumā.
- Saskaroties ar Range Extender, kamēr tas darbojas vai ir izslēgts, saskaroties ar karstām daļām, pastāv apdegumu risks.
- Neuzpildiet degvielas tvertni un neveiciet tehnisko apkopi, kad darbojas motors.
- Nesmēķējiet akumulatora tuvumā vai uzpildot degvielu.
- Nepieskarieties pie elementiem, kas ir karsti. Gadījumā, ja dzinējs darbojas, pastāv risks iegūt apdegumu, pieskaroties uzkarstušajām daļām un risks gūt ievainojumus, nonākot kontaktā ar rotējošajām daļām. Kad motors darbojas, turiet bērnus nostatus no mašīnas.
- Pirms ikdienas un periodiskas apkopes, degvielas uzpildīšanas, apkopes un tīrīšanas vienmēr izslēdziet motoru un izņemiet aizdedzes atslēgu.
- Lai nepieļautu neatļautu iekārtas izmantošanu, aizdedzes atslēgai jābūt izņemtai; ja ierīce netiek izmantota, tā jātur drošā, slēgtā vietā.
- Pirms motora iedarbināšanas pēc apkopes un/vai remonta, atkārtoti uzstādiet aizsargierīces, aizsargus un atbrīvojiet visu izmantoto zonu no instrumentiem.
- Nestrādājiet sprādzienbīstamā vai ugunsnedrošā atmosfērā (dzirkstele, liesma, utt.).
- Ugunsgrēka dzēšanai nelietojiet ūdeni. Izmantojiet īpašas sistēmas (Pulvera ugunsdzēsamos aparātus utt.).
- Tehniskajam personālam jānodrošina, lai IAL (individuālie aizsardzības līdzekļi) ir pielāgoti veicamajam uzdevumam un specifiskajiem vides nosacījumiem aprīkojuma atrašanās vietā (skatīt drošības informāciju par darbu norises vietu). Izvairieties no degvielas, motoreļļas un akumulatora skābes tiešas saskares ar ķermeni. Ja nonāk saskarē ar ādu, rūpīgi nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni. Nelietojiet organiskos šķīdinātājus. Ieelpošanas vai norīšanas gadījumā konsultējieties ar ārstu.

5.12.4 Pārbaude pirms izmantošanas

- Pārliedziniet, vai Range Extender ir pareizi piestiprināts uz mašīnas.
- Pārbaudiet degvielas līmeni.
- Pārbaudiet, vai neviens elements neaizklāj Range Extender ventilācijas atveres un netraucē gaisa caurplūšanai.

E - Vispārīgā specifikācija

5.12.5 Ielikšana / Izņemšana Range Extender

- Novietojiet mašīnu uz līdzenas, cietas virsmas un attīrītas virsmas (uzmanieties no elektrolīnijām).
- Sagatavot mašīnu.
- Apzīmējiet darbības zonu.
- Atvienojiet kontaktu un izņemiet no aizdedzes atslēgu.
- Novietojiet zīmīti "NELIETOT" uz palaišanas/ apturēšanas slēdža, lai informētu personālu, ka tiek veikta iekārtas apkope.



Manevrēšanas palīgsistēma :

- Lai vadītu iekrāvēja pieeju un ļautu pareizi novietot un nostiprināt Range Extender savā vietā, uz mašīnas un Range Extender atrodas atzīmes.



E - Vispārīgā specifikācija

- Izmantojot ar dakšām aprīkotu iekrāvēju, novietojiet Range Extender mašīnas priekšā.
- Izlīdziniet marķējumu Range Extender augšpusē ar marķējumu (1).



- Novietojiet Range Extender virs tā atbalsta.



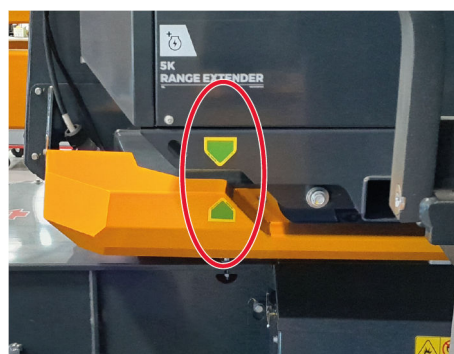
- Noņemiet Range Extender uz tā atbalsta, salāgojot atzīmes (2) un (3).



Mašīnām, kas aprīkotas ar pārsegu :
Rīkojieties ar Range Extender uzmanīgi, lai izvairītos no sadursmes riska.



Neslidiniet Range Extender uz tā pamatnes, bet uzlieciet to.



- Pievelciet 3 stiprinājuma skrūves ar pievilkšanas spēku 76 Nm.



Nepievilkta skrūve Range Extender var izraisīt apgāšanos.

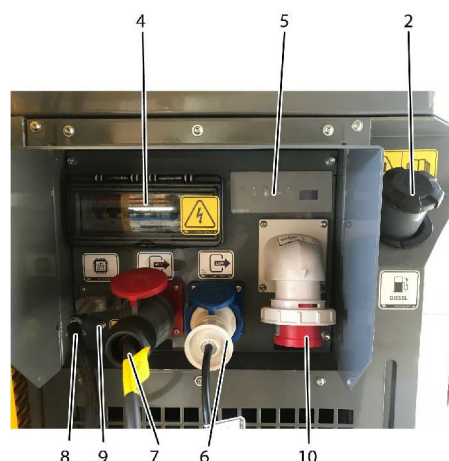


E - Vispārīgā specifikācija

Ātras uzlādes savienojums

Pievienojiet parādītajā secībā :

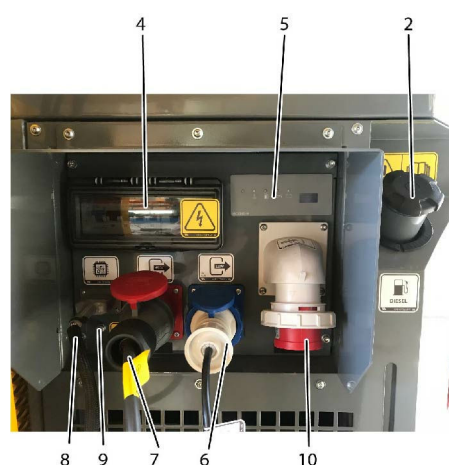
- (8) - Vadības ligzda
- (7) - Ligzda paātrinātai uzlādei
- (6) - Strāvas kontaktligzda platformā (Ja opcija ir pieejama)



Ātras uzlādes savienojums - No sektora :

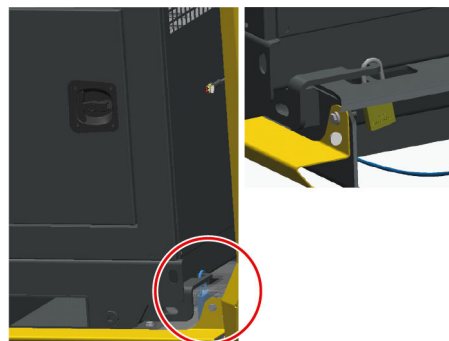
- Range Extender apstājoties, pievienojiet 400 V pagarinātāju kontaktligzdu (10), lai ļautu veikt uzlādi no tīkla.

N.B.-:ŠAJĀ GADĪJUMĀ IR IESPĒJAMA TIKAI CELŠANAS KUSTĪBA.



Pretaizdzīšanas sistēma :

- Lai novērstu Range Extender zādzību, ir iespējams uzstādīt piekaramo slēdzeni. Nav komplektā ar mašīnu.



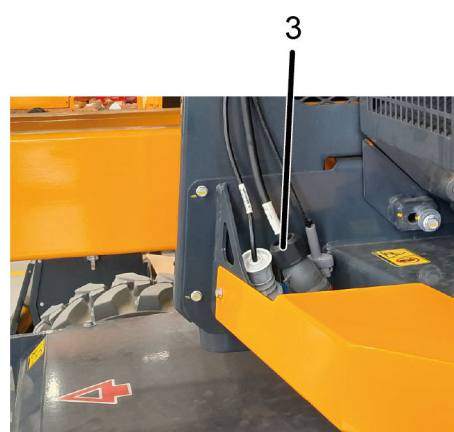
E - Vispārīgā specifikācija

Noņemšana :

- Atvienojiet kontaktu un izņemiet no aizdedzes atslēgu.
- Veiciet darbības apgrieztā secībā.



N.B.:-GLABĀJIET SPRAUDŅUS (3) TAM PARDZĒTĀ KORPUSĀ.



5.12.6 Īpašas uzlīmes



B 5 - Uzlīmju izvietojums un marķējums.

5.13 Paātrināta uzlāde

5.13.1 Apraksts

Šī opcija ir paredzēta, lai iekārtu varētu uzlādēt no trīsfāzu 380 V (250V US) barošanas avota, samazinot iekārtas uzlādes laiku.

N.B.:-JA STANDARTA SPRAUDNIS UN PAĀTRINĀTĀS UZLĀDES OPCIJAS SPRAUDNIS IR PIEVIENOTI VIENLAIKUS, IEKĀRTA IZVĒLĒSIES UZLĀDES REŽĪMU (PARASTO VAI PAĀTRINĀTO) ATBILSTOŠI PIRMĀRI PIEVIENOTAJAM SPRAUDNIM.

Šajā konfigurācijā ir pieejamas tikai pacelšanas funkcijas.

5.13.2 Drošības pasākumi



- Nepakļaujiet elektriskās sastāvdaļas tiešai saskarei ar ūdens šļakatām vai augstspiediena tīrītāju.
- Nekad neaizvietojiet uzlādes ierīces kabeli ar citu bez HAULOTTE® rakstiskas atļaujas.
- Pārlicinieties, ka tīkla strāvas padeve ir piemērota vajadzībām.
- Barošanas avotam jāatbilst spēkā esošajiem elektrības standartiem.



Nodrošiniet, lai :

- Akumulatora nodalījuma atveres nav aizsprostotas.
- Kabeli nav bojāti.

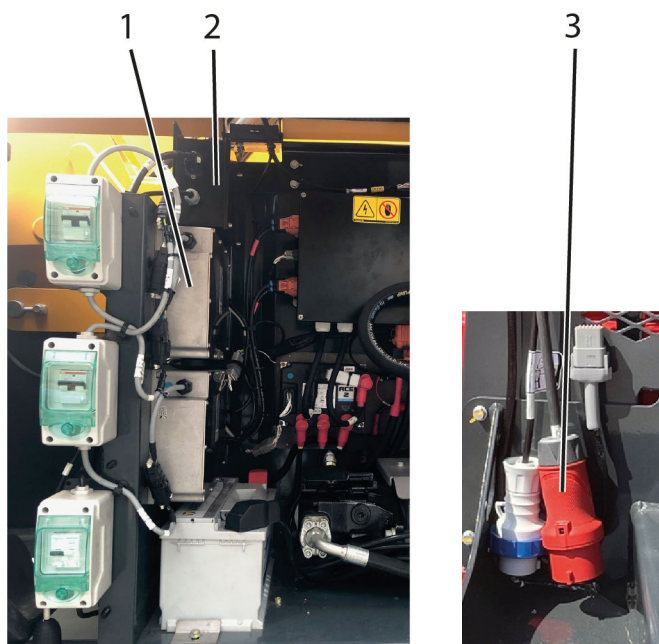
E - Vispārīgā specifikācija

- Spraudņi un kabeli nav iegremdēti

5.13.3 Specifikācija

	Standarti CE, UKCA, AS un EAC	Standarti ANSI un CSA
Tips	3 (Fāze - Neitrālais pārnese - Zemējums)	
Kalibrs	16 A	
Spriegums	380 V	250 V
Uzlādes ilgums - 100%	No 7 h līdz 12 h	

5.13.4 Izmantošana



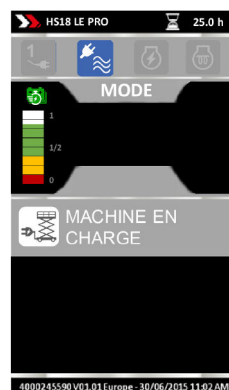
Marķējums	Apraksts
1	Lādētājs - Paātrinātas uzlādes iespēja
2	Trīsfāzu savienojuma bloks
3	Barošanas ligzda (380V)

Pievienojiet 380 V (250V US) barošanas kabeli kontaktligzdai (3), kas atrodas uz mašīnas.

E - Vispārīgā specifikācija

Skārienekrāns pārslēdzas uz paātrinātu uzlādes režīmu :

- Iekārta darbojas (Atslēga (21) uz  - Ārkārtas apturēšanas pogas ir izvilkta) : Sākas paātrināta uzlāde.
- Iekārta nedarbojas (Atslēga (21) uz  - Ārkārtas apturēšanas pogas ir izvilkta) .



5.14 Activ' Shield Bar - Papildu sistēma, lai izvairītos no saspiešanas (ja ir šī funkcija)

5.14.1 Apraksts



Vispārīgā specifikācija Activ' Shield Bar

- Activ' Shield Bar ir ierīce, kas izveidota, lai samazinātu iesprūšanas risku pret vadības bloku, kad platforma atrodas norobežotās vietās.
- Šī ierīce papildina esošos lietotāja aizsardzības līdzekļus, tostarp aktivizēšanas komandslēdzus augšējā vadības panelī.
- Activ' Shield Bar ir aktīva, kad platforma ir pacelta (strēle vai kauss) un automātiski ir iesaistīts šļūdes ātrums. Tā nav aktīva, ja, mašīnai atrodoties stacionārā stāvoklī (mašīna salocīta), tiek griezta rotējošā pamatne vai pacelts svārsts.
- Zaļā signāllampīņa Activ' Shield Bar mirgo, lai norādītu, kad ierīce ir aktīva :
 - Mirgo zaļā gaisma : Mašīna ir stacionāra Activ' Shield Bar zonā (Platforma ir pacelta un Activ' Shield Bar būs aktīva kustību laikā) .
 - Zaļā diode nodzisisusi : Sistēma Activ' Shield Bar nav aktīva.



Jāpiebilst, ka šīs ierīces esamība neizslēdz operatora atbildību par tādu mašīnas lietošanas drošuma principu apgūšanu un ievērošanu, kuri norādīti mašīnas lietošanas rokasgrāmatā, darba devēja drošības noteikumos un uz darba vietu attiecināmā regulējumā

5.14.2 Specifikācija



E - Vispārīgā specifikācija

Markējums	Nozīme
1	Aktivizēšanas svira
2	Zaļā signāllampiņa
3	Sensors
4	Zilā mirgojoša gaisma

5.14.3 Drošības pasākumi

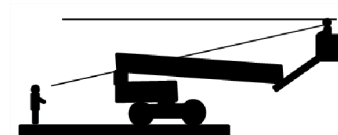


Obligāti ir jānodrošina, lai Activ' Shield Bar darbotos ikvienā mašīnas iedarbināšanas reizē



Neizmantojiet sistēmu Activ' Shield Bar kā turekli. Tādējādi var notikt netīša Activ' Shield Bar palaišana.

- Pārliecinieties par to, vai darbības zonā ir pietiekami telpas virzienā uz augšu un tā ir brīva no šķēršļiem un citiem iespējamiem apdraudējumiem.
- Darbības laikā novietojiet platformu tā, lai garantētu vislabāko pārredzamību un izvairītos no nepārredzamām zonām.
- Vienmēr nodrošiniet, lai šasija atrodas vismaz 1 m attālumā no bedrēm, izciļņiem, nogāzēm, šķēršļiem un zemi pārklājošiem elementiem, jo šādas vietas var būt bīstamas.
- Celtna lietošanas laikā turiet visas ķermeņa daļas platformas iekšpusē.
- Lai novietotu mašīnu šķēršļu tuvumā, ieteicams izmantot strēles kustības (svira, strēle utt.), nevis pārvietošanās kustības.
- Nebrauciet ātri vietās, kuras ir šauras vai ar šķēršļiem. Kontrolējiet ātrumu pagriezienos un straujos līkumos.



E - Vispārīgā specifikācija

5.14.4 Pārbaude pirms izmantošanas



- Ja kontrolsarakstā pārbaudes laikā kāds elements ir atzīmēts ar NĒ, mašīna jāiezīmē, jāaizslēdz un jāpārtrauc tās lietošana.
- NELIETOJĒT mašīnu, līdz norādītie elementi netiek izlaboti; celtnim jābūt gatavam drošai lietošanai.

Apraksts	Jā	Nē
Veikt visus mašīnas funkcionālos testus		
- Visu mašīnas funkcionālo testu rezultāti ir pozitīvi		
Iedarbināt mašīnu no vadības bloka uz platformas		
Iedarbiniet (piespiediet) visus avārijas apstādināšanas slēdžus – spiedpogas		
- Pārliedzināties, vai nav brīdinājuma signāla		
- Pārbaudiet, vai zilā mirgojošā gaisma (4) nav aktivizēta, kad iekārta ir salocīta		
Lai nodrošinātu atbilstošu Activ' Shield Bar ierīces darbību, jāveic sekojošais :		
Salocītā pozīcijā :		
- Pārbaudiet, vai nav iedegusies zaļā signāllampīna (2)		
Kad strēle, svira vai teleskops ir atlocīts un iekārta ir mikro braukšanas ātruma režīmā :		
- Pārbaudiet, vai mirgo zaļā (2) signāllampīna-Ar platformu nekustīgā pozīcijā.		
- Pārbaudiet, vai ir iedegusies zaļā signāllampīna (2)-Ar platformu kustībā.		
Vienlaicīgi veiciet kustību un spiediet uz priekšu aktivizācijas stieni, lai palaistu sistēmu :		
- Pārliedzināties, vai visas kustības ir apturētas.		
- Pārbaudiet, vai ir aktivizēta taure un zilā zibšņuguns (4).		

N.B.-:NOSPIEDIET DROŠĪBAS IERĪCES PEDĀLI, LAI PĀRSTARTĒTU SISTĒMU (KAD STIENIS IR ATLAISTS)

5.14.5 Izmantošana

Ja Activ' Shield Bar tiek spiests uz priekšu, visas kustības tiek apturētas. Atskan taure un mirgo zilā brīdinājuma gaisma. Ir atļautas vienīgi kustības ar mērķi virzīties prom no iesprūšanas.

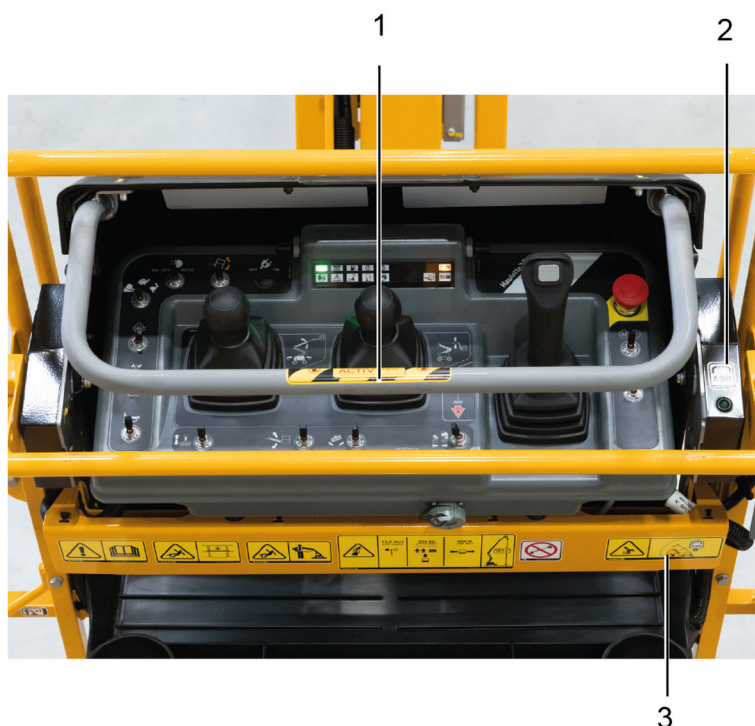
Lai pārstartētu sistēmu Activ' Shield Bar, atlaidiet aktivizēšanas stieni, kā arī drošības ierīces aktivizēšanas pedāli un pārslēgu. Pēc tam atkārtoti nospiediet drošības ierīces pedāli.

Lūdzu, rīkojieties piesardzīgi, lai darbības laikā izvairītos no jebkādas sadursmes ar konstrukcijām un iestrēgšanas.

E - Vispārīgā specifikācija

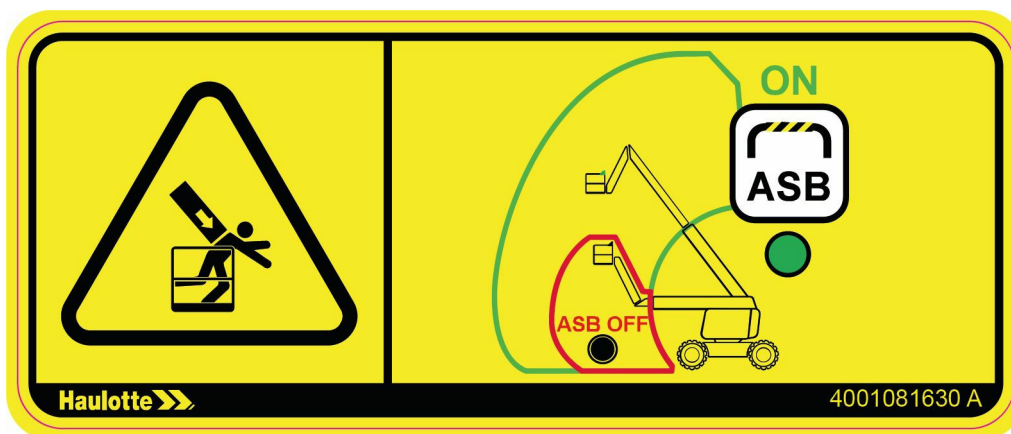
5.14.6 Īpašas uzlīmes modelim

Apzīmējumu novietojums



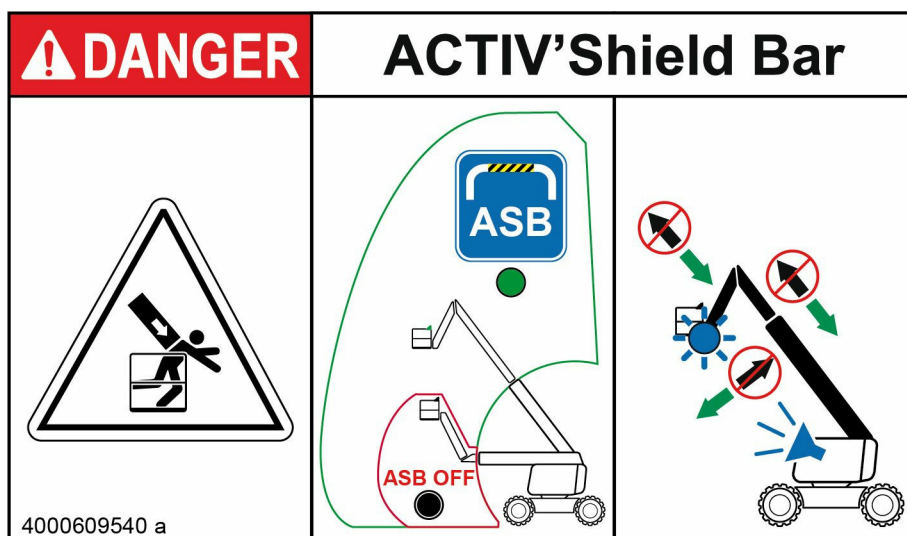
Marķējums	Apraksts	Daudzums	Kods - Standarti CE, UKCA, AS un EAC	Kods - Standarti ANSI un CSA
1	Neatbalstīties pret stieni	1	4001069640	4000206690
2	Activ' Shield Bar vadības elementi	1	4001069620	4000596720
3	Activ' Shield Bar noteikumi	1	4001081630	4000609540

Activ' Shield Bar noteikumi - Standarti CE, UKCA, AS un EAC



E - Vispārīgā specifikācija

Activ' Shield Bar noteikumi - Standarti ANSI un CSA



F - Apkope

1	Vispārīgi.....	3
2	Apkopju grafiks.....	4
3	Pārbaūžu programma.....	5
3.1	Pamatprogramma.....	5
3.2	Ikdienas apskate.....	5
3.3	Periodiskā pārbaude.....	6
3.4	Obligātā pārbaude.....	6
3.5	Vispārējā pārbaude.....	6
4	Remonts un noregulēšana.....	7

1 Vispārīgi

Tā kā HAULOTTE® ir ļoti nozīmīga Jūsu kā Haulotte produkta īpašnieka un/vai lietotāja drošība, HAULOTTE® pievērš īpašu vērību savu produktu drošumam.

PĀRBAUDES nav nepieciešamas vienīgi HAULOTTE®, to veikšanu pieprasa arī nozares standarti un/vai normatīvo aktu prasības.

Lai nodrošinātu to, ka Jūsu rīcībā esošais aprīkojums saglabā tādu pašu veikspējas līmeni, kā nācis no ražotnes, ir svarīgi regulāri veikt Jūsu aprīkojuma apkopes. Atgādinām, ka ir oficiāli aizliegts veikt modifikācijas. Regulāras pārbaudes un pēc nepieciešamības ļaus Jums samazināt mašīnas dīkstāves ilgumu tāpat kā novērst iespējamās traumas.

N.B.-:NELIETOJIET, JA VIEN JŪS NEESAT IZGĀJIS APMĀCĪBU UN IEPAZINIES AR MAŠĪNAS DROŠAS DARBĪBAS PRINCIPIEM, KAS IEKĻAUTI MAŠĪNAI PIEVIENOTAJĀ LIETOŠANAS ROKASGRĀMATĀ.

Vispārējs apskats :

- Vispārēja mašīnas pārbaude aizņems tikai dažas minūtes darba sākumā un beigās. Tas ir labākais veids, lai izvairītos no mehāniskām problēmām un drošības riskiem.

Kas jādara :

- Izmantojiet savas maņas: redzi, ožu, dzirdi un tausti.

Biežums :

- Regulāri pārbaudiet mašību darba dienas laikā.
- Ik reizes veiciet pārbaudi vienādi.
- Veiciet vienu no šīm pārbaudēm ik reizi pirms un pēc darbu veikšanas.

N.B.-:JA TIEK KONSTATĒTI BOJĀJUMI VAI NEATĻAUTAS MODIFIKĀCIJAS, JĀPĀRTRAUC MAŠĪNAS EKSPLOATĀCIJA LĪDZ BRĪDIM, KAD KVALIFICĒTS APKOPES MEISTARS VEIC REMONTDARBUS.

Īpašniekam ir jāveic nepieciešamā apkope, ko rekomendē Haulotte, pirms tiek uzsākta mašīnas lietošana.

Ja netiek veiktas regulāras apkopes, :

- Garantija var būt spēkā neesoša.
- Tas var būt par iemeslu iekārtas nepareizai darbībai.
- Tas var samazināt iekārtas uzticamību un saīsināt tās kalpošanas mūžu.
- Tas var radīt apdraudējumu darbinieka drošībai.

HAULOTTE Services® tehniki ir īpaši apmācīti atbilstoši mūsu mašīnu prasībām un tiem ir pieejamas oriģinālās rezerves daļas, visa nepieciešamā dokumentāciju un vajadzīgie darba rīki..

Pārbažu un apkopju tabulā norādīta katra loma un pienākumi, kas veicami mašīnas regulāro apkopju

ietvaros  C 3 - Apskate un funkciju pārbaudes.

2 Apkopju grafiks

Šajā nodaļā iekļauta informācija, kas nepieciešama drošai iekārtas lietošanai. Saskaņā ar pašreiz spēkā esošajiem tiesību aktiem, šī iekārta ir paredzēta 10 gadus ilgai ekspluatācijai. Ekspluatācijas ilgums var tikt pagarināts vai saīsināts lietošanas apstākļu dēļ, iekārtas stāvokļa dēļ un veicot efektīvas pārbaudes un apkopi, kā arī citu ārēju apstākļu dēļ. Pastāv virkne faktoru, kas var ietekmēt lietošanas ilgumu, tostarp, bet ne tikai, lietošanas apstākļu kaitīgums / ikdienas apkopes, kas veicamas atbilstoši šai rokasgrāmatai.

Kaitīgu lietošanas apstākļu dēļ periods starp apkopes reizēm var būt īsāks. Iekārtas, kas nav lietotas ilgāk nekā 3 mēnešus, periodiski ir jāpārbauda pirms tiek atsākta to lietošana.

Apkopi ir jāveic kompetentam servisam vai personai, kura pārzina mehāniskās procedūras.

Veiktās apkopes ir jāreģistrē apkopju žurnālā.

3 Pārbažu programma

3.1 Pamatprogramma

Mašīna ir regulāri jāpārbauda vismaz 1 reizi gadā. Šīs pārbaudes mērķis ir noteikt jebkuru kļūmi, kas var novest pie negadījuma, ikdienā lietojot mašīnu. Vietējos standartos un normatīvajos aktos var būt noteiktas regulāras pārbaudes.

HAULOTTE® prasība ir obligāto un galveno pārbažu veikšana produktas, lai paildzinātu tā izmantošanas laiku.

Jebkuru pārbaudi ir jāveic kompetentam uzņēmumam vai personai.

Pārbažu rezultātu jāieraksta drošības reģistrā, ko noteicis vadītājs. Šim reģistram vai žurnālam, tāpat kā sarakstam ar personām, kas kompetentas veikt apkopi, jābūt HAULOTTE Services® darba inspektora rīcībā.

Kad	Atbildīgā persona	Iesaistītās personas	Kas
Pirms pārdošanas	Īpašnieks (vai nomātājs)	Meistars darba vietā vai kvalificēts HAULOTTE Service® meistars	Periodiskā pārbaude
Pirms iznomāšanas	Īpašnieks (vai nomātājs)	Meistars darba vietā vai kvalificēts HAULOTTE Service® meistars	Ikdienas apskate
Pirms lietošanas vai pirms katras operatora maiņas	Operators	Operators	Ikdienas apskate
1 gads	Īpašnieks (vai nomātājs)	Meistars darba vietā vai kvalificēts HAULOTTE Service® meistars	Periodiskā pārbaude
5 gadi	Īpašnieks (vai nomātājs)	Meistars darba vietā vai kvalificēts HAULOTTE Service® meistars	Obligātā pārbaude
10 gadi	Īpašnieks (vai nomātājs)	Meistars darba vietā vai kvalificēts HAULOTTE Service® meistars	Vispārējā pārbaude

3.2 Ikdienas apskate

Ikdienas apskate ietver vizuālu apskati, funkcionālās un drošības pārbaudes un tā jāveic operatoram pirms mašīnas lietošanas.

Šī apskate ir operatora atbildībā. Skatīt  C 3.1 - Ikdienas apskate.

3.3 Periodiskā pārbaude

Periodiskā pārbaude ir padziļināta mašīnas darbības parametru un drošības pārbaude.

Tā ir jāveic pirms mašīnas pārdošanas/pārdošanas tālāk un/vai vismaz vienu reizi gadā.

Vietējos normatīvajos aktos var būt noteiktas specifiskas prasības attiecībā uz apskates biežumu un veidu.

Periodiskās pārbaudes var būt nepieciešamas kaitīgu lietošanas apstākļu dēļ.

Īpašnieks ir atbildīgs par šo pārbaudi, un visas pārbaudes ir jāveic kompetentam uzņēmumam vai personai.

Šī pārbaude veicama papildus ikdienas apskatei.

Šī pārbaude ir jāveic arī pēc :

- Nozīmīgu detaļu demontāžas vai atkārtotas montāžas.
- Remonta darbiem, kas aptver būtiskus mašīnas elementus.
- Jebkura sprieguma izraisīta negadījuma.

3.4 Obligātā pārbaude

Obligātā pārbaude ietver padziļinātu mašīnas sastāvdaļu un uzbūves pārbaudi, lai nodrošinātu tās pilnvērtīgu veikspēju.

Šī pārbaude ir jāveic ik pēc 5000 stundām vai 5 gadiem.

Īpašnieks ir atbildīgs par šo pārbaudi, un tā ir jāveic HAULOTTE Services® meistaram vai kompetentam uzņēmumam vai personai.

Šajā pārbaudē ietilpst :

- Ikdienas apskate
- Periodiskā pārbaude

N.B.-:PAPILDINFORMĀCIJU SKATĪT APKOPES ROKASGRĀMATĀ.

3.5 Vispārējā pārbaude

Vispārējā pārbaudē ir padziļināta mašīnas vispārējā stāvokļa un veikspējas pārbaude pēc 10 gadu ekspluatācijas.

Šai pārbaudei jānotiek pēc 10 gadiem un pēc tam ik pēc 5 gadiem.

Periodiskās pārbaudes var būt nepieciešamas kaitīgu lietošanas apstākļu dēļ.

Īpašnieks ir atbildīgs par šo pārbaudi, un tā ir jāveic HAULOTTE Services® meistaram vai kompetentam uzņēmumam vai personai.

Šajā pārbaudē ietilpst :

- Ikdienas apskate
- Periodiskā pārbaude
- Obligātā pārbaude

N.B.-:PAPILDINFORMĀCIJU SKATĪT APKOPES ROKASGRĀMATĀ.

4 Remonts un noregulēšana

Svarīgi remontdarbi, tehniskā apkope vai drošības sistēmu jeb atsevišķu sistēmdaļu regulēšana jāveic HAULOTTE Services® meistaram. Lietojiet vienīgi oriģinālās detaļas un sastāvdaļas.

N.B.-HAULOTTE SERVICES® MEISTARI IR ĪPAŠI APMĀCĪTI, LAI VEIKTU REMONTDARBUS, TEHNISKĀS APKOPES UN DROŠĪBAS SISTĒMU JEB ATSEVIŠĶU SISTĒMDAĻU REGULĒŠANU HAULOTTE® MAŠĪNĀM. MEISTARI IZMANTO HAULOTTE® ORIGINĀLĀS DETAĻAS UN NEPIECIEŠAMOS INSTRUMENTUS, TĀPAT KĀ SAGATAVO DETALIZĒTUS ZIŅOJUMUS PAR VISIEM VEIKTAJĒM DARBIEM.

HAULOTTE Services® neuzņemas atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies no tā, ka neatbilstošas kvalitātes apkopes vai remontu veicis personāls, kurš nav pilnvarots to darīt.

HAULOTTE® atgādina, ka nedrīkst veikt jebkādas modifikācijas bez rakstiskas HAULOTTE® atļaujas.

Jebkādi remontu un modifikācijas bez atļaujas saņemšanas padara HAULOTTE® garantiju ar spēkā neesošu.

Pieslēdzieties mūsu tīmekļa vietnei, lai pārliecinātos par drošības kampaņu pieejamību : www.haulotte.com



N.B.-VEICOT ŠĪ TRANSPORTLĪDZEKĻA UTILIZĀCIJU VAI PĀRSTRĀDI, LŪDZU, IZVĒLIETIES ATBILSTOŠAS METODES. DETAĻAS, KURĀM NEPIECIEŠAMA ĪPAŠA UTILIZĀCIJA, UZSKAITĪTAS APKOPES ROKASGRĀMATĀ KOPĀ AR ATBILSTOŠIEM NORĀDĪJUMIEM.

Notes

G - Papildinformācija

1	Garantijas nosacījumi.....	3
2	Filiāļu kontaktinformācija.....	4
2.1	Brīdinājums attiecībā uz Kaliforniju.....	5

Notes

G - Papildinformācija

1 Garantijas nosacījumi

Informācija par garantiju un līgumi garantijas perioda pagarināšanai tagad ir pieejami mūsu tirdzniecības tīkla tīmekļa vietnēs : **www.haulotte.com**

2 Filiāļu kontaktinformācija

	HAULOTTE FRANCE PARC DES LUMIERES 601 RUE NICEPHORE NIEPCE 69800 SAINT-PIERRE TECHNICAL Department: +33 (0)820 200 089 SPARE PARTS : +33 (0)820 205 344 FAX : +33 (0)4 72 88 01 43 E-mail : haulottefrance@haulotte.com www.haulotte.fr		HAULOTTE ITALIA VIA LOMBARDIA 15 20098 SAN GIULIANO MILANESE (MI) TEL: +39 02 98 97 01 FAX: +39 02 9897 01 25 E-mail : haulotteitalia@haulotte.com www.haulotte.it		HAULOTTE INDIA Unit No. 1205, 12th floor, Bhuriraj Costarica, Plot No. 1&2, Sector 18, Palm Beach Road, Sanpada, Navi Mumbai- 400 705 Maharashtra, INDIA Tel. : +91 22 66739531 to 35 E-mail : hlgindia@haulotte.com www.haulotte.in
	HAULOTTE HUBARBEITSBÜHNEN GmbH Ehrenkirchener Strasse 2 D-79427 ESCHBACH TEL : +49 (0) 7634 50 67 - 0 FAX : +49 (0) 7634 50 67 - 119 E-mail : adv-gmbh@haulotte.com www.haulotte.de		HAULOTTE VOSTOK 61A, bld.1, RYABINOVAYA STREET 121471 MOSCOW RUSSIA TEL/FAX : +7 495 221 53 02 / 03 E-mail : salesrus@haulotte.com www.haulottevostok.ru		HAULOTTE DO BRASIL Av. Alameda Caiapós, 589 CEP: 06460-110 - TAMBORÉ BARUERI - SÃO PAULO - BRASIL TEL : +55 11 4196 4300 FAX : +55 11 4196 4316 E-mail : haulottebrasil@haulotte.com www.haulotte.com.br
	HAULOTTE IBERICA C/ARGENTINA Nº 13 - P.I. LA GARENA 28806 ALCALA DE HENARES MADRID TEL : +34 902 886 455 TEL SAT : +34 902 886 444 FAX : +34 911 341 844 E-mail : iberica@haulotte.com www.haulotte.es		HAULOTTE POLSKA Sp. Z o.o. UL. GRANICZNA 22 05-090 RASZYN - JANKI TEL : +48 22 720 08 80 FAX : +48 22 720 35 06 E-mail : haulottepolska@haulotte.com www.haulotte.pl		HAULOTTE MÉXICO, S.A. de C.V. Calle 40 SUR ESQUINA 13 ESTE No. S/N Colonia CIVAC, JUITEPEC, MORELOS CP 62578 México TEL : +52 77 7321 7923 FAX : +52 77 7516 8234 E-mail : haulotte.mexico@haulotte.com www.haulotte.com.mx
	HAULOTTE in JAPAN SBJ ShinOsaka BLDG 3F 4-6-5 Nishinakajima Yodogawa-ku, Osaka, JAPAN, Post Code: 532-0011 TEL : +81 6 6795 9008 FAX : +81 6 6795 9009 www.haulotte.com		HAULOTTE SINGAPORE Pte Ltd. No.26 CHANGI NORTH WAY, SINGAPORE 498812 Parts and service Hotline: +65 6546 6150 FAX : +65 6536 3969 E-mail : haulotteasia@haulotte.com www.haulotte.sg		HAULOTTE MIDDLE EAST FZE PO BOX 293881 Dubai Airport Free Zone DUBAI United Arab Emirates TEL : +971 (0)4 299 77 35 FAX : +971 (0) 4 299 60 28 E-mail : haulottemiddle-east@haulotte.com www.haulotte.ae
	HAULOTTE SCANDINAVIA AB Taljegårdsgatan 12 431 53 Mölndal SWEDEN TEL : +46 31 744 32 90 FAX : +46 31 744 32 99 E-mail : info@se.haulotte.com spares@se.haulotte.com www.haulotte.se		HAULOTTE TRADING (SHANGHAI) Co. Ltd. Room 606A, Tower 3, Ronshine Sunkwan Center Lane 77, Sunkun Road MINHANG DISTRICT SHANGHAI 201105 CHINA TEL : +86 21 6442 6607 FAX : +86 21 6442 6619 E-mail : haulotteshanghai@haulotte.com www.haulotte.cn		HAULOTTE ARGENTINA Ruta Panamericana Km. 34,300 (Ramal A Escobar) 1615 Gran Bourg (Provincia de Buenos Aires) Argentina TEL : +54 33 27 445991 FAX : +54 33 27 452191 E-mail : haulotteargentina@haulotte.com www.haulotte.com.ar
	HAULOTTE UK Ltd 1 Gravely Way Four Ashes Wolverhampton WV10 7GW ENGLAND TEL : +44 (0)1216 199753 FAX : +44 (0)1952 292758 E-mail : salesuk@haulotte.com www.haulotte.co.uk		HAULOTTE GROUP / BILJAX 125 TAYLOR PARKWAY ARCHBOLD, OH 43502 - USA TEL : +1 419 445 8915 FAX : +1 419 445 0367 Toll free : +1 800 537 0540 E-mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com		HAULOTTE NORTH AMERICA 3409 Chandler Creek Rd. VIRGINIA BEACH, VA 23453 - USA TEL : +1 757 689 2146 FAX : +1 757 689 2175 Toll free : +1 800 537 0540 E-mail : sales@us.haulotte.com www.haulotte-usa.com
	HAULOTTE NETHERLANDS BV Koopvaardijweg 26 4906 CV OOSTERHOUT - Nederland TEL : +31 (0) 162 670 707 FAX : +31 (0) 162 670 710 E-mail : info@haulotte.nl www.haulotte.nl		HAULOTTE AUSTRALIA PTY Ltd 51 Port Link Drive DANDENONG - VIC - 3175 TEL : 1 300 207 683 FAX : +61 (0)3 9792 1011 E-mail : sales@haulotte.com.au www.haulotte.com.au		HAULOTTE CHILE Panamerica Norte Altura Km 21,5 Colina (Cruce c/Lo Pinto) Santiago (RM) TEL : + 562 2 3727630 E-mail : haulotte-chile@haulotte.com www.haulotte-chile.com

2.1 Brīdinājums attiecībā uz Kaliforniju

Mašīnām, kas paredzētas ASV tirgum (Standarti ANSI un CSA)

CALIFORNIA



Proposition 65 Warning

Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle or off-road vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle.

For more information go to  www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle

CALIFORNIE



Avertissement de la Proposition 65

L'exploitation, l'entretien et la maintenance d'un véhicule de tourisme ou d'un véhicule tout-terrain peuvent vous exposer à des produits chimiques, y compris les gaz d'échappement, le monoxyde de carbone, les phthalates et le plomb, identifiés par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer et des malformations congénitales ou autres effets nocifs sur la reproduction. Pour limiter toute exposition: évitez de respirer les gaz d'échappement, ne laissez pas tourner le moteur au ralenti sauf si nécessaire, faites l'entretien du véhicule dans une zone bien aérée et portez des gants ou lavez vous fréquemment les mains lors de cette opération.

Pour de plus amples informations, consulter  www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle

CALIFORNIA



Advertencia de la Proposición 65

Operar, dar servicio y mantenimiento a un vehículo de pasajeros o vehículo todo terreno puede exponerle a químicos incluyendo gases del escape, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, los cuales son conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para minimizar la exposición, evite respirar los gases del escape, no encienda el motor excepto si es necesario, dé servicio a su vehículo en un área bien ventilada y utilice guantes o lave sus manos frecuentemente cuando dé servicio a su vehículo.

Para mayor información visite  www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle

G - Papildinformācija

Elektriskām mašīnām (barošana ar akumulatoru)

CALIFORNIA



Proposition 65 Warning

Battery posts, terminals and related accessories contain lead and lead compounds, chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. Batteries also contain other chemicals known to the State of California to cause cancer.
WASH HANDS AFTER HANDLING.

For more information go to  www.P65Warnings.ca.gov

CALIFORNIE



Avertissement de la Proposition 65

Les batteries, les bornes et autres accessoires contiennent du plomb et des composés à base de plomb, agents chimiques identifiés par l'État de Californie comme pouvant provoquer le cancer et des effets nocifs sur la reproduction. Les batteries contiennent également d'autres agents chimiques identifiés par l'Etat de Californie comme pouvant provoquer le cancer.
SE LAVER LES MAINS APRES MANIPULATION.

Pour de plus amples informations, consulter  www.P65Warnings.ca.gov

CALIFORNIA



Advertencia de la Proposición 65

Los bornes, los terminales y los accesorios de las baterías contienen plomo y compuestos de plomo, químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer y daños reproductivos. Las baterías también contienen otros químicos conocidos por el Estado de California como causantes de cáncer.
LAVESE LAS MANOS DESPUES DE MANIPULARLOS.

Para mayor información visite  www.P65Warnings.ca.gov

1	Iejaukšanās darbību reģistrs.....	3
----------	--	----------

Notes

1 Iejaukšanās darbību reģistrs

Intervences reģistrs ļauj atzīmēt apkopes darbus un jau veiktos remondarbus apkopes programmas laikā vai ārpus tās.

N.B.:-INTERVENCES VEIKŠANAS GADĪJUMOS HAULOTTE SERVICES® TEHNISKAJAM DARBINIEKAM PAVAIKTAS JĀATZĪMĒ REĢISTRĀCIJAS KARTĪTĒ, PIEŠĶIROT NUMERĀCIJU HAULOTTE SERVICES®.

Datums	Intervenču raksturojums	Stundu skaits	Pārstāvis	Intervenču skaits

H - Reģistri

Datums	Intervenču raksturojums	Stundu skaits	Pārstāvis	Intervenču skaits